ESTABLISHED 1872. NO. 22183 THE SHUN PAO SHANGHAI, TUESDAY JANUARY 22, 1935.

申報

中華民國貳拾肆年
壹月貳拾貳日 星期貳
外埠四張半 本埠另加增刊二張半
今日本報售大洋四分五厘
第二萬二千一百八十三號

內政部登記證第一一八號 中宣部登記證第二十四號
本館地址 上海漢口路三百另九號 望平街口
本報電報掛號六〇七八
本館電話 九三三四五號 九三三四六號 九三三四七號 九三三四八號 轉接各部處
中華郵政特准掛號立券保簽寄送之報紙

大來牌

大號香煙

每包銅元十五枚

各種名貴贈品 人人不落空

隨時參加不詳

九龍·大來香煙

抱薄利多銷主義故其

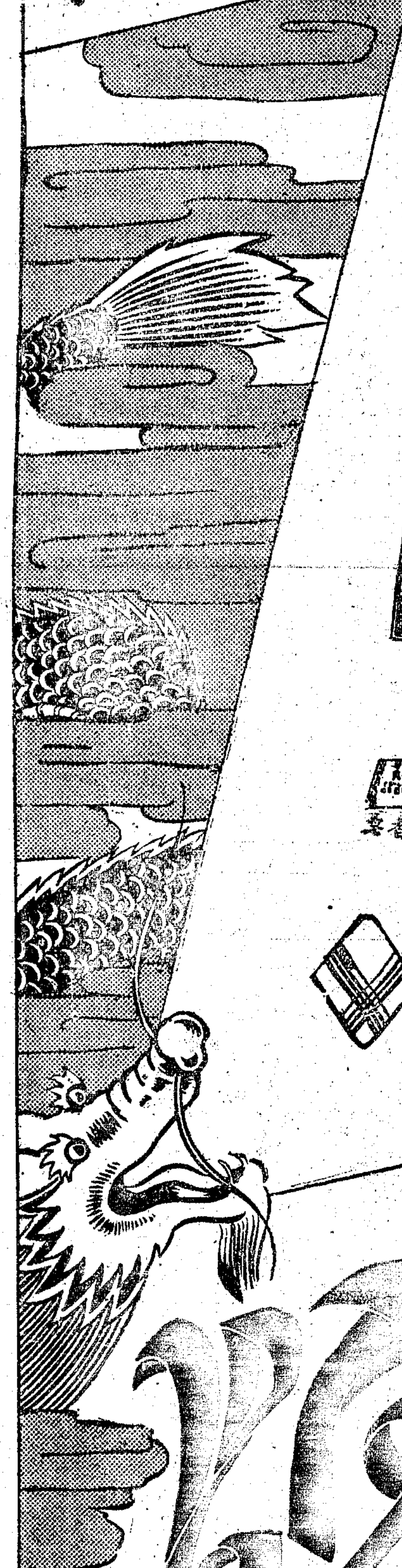
售價低廉贈品豐富

包包有贈品

各煙紙店均有出售

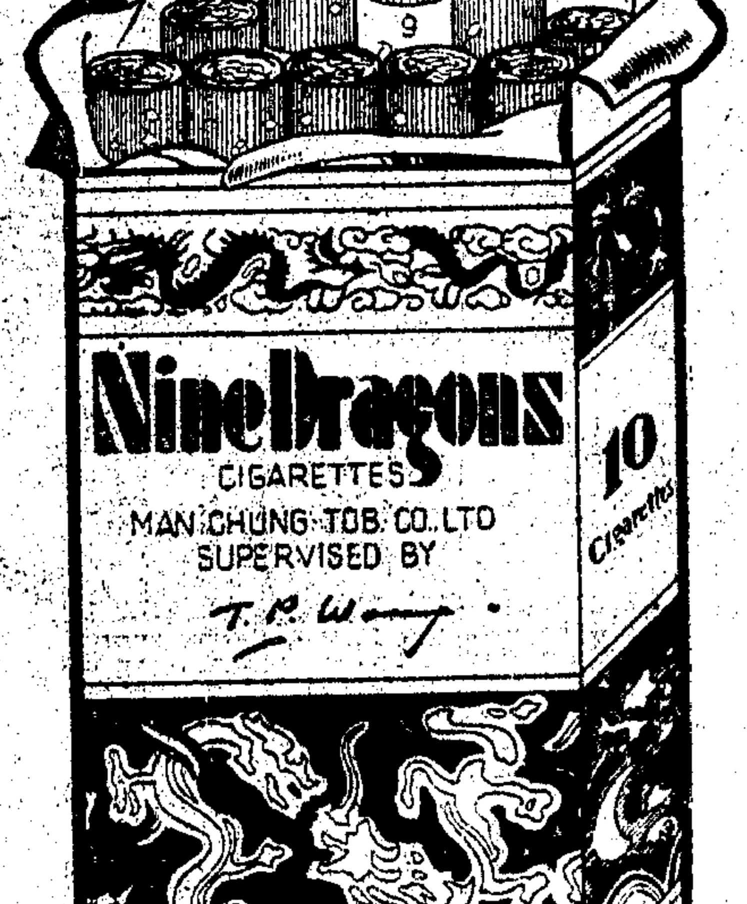
轟動全國吸者一致熱烈歡迎

物美價廉



九龍牌

高等橡皮頭香烟



民衆煙公司出品

上海總發行所寧波路六五六號電話九三九二三號

廠址東有恒路一一九三號電話四五七五三號

良友圖書公司　繼中華景象、中國大觀之後之圖畫偉著

中國現象

九一八以後之中國畫史

從民國二十年的九一八編到二十三年的年底
一部以實事照片編的現代中國史
良友公司出版一年一度之大畫冊

用生動的時事畫片
暴露近三年來動亂的國情
用有趣味的故事敍述體
整理九一八以還零亂的史料

二月底前　預約六元
三月底前　預約七元
四月十五　準期出書

函索樣張　附郵二分

十開大本（橫十吋 高十三吋）
一百二十磅銅版紙印
全書二百六十頁
銅圖一千幅
洋裝一厚冊
編輯一年餘
剪裁報紙二十種
材料照片三萬張
套色照相版封面
原書較圖中樣本大九倍

中國之經營圖畫出版事業，以良友為嚆矢，亦以良友為權威，除發刊各種畫報外，時有偉大畫册，貢獻讀者。不特內容豐富，且印刷精美，裝訂華麗，如一九三〇年之中國大觀，一九三四年之中華景象，售價雖在二十元以上，然銷數無不超越五六千部。茲者一九三五年之仲春，又有偉大畫册，準備出版。書名中國現象，乃用生動的時事照片，暴露近三年來變亂之國情，用有趣味的故事敍述體，整理九一八以來之零亂史料。副題為九一八以來之中國畫史，乃純粹以實事圖片編輯一部有歷史價值之畫本現代史；自一九三一年大水災及瀋陽事變以迄一九三四年之年尾。此三年中中國政治上之更遞，軍事上之進退，社會上之動情，人民生活之實況，無不以生動之照片，系統之編列，盡情暴露，無一遺漏。而編排之醒目，說明之動人，材料之豐富，印刷之精良，致稱中國圖畫出版界之翹楚。按本公司過去出版之中國大觀及中華景象，均用靜的照片而編橫的，本書全用動的照片而編法取直的。如稱中華景象為地理書，則本書為歷史書。普通歷史，全書估滿人名年月，枯燥乏味，本書以照片為工具，以敍述歷史為目的，全書充滿生氣，讀時如看畫報，如讀故事。此種圖畫書之編法，國內猶未前見。

即日預約　便宜四元

良友圖畫雜誌

有百期歷史之　恢復月刊

第一百〇一期出版　每册四角

圖畫：
送舊迎新圖　冰光人影　國內時事　國內雜事寫真　短波新聞播送　博大雄奇之黃山　攝影美　弱肉強食（彩色版）　西康獵奇　時裝的來歷　民族的象徵　失明者的天堂　電影女明星外集　銀國新年同樂會　恭賀新禧　小家庭第一課　兒童樂園　獅子的進餐生活　美麗的白狐猴　科學奇談　銀色的北平　梅花妝（彩色版）　蕩氣迴腸曲畫意　離奇命案待查

文字：
馮玉祥：我的入伍前後（名人生活回憶錄其一）
野宴之夜（創作小說）　沈起予
西康獵奇記（遊記）　楊帝霖
炸藥的獎金（諾貝爾小史）　黃景介
怎樣把你拍成更美麗的照相　張麗蘭
黃金國來的消息（美國通訊）　彭啓炘
說謂子（紀念滌育故事）　陳雄

本誌自本期起恢復月刊
全書計五十六頁・頁頁有內容・有趣味・有實益・琳瑯滿目・美不勝收・編排好・印刷好・紙張好・使人不忍不讀・堪稱畫報之王

人間世

第二十二期今日出版

豐子愷先生近影
上海的外人　張沛霖譯
鐵路員工舞弊之一斑　譚魯
紅丸　陳念棣
袁中郎的佛學思想　張汝釗
論個人筆調的小品文　陳鍊青
怎樣論詞　槭廬
談中西醫　銖庵
閒　豐子愷
水樣的春愁（自傳之四）　郁達夫
被母親關起來了！（自傳之一章）　謝冰瑩
歸農小札　李僾
中國人吸烟考　陳子展
關於太平天國本身文件的討論與洪秀全詩　謝興堯
老婦人　陳國琚
效李白寄遠八首　克錄
山林經濟籍　阿英
東南風三集　大華烈士

上海北四川路良友圖書印刷有限公司印行

通易信託公司與通易銀行毫無關係聲明

本公司創辦迄今垂十四年，在北平杭州蘇州南京廣州漢口等處皆設有分公司或保險分部，但並未在外分設銀行，與昨日宣告停止營業之通易銀行組織完全不同，毫無關係，恐外界或有誤認，特此聲明。
本公司地址上海北京路四三八號　愛多亞路一四二號

通易銀行股份有限公司召集股東臨時會公告

本銀行受市面不景氣影響放款不易收回存款必須應付以致銀根週轉不靈營業無法進行不得已先委託會計師代表宣告暫停營業並清查賬目催收欠款茲定於本年二月九日下午二時假座上海愛多亞路一二三號徐永祚會計師事務所召集股東臨時會取決此後進止辦法務希各股東準時出席與議除分函外特此公告
二十四年一月二十一日

徐永祚會計師代表通易銀行股份有限公司宣告暫停營業並請查帳催收欠款公告

茲據通易銀行股份有限公司董事長聲稱本銀行受市面不景氣影響放款不易收回存款必須應付以致銀根週轉不靈營業祇得暫時停止除積極催收欠款並召集股東臨時會外特委託本會計師代表本銀行宣告暫停營業清查賬目催收欠款等語本會計師除受委辦理外特為公告如右
事務所上海愛多亞路一二三號　電話八二〇六六
二十四年一月二十一日

中國建設銀公司通告

茲經董事會議決定於二月十六日下午二時假香港路四號銀行公會開股東常會除將議案分函通知外特此登報通告
二十四年一月十六日

上海建中商業銀行給發股票公告

逕啓者本銀行先後呈奉財政部實業部核准註册給照營業在案茲正式股票業經繕塡就緒定於二月一日起開始掉換謹請各股東携帶股款收據至上海天津路一四四號本銀行換領股票並請在股款收據背面簽字或蓋章（須與前來印鑑相符）以便核對除專函奉達外特此公告
董事會啟

上海中國銀行廣告

查本行輔幣券業經用罄惟近因內地需用甚殷疊撥各分支行函電請速加印發行以應市面需要當查庫存尚有封存未發之哈爾濱地名一角二角等白輔幣券堪以改印上海地名現正由敝行加以簽字不日發行與滬券一律兌付除陳請財政部准予備案外恐未週知特此登報通告
ZA871

上海金業交易所股份有限公司召集第廿六屆股東常會通告

本公司定於民國二十四年一月二十七日下午二時在本公司市場內開第二十六屆股東常會除報告營業狀況外並照章選舉理事及監察人凡我股東請於一月二十一日起至二十六日止每日上午十時至下午四時持股票至本公司股務處領取入場證至開會日憑入場證領取選舉票暨議決票再本公司股票自二十三年十二月二十八日起暫停過戶俟開股東會後再行繼續辦理特此通告
理事會

上海華商證券交易所繼續營業發給第二屆股息通告

本所繼續營業第三屆股息經股東會議決照發茲定自一月廿三日起每日上午十時至十二時下午二時至四時為發息期間除按照股東名簿分寄取息憑條外務請各股東在期內携帶憑條加蓋存所印鑑至本所總務科領取為盼特此通告

上海雜糧油餅交易所股份有限公司召集第十八屆股東常會公告

本交易所定於國歷二十四年一月二十七日下午二時在本所市場召集第十八屆股東常會務請各股東於二十四年一月二十一日起每日上午十時至下午四時止携帶股票至本所總務科驗明領取入場券及決議票等件以便屆時憑券入場再本所股票應於登報日起至股東會閉會日止停止過戶合併聲明
本交易所理事會啓

上海市銀行業同業公會會員　上海永亨銀行開股東常會通告

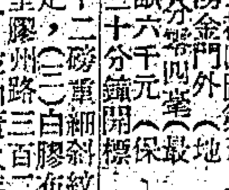
逕啓者茲經本行董監事會議決於民國二十四年二月二十四日星期日下午二時在上海寧波路二百六十六號本行開第十五屆股東常會報告帳略及營業情形並選舉監察人請各股東於會期五日前携帶股票至本行驗取入場券以憑到會如因事不克親到亦請先期通知本會並出具委託書委託本行到會股東代表除分別具函通知外特再通告至希
公鑒
上海永亨銀行董事會謹啟

上海市興業信託社招標承造浦東東昌路市號房工程通告

本社茲擬在浦東東昌路建造市號房五十幢凡在工務局登記之營造廠（須切實證明曾一次承辦相類工程價值半數以上）有意承辦者可於一月十八日起至廿二日止向本社（天津路六十六號）總務科領取圖樣說明書單價表標單標封及投標須知等件隨繳投標保證金國幣二千元（現金或莊票）及圖樣費十六元於一月廿五日上午十一時親自來社將標封投入箱內準十一時半當衆開標此通告

杭嘉屬沙田官產事務所標賣西湖官地通告

本處奉令標賣（坐落）杭州市二都四圖第五十八號（土名）湧金門外（地積）市畝一畝八分零四毫（最低標價）每市畝六千元（保證金）按最低標額於投標時預繳百分之二十計銀二千一百六十五元（日期及地點）定於本年一月二十六日上午九時至十一時在梅花碑財政廳內投標即於十一時三十分鐘開標



交通部郵政總局供應處標購制服材料通告　第廿九號

本處奉令製造夏季制服，標購（一）十二磅單細斜紋布一千四百六十疋，（二）十四磅單厚斜紋布二百四十疋，（三）白膠布二千五百碼。以上必須完全國貨，凡欲投標者，請逕至膠州路三百二十二號本處取閱樣品，分類估價。該項標函連同投標押款洋一百元，並每種印有商標樣品各三塊，務於一月二十九日午前送到本處。但所送布樣，須與標函分開封送，其上須註明「樣品」字樣。標函封面應寫明「郵政總局供應處處長收」，並加蓋火漆圖章，以昭慎重。一月三十一日開標後，所估報之價以四十天為有效時期。所繳投標押款，未得標者，日後一律退還。特此通告。

交通部郵政總局供應處招標承染制服材料通告　第二十號

本處奉令製造制服，購有十二磅蓮細斜紋布一千四百六十疋，及十四磅單厚斜紋布二百四十疋，招商承染郵用陰丹士林綠色，定於一月二十九日開標。凡欲投標承染者，請逕至膠州路三百二十二號本處看樣，分別估價。該項標函須加蓋火漆圖章，連同投標押款洋一百元，務於一月三十一日午前送到本處。所估價目，以一月三十一日開標後四十天為有效時期。所繳押款，未得標者，日後一律退還。特此通告。

交通部購料委員會招標通告　第九十一號

為通告事本會茲奉部令標購北平清苑間加掛話線並改築綫路所需材料（一）大四綫木担（二）甲乙種二眼擎條（三）四綫担撐脚（四）各種釘螺帽（五）雙重磁隔電子（六）直腳螺帽襯片（七）U形鋼脚（八）茶托隔電子及鐵夾板（九）膠皮襯圈等各商有願承辦者請向上海北京路二五五號墾業大廈四〇三號本會繳洋五元領取材料程式單等件所有標函須備同式兩份均須裝入本會標函信封用火漆封固並限於一月廿八日上午十二時以前投送本會（逾時不收）即於同日下午三時在本會當衆開標特此通告

江海關布告　第一四二四號

為奉令規定機包棉花復出口運往通商口岸免稅辦法
現准財政部關務署令，自本年一月十二日起，凡已完轉口稅之棉花，如用機器改包，復出口運往通商口岸，仍按原包重量免稅。仰各商人等一體周知。此布。
中華民國二十四年一月二十一日
監督唐海安　稅務司羅福德

陸軍第十一師司令部啓事

查本師於二十二年三月間在江西宜黃東陂剿匪之役陣亡官兵之家族人名及詳細通訊住址，據各該原屬部隊所報多不翔實，呈請撫卹深感困難，本師擬調查辦理，旋因本師奉命改編兩師，未幾又復參加五次圍剿，戰後無日不在勦匪征戰之中，以致該役陣亡官兵延未請卹。茲念已故員兵為黨國戡亂而犧牲，忠烈堪嘉，而遺族之悽苦無依，情殊憫惻。茲值勦匪告一段落，該役殉難烈士亟應代為請卹，以安存歿。除未接有本部通知者外，希各遺族或故員之友好親族等閱報後即將故員之家族人名（含祖父母父母妻子弟妹等）及遺族人之詳細通訊住址開明函寄江西宜黃部探投本部，以便辦理撫卹。如遺族見寄烈士生平事略或遺容者，尤為盼望也。此啓

上海市公用局建造滬南第十三號碼頭及第十八號碼頭全鋼質浮碼頭及浮橋工程招標通告

本局建造滬南第十三號碼頭全鋼質浮碼頭一座浮橋一座及第十八號碼頭全鋼質浮碼頭一座浮橋二座茲特招商投標承辦凡具有此項工程經驗願承造者可於一月十八日起至一月二十五日止向本局（楓林橋）領取圖樣說明書單位價格表合同底稿投標須知及標紙等件每一碼頭須繳圖表費五元於一月二十八日下午三時將標紙封固投入本局指定之標箱內即行當衆開標再該兩碼頭無連帶關係本局保留分別選標之權特此通告

上海電話公司敬告執有債券之戶公鑒

上海電話公司二十五年期首次六厘銀元押款甲組（SERIES A）一九五七及乙組（SERIES B）一九五[illegible]年到期，依照一九三二年八月一日所訂債券及保管合同即將[illegible]保本公司上兩項債券者在一九三五年一月十二日[illegible]
二十三年債券下次付息之期為一九三五年二月一日（上兩日均計算在內）該項債券不得過戶交換特此聲明
財務書理員兼副總經理[illegible]

本日初版新書 商務印書館

察綏蒙民經濟的解剖（內政研究會邊政叢書）一册一元二角

賀揚靈著 內蒙問題，關係我國國家民族者至鉅。著者本其實地考察訪問之經驗，編爲此書。對於蒙民過去與現在一切痛苦之根源，與數十年蒙事惡化之癥結，皆能以歷史眼光與科學方法，詳加解剖。匪特史地之良書，抑亦邊事之導師也。

世界一週（百科小叢書）一册二角五分

王勤堉著 全書分東南西北四遊記：由上海越日本，以達南北美洲，爲東遊。經南亞三半島，過印、猶太、巴比倫、埃及故國，而達非洲，爲西遊。南遊則經南洋羣島，澳洲，新西蘭，以及南太平洋諸島。北遊則假道西伯利亞，橫斷歐陸之列強，而止於不列顛。對於重要之境，繁盛之都市，皆作饒有興趣之叙述。

37

本報今日要目

國內 察東形勢和緩 國際記者團抵黎川視察 中央舉行陳少白追悼會
國外 巴爾幹協約國議決參加法意協定 美國銀產大減
上海 導淮會與沙遜洋行成立抵押借欵 永安銀公司復業 通易銀行停業 市商會請迅訂商業登記法

第一張…要電
第二張…要電 國際電
第三張…國際電 本市新聞
第四張【教育消息 本市新聞 春秋】
第五張【自由談 商業新聞】
本埠增刊【第一張…小品文字 第二張…電影專刊 第三張…建築週刊】

察東事件 由就地交涉解決
我方派秦岳與松井商洽
長梁一帶仍由民團防守
大灘日僞軍有後退模樣

【北平】察東事件正由秦德純岳開先與日駐張軍事聯絡員松井武官談判中、聞大體解決、中日雙方均認爲係地方事件、當就地談判解決、預料不致擴大、至日方所提請求我方撤退軍隊、因該地本未駐軍無商討必要、日强指察沽源縣境長梁・北石柱子・南石柱子及烏泥河一帶爲熱西豐寗地、因有中外地圖可按、係無理要挾、絕予不理、秦德純定日內由察來平謁何應欽報告一切、（二十一日專電）

【北平】秦德純前昨均有電到平、報告察東狀況、現甚安謐、所有長梁・烏泥河・南北石柱子等處、均有民團防守、地方秩序如恒、（二十一日專電）

【天津】察東事件情事已轉緩和、日駐張家口武官松井中佐、二十晤察民廳長秦德純談商、關東軍對察方意見、秦二十夜有急電到平、報告於宋哲元、緊張局面爲之一弛、（二十一日專電）

【北平】察東形勢仍安謐、今日雙方均認爲係地方事件、應由地方就地解決、我方已派秦德純岳開先、與日駐張垣武官松井、開始商洽、秦德純廿一日電平、謂觀目前情勢或不致擴大、宋哲元因在平尚有私事待理、定廢曆春節後始能返察、（二十一日中央社電）

【大連】關東軍總司令兼關東租借地總督及駐滿大使南大將、現草擬一種文告、擬向世界聲明日本未有侵佔中國土地之意、南大將今日語人、日軍絕不用於干涉華北內政、日本對於華北未有軍事之企圖、將設法以外交與經濟之發展、應付各種擾亂而不友好之表示、目前長城附近之爭議、集中於若干土地、中國指此爲察省之一部、而日本則認爲熱省之一部云、（二十一日路透電）

【北平】據中日雙方所傳之消息、華北中日之爭執、一二三日內可望和平解決、（二十一日路透社電）

【北平】松井二十日赴長梁烏泥河等處視察大灘一帶、日僞軍二十日晚起、已有後退模樣、一般推測雙方在軍事上更得諒解、故察東形勢不致再行擴大、（二十一日中央社電）

【香港】粵中委二十一日在政會討論察省危機、（廿一日專電）

日外部發言人 否認廣田來華
日使署南遷亦非事實

【東京】近數日來有種種謠言、且有日外相廣田擬往游中國之說、外國新聞記者今日以此事詢諸外務省發言人、該發言人切實否認之、並謂日使署遷京之說、亦非事實、不過南京日領署因事務繁多、現增多職員耳、駐華公使有吉告退之說、亦屬不確、該公使從未向東京呈請辭職云、（二十一日路透電）

林主席 接見熊式輝等

【南京】贛主席熊式輝二十一晨謁林主席、報告贛省收復匪區撫綏情形、熊在京尚有三四日勾留、即行返贛、（廿一日專電）

【南京】林主席二十一日晨九時半、在府接見熊式輝、垂詢贛省政情甚詳、十一時接見黃郛、黃報告華北政務、歷半小時之久、主席慰勉有加、（二十一日中央電）

汪黃訪蔣晤談
唐有壬李擇一昨訪黃

【南京】蔣委員長於二十一日晨出席軍校紀念週後、即返軍校官邸、處理軍委會要務、午後出外訪友、並至華僑招待所、參加陳少白先生追悼會、五時餘、汪院長及黃郛赴軍校訪蔣、有所晤談、據黃於未謁蔣前談、華北政務即將向蔣委員長報告、至何時就內長職、俟與汪院長再談後決定、（二十一日中央社電）

【南京】李擇一二十日晚抵京後、二十一日下午三時、赴陵園新村、謁見黃郛、晤談甚久、（二十一日中央社電）

【南京】外次唐有壬二十一日由滬返京下車後、即赴鐵部官舍謁汪院長、旋訪黃郛、有所商談、聞唐定二十二日內北上赴平（廿一日專電）

班禪昨赴寗夏
蒙名駒一批抵平

【北平】班禪廿一日晨、由伊盟啓鑾赴寗夏、廿二日晚可到、擬住三數日、即赴阿旗視察宣化、策覺林因車輛未接洽妥、行期未定、（二十一日中央社電）

【太原】班禪電閻報告、謂在伊盟宣化五月、民情極稱融洽、現應阿拉善旗王之請、定二十一日由鄂旗新台起程、經石嘴山、（二十一日專電）

◉西寗 班禪電靑、略謂廿一日乘汽車離伊盟、逕赴寗夏、暫駐數日、即赴阿拉善宣化、一月後可來靑、隨員已先赴阿拉善、準備行轅、電寗定二十九日與各界通電、（二十一日中央電）

【北平】雲德兩王贈蔣及各院部長名駒二百匹、派劉景華押送離蒙、第一批八十三匹、今晨由張垣抵平、內有贈送何黃各十匹、已由劉分送軍政兩會、餘者定明後日離平轉運、第二批一二月內由張垣運平、少停即運京、（二十一日專電）

閻仍在籍守制
假滿將親赴各地踵謝

【太原】閻錫山仍在籍廬居守制、意志極堅決、各方代表前往勸慰、請爲國節哀、均未荷允納、趙戴文擬往親勸、閻昨特由河邊派員來幷晤趙阻止、以趙年老天寒、請勿前往、趙已打消此意、又何代委長應欽、日前來幷、勸趙任蒙自治導長官職、趙當亦以年老力辭、（二十一日專電）

【北平】幷電、閻俟假滿即返幷視事、並將親赴各地踵謝、其行程不外爲由幷而平經津、赴濟晉京、然後溯江至漢、過幷返幷、至其他各地將派專員分往致謝、（二十一日專電）

立法院外委會 昨開審查會議
傅秉常談立法消息

【南京】立法院外交委員會二十一日開審查會、審查批准國際電信公約案、經議決、交付陶履謙等初步審查、傅秉常談、不日即可成立憲草最終審議機關、則爲國民大會、立法院現正準備關於施行憲法之補充法規、如組織法・選舉法・四權行使法等、分別性質、由各委員會着手起草、關於各種參考材料、除向我駐外各使館、分頭徵集外、並由國府顧問寶道、向各國方面搜羅頗多、寶氏對於本院起草憲法、供給各國參考材料、極爲豐富、（二十一日專電）

申報月刊社叢書第八種

中國經濟現勢講話 出版

本書係由好幾位經濟學者共同根據最近之經濟資料合撰而成，內容充實，體裁新穎。披閱一過，便可對於中國今日之經濟情況得一明確的概念。凡注意或研究中國經濟者，不可不人手一編也。

材料新穎 文字淺顯 要言不繁 不可不看

◉書計一百七十頁 —定價六角—

凡于民國二十四年二月底前預定全年一份者 奉贈一册（二元五角）

申報月刊

上海漢口路三〇九號申報月刊社

教育部選定推薦的 **中學生**

在二十四年一月底以前預定全年者贈送

彩色子愷新年漫畫一幅
中學生文藝半價券一頁

優待新定戶 即將截止了

預定全年一元八角 期內經舊定戶介紹逕向本店預定每份只取大洋一元二角

開明書店

定報價目 中國境內每月洋一元三角五分每三個月洋三元八角五分每六個月洋七元五角全年洋十四元六角（日本朝鮮同）◉新疆蒙古每月洋二元四角◉歐美各國每月洋五元六角◉香港澳門每月洋二元九角報費先惠郵票不收

本報廣告刊例 ◉特等（甲）登報名下以二十六字高爲一行共廿二行每日洋二十元（乙）登要聞前以四十字高爲一行共十五行每日每方十九元（丙）登新聞欄中以四十字高爲一行共十三行起碼每日每行九角 ◉頭等（甲）報名旁上封面以四十字高爲一行每日每版洋二百廿五元（乙）自下封面起至電訊前止地位每日每行計八十二字高每次以二行起碼每日每行大洋一元八角 ◉二等登緊要分類地位每行廿字長每次至少四行每日每行洋大四角 ◉三等（甲）登本埠增刊新聞欄每行四十字高每次以三行起每碼日每行大洋六角（乙）登於本埠增刊分類廣告地位以廿字高爲一行每次以四行起碼每日每行大洋二角五分

◀電報掛號六〇七八▶

本報開設上海漢口路（三〇九）號自同治十一年創即西曆一八七二年

遵義城完全克復
黔軍乘勝追至牛蹄塘

◉貴陽 朱毛竄據遵義後、我黔軍連日與匪激戰、於刀靶水懶板凳一帶、迭獲勝利、已於十九日將遵義城完全克復、並乘勝追至遵城西北三十里之牛蹄塘、是役斃匪四五百人、斬獲甚衆、正整飭繼續追剿中、（二十一日中央社電）

【長沙】我薛岳部協同黔軍連日猛攻遵義之匪、十九晨將遵義克復、斃匪七八百、匪向西北潰竄、我軍追過遵城三十里牛蹄塘、向桐梓急追、（二十一日專電）

【長沙】朱毛匪竄抵松坎・正安、我薛岳部收復新舊兩城、追抵遵義、與湘川黔軍、會勦湘西朱際凱部、將蕭克匪部擊破、收復溪口、斃匪數百、向大庸進勦、徐源泉已抵澧州、即赴常晤何、商總攻賀蕭匪計劃、（二十一日專電）

◉貴陽 黔軍前敵總指揮柏輝章部、於十八日克復懶板凳・黃泥堡・遵義城亦完全克復、秩序如常、（二十一日中央社電）

【南昌】南城電話、國際記者團廿一日晨九時赴黎川參觀、十一時抵縣城午飯、後步行赴高寨洲參觀敎會舉辦之實驗區、下午三時返南城、招待所休息、（廿一日中央社電）

楊匪竄入陝北
趙承綬之談話

【北平】趙承綬談、楊猴小在察省收編後、終以匪性難改、竟全部叛變、該匪由察歸綏時、槍枝馬匹俱全、人數在二千餘衆、予派隊五團協同傅作義王靖國等部、聯合追勦不及一週、楊匪即竄入陝西北部、其副首領康存良在內蒙被官兵擊斃、予等自楊匪竄入陝北後、除派騎兵一旅、步兵一團在東勝縣一帶嚴密戒備候勦外（並電陝北駐軍、將其驅逐出境、俾根本殲除、此次楊匪二千餘人、經沿途步騎圍勦、被擊死約五六百人、逃散者五六百、現僅剩悍匪三四百人、不難殲滅、晉察綏陝署聯防事、現正由各省負責當局、切商辦法中、楊虎城代表已到幷洽商、將來此事實行後、對勦匪前途收効必宏、余在平住一二日、即返大同防次、（二十一日專電）

【北平】傅作義今晨謁何應欽、報告一切傳談、余以閻封翁出殯、特過往河邊村致祭、事畢過平返綏、在平住三日、謁何報告綏省軍政詳情後、即返綏、楊猴小匪殘部二三百人、現竄至陝北伊盟、已派隊跟踪追勦、不難澈底肅淸、（二十一日專電）

發現大股土匪
長城綫九門口

【天津】此間得山海關公安局報告、長城綫九門口、十九晚突發現股匪千餘名、自稱僞建國軍、槍械齊全、著軍服便服、已由周毓英部保安隊在石河附近遙行監視、以防其內竄、臨榆縣長袁泰正與儀我交涉、准我保安隊開過石河東截堵、（二十一日專電）

竄回贛東老巢
方志敏匪

【杭州】僞十軍團長尋維洲被浙保安縱隊擊斃後、匪軍失去重心、方志敏僅携親信數百名逃歸老巢、浙保安縱隊連日搜勦殘匪、獲匪及勝利品甚多、據俘匪供稱、方劉兩匪確已逃歸贛東老巢、皖匪即可肅淸、（二十一日專電）

康澤晉京謁蔣

【南昌】參謀團政訓處長康澤、已調派特訓班學員別動隊員多人、準備月底起程赴川、組各軍師政訓處、康於二十一日晨赴滬轉京、謁蔣委員長請示、（二十一日中央社電）

國際記者視察團 由南城赴黎川

◉南城 國際記者視察團今日下午二時半、由南昌乘長途汽車抵此、由行政專員張篤倫欵待、旋即視察新豐鎮第二保安區、該團定二十一日赴黎川、（二十日中央社電）

陳渠珍師 奉令限期縮編

【長沙】何鍵令新三十四師長陳渠珍、限二月底按照法定編制縮編、額外部隊悉數遣散、指定駐永姚龍桑四縣整訓、以前私設稅卡與造槍廠均取消、農村銀行票幣、由其負責收兌、提取各縣團槍、一律發還、該師軍費、由總部發給、不准再就地籌提、以紓湘西人民痛苦、趙恒惕即赴常德晤何、商賑務、（二十一日專電）

外國航空器特許 飛航國境駛行
辦法十八條政院已公布

【南京】政院制定、臨時特許外國航空器飛航國境駛行辦法共十八條、十九日已公布、按照該項辦法、凡外國飛行來華、無論經過領空、或停留國內地點、應由該管公使館、於一個月前塡具申請書、正式報由外部、經主管機關特許後、方得飛航入境、並應由公使館聲明、不爲軍事演習、試驗及危害國防上之行動、且須服從中國政府之指揮、在升降各地點、尤須受中國政府派員之檢查、其航綫於必要時、得變更其一部或全部、並指定其降落之場站入境、航空器不得携帶違禁物品、（二十一日中央社電）

美麥借欵 到期本息滙美

【南京】我國應付美麥借欵、二十三年十二月三十一日期、本息計美金三百三十五萬五千一百九十八元七角一分、約華幣一千萬元、業由海關總稅務司、在救災附加稅項下、如數提交中央銀行、轉匯紐約、（二十一日專電）

黃慕松 便道赴菲考察

【南京】黃慕松十三日由印抵檳榔嶼、原擬由新加坡原輪、經港返京、頃聞黃順便赴南洋菲律賓等處考察、定下月四日抵港、乃換輪北返、黃之衛隊憲兵十餘名、由副官王良慶率領、準二十二晚可抵滬來京、隨員高長柱等、二十一日由港北行、五日可抵滬來京、（二十一日專電）

川黨部擴大紀念週
賀國光勉黨政軍人員努力工作

【重慶】此間省黨務特派員辦事處、二十一日晨召集江巴渝三黨部、及各民衆團體代表五百餘人、舉行擴大紀念週、並歡迎賀國光講演、賀即席報告、㈠黨務應擇取共黨之長、自下及上、先從各鄉各縣做起、組織自然健全、望大家本着硬幹、實幹、苦幹、快幹之精神幹去、㈡軍事方面、黔北之匪、刻在遵湄一帶、爲殲滅之好機會、黔西滇軍即到畢節、黔東南有中央軍、北有大江防務、已布置鞏固、川北方面亦已嚴密布防、匪絕難竄、過嘉陵江今後、川軍步調絕能齊一、必能努力剿匪、㈢政治方面、劉總司令本身廉潔、中央以政權交其兼任、以專責成、期收宏效、川民痛苦在苛捐雜稅、救濟之道、在先求財政統一、打破防區、統一全川、苛雜自可蠲免、四川財政將由財廳及川政特派員、協同整理、本團內亦有財政人員、從旁研究、現第一步作調查工作、第二步籌備新方案、第三步即實施云、（二十一日中央社電）

廈市銀根仍緊

【廈門】停業之豫豐錢莊、經商會查明欠入四十餘萬、被欠二十八萬、建源未查、外傳欠二百餘萬中、欠銀行百零四萬、厦銀根仍緊、商會請銀行營抵押放欵、各行以擠兌潮方過、無暇及未允、（二十一日專電）

中央昨舉行 陳少白追悼會
汪報告陳氏革命事略

【南京】中央二十一日下午二時、假華僑招待所開陳少白追悼大會、該所禮堂內、佈置莊嚴、懸掛各委員及各界所贈之輓聯花圈等、不下三百件、靈前設陳氏遺像、並配鮮花香燭、供以水果、至時參加中委、有汪兆銘・葉楚傖・孫科・蔣中正・居正・陳果夫・林森・吳敬恒・吳鐵城・王寵惠・馬超俊・方覺慧・及各機關來賓楊永泰・謝冠生・鄭洪年・潘恩培・及陳氏家屬陳君・景君蜓等、共約八百人、奏哀樂、開會後、推汪兆銘主祭、領導全體與祭人員行禮如儀、即獻中央執監會花圈、旋由王陸一朗讀中執監會祭文、歷十餘分鐘、主祭人汪兆銘、即報告陳氏革命事略、對陳氏早年與總理努力革命、創立興中會、並創辦中國之豐功偉績、及其始終如一之精神、詳加陳述、最後復謂、在此國家風雨飄搖之際、遽失宿耆、同志更不勝悲悼之至、詞極哀痛、汪報告畢、陳氏家屬君景君蜓等向來賓一鞠躬致謝、旋即禮成奏樂散會、（廿一日中央社電）

兩紀念週報告
中央・國府
邵元冲：改進教育制度 張惠長：航空建設意義

【南京】中央二十一日晨九時、開一六六次紀念週、到中委葉楚傖・陳果夫・方覺慧・丁惟汾・馬超俊・陳立夫・張惠長・李宗黃・丁超五・黃復生・鄧家彥・焦易堂・紀亮・王陸一・李次溫・鄭占南・王祺・及職員等共六百餘人、葉楚傖主席、張惠長報告解除國難應有之努力、詞畢、即宣告散會、（廿一日中央社電）

【南京】張惠長二十一日晨在中央紀念週、報告航空建設之意義、略謂、航空建設在現代國家、已佔主要地位、自飛機發明成功後、迄今僅三十年、經多少次之改良進步、不但在國家的軍備上、成主要的工具、即在其他交通建設方面亦成不可缺少的工具、世界各國對航空積極建設、孜孜不已、吾人應一致提倡、喚起全國同胞、集中全力、充實航空建設、以實現總理所希望於我們的航空救國之目的、（廿一日中央社電）

【南京】國府廿一日晨舉行紀念週、到鄧家彥・陳樹人・王用賓・林翔・呂超・魏懷等、暨各院部會職員共五百餘人、林主席領導行禮後、由邵元冲報告、略謂、關於學校減少假期、縮短學年案、業經中政會議決、交行政院議復、該案對於我國教育制度、及青年將來關係至大、全國教育界人士、極爲注意、該案內所擬辦法、與施行後之結果如何、必須作具體詳密之研究、依一般教育家之經驗、已發現在功課繁多、學生有難應付之虞、成績較優之學生、其體格亦較孱弱、教育之目的、在使德智體三育、得到平均之發展、尤其在青年時期、對於培養訓練、更應特予注意、以求充實青年之生命基礎、本人感想、改進我國教育制度、應從學科內容、力謀充實、尤應注意切合實用之課程、對於不必要者、應求減少、藉獲得實際之效果、現在學生與教師、除上課以外、接觸之機會太少、以後應使師生有密切之合作、再現在學生脫離學校以後、對於社會環境、與其生活、每有不能適應之感、應如何使學校與社會聯絡、亦應注意云云、（廿一日中央社電）

軍校擴大紀念週 蔣委員長訓話
要用科學方法辦事

【南京】二十一日晨八時軍校舉行擴大紀念週、到朱培德・陳策・唐生智・楊杰・程天放・陳調元・曹浩森・劉瑞恒・賀耀組・周亞衛・張治中・谷正倫・陳焯・鄧梯・第三十六師長宋希濂・七十八師長桂永淸・及軍委會參謀部・軍參院・軍部・訓監部・海部・憲兵部・首警廳將校以上軍官、暨軍校步騎砲工輜重各兵校校長員生、中政校陸軍大學高等警學通信軍醫軍需測量各校學生、共九千餘人、由蔣委員長主

平黨政聯會紀念週

【北平】平市黨政聯合紀念週、二十一日晨九時、在市黨部大禮堂舉行、牟震東主席、籲訓報告黨與民衆關係、及四郊成立農民俱樂部意義、至十時散會、又平軍分會二十一日晨九時、舉行紀念周、到委員暨全體職員四百餘人、由何應欽主席、並致詞、至九時半散會、（二十一日中央社電）

南昌行營紀念週

【南昌】行營今晨紀念週、到數百人、由顧祝同主席、經理處長熊仲韜報告該處兩年來工作情形、全部收支、在下月初間即可公布、報告畢、續舉行豫各界贈送剿匪將士慰勞品典禮、代表李敬齋致頌詞、略謂、江西赤匪在蔣委員長指揮領導下、全體將士用命、遂能一律肅淸、河南民衆不勝欽欣、繼由顧祝同代表剿匪軍將士致答、首述革命軍人剿滅爲民族巨患之赤匪、是其天職、承河南民衆慰勞、實不敢當、次述今後一切工作、尙異常艱鉅、望大家繼續努力、禮成攝影而散、（二十一日中央社電）

軍人不得 與無髮髻女子結婚

【南昌】蔣委員長規定、軍人不得與無髮髻之女子結婚之提議、已交行營審查、正在擬議中、一俟通過、即將下令實施、至關於婦女散髮與燙髮之提議、擬在新生活運動中增加條文、用勸導方法、而並未用命令禁止也、（二十一日中央社云）

汪院長接見劉鴻生等

【南京】汪院長二十一日晨在行政院接見開灤總辦顧振、招商局總經理劉鴻生、對兩局近況、垂詢甚詳、（二十一日中央社電）

【南京】汪院長二十一午前接見寗夏教廳長童耀華・開灤煤礦公司監督顧龍・招商局總經理劉鴻生等、聽取報告、並有所指示、（二十一日專電）

王寵惠日內來滬

【南京】王寵惠在京、與蔣委員長汪院長等、商談各事已畢、據王表示、在京尚有一二日勾留、即赴滬、（二十二日中央社電）

【南京】王寵惠在京、仍將有數日勾留、二三星期後赴海牙、（二十一日專電）

駐平日使館 衛隊演習砲擊

【北平】駐平日使館衛隊一百二十餘人、今由隊長武平等率領、携帶槍砲赴平東通縣紅菓園一帶演習開射空砲、一時砲聲隆隆、居民事先未得通知、均受虛驚、（二十一日專電）

津金融界近況

【天津】津銀行家卞壽談、白銀問題發生、津現銀流出口外者、約總計千萬元、（迨後政府頒佈禁令、本市始流出減少、現全市約存五千餘萬、舊年金融界不致恐慌、（二十一日專電）

立信會計師事務所編著

立信會計叢書

大學及高商適用之會計教本

立信會計師事務所鑒於我國會計制度之亟待改良，與會計書籍之缺乏，特集合同志，編纂立信會計叢書，全部歸本館陸續印行。茲將已經出版及在印刷中卽可出版各書，彙列於下，以供各校採作教本之用。

高級商業簿記教科書 潘序倫編著 二元二角
內容適合高中商科或大學初年級一學年六學分教授之用，題製尤夥，解釋詳明。各校選作教本者日多，足徵此書之適用。
附實習題應用簿冊文件全套 一元五角 附習題詳解 潘序倫編 三元

英文高級簿記會計 潘序倫編著 三元二角
本書內容與中文高級商業簿記教科書相同，文字淺顯，便於修習，可作大學一年級或高中教本。上列實習題應用文件及習題詳解亦可移用。

英文簿記會計 潘序倫編著 三元
此書原為本館函授學校商業科教本，適合高中教科之用。

高級會計學 潘序倫 王澹如合編 精裝三元五角 平裝二元七角
本書計四十萬言，適合高中或大學附科第二學年之用。其內容及程度適與高級商業簿記教科書銜接。另編習題詳解，於本年二月中出版。

會計學 潘序倫編著 上冊精裝四元 平裝三元 下冊精裝四元八角
本書內容注重本國法律規定及商業情形，全書由淺入深，一氣呵成，共計一千五百餘頁，都一百餘萬言。分訂兩冊，足供大學兩年之用。下冊月內續出。
附上冊習題詳解 唐文瑞 沈慰祁合解 五元 下冊習題詳解 不日出版

成本會計 勞倫斯原著 潘序倫譯 精裝四元 平裝三元
原書內容精審，久經國內各校採作教本，茲經潘會計師以暢達確當之筆，譯為中文，大學用作教本，工廠人員用作參考，均極合宜。
附實習題應用簿冊 二冊一元 附習題詳解 唐文瑞 施仁夫演譯 四元

成本會計教科書 潘序倫編譯 一元八角
此書為潘譯勞氏成本會計之節本，並加改編，俾合高中商科一學期教科之用。所有上列成本會計之實習題應用簿冊及習題詳解，均可移用。

政府會計 潘序倫 王澹如編著 四元五角
本書係根據本國政府現行法令，參酌歐邦政府會計原理編纂而成。內例題甚多，極便大學中學教授之用。附錄關於政府會計法令三十餘種。凡政府機關會計人員手此一編，則處理一切會計事務，均能瞭如指掌。

銀行會計 顧準編著 潘序倫校訂 精裝三元四角 平裝二元四角
內容完備，網羅新穎，約計三十萬言，對於近來銀行會計方面之改進，討論尤詳。他如儲蓄部、信託部等特殊問題，均經詳細討論。實為大學中學最適用之教本，亦為銀行會計職員最有益之參考書。
附總習題應用簿冊全套二冊

銀行會計教科書 顧準編著 潘序倫校訂 一元六角
本書為顧君新著銀行會計改編而成，適合高中商科一學期教科之用。所有上列總習題應用簿冊及習題詳解，均可移用。

公司會計 潘序倫編著 一元七角
此書全照現行公司法之規定編成，關於公司之發行及改組合併清算等項之會計手續，無不詳為論述。

交通會計 張心澂編著 潘序倫校訂 三元
內容凡三十萬言，計分五編：一總論、二郵政、三電政、四航業、五鐵路。實為交通界人員及大學會計科教師學生必備之參考書。

各業會計制度 第一集 潘序倫編輯 各專家著 二元四角
本書集專家所著各業會計制度十篇，凡三十萬言，計有航業、紡織業、電影業、化粧業、撓染業、出口業、國外匯兌、證券經紀等業等。可作會計師參考或商科教本。

會計名辭匯譯 立信會計名辭討論會編著 一元八角
本書初版搜集會計名辭二千四百餘條，每條之下，先錄我國各家原有名辭，再列該會擬定或暫擬之譯名，並附各專家之討論，東附備註，以資說明。今又增補七百餘，增訂出版，內容較前更為豐富。

〔附註〕上列各種習題詳解，概以教師購買為限。

出版預告

審計學……潘序倫 顧詢編著
「改良中式簿記」之討論……潘序倫等
會計數學……李鴻壽
商業簿記入門……葉啓駿編著
無形資產論……陳文麟 施仁夫編著
各業會計制度第二集……楊汝梅 各專家著
高級會計學習題詳解……潘序倫 陳文麟 甘允壽合解

商務印書館發行

立信會計季刊

已出七期

總發行所 上海寧波路十九○號 立信會計師事務所

傳缺各期，現已重版補齊，可供各界添補。

內容 每期厚四百餘頁，都二十餘萬言，所載文字，均請國內會計專家擔任撰述，除討論會計原理原則，介紹歐美新學說外，復研究我國各項會計實務，編訂各業會計制度。理論與實務並重，且合我國工商機關實際情形，確為會計師職員教師及學生最有益之讀物。

定價 每期零售七角，定閱全年連郵二元八角。

郵局代定 本刊現已與各地郵局訂立特約，此後讀者可直接向當地郵局接洽定閱，可免匯寄。

代售處 （上海）生活，黎明，良友，開明，現代，上海雜誌公司，作者，新聲書局。（南京）中央，中正，花牌樓書局。（各埠）各大書局。

10

集諸子書之大成

周秦諸子，各成一家，自老墨莊列管荀孫吳韓非公孫以下，漢魏六朝，亦代有繼起。本局印行四部備要，博搜慎擇，凡儒家、道家、名家、法家、兵家、農家、醫家、術數家、雜家、小說家最精最要之書，大略咸備。儒家之中，趙宋以還，理學蔚為大宗，故於周程張朱陸王諸家，俱為搜羅列入。至於攷訂一類，其書為讀一切經史子集之羽翼，亦皆舉其精要者，校刊困學紀聞、日知錄、養新錄以下若干種，以備學者研究參考之用。釋家之書，特刊弘明集、廣弘明集二種，以二書所載，皆斐然成章，為漢唐閎儒開士之論著，亦研究釋家者之初桄也。

洋裝四部備要 半價預約本月底截止

◆出書日期 自本年七月起，兩年內分八次全部出齊。
◆印刷用紙 用橡皮機，次道林紙精印。
◆版式裝訂 用十六開本，以四葉合一葉分欄縮印。裝訂分三種：（甲種）布面金字，（乙種）布面印字，（丙種）紙面並裝。

組別	內容	種數及卷數	裝訂及冊數	定價	預約價一次繳款
天字	四部備要全書	三百五十一種 一萬一千三百零五卷	甲種二百冊 乙種二百冊 丙種二百八十冊	[illegible]	[illegible]
地字	四部備要全書（除二十四史）	三百二十七種 八千零六十五卷	甲種一百七十八冊 乙種一百七十八冊 丙種二百[illegible]冊	[illegible]	[illegible]
玄字	二十四史	二十四種 三千二百四十卷	甲種三十二冊 乙種三十二冊 丙種五十冊	一百四十八元 一百三十二元 一百十六元	七十四元 六十六元 五十八元

另有經部、史部、子部、別集、總集、詩文評，計分八組預約。天字地字兩組，並可分期繳款，詳見樣本。樣本贈閱。

中華書局發行

（乙24）

郭衛周定枚主編之六法判解匯刊 聘請專家增附理由 并更名為

六法判解理由總集

全書精裝六巨冊 定三月底出版 預約一月底止 仍售八元 自二月一日起 展期一月 改售十元

樣本函索卽寄

上海三馬路（[illegible]）上海法學書局發行

新亞細亞月刊

第八卷第六期出版了！

專門研究邊疆問題與東方民族問題之唯一鉅刊

◀本期要目▶

西藏之教育及考試制度……張煦 西康圖經（地文篇）……任乃強 新疆之交通……兆鏞 滇緬界務問題之回顧與前瞻……燕大成 日本漢化東北及華北政策之檢視……莊心在 宋代之邊患……張耀庚 日暹關係新論……胡群麟 日本軍閥之形成及其在政治上的地位……胡嗚龍譯 朝鮮之農業及農民……東畑精一 山風 孝園文稿……殷季陶 西北巡禮……魏崇陽 西康嗜噶雪山調查記……魏大鳴……古振今 與甘地先生往來書一束……祁云山

附新亞細亞學會新書要目

[illegible]

總發行所 南京江蘇路十一號本月刊社

定價 每月一冊 全年十二冊 零售二角 預定三元 半 歡迎直接定閱 郵票作實洋計

十日文壇 創刊號已出版

本期內容，除刊載各地文壇消息外，尚有重要論文及一九三四年各國文壇報告多篇。

編輯及發行者：十日文壇社 通訊處：南京西流灣二十六號 定價：[illegible]

管理中英庚款董事會接受請款截止通告

查本會處理教育文化機關請款規則第一條載：「每年一月底以前，以書面提送本會。」茲本年度請款接受期，將於本月底屆滿，凡欲向本會請求補助者，可按照請款規則，於期內繕具請款書送會，俾付審查，特此通告。

尺牘課本

小學補充讀本

前教育部次長劉大白先生鑒定

增進學生實用學識 補充正式課本不足

尺牘文字，為實用文字中之最重要者。鄉間父老遣子弟入學，其目的卽為寫信，每以寫信為日常生活所需要。但近日小學課本中，尺牘文字極少。學校每採用坊間各種尺牘範本作副教本，然因內容枯燥，文字生澀，既不依照課程編撰，又不以兒童心理為標準，非惟不能增加學生尺牘之常識，反使學生減低學習尺牘文字之興趣。

本局有感於小學生需要尺牘文字之迫切，特依最新學制，用最新方法，編此「尺牘課本」一書。分為初級及高級二種。初級小學用者，分為八冊，每學期應用一冊，四年可以授畢。高級小學用者，分為四冊，每學期應用一冊，兩年可以授畢。

初級八冊中，前四冊先授以寄信之方法，以及信封之寫法等。後四冊再授以稱呼，及簡單的書信，並插有圖畫，使學生得有研究信文之興趣。且插有各種應用的書信，新舊組織文體，均極簡明，然後再授以看圖作文，一為白話，一為文言。

高級四冊中，內容方面，則仍取白話文信兩種，以便學生對照練習。亦漸漸擴展，由家庭而學校而社會，凡所談論，均大抵已具備。學生卒業後所需用之書信，亦一一提出。

列於上方。本書中每課之旁加國語注音字號，以便初級高級均適於教學。

初級八冊 一至四冊每冊定價七分 五至八冊每冊定價一角一

高級四冊 一至四冊每冊定價一角一

門市八折發售 學校再打八折 函購免除寄費

上海四馬路 大眾書局

中國實業

創刊號出版

改進中國農業之管見……陳公博
對於「中央農村服務講習所」之商榷……徐廷瑚
工業化的途徑……許仕廉
籌備中國酒精廠經過及其計劃……顧毓琇
中央鋼鐵廠全部計劃概論……黃伯樵
資源部籌備上海魚市場之旨趣……劉蔭茀
對於修改現行商標法之管見……徐寄廎
中國植桐之經過及其現況……何尚平
各國豆油之調查……李
大沙工廠概況……汪
長此以外，尚有「中央工業試驗所試驗報告」及「中央農業實驗所沿革及現況」等重要文字……數萬言，有價值之實業照片十餘幅。

定價：每冊二角，全年十二冊二元，郵費在內。國外及香港等處每冊往來加[illegible]

發行處：南京中山東路一七一號 中國實業雜誌社
總代售處：上海福州路三八四號 生活書店
分銷處：全國各大書局

國際週報

第十卷第九十期合刊 要目

時事短評：羅馬協定與歐洲大局、薩爾公民投票辨法……次溥
蘇聯加入國聯後之德國……楊祖詒
法國佛蘭亭組閣之特徵……王伯祥
風雲緊急的歐薩巴……錢梅影
支配日本政治之日軍部……楊祖詒
法波關係之今昔……李文穎
國際時事

本報定價大洋五分，半年連郵一元一角，全年二元，國外加倍。郵購代銀九五折。社址南京鄒縣路18號，訂閱者請向本社函洽。

南京 金陵大學 圖書館 發售

兩大索引

農業論文索引——本書關於農業經濟鄉村問題農業生產及生物學社會科學等材料，收集中西雜誌四萬餘條，每條詳錄篇名及所在雜誌之卷期頁數與出版時日，檢查便利，自咸豐八年至民國二十年止。道林紙九百餘面，定價十六元，郵費在內，預售八折。

叢書子目備檢（著者之部）——本書將各叢書子目依著者姓名筆劃列為索引，計包括習見之叢書三百六十餘種，著者不下六千人，子目一萬三千餘條，每條詳列該著所在叢書之冊數，欲知一人之著作展卷即得，誠研治國學者不可不備之書。平裝六百餘面，實價道林紙一元四角，新聞紙一元。

介紹名醫

柳琦五先生診所設法租界呂班路二五六弄三號 主治科目：內外科 國法針灸科 婦人科 花柳科
上午門診診金一元，號金二角；下午出診診金六元，號金四角；針灸每施一針至二針手術費三元，二針以上共五元。

三晉名醫柳琦五先生，名世昌，世傳儒醫，鄉里弱冠遊并，閻公百川資以官費，俾學新醫術於日本，冀收中西會通之效，留東十年，以國醫術治日人難症奇病甚多，為校長醫學博士佐藤達次郎所器重，歸國適北伐軍興，任雁北第一兵站醫院院長，活人無算，今秋應南京衛生署之聘，出席遠東熱帶醫學會，後來滬漫遊，同人等深知先生醫術精深，兼通中外，家傳針灸，尤為獨擅，於中風中濕腰腿疼痛各症，一經針治，見效尤速，用留先生懸壺滬上，行術濟世，各界諸君如有沉痾危症，請移玉一診，當能早日霍然也，爰為一言以資介紹。

介紹人（以姓字筆畫為序）
孔祥熙 宋子良 徐堪 趙丕廉 吳鐵城 沈叔玉 俞佐庭 靳鞏 杜月笙 陳行 黃金榮 薛篤弼

鳴謝虹口平民產科醫院袁慧玉女醫師

內子鄔氏頭胎懷姙足月，腹痛甚緊，胞水已破三日，延穩婆接生，緩至昨晨尚未分娩，家人惶急，發覺難產，而穩婆束手無術，急電話提籃橋華德路袁醫師到後，一經診察，腹內雙胎，而又是臀位，經用手術，即產一男一女，因胞水已破多日，產下即死，母子均得安全，救二命之恩，感激之餘，用登申新報敬謝，並介各界仕女。

王和香啓（周家嘴路愛[illegible]坊七號）

施肇曾敬謝

蜡八賤辰，高軒龍賁，鴻詞珍賚，褒飾逾恆，錫以兼金，贊成義舉，隆情稠疊，永溯五中。前承佛教淨業社同人，登報啟事，由本社及永亨銀行兩處代收壽儀，悉充公益慈善，茲特連同敝宅所收現金禮券，彙集總數，邀請王一亭、關烱之、黃涵之諸大居士商酌支配，移助慈善者，如上海市急賑、各地災區普捐委員會、震澤旱災救濟委員會、蘇州苦兒院、蘇州半濟粥廠、南潯放米團、佛教淨業社慈善部等；移助學校者，如震澤育英高級中學等；移助寺院者，如洛陽白馬寺、揚州高旻寺及照空和尚等，業已分別照送，還為諸公造福，敬佈報端，藉申謝悃，伏乞公鑒。

感謝良醫

鄙人素患手足麻痛，經滬上針科名家七十餘人施針，迄未見效，客冬大發，臥牀幾旬，得友人介紹柳琦五先生針治三次，宿疾頓愈，快何似，感激無以報，用特登報道謝。先生診所暫設於法租界呂班路二五六弄三號，各界人士如有宿疾沉痾，請往一試，始信言之不謬也。

務晉生啓

各項房屋地產

本公司備有各項房屋地產，如荷惠臨諮詢，無不竭誠歡迎，請向四川路一九○號中國營業公司接洽，電話一五四一○號。

電影院召租

茲有本埠著名電影院一所，坐落法租界最熱鬧地點，營業發達，茲因院主無暇兼顧，願將院所全部出租，如有意經營電影事業者，請於下午四時至六時逕打電話七一八八二通知，約期面談可也。接洽處霞飛路六五二號

上海市柴炭行業同業公會緊要通告

[illegible]

ZA788

大鯀鑒

謝培炯鑒 妻病重見報速歸

爾事已得股東親友諒解受人之累自有事實證明與爾何干須知慈母依閭閨婦盼分頭進行已有眉目望即來寓或通地址以免諸人懸念萬勿拘執迷途至要

毅・午・佩・書・仝啓

烏人康鑒

來信已悉所叙之事務請於三天內出來面商未有不可通融之處決不與你爲難想你正在壯年前程不可限量豈能以此了事乎如避不見面將來號中必有相當辦法恐到彼時悔之晚矣祈三思之　賈白

遺失聲明

關於坐落吳淞卅九圖馬玉山路法册二七二七號（即寶山法册一九一號）計一畝八分一厘七毫之基地茲因業主所執有之道契已於本日遺失爲特登報公告由本日起三個月後當向法領事署聲請發給副本道契

美商中國營業公司啓　民國廿四年一月十九日

遺失聲明

茲遺失大源製鹽公司源記戶名源字第四十二號存單一紙計洋四千零九十二元零五分除向大源公司掛失並請補具新存單交執外合亟登報聲明如有前項存單發現應即作廢

徐爾康啓事

汝所急之債務事已代交貸清楚務望急回千萬勿悞要緊要緊

朱壽青啓事

壽青自幼東渡繼而奔走革命未暇他務對於企業上之管理素乏經驗此次承乏正太等路政時處深企各方友好不棄菲躬多加指示凡有利于路政有利于黨國者靡不樂從至本局一切用人行政凡具規模在職各員工類能奉公守法嚴絕不願妄薦一人現值任事伊始事務較多關于各方面應酬等事恐不幸覆即遠道來訪踵門求事者亦概不延見尤望各方友好特別原諒爲荷

南通縣金餘鎮源昌典推受盤啓事

本典向由溫趙兩氏合開茲因趙氏無意營業特將所有典股並本典所置各產悉行推歸溫氏承受管理營業嗣後趙氏對於本典完全脫離關係特此聲明

陳奎棠律師爲結束清算同新洋貨號通告

卷查本律師清算同新洋貨號一案曾經召集債權人會議一致通過折價了結除攤派外約定尚有二厘八毫左右俟收帳完畢再行結束等因在卷茲因市面不佳收帳極難現在祗有一厘可派（即百分之一）如債權人贊同結束務於本月廿一日起至三十一日止每日上午十時至下午四時持同憑證來所取欵如或逾期則將餘剩之欵移交委託人收受以資結束耳此佈

事務所小西門口黃家闕路一六三號電話南市二三九九五號

李中道律師代表協豐機器染織廠啓事

頃據當事人協豐機器染織廠總經理黃賈善君聲稱本廠設立有年所有商品所用雨虹，金塔，納福，麻雀，銀龍等商標悉經依法註冊登記各在案誠恐外界或有仿冒及影戤情事委託貴律師代爲登報通告並依法保障一切權利等情前來據此嗣後倘有上述情事發生本律師自應盡依法保障之責特此登報通告如右

事務所北京路一九○號三樓電話一三一七○　ZA958

余華龍律師代表東亞織廠股東通告何銘三

逕啓者茲據當事人東亞織廠股東聲稱本廠經理何銘三自本月十六日擕帶本廠重要書東圖章等出走以後迄今數日音信杳然本廠務無人主持深爲焦急雖何銘三此次出走顯有不得已之情事然本廠爲保持原有信譽起見仍當繼續維持爲此委託代表通告希何銘三於三天內速即出面磋商廠事定有商酌餘地若再避不見面則一經法律手續則悔也晚矣等語前來據此合代通告至希　明鑒

事務所白克路一五六號電話九○九八三號

湯有爲律師爲災區火險交涉一事緊要聲明

本律師在一二八以後承災區全體保戶之推戴並追隨洽卿根伯等諸委員之後辦理災區火險交涉將近三載其中賠貼金錢犧牲精神任勞任怨無非爲全體保戶爭一份利益現承社會局極力設法使此項交涉得到國幣四萬元之效果爲數雖微亦祗能如此告一段落對於分配發欵及一切解決辦法本應由社會局主裁昨日在市商會召集保戶會議亦不過商決辦法建議於社會局參考而已乃昨日會場因人數衆多主張雜亂以致無事可以商決委即會同方樂等諸委員商決應即將經過情形及如何辦法呈請社會局迅予辦理以資結束等情是以此項交涉現已告終而得到之四萬元其如何分配及如何發付均應由社會局主裁辦理而本律師除將借墊各項經費俟向社會局領到後照數發還以清手續外以後任何事件本律師不再負責及與問應請各界注意再今據游蘭楷君來所告明昨日大會後有多數人至游君處紛擾其中竟有人聲稱係本律師叫他們去的云云聞悉之餘深爲詫異嗣本律師以會場人多弊雜無可商議故將一切報告後即退席回所並無與任何人談論何得來此冒名援事之爲責任關係不能不予聲明倘後再有此種冒名行爲尤望各界特別注意勿受其愚爲要而本律師如有差使經情應以相當證據爲憑否則任何事件發生與本律師無涉特此緊要聲明敬希　公鑒

ZA338

馬崇鍍律師代表蘇州婁門外大街老生堂藥店主史徐氏爲析產一通告

茲據史徐氏來稱因年老多病家務日繁不堪再負重資爰於本月十二日在宅邀同親屬將所有產業開會決議均分經公證人等分別鑑定並立析產書請貴律師證明在案恐遠處親友向未週知並請代爲登報通告等語前來合亟代爲通告即希　公鑒

事務所蘇州合村坊三十九號　電話一千二百四十九號

李時蕊律師代表程蕙珍聲明產權啓事

案據前記當事人聲稱上邑二十五保五圖得字圩五十五號第世鑲戶則田七分五厘係先母程周氏積資購進之產業其地上建築亦係先母獨力經營不許於民國十八年八月見背此項遺產依先母遺意原係留充蕙珍與胞妹蕙珍姊妹兩人共同繼承乃胞妹已給予儲欵五千元此項產權與胞妹無干地在家姊老之資亦係依民法一般規定亦應歸蕙珍所生先母爲處分行爲前誠恐外間不明眞相或有受共愚用特委託律師代爲登報聲明等因特爲通告

事務所大通路七號　電話三四○○九號

ZA328

劉銘度律師代表胡萬芳清理故父彥魁公遺債通告

據當事人胡萬芳委稱先父彥魁於民國二十二年六月去世遺有田產十畝所值無幾負債頗多別無資產可供償還萬芳閒居失業毫無希望自問難以對人惟有將父遺田產全數變價聽由債權人處置決不隱匿絲毫蓋全部交理遺債縱不酌留已達極點合行委託貴律師代表辦理等情前來爲此登報通告凡與胡萬芳故父彥魁有債權關係者務於三星期內携帶證件前來本事務所登記以憑清理倘逾期不來即以自願拋棄債權論事關權利切勿自誤爰代登報通告如上

事務所北浙江路一四六弄十一號　電話四三五五二號

馮美學律師代表華豐泰記機器染廠清理召盤通告

頃據華豐泰記機器染廠股東葉戴氏等聲稱鄙人等股開之閘北宋公園路濟陽橋境華豐泰記廠因營業不佳經股東會議決清理召盤爲此委託貴律師代爲登報宣告清理並全部召盤所有欠人各欵希一星期內至貴事務所登記以便措償等語據此合行代爲登報公告如上

事務所白克路永年里三號　電話三一四一九

戴繼恩律師代表張兆全爲金煜律師代表侯紀生反駁之反駁

茲據張兆全稱金煜律師代表侯紀生之反駁完全與事實不符內稱（萬不能藉口無不付租金將貨物等全部窠匿衖口）等語查房東主張留置權自當將房客之貨物扣留以備抵償豈有將貨物拋棄之理該反駁又稱（店夥俱在）（且紀生住宅作坊近在左右）則當發覺人出面抗議況警察崗位近在左右公安局徐匯分局亦相去不遠何以不向警局要求制止而一任該暴徒之所爲種種巧辯終難自圓其說委託再爲駁覆以正觀聽等情前來據此合亟駁覆如上

AZ759

張鼎律師對於雷錠藥廠解除清理委任通告

本律師於二十三年三月由雷錠藥廠董事長王庚等委任宣告清理並抄同賬單前來經着手分別清理進行歷時已久旋因發覺該廠退還客貨自由處分此外對於訴訟進行應繳訟費屢催不交均認事權不一妨礙清理除函知解除契約收回所交賬單文卷外自登報日起本律師對於該廠不負清理責任特此通告

查人偉律師代表徐松盛醫園啓事

茲據徐松盛醫園經理聲稱本園開設北大統路新民路口萬生醫園於民國六年由松記曁記合股改組加號繼續營業現因松記無意合夥願將所有松記名下股權當面與各合夥人議定一切手續欠人權義一併移轉芸記承受自廿四年一月四日歸併以後盈虧均歸芸記負責概與松記無涉請代表登申新二報聲明等語特代表聲明如上

事務所愛多亞路一四九號　電話八二○六六號

江一平律師代表蕭雲卿通告文卷

據當事人蕭雲卿君來稱日前文君委辦事件業已於今日分別談判妥洽並約定會談時間地點以利進行等語請貴律師代表登報通告如右

事務所四川路一二六號　電話一六九二三，四

郭啓明律師代表和濟當催贖通告

茲據和濟當經理人聲稱本當於去年六月一日登報聲明收歇限期一個月內准予取贖迄今多月所有當物除續贖去外尚存無多茲爲早日結束起見特請代表登報催告各當戶務於七十九期限內前來贖取逾期不來贖取本當即將所有當物悉數拍賣以資結束勿自誤等語據此代表登報通告如上

事務所北京路二八○號　電話二三四一二

宋允惠律師代表恒豐永地毯號緊要聲明

茲據當事人恒豐永地毯號經理宋子厚君聲稱先經理宋君在日有金龍地毯公司職員業已解職退股並將經手一切事務概與該公司無涉特代表聲明如上

事務所北京路二八○號　電話二三四一二

張德欽 詹以仁 律師代表沈乃森戴麗華協議解除婚約聲明

茲據當事人沈乃森戴麗華聲稱於雙方家長主張訂婚時因未成年……人環境委難適合並恐將來成婚後對於家庭或難圓滿爰爲維持雙方幸福計經將解約意思通知戴女士後戴女士對於沈君主張亦表贊同將婚約解除爲特協議解除婚約此後男婚女嫁各聽自由解約證據時由本律師等在場證明外特再委託代表登報聲明以咨慎重等語前來合行據情代爲聲明如右

事務所四川路三三○號　電話一二九七二號

邵繩祖律師受任楊承德君常年法律顧問並代緊要聲明

本律師茲受任楊承德君常年法律顧問如有侵害楊君法益者當盡依法保障之責又據聲稱承德妻室美雲前以事發生誤會後曾在上海地方法院呈狀請求別居經友賢代理律師出而調解業已言歸於好並於一月十八日在上海地方法院訂立和息暫行分居在外嗣後再行回宅與承德同居惟以長分居在外所有美雲在外與承德無關此後美雲如有嗣後對於承德家庭或經濟等情代爲聲明如右

事務所愛多亞路中匯大樓四三四，五號　電話八二九九二號

上海市市立吳淞初級中學招生

學額　預備班五十名
報名　一月十五日起二十二日止
考試日期　一月二十四日
學費　五元
簡章　附郵一分即寄
附啓　本校與國立同濟大學合作協定於本校各級加授德語選修科考試及格畢業得免試升入同濟高中

上海青年會中學招生

班次　補習科及初中高中各級一覽二年級
報名　即日起上午九時至下午五時隨交報名費二元及二寸照片三張證明文件
考期　一月廿一、廿二、廿三日（試科目見章程）
章程　函索附郵票二分
校長
校址

震旦大學附屬高初中招生

（一）大學法學院理工學院醫學院各系招生　（二）附屬高中普通科及商科一二年級初中一二三年級男女插班生　（三）揚州附中　南京附中　松江附中　光啓中學　（四）報名　考期　一月廿九日

徐家匯　復旦大學附中暨小學招收男女生

市教育局立案　教育部備案　民治初中暨小學招男女生

（招生類別）初中各級插班生小學各級男女兼收
（報名）即日起
（考期）一月廿一日
（章程）函索附郵二分
（校址）法租界東新橋

上海市教育局立案　慈航高級助產學校招生

（資格）新生初中畢業或同等程度
（報名）即日起隨繳報名費二元二寸半身相片二張
主席校董褚民誼　校長王學權

教育部備案　上海市教育局立案　私立正風中學減免費招男女生

本校鑒於年來農村經濟破產家長不勝負擔自二十三年度第二學期起高初中各科各級新生一律減收學費一元

私立光實中學（原名光華實驗中學）招生廣告

名額　初中一年級六十名　高中各年級插班生
考期　二月一日
校址　南市康脳脫路

教育部備案　市教育局立案　惠生助產學校招生

本校在滬太路餘慶橋建新校舍已全部落成並擴充醫院四處爲學生實習之所
校長施汝雄　教務長葉植生

私立崇實小學暨幼稚園招男女生

校長沈西賓

教育部立案　新華藝術專科學校暨教育局核准設立藝術師範學校招生

（學額）國畫系　西洋畫系　音樂系　藝術教育系　藝術師範科　圖案系
校長徐朗西　教務長汪亞塵

教育部立案　上海美術專科學校暨繪畫研究所招男女生

（專科）中國畫系　西洋畫系　音樂系　藝術教育系　圖案系　新生各四十名
主席校董蔡元培　校長劉海粟　代理校長王濟遠

法租界敏體尼蔭路　中法學校通告

新生報名及考期　一月廿九三十兩日上午八時至十二時隨帶最近四寸照片一張並繳報名費洋二元取者由學費內扣除不取發還
舊生報名　一月廿八日上午八時二刻隨繳留額金者
開學　一月廿一日
學費　小學二十元　中學二十五元
不住在法租界者　中學二十五元　小學二十元

市教育局立案　大公職業學校招男女生

（科別）（一）初級機械科（二）初級簡易商科（三）初級電氣科
（報名）即日起
校長吳鐵城

滬東商業職業學校暨小學部業餘夜校招生

校長林美衍

市教育局立案　國光中學暨小學幼稚園招男女生

（班次）高中普通科商科初中小學幼稚園各級插班生
報名　即日起
考期　第一次二月一日
開學　二月一日
校長錢耐宗

教育部備案　教育局立案　啓秀女子中學小學幼稚園招生

（班次）初中各級第二學期插班生
報名　即日起
開學　二月一日
校長徐婉珊

復旦實驗中學招男女生

（班級）初中各級第二學期及二年級第一學期插班生
考期　一月廿五日、廿六日
校址　江灣復旦大學內

教育局立案　私立三育初級中學校暨小學部招生

程度　初中一年級不招生外其他各級均有缺額
時間　上午九時至下午四時
報名手續　近照四寸二張
章程　函索附郵二分
校址　西首三板廠橋北
主席校董王一亭　校長黃涵之

市教育局立案　華東女子中學暨國華小學招生

報名　即日起隨帶證明文件
考試　二月一日
主席校董王延松　校長馬家振

美華女中暨美華小學招男女生

宗旨　管理嚴密功課認眞
減費　凡家境清貧者得函請減費
報名
校址
章程

上海君毅中學招男女生

報名　即日起至二月十日
考期　第一次二月六日第二次二月十二日
學額　高中一年級
校長吳開先　代理校長黃造雄

蘇州桃塢中學招生

（一）學額　（二）考期　（三）報名
校長　

教育部備案　教育局立案　滬北中小學　一月廿五招攷新生

上海市北中學第一次錄取新生揭曉

(高中三)朱學聖 俞日强 吳祖香 顧金奎 仲靜瑜 (試讀)朱孔陽 (高中二)阮海萍 周文斌 朱澍箴 費鳳章 鄭裕桂 (試讀)王身修 (高中一)王宇涵 葉培 萬子卿 (試讀)蔣長華 陸永福 梁榮邦 (初中三)王佑才 徐志傑 汪仲根 夏富海 魔金賓 姜紹陽 程古治 俞苗生 鄭常懋 吳鏞 丁訓棠 汪文震 羅炳耀 吳毓麟 雷舉民 (試讀)尹和卿 (初二下)仲啓札 袁壯 吳顧元功 陸永順 莊善根 鄭可信 胡彬 (初一上)周志雲 樂作卿(試讀) 沈榮馨 韓旭初 鄭裕燦 (初二上)韓珍榮 鄭裕隆 尹少卿 李衍蕃 張震 俞承煦 趙國良 黃炳元 孫紹文 (初一下)胡本招 俞志英 謝明霞 沈鵬 (高小二)戴顯良 趙福茂 陸允良(高小一) 申關松 嚴祖光 費尚忠 張忠杰 鮑國棟 顧濟成 徐振亭 田嶽 伍鴻奎 陳觀悟 施長生 黃尚文 曾强華 陳榮貴 胡慶福

(附告)本校定二月一日開課，錄取各生務於開學前來校辦理入學手續。

上海市私立 教育局登記 申報館附設

申報婦女補習學校招生

於二月十一日開學，即日起開始報名；不限年齡，不拘程度，均可報名入學，惟暫時不收寄宿生，印有詳章，函索面索均可。校址兼報名處英租界靜安寺路七十五號 電話三三二一七 下學期定

本校專為年長失學婦女而設，分職業及家事兩科。除國文、英文、算學、公民常識等基本學科，合併教授外；職業科授以簿記、打字、速寫；家事科授以家庭常識及縫紉、刺繡。此外並另設英文打字、鋼琴、國畫三特科。

教育局立案 教育部備案

民智中學招生

初級 第二十屆 招男女生

班次 秋一二秋 春一秋三 秋三（額滿不收）

報名手續 即日起呈驗轉學證書或成績單，隨繳報名費一元及最近二寸半身相片二張

考期 二月一日 證明文件經審查合格者得免試

校址 新閘路辛家花園西

主席校董 林康侯 校長 徐忍寒

附告 威海衛路小學部同日招生

市教育局立案 華東職業教育社附設

第一職業補習學校

招男女生

英語 日語 國文 算學 國語 商業 打字 文書 簿記 會計 統計 店員補習 升學指導 速記

（校址）法租界華龍路八十號本社（簡章）即日起報名，二月十六日開學

校長 江問樵 主任 梁忠源

黃花岡中學招男女生

班次 高初中各級插班生及新生

考期 一月二十八日

校址 閘北止園路沈家花園

附註 簡章函索即寄

上海中醫學院招插班生

學額 一二年級五十名 程度 須有學校轉學證書或同等學力者 報名 即日起隨繳報名費一元保證金五元，半身照片二張，隨到隨考 考期 一月二十日起 院址 西門方斜路石皮弄 院長 丁濟萬

教育部備案 教育局立案

愛羣女子中學招收各級插班生

（考期）二月一日（報名）即日起 試驗費一元 相片二張（二寸半身）及轉學證書（校址）上海市西門大吉路

教育局立案

正行女子中學暨婦女補習班招生

（班次）高中普通科商科 初中一二三年級 婦女補習班各級（考期）二月五日上午九時起（報名）即日起（校址）上海公共租界梅白格路愛文義路口 電話三四四二七（章程）備索 主席校董 校長 錢長耀

市教育局立案

審美女中暨小學部招生

小學部 國畫科 幼稚園

（班次）初中部各級 小學部各級 幼稚園二班（免費）凡家境清貧者得酌予免費（校址）西摩路靜安寺路北口 電話三四一七號（考期）一月廿五日（報名）即日起

市教育局立案

民光中學暨國本小學及幼稚園招收男女插班生

（考期）二月二日（開學）二月四日（減費）學費由卅五元減至十六元（獎學金）暫設三名，每年每名四百元（一覽）計二百餘頁，附郵十二分即寄（簡章）待索（校址）愚園路膠州路二號，各車均可直達 董事長 吳醒亞 校長 湯增敭

教育局登記

炳勛中文速記函授面授招生

（保薦職業）

學額 卅名 程度 國文通順常識豐富 班次 日夜兩班 報名 即日起 開學 二月十一日 科目 速記打字應用文可以任選 時期 五個月 學費 六元 打字三個月十八元 應用文十五元 函授七元 不限時日以學成為止 校址 上海卡德路善昌里 章程函索附郵五分 電話三一六二一

教育部備案 教育局立案

愛國女學招考

春季一年級新生 秋季各級插班生

本校定於二月十一日招考 報名處（一）本校（二）北四川路崑山路愛國第二小學（三）新樂村愛國第三小學（四）牯嶺路振新小學（五）貝勒路斐德路志成學校 簡章函索 校址 上海江灣路 主席校董 蔡元培 校長 季達

上海市教育局立案 寰球中國學生會設立

寰球小學 英文夜校 招男女生

（一）班級 小學一年級至六年級 英文夜校初級至高級（二）考期 一月廿七日 二月三日（三）報名 即日起（四）開學 二月一日（五）校址 上海卡德路一九一號 電話三一二三三 校長 朱少屏 學A233

市政府備案 教育局登記

南洋無線電報傳習所第十二屆招男女生

（學額）報務科新生八十名 工程科二十名（程度）初中畢業或同等學力（報名）即日起（考期）一月二十一日、二月十一日 本科插班生及速成科均半年成績優異者照章介紹工作（章程）函索附郵二分（所址）上海法租界貝勒路六〇一號

大夏大學暨附屬大夏中學招生

（一）大學部 文理教育商法各學院一年級新生及二三年級轉學生 專修科 師範專修科第一年級新生 理學院附設土木工程系第一二年級插班生及第二年級轉學生（二）中學部 初中第一年級上學期新生，第一二年級下學期，第二三年級上學期插班生，高中普通科第一年級上學期新生，第一年級下學期插班生，高中土木工程科第一年級上學期新生（三）報名日期 一月二十一日至二月八日（四）考試日期 二月十一日起兩天（五）分大中兩部，各印有詳章，附郵五分即寄（六）附註 報名及考試地點均在梵皇渡中山路本校

滬西

樂華中學暨樂華小學 幼稚園 婦女補習學校招男女生

年級：高初中一年級及初中各級插班生 報名：即日起在滬西法華鎮本校 考期：一月廿五日及二月八日上午九時起 簡章函索即寄 婦女補習學校隨到隨考 校址 滬西法華鎮 主席校董 趙正平 校長 陳亞夫 A136

市政府備案 教育部備案 教育局立案

私立 上海小學 上海中學 上海幼稚師範 上海幼稚園

（招收）高中普通科、高中商科、初中、幼稚師範本科、幼稚師範簡科，小學，幼稚園，除幼稚師範專收女生外，餘均男女兼收（待遇）各部學生均可寄宿，本校醫務及管訓均極嚴密，師範生畢業後以品學兼優者，介紹各地任事（免試）有各部畢業證書者得免試（考期）（報名）即日起，報名費三分（校舍）茂名路四十餘畝，花木繁盛，為修學之良地

（總辦公處）膠州路六十號 ▲均在總辦公處（校董）吳經熊 杜月笙 林康侯 何世楨 孫科 ...

市政府備案 教育局登記

滬海英文補習校暨滬光小學招男女生

日夜 第廿六屆

（班級）英文專科日夜班，高初各級（程度）英商二科，自初中起至大學止，未習過英文者得入初級（附告）英文科或商業科學生得免費兼習打字（章程）函索附郵即寄 多亞路六六九至六七一號（小學）嵩山路霞飛路口五十八號 校長 李維新

浙贛鐵路局招考運輸人員養成班學生廣告

本局為儲養玉南段通車需用運輸人才，特於本路西興江邊東站設立運輸人員養成班，除已招足機械系生四十名外，茲分在杭州南昌兩處，招考管理系生，現定簡章如下：（一）學額 男生八十名（按下列資格，各取四十名）（二）資格 凡投考管理甲系，須高級中學畢業，投考管理乙系，須初級中學畢業，得有證明文件，年齡均在十八歲以上，二十五歲以下，身體强壯，并無傳染疾病及任何嗜好者。（三）報名 甲、地點（一）杭州西湖本局人事股，（二）南昌王陽明路本路南昌辦事處。乙、日期 自登報日起至每一處所考試日期前一日止。丙、手續 凡來報名者，須先繳體格檢驗費一元，二寸半身相片二張，其檢驗體格，由考試處指定醫院舉行，體格檢驗及格者，即隨繳畢業文憑證明文件，報名費一元，無論取錄與否，概不退還。（四）考試 甲、日期 二月十日。乙、地點 杭州南昌兩處同時舉行。丙、科目 國文、英文、數學、史地、乙、口試。（五）養成期限 八個月。（六）收費 甲、學費二十元，乙、膳費六十元（每月七元五角）。丁、制服費二十元。以上各費須於開學前繳清。（七）待遇 養成期滿後，舉行甄別考試，凡成績及格者，派在本路車務營業各部試用，并酌定薪給，但在養成期內，或派職三年內，自行請退或因過失開除者，應由所具保證人負責賠償本路養成費用銀八十元。乙A804

市教育局立案

大中中學招生

本校鑒於社會之不景氣，為體恤清寒學子起見，已將學費酌減，經具呈校董核定，茲定期招生如下：（年級）初中各級高中一二年級下學期（女生祇收通學生）（報名）自即日起（考期）一月二十三日（地點）虹口崑山路一〇三號本校（章程）附郵二分函索即寄 董事長 吳經熊 校長 張志讓

大陸英文專修學校日夜招男女生

教授商業英文，俾學者將來在社會得到相當地位及培植文科基礎，在本校畢業後可直接送往英美各大學肄業（特點）教管嚴密，課程切實，教員均係中英美三國博學之士，得有相當學位（班次）初中起入學，止初讀者亦得入學（報名）即日起（開學）二月一日（考期）一月二十八日，遞進學生隨到隨考（章程）函索即寄附郵二分（校址）老靶子路四三〇號洋房北四川路西首（附注）本校校長王鐵城博士編著英文精通指南一書贈送各界，俾有志研究英文者有所問津，凡函索者附郵二分

市教育局立案

中國中學招男女生

班次 高中普通科商科各級插班 初中各級插班新生 初小一年級春季新生

考期 一月廿七日 二月四日

免試 有證明文件經本校審查合格者免試

免費 本校設免費額十名，由校董捐助

校董 于右任 褚民誼 杜月笙 吳開先 吳醒亞 李次山 陸京士

校址 法租界西愛咸斯路四九號

電話 七五〇八〇

主席校董 褚民誼 校長 周慎修

市教育局立案

國華中學招男女生

本校自蕭校長返校主持以來，對於校務力加整頓，茲復聘請數理英文等科專門教員授課，力主嚴格，俾學生於升學就業有充分之能力，現值寒假，添招各級學生（班次）高中部一，二，三年級，初中部一，二，三年級（考科）高中部英文國文史地黨義數學，初中部英文國文數學公民（考期）一月廿六日（報名）即日起九時至四時（報名手續）呈繳半身相片二張及報名費五元，不取發還，錄取在學費內扣（章程）函索即寄（校址）戈登路勞勃生路口，十六路無軌電車直達校門 校長 蕭遠

之江文理學院暨附屬高中招生

（一）國文經濟政治教育化學土木工程數理等系招收一年級新生及轉學生，男女兼收（二）附屬高中普通科招收二年級插班生，不收女生

報名（一）杭州閘口本校自即日起至二月七日止（二）上海圓明園路中華基督教教育會自一月二十一日起至二十二號止

考期（一）上海一月卅日（二）本校二月四日 在上海報名者在上海考試，在校報名者在本校考試

簡章及報名單 報名期內分別向上海及本校函索均可，須附郵三角

上海國醫公會設立

中國醫學院招生

學額 春始一年級六十名，秋始二年級十五名，插班生若干名，男女兼收 資格 高中畢業或有同等學力者，均須經考試 插班生除有轉學證明外，均須受學識常識試驗 報名 隨繳報名費一元，照片三張，不取不退 試驗 ... 院章 紀念刊附郵七分 院址 上海小北門 ... 總務主任 ... 教務長 ... 院長 ...

教育部備案

國立杭州藝術專科學校招考插班選科生

班次：繪畫系、雕塑系、圖案系、音樂系 高級藝術科一二年級插班選科生

考期 二月九日起至十一日止

報名 即日起至二月九日止

考試地點 杭州西湖本校

簡章 函索付郵一分即寄

教育部備案 教育局立案

培明女子中學暨婦女補習學校招生

（一）班次 初中一年級 高中普通科一二三年級春季新生 小學暨婦女補習學校各級（二）報名 自即日起（三）考期 第一次一月廿九日，第二次二月五日（四）章程 附郵二分函索 校址 上海西門方斜路 根路口 二五一〇號 校長 金月麥

滬江大學暨附屬中學招生

附告：城中區商學院入學試驗二月一日

大學部（年級）文，理，教育，（附設音樂專修科）一年級插班生，二年級轉學生（報名）即日起（考期）二月二十日連考兩天（考試科目及轉學手續）詳章

中學部（年級）初中一二年級，高中一二年級下學期插班生（報名）即日起至考試前一天止（考期）二月六七日（章程）附郵二分，詳章十五分 校址 楊樹浦軍工路 電話 五〇二〇九號

原名南洋中學補習科

南洋第一小學補習科招收插班生

本校設立已二十載，由市教育局核准立案，接收南洋中學補習科，管理嚴格，教授注重實際，畢業生升入南洋中學，即日起隨到隨考 校址 上海龍華路外日暉橋西

南京美術專科學校招男女插班生

名額：中國畫系二年級各十名 簡章：函索附郵票二分即寄 報名：即日起 考期：隨到隨考 校址：南京漢西門石鼓路 校董：于右任 高希舜 李夢庚 陳郁 易培基 周鮝山 周伯梅 劉海粟 唐生智 賀耀祖 校長：高希舜

上海廣肇中學改稱粵東中學通告

本校原為我粵旅滬全體同鄉子弟而設。此次建築新舍。始克有成。尤賴全體同鄉之力。茲為求名實相符起見。遵照本會第十次全體會議議決案。將原名廣肇中學改稱粵東中學。所有改易校名緣由。除呈報上海市教育局備案外。用特登報公告。

上海粵東中學原名廣肇中學校舍建築募捐委員會

名譽委員長 吳鐵城 委員長 唐少川 孫哲生 副委員長 陳炳謙 郭順 暨全體委員同啟

上海粵東中學（原名廣肇中學）新建校舍落成 添辦高級中學 招生

本校新校舍現有地基百餘畝。第一期工程計大小建築物共八座。並於本年二月初間完竣。適合春季始業之用。現已呈准上海市教育局於二十二年度第二學期（即二十四年上學期）添設高中普通科一年級。準於本年二月加辦職業學校。實施生產教育。茲定於一月二十六日招考高中一年級，初中各級新生。有志來學者。均望於一月二十七日招考各級新生。報名即到北四川路橫浜橋福德里舊校報名。函索章程須附郵票二分。（校址）北四川路底虹口公園對面廣中路水電路（附告）本校附設廣公第一小學暨幼稚園（校址北四川路福德里）廣公第二小學（校址西寶興路新閘路）校長 盧頌虔 校董會主席 溫宗堯

市教育局立案

七海 江西高級職業學校中學招生

班次 高級職業部 商科 土木科 工程科 初中各級

報名 即日起

考期 一月十三日

校址 南市車站大同路對面

免費 另有辦法

附告 有轉學證書及成績單者，經審查合格准予免試 附郵二分函索章程 小南門西江會館

董事長 李烈鈞 常務董事 張定璠 ...

教育局立案

南洋高商招男女生

高中部 初中部 小學部

（年級）高中一，二，三年級暨南商小學各級插班生（開學）二月一日（第一次考期）一月廿八日上午九時，考場在本校（報名）自即日起隨繳二寸半身照片二張（校址）法租界海格路一九五號（章程）備索（函索附郵二分）代理校長 劉黛若啟

市教育局立案

同德高級助產學校第三屆招生

本校招收新生及插班生，即日起報名（程度）有正式證書，或俱有同等學力，按其程度編入相當班次（考期）第一次一月二十五日，第二次二月十一日上午九時至十二時（考試科目）中文，英文或德文，算學，常識（校址）山海關路（卡德路口）四五四號 主席校董 方椒伯 校長 李元善博士 教務長 丁名全博士

私立

證券業小學校第三屆招生

核准開辦

（報名）即日起至一月廿二日止（索章附郵二分）（考試）一月二十三日（開學）二月五日（校址）王家沙花園路第十六號 董事長 張文煥

▲編制分（一）幼稚園（二）初級小學（三）高級小學 ▲學額 秋季新生及插班生共一百名 ▲學費 低級及幼稚班八元，中級九元，高級十元 ▲膳宿 兄弟姊妹二人以上者再各減一元 男女兼收 名譽校長 陳蔗青 校長 莫維鴻

同德醫學院招考男女插班生

招考班次 資格 高中畢業或有同等學力並繳驗畢業證明文件者（考期）二月一日上午九時（報名手續）即日起隨繳報名費二元，保證金五元，半身照片二張（考試地址）上海同孚路新大沽路口 注意 本校有新建男女宿舍 主席校董 邵力子 訓育主任 李大超 教務長 顧毓琦

教育部備案 教育局立案

七海 旦華中學初級暨附設小學招男女生

本校招初中小學各級新生及插班生（報名）即日起（考期）二月五日（1.免試 2.持有公立或已立案私立中學轉學證書及成績單，經本校招生委員會審查合格者得特准免試入初中一年級第一學期肄業）（附啟）本校學額有限，來學者現在餘額極少，報名從速（校址）沈家灣 主席校董 吳經熊 校長 李浩培

蘇州私立

東吳大學文理學院招生

本學院招考（一）插班生（二）轉學生 資格 高中畢業或大學一年級以上肄業，轉學者須附轉學證書及成績單（三）考試日期 一月廿八日廿九日連試兩日（四）報名手續 附繳報名費二元，最近照片二張（五）考試地點 蘇州天賜莊本院（六）本學院新生入學考試與文理學院入學考試完全相同（七）本大學法律學院一年級招生，詳見法律學院廣告（八）欲索詳章須附郵

國營招商局船期廣告

江新快輪准於一月廿二日星期二晚開往漢口沿途各埠均靠　本輪電話八二一六〇
江華快輪准於一月廿三日星期三晚開往漢口沿途各埠均靠
明興快輪准於一月廿二日星期二下午五時開往鎮海寧波　本輪電話八三二六五
海晏快輪准於一月廿二日星期二晚直放溫州
泰順快輪准於一月廿二日星期二下午一時開往威海衛烟台天津
船期問訊處上海外灘九號招商總局客票處　電話一一五八三一九轉接十號分機
海貞快輪准於一月廿三日星期三下午一時開往汕頭香港廣州
安興快輪准於一月廿五日星期五下午二時開往青島
海辨快輪准於一月廿四日星期四下午一時開往海州老窰
新豐快輪准於一月廿三日星期三下午一時開往福州廈門
江順快輪准於一月二十四日星期四晚開往漢口沿途各埠均靠

三北輪埠公司代理明興輪船開班啓事

本公司代理明興輪船行駛上海至鎮海航線茲應同航線各公司之要求繼續合作會同顧應同業情感起見自本月廿二日（星期二）起暫租與招商局代將新江天輪船班期先行行駛每星期二四六申開一三五甬開滬甬鎮三地均泊招商碼頭特此布告即祈各界注意為荷　廿四年一月十九日

寧紹公司寧靜輪船准於本月念二日（星期二）開往漢口船泊南市十四號碼頭　本公司啓

三北公司船期廣告

寧興快輪准於一月廿二日星期二下午五時開往寧波鎮海……新浦快輪准於一月廿四日星期四開往福州
松浦快輪准於一月廿二日星期二晚開往漢口沿途各埠均靠……長興快輪准於一月廿五日星期五晚開往漢口沿途各埠均靠

中國合衆碼頭倉庫公司母佑快輪准於本月念四日結關直放响水口　船泊南市本公司十七號碼頭　南市電話第二一四九三號

京滬滬杭甬鐵路管理局與江蘇省建設廳公路管理處京蕪綫　安徽省京蕪西段長途汽車公司　商辦江南鐵路公司　辦理四路旅客聯運

為便利旅客起見，本路與該公司等辦理旅客及行李聯運，發售頭二三等單程及來回聯運車票。
聯運站……京滬路，上海北站，蘇州，無錫，常州，鎮江，江南鐵路公司，蕪湖東門，灣址，宣城，孫家埠，
路程……由京滬路各聯運站至南京站，轉汽車路經蕪湖江邊站，到達江南鐵路公司各聯運站。

上海法公董局通告

為通告事本局現欲招商承包救火會用呢絨布疋皮靴等物品凡欲知詳情者仰逕至本局市政總理處詢問可也　總辦傳勒斯啓

銅山區王專員德溥暨邳縣秦傑人剿匪德政

邳縣偏處蘇魯邊境土地磽瘠民俗強悍素稱土匪出沒之區加以連年旱澇為災農村經濟早陷於破產因之狡黠之徒流為盜匪者更甚往昔嘯聚擄掠無分晝夜任意燒殺備極兇殘距城稍遠之處如邳北一帶幾村無完宇室鮮蓋藏甚有全村淪為坵墟者邳民何辜遭此荼毒雖年來經各防軍暨縣公安隊嚴加剿捕但此擊彼竄兵去匪來兇焰未見稍殺禍患終無底止今幸徐州王專員憫我孑遺慘劫日甚因於十一月一日臨時駐節邳城組織剿匪委員會並將睢寧縣長秦傑人調任邳縣厲行剿匪工作更調銅睢蕭三縣公安隊協同邳縣公安隊挨村搜剿痛擊更利用保甲法切實擒匪復懸重賞購緝加派幹警出探限期肅清苦心籌劃夙夜[illegible]勞而秦縣長復能仰承王專員德意履新後一日席未暇暖即親率部一隊星夜四出追擊股匪不避風雨不畏艱險兩月以來格斃匪首十數名擒獲悍匪及通匪之徒二百餘名並獲長短槍數十枝犁庭掃穴草薙禽獮四野有復蘇之嘆市廛興來暮之謌不轉瞬而盤匪盤踞之邳縣一進而為鏡清砥平之樂土非王專員與秦縣長之關心民瘼不辭勞怨宏濟艱難何克臻此商等愧無以報謹略述梗概用誌盛德以表微忱　邳縣商會

怨不具訃

先妣賚太夫人痛於中華民國二十四年一月四日（舊曆十二月二十）午時壽終內寢樹謙等隨侍在側親視含殮遵禮成服茲擇於二十五日發引櫬厝於寧波江北岸四明公所殯舍謹遵遺命不發訃不開弔特此告聞伏維　矜鑒
孤哀子盛樹謙（君壽）樹評（彭壽）稽顙　降服子
喪居寧波城內湖西中營巷五十二號　福煦路汾陽坊十三號盛宅帳房代啓

聞

馮誦青世昌五昌共昌先生之老太太杜太夫人於一月二十日酉時壽終滬寓擇於二十三日大殮謹此報
馮萱蔭堂謹啓　靜安寺路同福里二十一號

報喪

蔡倪培先生於民國念四年一月念一日申時壽終滬寓謹擇於本月念三日下午三時在海格路中國殯儀館大殮謹此報聞
蔡律師治喪賬房啓

更正聲明

昨日本報評前所登劉厚生敬謝戚友壽儀助賑啓事末句「垂伏祈察為荷」實係「伏祈垂察為荷」之誤特此更正

本報建築專刊部啓事

本刊實行以來猥蒙閱者贊許曷勝感幸茲以外埠讀者紛紛惠書要求附送本刊而敝刊則因種種關係事實上暫難照辦惟念內地建築事業近方進展無已凡關於建築方面之一切消息本服務社會之旨亟思有以自效茲特訂定通訊及贈閱辦法如後尚希讀者注意為幸
知（一）凡以當地有關建築之種種情形撰稿惠寄本刊者當樂為刊佈（二）凡由當地建設機關營造廠家及從事建築設計公程者正式備函聲明閱本刊者當按期贈閱一份暫不取資

時評

英法談判之展望

英

自法意協定於羅馬以來。識者早料歐洲大局之開展。必有如出岫春雲波瀾重疊之勢。果也薩爾問題繼羅馬協定而告解決矣。操歐洲政局重心之英法當局。於日內瓦紛紛個別交換意見而後。又定於月杪在倫敦舉行兩國談判。行見佛蘭亭與賴伐爾之渡海而西。將無非商權歐洲各主要問題。以謀歐局進一步之開展。路透社十九日倫敦電所稱歐洲懸案之會商將由是開端者。誠扼要之言也。

夫以今日歐洲局勢之動盪。最足引起英人之憧惑者。非即此舉世所知德國欲解放凡爾賽和約束縛之一事乎。今茲所謂歐洲各主要問題云云。殆不外為如何能使德國於法德協調之下。獲得相當優勢之原則。此一目的而能達到者。一以紓法德關係之惡化。一以揚德國東進之旗。英為歐陸外交計。固亦不失為萬全之策也。倘非為是。則何以羅馬協定之墨瀋未乾。而小協約與巴爾幹諸集團已竊竊為之疑懼。又何以倫敦之談判未啟。而米美爾問題已復轉移為德國視綫之中心歟。凡此皆足以證英國外交之成功。更觀乎賴伐爾未抵倫敦之先。即十分重視東歐公約之前途者。已可見其盤馬彎弓之姿勢矣。

吾人嘗論德國今日外交政策之中心。其最高原則本不外為由凡爾賽和約之廢除以取得軍事政治束縛之解放。惟自法國於年來積極構築對德大包圍陣綫以來。德國處境日益艱難。不得已而修好波蘭。屈服於意大利。近更對於薩爾區域非武裝之認可。皆有苦衷存焉。其所委曲以求達最後之目的。即在於凡爾賽和約之擺脫。故知今後法德關係之轉變有賴於英人牽引之力不少。和平發展之機。亦全視將來英法談判之何如耳。

大抵今日歐洲問題。東歐與中歐各國之安全實有絕大之關係。故自羅馬協定而後。小協約雖已被認為須加入於保與獨立之協定。然小協約為求不為法國之犧牲工具起見。已表示非德波加入東歐互助公約。則法國必須向俄國訂立合作條約。此中歐與東南歐團結之表示。不啻對法國於赴英之前。先下一警告也。更即李維諾夫於本月十九日重提去年十二月五日俄法雙方對外不締結協定之聲明觀之。又知法國此次赴英之目的。將不惟涉及小協約與巴爾幹諸國之地位。或更將影響於東歐各國如立陶宛國際地位之前途。質言之。即德國賴英之調解而趨於妥協者。非有所取償於外不為功。歐洲問題。關係複雜。牽動特多。即此一問題。究能使德國滿足至何程度。在法國允許於東歐公約進行期間不締結任何協定之條件下。將何以答覆英國。此亦最堪注目之一事也。

美國銀產大減

將繼續向國外收買

［華盛頓］據商部今日公佈之統計、美國銀產日見減少、所稱一日通過命令式購銀計劃後、美國將被迫向國外市場購買充份白銀貨幣之說、似已證實、商部公佈之統計如下、一九三四年六月至十一月之時期內、美國銀產大減、六月份國內出礦之銀共二•三二二•〇〇〇盎斯、購銀政策即於該月起實行、十一月份美國出銀僅有一•九七六•〇〇〇盎斯、同時六月份世界出銀一四•八七一•〇〇〇盎斯、十一月份則增至一五•三〇八•〇〇〇盎斯、（二十日國民電）

美參加世界法庭

可望通過參院

［華盛頓］參院中之政府方面發言人今日預料、美國參加世界法庭問題、如付表決、參院即能通過、參議員波拉及約翰遜雖竭力反對、而政府派仍稱決能通過、惟政府為避免將來受人指摘強迫參院通過此種重要國際議案起見、已決令反對方面有充分發表意見之機會、茲悉參院領袖擬將辯論時間無期延長、大概彼等已如總統在其特別咨文中所表示、確有通過把握、故不欲操之過急、且此際各委員會適須討論政府所提及其他重要法案、議場中未免冷落、故世界法庭案之辯論亦未始非消磨時間之良機也（廿日國民）

法租界警務處通告

為通告事本處近據各方報告謂有多數未受委任人員紛向租界內私家工廠從事調查各廠大小工人數目及出品之種類等等查是項調查舉動祇有法租界當局委派人員方能執行此項任務故各廠主方面除對於法租界工部局或警務處所派人員之外如遇有其他機關或個人之書面及口頭詢問概無答覆之必要此告

維也納花園舞廳為茶舞會啓事

謹啓者本廳自本月二十一日起提早每晚七時開場並於七時至九時凡男女來賓奉送名茶一杯以代茶舞又為便宜顧客起見兼售精美西菜每客大洋一元特此佈聞尚希各界早臨為幸

上海市燭業同業公會敬告各界

查本市燭價向由本會酌量成本輕重隨時召集同業公議增減使貨者不致吃虧售者稍沾薄利最近備准社會局公價每担為卅六元（即每斤三角六分）惟查市內近有少數同業贈品號召大都攙雜機油非法取巧非特褻瀆神明抑亦有傷私德其黠者更有「增價贈品」此項舉動固屬羊毛出在羊身上述其用心尤難保不仍攙加雜油加倍取利要之本業係手藝性質血本無多那有閑錢狂送濫贈望各界幸勿為輕騙過請根據本會備案公價購用庶不致叢褻瀆神明罪過

上海市旅業同業公會代表各旅社敬告旅客催贖押包啓事

旅客結欠各旅社房飯賬款曾將行李或物件抵押於后列各旅社者茲限於國曆二十四年一月三十一日以前來付清賬款取去押包否則即將所有各物一律拍賣抵償如若不足仍須向原人追繳切勿自誤（附告法租界同業仍照舊例辦理按月拍賣抵償特此附告）
英租界
新明江安　平　林禾
萬華喬振　吳
新新榮萬興東　華中大宮
全同安茂　愛　洲陸　鄒
興和　華長文華　新
新寶成興　洋春吉旅
滙交萬華　中　江臨
東通隆　民榮華數
南和興　勝交通大
寶大華商　進　通利上
康華安　民德步惠　公
華榮興　通天
大新南安　永　福龍
方民京　江新安統　昇
源南華　一新
永永泰發小　新　悅蘇
和福安　源泰華來寶
日鴻發　東
安德八新興　南　東老
興記仙　永康惠湖
高寶安　賓　匯
福新新陞泰　同　平
安康樵　興和九江中
興公隆公華　和
生元美發餘　滬
泰元美　美旅連合香
永寶華泰元　賓
通新愛和商　棧　第
商日多　榮　寶一迎
陞　瑞老華大商　賓
新　華興月　生　商
新興通　新日　中溪濤
發　華　升公山　和
復　元興南　信　梁
興長旦　陽名　南溪鶴
發　銘　利東洋　鳴
新　中華合　南　公
華錩和　興周　中安臨
發　中　春老華　安
八　世央新記公　浦
仙永界　新　信鐵江東
第興　新　福　路　安
二　昌德新康泰　老
福興興萬　安安大永
惠興　利招　樂方樂
新　東豐　商中
發南龍南　南北當上
九興　陽順　站湖海
福　朱長　興　新
春順春全　法大新旅
三江興　興全和成麗社
江第　興　安界　鳴
二西祥賓　與　永
有　興　興湧南錫謙安
發陞　正　興和　吉
興松安立　興泰　賓
興　衡　興興　安江和
隆新　福　昌萬　新
和工星日　華湖　啓
萬　商　新祥　州維新
康聚　賓　春同　新
和金興仁　康平　新
順　陵　和通　安晉民
康長　福　商聚　記
康大興大　興寄　新
德　滬　公裕　華上蘇
泰瑞　瑞　大瑞　海
新興春和共　裕西　共
江　和楊　滅招昌
老迎　興　興久　商
德安祥發和記安東　樂
泰　興　興　南源霖
小　復　華興新源
大上青興安安發　新尚
方海塗　餘　鴻　賓
老　正寶祥名
永華春德萬新紹　遠江
興商記興利　通　蘇
七興商鹿
東四永平賓隆　鳴武
逕啓者本會會員各旅社遵照國曆年終結賬所有各

松江新橋區長安涇鄉朱陶氏緊要啓事

氏夫朱小弟於民國二十二年陰曆七月初八日逝世後突有早經協議分居之夫妾朱張氏乘家內喪事紛亂之際從涇回移居本宅日常吵鬧視氏如仇提帆毆打氏不堪其痛苦乃於上年十月二十九日依法狀訴松江縣法院請求執行遺囑旋因朱張氏毆氏成傷刑庭起訴判處該氏罰金二十元有案同年十二月十七奉到縣法院二十三年度訴字第四十六號民事判決書內開右兩造因分居涉訟一案本院判決如左主文內載被告應與原告分居訴訟費用由被告負担等因奉此用特登報藉告親友嗣後朱張氏在外行動銀錢出入概與朱陶氏不涉特此聲明如上

警告孫敏齋君緊要事啓

近日閣下以種種詐手段向敝行等騙取貨物為數甚鉅所出之支票有到期者無從兌款自前日起竟避不見面且有潛逃行為敝行等為顧全閣下顏面計請於見報後三日內來行理楚否則祇有依法辦理勿謂言之不預特此警告
森康　裕隆　昇記　同泰　恒德　載生　同茂　全啓

包安甫為撫恤事忠告同福輪船被難家屬事啓

安甫從事航業前後凡十九年因素性好動時在本人經營各輪船實習工作在艙面上至船長下至水手在艙下上至輪機長下至火夫個中況味均經一一備嘗所以同安公司資本雖薄對於船員薪金按月照發不敢拖欠有領薪簽字證為憑今次同福輪船不幸遭逢天災颶風撲滅同抱悲痛竭盡心力設法優郵良有以也茲閱各家屬人等不依情理對於安甫歷次所托代表勸輒較禁包圍妨害個人自由殊為憾惜綜觀各方報告癥結所在乃因各家屬誤解海商法第六十七條茲為詳述如下該條第一項船員不論其為按月或按航給薪如在受雇期內死亡者自死亡之日起比照原薪加給三個月薪金安甫按上述規定即同福輪所有人應負之義務今開各家屬對於死亡之原因置之不言且復偏解受雇期內僅指休息及不工作而言尤屬誤會但各家屬之誤解法律尤在同條第二項一如因執行職務致死亡者應自死亡之日起比照原薪加給一年薪金」安甫按執行職務乃指船員一人或一部份人在工作時間或可避免死亡不幸而致死亡而言其工作當然有利於船舶所有人由此而死亡是應比較原薪加給一年薪金毫無疑義今同福輪在高麗洋面行駛中於此時化間突遭九個風力以上之颶風襲擊與其他輪船同遭撲滅船東船員雙方均蒙其害此乃天災不可抗力自不能以上述法條率案解釋極為明瞭但安甫仍本前當海員況味本諸天良以能力所及議定上級船員概照薪加給五個月辛金次級船員概照原薪加給十個月辛金以示優郵如此待遇不可謂不厚於公於私可告無負無愧且安甫自盜同福輪以來無日不在挪借之中若論安甫經濟能力雖僅一月撫郵亦屬無可為力天日在上其同發請安甫寄願各家屬多獲恤費但心長力短各家屬何不相諒之茍但安甫素守信諾此次既已委托張橫海律師登報通告被難船員家屬領取郵金在前今既無理取鬧毫無諒解賓亦無法解釋俟二月十二日一個月限期屆滿祇好通知張律師按照海商法六十七條第一項辦理除將原薪加給三個月薪金之款提存銀行保留外其餘之款概送上海慈善機關充作善舉藉代被難諸船友造福茲特瀝敘事實公諸報端社會不之明達之士倘祈諒察是幸

日本政戰開始

六十七屆議會今日重開　岡田廣田將發表演說

［東京］日國會定明日再開會、首由岡田首相演說施政方針、繼為高橋財長之財政演說、然後則為廣田外相演說外交政策、明日之政府演說中、廣田外相之演說最堪注意、據政界息、該演說中將有對華政策之重大聲明云（二十一日華聯電）

［東京］第六十七議會、二十二日上午十時重開、岡田首相演說施政方針、廣田外相演說外交方針後、即由政黨代表開始質問、貴族院本日正午決定質問人如次、㊀坂本俊然質問燃料國策問題、㊁加藤政之助對首相及藏相質問財政經濟問題、㊂美濃部達吉對法相質問關於檢察事務監督事件、（二十一日日聯電）

［東京］岡田首相、昨午後訪在葉山一色別莊避寒之齋藤前首相懇談約三十分、於四時五十五分辭去、兩者間之會談、岡田首相關於在滿機關改革問題、預算編成問題、內閣審議會設置問題、與三黨首會見等之各問題、將經過及其他詳細說明之、關於內閣審議會之設置、謂為樹立各種之根本國策起見、認為應超越政黨政派、以舉國一致的陣容設置審議會、應付時局、此點請求諒解、並與以援助、蓋暗中表示要求齋藤子之出馬、次言及政府之對議會策、開陳決意、謂政府雖務必避免解散、以安定政局為方針、然視政友會之措置如何、不辭一戰、齋藤子對此一一與以諒解、並謂不惜盡力援助云、產生現內閣之母之齋藤子、與岡田首相之會見、於此不安之議會再開以前、殊堪注目、會見後岡田首相語記者曰、余問齋藤前首相雜談的說明三黨首會談、內閣審議會設置問題、米穀調查會、文政審議會之經過等、關於內閣審議會說明設置之趣旨、擬提出預算於本屆議會、齋藤子謂「此事甚佳必有所成」、關於與三黨首之會談僅言及空氣和平、未言及結果如何、追加預算之事亦未談及、不過齋藤子謂「各方面均不希望解散」而已、總之、今日齋藤子勗勉余之處甚多云、（二十一日電通電）

政黨質問陣容

［東京］衆議院將於二月十二日下午一時開全體會議、岡田首相、廣田外相及高橋藏相演說後、開始質問戰、政友會島田俊雄質問一般施政問題、大口喜六質問財政問題、山口戰一質問綱紀問題、民政黨櫻內幸雄質問一般施政問題、（二十一日日聯電）

兩院各派分野

［東京］據二十一日調查、上下兩院各派勢力分野如次、「貴族院」皇族十八、研究會一五八、同成會二三、公正會六七、交友倶樂部三七、同和會三五、火曜會四一、無所屬三二、缺員一一、「衆議院」政友會二六二、民政黨一一六、國同三一、第一指定二五、無所屬二一、缺員三〇、共計四三六、（二十一日日聯電）

政友會發表宣言

［東京］政友會今日開黨大會、決議宣言如下、現內閣組閣以來已半載、然因其無視政黨之外內政策、雖倡舉國一致、致會未見有何政績、如現內閣、有意為國施政、須聽從政黨之政策、際此國步艱難之際、政府無能、實堪使人為國担憂、吾人此後尚欲以嚴正態度、監視政府、以期盡黨人之責云、又鈴木總裁、亦在今日大會演說謂、政府之責在求國家之安泰及產業之隆盛、然現內閣對此二項、未經保持其和平衡、忽視產業之發達、故吾黨於臨時議會、要求政府提出補充預算、並要求其切實救濟受災農工商民、然政府迄未施行具體政策、而政府祇知高倡舉國一致、担負難局、但不知何以實現質的舉國一致、而無視政黨、此因現內閣為官僚內閣故也云云、（廿一日華聯社電）

［東京］今日下午二時、政友會在本部開定期大會、鈴木總裁以下院內外總務各顧問幹事兩院議員等五百名出席、報告會務通過宣言決議及選舉常議員後、繼之以若宮幹事長與鈴木總裁之演說、至三時半散會、四時出席鈴木總裁在三緣亭之邀宴、又若宮幹事長之演說要旨如下、與國民乖離之官僚、不認識國民之實況、故暢達民意、惟有求諸代表國民之政黨、而烏合之衆則難獲舉國一致之實效、官僚蔑視政黨、因維持政權而號稱舉國一致、實民意暢達之大妨碍、絕對多數之政友會以民意為基礎、一致結束任事、雖能阻撓之乎、期以誠意為基調、發揮黨之威力、重返憲政常道、用副國民之期待而努力之云、

［東京］今日下午二時政友會在本部開定期大會時、鈴木總裁之演說要旨如下、目下國家之重大問題、第一為完成指導「滿國」以確保遠東和平、第二、在海軍縮會議、將貫澈日本公正之主張、與列國保持協調、第三、圖通經濟外交發展通商貿易等三大問題、因皆係國際問題如何處理、有關國運之進展、因此國民不能不以非常決心對付之、值此重大時期、將站於國運消長歧途之日本、其國策一面充實國防、復確保國家安全、他方振興產業、實現國民生活之安定、進行活潑健全之國步、但事先必須完成產業常備軍、然現內閣對之、無充分理解與認識、現內閣與其標榜之若干政綱、即綱紀肅正、民心作具刷新教育及改善行政等等、實無一實現、而實則反之、顯背其對國民之公約、余值茲議會、望諸君毋感情用事、立於憂國至誠之地位、充分盡審議國策之責任、發揮議會政治之機能、以深國民對議會之信任、（二十一日電通電）

民政支持政府

［東京］民政黨以在本屆議會之策戰、足以決定黨之消長、故繼續慎重考慮對策、本屆議會雖或無解散之虞、然二個月之間、因炸彈動議之審後等、難保不發生突發事件、故其對策須早準備、該黨之對政府態度、從未為是是非非的支持、最近則變為積極的指導鞭撻、對政府之政策主張與以全部之支持、同時分担責任、並擬由現政府努力實現自黨之政策主張、同時放棄與政友會之友好關係、揭櫫足使國民首肯之大義名分、與政友會對抗、（二十一日電通電）

駐衛公使李錦綸就任

［南京］李錦綸就衛使任後、向外部呈報就任經過、外部已轉呈國府核准備案、（二十一日中央社電）

自來血
冬令尤宜

經云：「冬不藏精，春必病溫。」「人造自來血」爲補血生精聖劑，功能療虛治損，本不限於冬令，但在冬令調服，尤爲相宜，可免來春疾病糾纏之苦，比較一切藥膏膠劑功效確實，無膩滯燥熱諸弊，弗論男婦老幼，凡身弱多病者，試服一兩瓶後，自有顯著之效驗也。

大瓶二元　小瓶一元二角

五洲大藥房發行　各地各大藥房均有出售

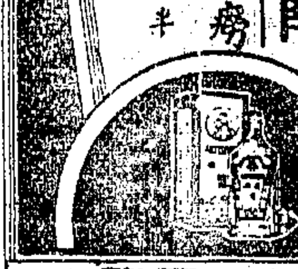
羅威精魚肝油

補肺滋養劑

清肺化痰　強筋骨　增食慾　煉製精良　滋養豐富　味美易服　婦孺尤宜

上海中法大藥房總發行

痰敵



痰爲人身健康之大敵

痰敵　治咳嗽　療肺癆

（片）大瓶二元　小瓶一元　（露）每瓶一元半

上海四馬路　中西大藥房發行

萬國偵查所

偵查弊端、搜羅證據、代收賬款、探聽行蹤、設計保護、地產經租、關於婚姻、或夫婦間調查等項、如蒙見委、誠上服務、殷守秘密、所址四川路一一〇號四樓、電話一九八九四

海頓蘇

爲德國痔瘡聖藥、對於內外惡痔能止痛消腫殺菌收口、總經理上海美狄根洋行、各藥房均售、說明書備索

痔瘡聖藥　HADENSA

巴爾幹協約國參加法意議定書
並望考慮補充協定　以解決中南歐問題

【日內瓦】巴爾幹協約國今日發表公報、宣佈決定參加最近羅馬成立之法意協定、並稱巴爾幹各國承認羅馬協定之原則大有利於國際關係云、查意相墨索里尼與法外長賴伐爾討論協定之時、原注意小協約國之加入、蓋如此即可團結一百五十萬人之武力、以實行簽約國之決議、茲得巴爾幹各國之參加、實爲歐洲和平現實的迭克推多制代替軍縮政策之更進一步云、（二十日國民電）

【日內瓦】巴爾幹協約中之希臘・土耳其・羅馬尼亞・南斯拉夫四國代表在此間舉行會議後、發表公報如下、「巴爾幹協約四國代表經討論四國直接有關各項問題後、當即就一般國際形勢、如最近法意談判成立羅馬協定所產生之國際形勢、進行交換意見、巴爾幹協約四國獲得同意、承認此項措置至關重要、羅馬協定所規定各項原則極屬有益、巴爾幹協約四國對於此種爲組織和平而進行之企圖、不勝欣悅、希望此種措置、能顧及與鞏固中歐及東歐和平有關各國之地位、以期完備、而收實效、巴爾幹協約四國代表茲再一致聲明、對於當前各項問題意見完全相同、該四國政府在過去業經共同行動、而獲得圓滿結果、嗣後更具堅强意志、繼續共同行動、以謀解決當前各項問題」云、（二十日哈瓦斯電）

法外長之談話

【日內瓦】法外長賴伐爾昨與蘇俄政府機關報伊士佛斯蒂亞報駐日內瓦記者談話、稱無論何物均不能使法國放棄其建立一切國家之保障以完成普遍之協和之目的云、賴伐爾並謂、法國之政策極爲清晰、關係重大、且係不求私利而爲和平效勞云、法外長復稱、歐洲東北協定已因蘇俄加入國聯之決策而更接近於解決之一日、且李維諾夫氏與彼本人已在日內瓦訂立正式協定、雙方對於促成此約俱已表示決心、賴氏又稱、今日世界已到一時期、凡一國仍心懷侵略之志者、不久將自覺其與舉世贊助和平之人羣相拂逆、此種觀念彼與意首相墨索里尼在羅馬談判時、亦已成立完全之諒解、故日後由東北協定之成就至何種程度、即可測知此項觀念之完全實現之是否可能也、賴氏末復指明普遍保障實利賴於大衆合作之志願、故即在已經草成之諸協約之外、任何國家苟能提出建議、確能增進共同之保障者、法國亦將竭其全力以贊助之云、（二十日國民電）

【日內瓦】法外長賴伐爾向伊斯維斯太報記者發表談話、其言曰「法國政府之政策明顯而合適、且決不變動、當此薩爾問題已得最後解決、歐局發展已入一重要階段之際、予須將上述一點向國際聲明、蓋法國之政策既屬和平、且不偏頗、其目的在謀各國之安全、保障一般之保安、此項政策堅決不變、和平之呼籲日益加甚、在此適當時期、此類呼籲、應令變爲事實、目下建議已經草就、如經通過、則蓄意破壞和平者將無路可走、接到此類建議之各國政府對此應負責任、去年有一偉大國家加入國聯、該國對於謀取和平之合作已具體表現其願望、蘇聯政府此項決議、遂令東方公約之議成爲可能、此約各點業經有關各國研究數月、目下吾人已能聲明、任何國家如欲侵略他國、必遭服膺和平之國家聯合反對、李維諾夫與予已用正式文件、表示此項力謀完成之決定、吾人即令失望、亦將繼續努力、以有效之方法、增進和平之保障、此點予所深信不疑者也、蓋和平之爲物、實爲忍耐、勇敢與意志、李維諾夫曾曰、和平者不可分割者也、此語對於吾人之觀念實爲最佳之說明、吾人將賴東方公約之實現與否、診斷此等觀點實現之可能、此種觀點、予與莫索里尼已得完全同意、普遍之安全須賴普遍的和平意願以完成、目下部份之成效亦能消除憂慮之因素、此種因素實無人能保障其自身必能避免也、唯除此項計劃（去年開始研究、今年吾人須予以實現）以外、如有其他計劃能增進歐洲其他部份之安全者、則法國政府必能充分贊助」云、（二十日塔斯電）

羅外長之談話

【日內瓦】羅馬尼亞外長迪杜萊斯哥向此間伊斯維斯太報記者發表談話云、「予以蘇羅復交爲吾政治生涯中最重要事件之一、不僅地理與歷史關係要求吾兩國之親切友誼、同時予以蘇羅兩國領袖關於締建和平之思想極爲接近、故兩國遂能在國際生活中携手並進、李維諾夫之人格、遠在兩國復交之前、已爲吾人推崇、彼對國際合作之供獻最足珍貴、至於侵略國定義、如經各國接受、則戰爭自更難於爆發、因此項定義得令宣戰者擔負不能否認之責任也、羅馬尼亞對於目下歐洲各地進行之談判、至爲關心、羅國在地理上之地位已能說明、羅馬尼亞爲何希望締結東方公約之談判能早日完成、吾人視羅馬協定爲多腦河流域合作之基礎、羅馬尼亞於考慮若干小協約國及巴爾幹協約國所負義務之餘、將以歲分誠意參加此項協定、吾國外交政策之基點乃在小協約國與巴爾幹協約國、以及吾國與法國之聯盟、而蘇羅及法蘇友誼乃能令此等聯盟發生正常作用、上述聯盟目的絕非攻擊他人、反之、此等聯盟實爲東歐和平最高的保障、由此可知、予於蘇羅邦交之發展估計甚高、因予深知蘇聯視其與法國之邦交爲何等重要」云、（二十日塔斯電）

法報之樂觀

【巴黎】法外長賴伐爾在日內瓦交涉之結果、巴黎迴聲報之政治記者波丁那氏現已放棄其悲觀之態度、加入於一片頌讚之聲、波氏於星期日迴聲報中稱、賴氏此次在日內瓦之行動、係法國外交政策之一轉機、且已回復至不願離棄之常軌云、並據各報今日之記載、賴氏已通知波蘭外長貝克謂如波蘭堅持不參加東歐公約、則法國將與蘇聯及捷克訂立單獨協定、而置波蘭於事外云、據云、賴氏之語氣頗爲鄭重、波蘭政府當局聞之頗爲震動、因法國若與俄捷訂約、則波蘭將處於完全孤立之地位、不惟法波同盟將爲之動搖、即波蘭羅馬尼亞同盟亦將受其影響也、巴黎新聞報則稱、統觀日內瓦近日所進行之交涉、雖不能謂國聯及其他數國之行動係由提攜德國使然、但德國確已使齊集日內瓦之諸國心懷疑慮、故德國之重返彼等之儔伍、實不得不慎重將事云、（二十日國民電）

俄報之評論

【莫斯科】伊斯維斯太報載一題名「爲和平而奮鬥之聯合戰綫」之論文、聲稱李維諾夫、賴伐爾及迪杜萊斯哥之談話、均能表現蘇聯、法國、小協約國及巴爾幹協約國共同決定、願繼續其聯合戰綫、爲一般和平特別爲東歐和平而奮鬥、同時令東方區間公約得以實現、此等談話發表於羅馬協定及薩爾公民投票結束之後、故在政治上有極大之意義、世間一部份報紙謂羅馬協定爲西歐四大强國顧之開端、歐洲一部份資產階級對於薩爾公民投票之結果至爲歡迎、視此爲法德和平邦交祛除一種障礙、同時能增進西歐各國對於德國帝國主義擴張計劃之懲警、此種解釋之目的在令爲世界和平而奮鬥之陣綫、破壞而削弱、惟李賴迪三氏之聲明已令此類解釋粉碎、西歐和平雖經羅馬協定而鞏固、而東歐和平並未增强、則其結果、必爲戰爭傾向之導向東歐、唯東歐如有戰事、必將牽及西歐、爲可患耳、

賴伐爾之聲明可稱一重要之文件、彼表示其本人及其政府、均願爲締結東方公約、而堅決奮鬥、且視此項計劃爲其他各國和平傾向之試金石、迪杜萊斯哥與捷克外長貝奈斯、土外長羅舒第對於東歐及南歐和平之增進有極大供獻、迪氏以全力聲稱、彼與蘇法和平政策完全一致、迪氏之言初非限於迪氏個人之意見、要知捷克、南斯拉夫、土耳其及希臘各國均與迪氏同意焉、故賴伐爾氏代表法國之聲明、已得小協約國及巴爾幹協約國之充分贊助、

李維諾夫確能堅信、關心歐洲各國國民和平組織與和平保障之列國、不僅將繼續合作、此種合作將以更大之力量、速度與意識以實現之、李氏坦然謂德國曰、東歐公約之成否、唯德國是賴、而其實現機會確已大增矣、正以蘇聯外交所取步驟與建議存益於世界和平、同時亦爲德國國民所歡迎、故李氏能向德國作如此公開之聲明、

該報復稱、小協約國及巴爾幹協約國代表常言李維諾夫於實施蘇聯政府政策之際、其尊重與信實令彼等感動、李維諾夫自謂、彼離日內瓦時、對於彼討論鞏固歐洲和平必要步驟之政治家、益能堅信云云、伊斯維斯太報遂稱此種互信之基礎乃爲和平而共同奮鬥、準備侵略之政策乃欲破壞各國之信心、且從而離間之、和平政策則反是、各國政治及社會意見雖不相同、唯此項政策則欲令共團結、相互信任、參加和平聯合戰綫之各國、共爲安全而奮鬥之用力愈大、則各國代表之互信愈堅、

唯努力和平不能僅賴政治家之努力、且欲令各國國民日益親善、國民大衆能經常予以援助焉、大衆不信說話、而信事實、吾人深望凡關心於維持並增進和平之國家、其外交行動確能附合其關於信任之言辭焉、此等聲明均爲日內瓦談判之結果、其於保全整個歐洲和平之希望、必能加强、且必爲蘇聯輿論所滿意云、（二十一日塔斯電）

奧國復辟聲
副總理公開宣言　惟帝制派尚否認

◉維也納　奧國復辟運動已更進一步、蓋副總理兼內衛軍總司令史泰亨堡親王向內衛軍各隊長訓辭、謂彼覺帝制實爲奧國所必需、亦爲歐洲和平之樞紐云、查史氏對於帝制運動之態度向屬曖昧、現在正式承認、誠可視爲復辟之極大進步、惟史氏仍警告帝制派勿操之過急、並稱、沃都大公何時即位、應由內衛軍決定云、據消息靈通之觀察者之意、奧國復辟之後、歐洲局勢將大爲變動、因各國對此意見紛歧、反對者有小協約國、而以南斯拉夫及捷克爲尤甚、法國聞將不致反對、因復辟之後、德奧合併一事當可無庸過慮、以奧國本身而論、祇須如何避免觸怒南斯拉夫捷克兩國、其他即無問題、另一辦法則爲漸進主義、先由沃都大公出任元首以爲過渡、惟不用總統或攝政名義、然後再宣佈帝制、而即帝位云、（二十日國民電）

◉維也納　奧皇室復位運動之直接原因、衆信爲薩爾公民投票中之德國大勝利、聞官場對於薩爾之歸德、頗形恐慌、故擬造成復辟、以抵制國社黨之挑戰、維也納各處夜間發佈傳單、其形式類似社會黨與國社黨所需用者、作推舉大公爲下屆總統之運動、不過共所擬推選者、爲沃都大公、而非歐琴大公耳、（二十日路透電）

◉維也納　帝制派代表韋斯納男爵否認選舉歐琴大公爲下屆奧總統之說、指爲純粹謠言、且謂造此奧皇室復辟謠言者、爲駐奧德使巴本、蓋欲捏造謠言、以示奧國爲歐洲和平危害也云、但奧副總理史泰漢保對內衛軍下級軍官二千人演說、謂哈浦斯堡皇室之復辟、可致中歐於和平、又謂此問題成熟時、解決之者爲內衛軍、而非立法會云、（二十一日路透電）

◉維也納　前德國副總理現任駐奧公使巴本頃由柏林抵此、携有新訓令、於本日起重行主持館務、（二十一日哈瓦斯電）

德國砲位轉向
米美爾成爲目標

【倫敦】自薩爾區域公民投票以後、汎日耳曼主義運動頗有含苞欲放之勢、因此英國大部分報紙均提出警告、每日快報謂、「歐洲砲位現正轉換其方向、以前針對薩爾者、現已針對米美爾、德國此種宣傳、實不可不亟加注意」、工黨之每日民聲報則謂、「薩爾公民投票成功以後、德國所謂公民投票乃成爲到處之時髦品、欲在他處一律施用、然實則此種宣傳、要亦不過在內政上、用以作安慰人心之一種資料而已」云、（二十日哈瓦斯電）

美國有人主張放棄遠東屬地
俾必要時可採取經濟武器　大學基金委會發表報告書

◉芝加哥　芝加哥大學哈理斯基金委員會今日發表調查報告書一件、建議美國放棄在華之治外法權、及菲律賓・薩摩亞及關島諸地、據其意見、美國之遠東屬地實爲軍事上一大弱點、美國之遠東大敵儘可據以爲質、若美國無此屬地、則在必要之時、即可採取經濟武器也、至於保全中國領土完整一事、宜根據凱洛公約、而取消現在之遠東協商辦法、該報告書主張完全放棄在華之治外法權、並修改美國移民律、以爲對日友好之表示云、（二十日國民電）

日俄戰爭目前不致爆發
英報載南次郎談話

【倫敦】每日電聞報今日載日軍總司令南次郎之談話、據南氏云、日俄戰爭似不致成爲事實、現正全力剿滅滿洲之共黨、蘇俄既以表示和平、日本亦願與之合作、惟觀加倫將軍之行動、日俄戰爭之可能尚未得謂完全消滅、故日本不得不有準備也云、（二十一日國民電）

【哈爾濱】關東軍司令長官兼駐僞日本大使南次郎大將、於今晨十一時由長春乘陸軍機抵達哈埠、下午檢閱日軍若山部隊、下午六時在滿鐵公司哈爾濱辦事處宴駐哈各國領事、聞南大將此次來哈目的、爲視察北滿日軍、並聽取國境方面俄日軍佈置狀態、定於二十三日下午八時半乘車返長春、（二十一日華聯電）

美國總會年會
施公使被邀參加示尊敬

【華盛頓】此間阿爾發爾發總會今夜舉行年會、公使被邀者僅中國駐美公使施肇基博士一人、其座位在羅斯福總統之右、以示特別尊敬之意、參加年會者有政府官員及有名政治家五百人、（二十一日國民電）

法總司令易人
葛邁齡繼韋剛特

【巴黎】葛邁齡繼韋剛特大將爲法國陸軍總司令、蓋韋剛特大將已達六十八歲之退伍之年也、葛邁齡大將爲馬爾納之戰之名將、自一九三一年後、任參謀總長之職、惟至去年九月已達六十二歲退伍年齡、然因政府畀倚方殷、遂由貝當上將建議、由國會通過、特許延長服務年限三年、將軍身經百戰、馬爾納之戰、身任步兵大隊長、與霞飛上將朝夕共事、是役之後入參謀部、旋復統率有名之敢死隊、再赴前綫、一九一七年升少將、並爲梅克勒將軍之參謀長、大戰告終前、擢升爲第九師長、戰後率法國軍事考察團赴巴西、至一九二五年始回、任軍長之職、被派赴叙利亞、以繼薩勞將軍、一九二九年任南錫之二十軍團司令、一九三一年韋剛特任陸軍司令時、將軍即繼任爲參謀總長、獲勳章甚多、（二十一日國民電）

英著作家懷德逝世
生前曾漫游遠東

【紐約】著作家懷德、今日在其紐約家中因病逝世、年六十有九、懷德生於印度、其父母皆英人、後肄業英倫、與祁百齡同學、自三十三歲即從事著作、各種雜誌常載其文、足跡遍於印度、且漫游遠東、最後來美、居於紐約、自一九一八年至一九二三年爲近代史雜誌之編輯員、（二十日路透電）

戶水寬人博士病歿
日俄戰爭當時　曾力唱主戰論

【東京】因腦溢血在三田本邸靜養之戶水寬人博士、昨夜容態急變、本日上午零時逝世、享年七十有五、戶水博士爲石川縣人、明治十五年卒業東京帝大英法科、任判事、旋遊學英法德、歸國後任東京帝大法科教授、授法學博士學位、日俄戰爭前、唱主戰論鞭撻政府、奔走甚力、爾後當選衆院議員五次、兼營律師、又任早稻田大學教授、（廿一日電通電）

顏惠慶即將晉京

【南京】顏惠慶不久即將來京、分別訪謁中央各當局、請示一切、大約下月起程回任、（二十二日中央社電）

腎病作祟迅速治愈

遠者如河南亦有人來函證明第威德補腎丸予彼迅速之治療而轉弱爲强

腎部虧弱爲千百萬男女任受痛苦、身體衰弱之由然彼等不知腎部虧弱則不克排除血液內之尿酸質、以致存留於肌肉骨節間而成背痛風濕關節痛疼及諸般由腎病而起之疾苦

全球患腎病而經第威德補腎丸治愈者、業已証明此丸爲安全有效之靈藥、能止日夜痛疼之苦而恢復身體健康

服後二十四小時內小便即變藍色、斯即藥力已到達腎部而其藥力已起始其有用工作之明證、君如患背痛骨痛腰痛關節痛疼或其他因腎虧而起之熱疾病者、速於今日向附近藥房購服第威德補腎丸以止痛苦

第威德補腎丸

K 49.

哈蘭士六〇六

內服藥水
血毒血熱　楊梅結毒　骨痛瘋癱　遍體潰爛
服此藥水清血解毒指日斷根
每瓶洋一元七角五分

外搽藥膏
梅毒大瘡　瘌頭爛脚　濕癬爛疥　一切皮病
敷搽此膏生肌拔毒恢復原狀
大盒一元小盒四角　樣盒二角

藥房均售

上海四馬路大和藥房發行

兜安氏馳名藥膏

一切皮病請用

改用名藥一盒治愈

數十年來名藥皆不見效

兜安氏馳名藥膏爲專治瘡癬疥濕疹痔瘡蟲咬等最有效驗之藥膏治愈之人數計千萬雖重性之症無不治愈此膏純用貴重藥料製成功能殺菌拔毒素效神速且愈後不留疤痕尤爲衆所不及誠家庭藥庫中不可缺少之藥品

各埠藥房均有出售　上海四川路四八九號兜安氏西藥公司

丁砥齋先生鑒　查民國十八年夏歷三月二十八日、先生託喬秀亭介紹以丁毓麟及慎修堂名下中興公司股票一千元、股票八紙共押借敝處大洋一千元、戳明六箇月歸還、已逾期五年、本利未歸、不知先生現在何處、茲特郵寄、如逾期不到、卽將股票自由處分、以清欠欵、至要、平門內中街十七號敝寓接洽、北平宏濟堂代表潘啓和

科發麥精魚肝油

開胃　滋補　強身
病後　兒童發育期中　虛弱　在日常服之　及滋補皆宜

上海科發大藥房製

帕勒托（五）（麥精魚肝油）

帕勒托潤肺止咳。功效卓著。其於血氣虛虧，易感風寒諸患。腦力不足，亦殊有益。

美商慎昌洋行經理

PALATOL

甘省府向中央銀行借欵

【南京】甘主席朱紹良擬以中央每月補助甘省之印花稅欵二萬元爲担保、向中央銀行借欵一筆、以後按月由京中央行向財部代收、還付本息、還盡爲止、現已與該行磋商、略有頭緒、（廿一日專電）

實部調查各國農業行政狀況

【南京】實業部注意各國農業行政狀況、擬定各國農業行政概況調查表一種、於二十一日咨外部、請發交駐外使領館、詳爲調查塡註、以資借鏡、（廿一日專電）

請示護漁實施辦法

袁良肆謁陳公博

【南京】實部上海護漁辦事處主任袁良、二十一晨到京、謁陳公博、請示護漁計畫實施辦法、據實部主管人云、滬漁市場、五月間可完成一部份、先開始營業、將來成立時、決以減輕漁民負担爲前提、並將由部籌集約百萬元、作流動資金、貸給漁民、（二十一日專電）

經委會之事業費

【南京】經委會秘書長秦汾語人、該會十次常會及全體委會、尚未定期、外傳該會二十四年事業費支配爲一千二百萬元、確有此說、但未完全決定、美麥借欵用爲建設事業費、現已支配竣事、二十四年事業費、當另行籌措、（二十一日專電）

統一水利會

今日開首次會議

【南京】統一水利委員會定二十二日開首次會、各委及代表等聞已有一部分到京、委員長孔祥熙、亦定二十二日到京主持、討論案件爲修正各水利會組織章程、規定各水利工程計劃、統一水利機關組織及提案等、（二十一日專電）

成都商會

電請撤銷川省苛雜

【南京】成都商會電京云、廢除苛捐雜稅、全國各省均已裁廢、獨川省迄未遵辦、請行政院財政部、令川省主管機關卽日撤消、不得變相征收、以蘇民困、財部已允核辦、（二十一日專電）

淮南灶民請願救濟

【南京】京市鹽區開放後、淮南灶民以生機垂絕、請願救濟、財部列舉開放理由、謂不過在江甯岸銷額內、劃出一部份、爲數有限、與淮南灶民、並無影響、（二十一日專電）

吳鐵城昨抵京

【南京】滬市長吳鐵城二十一晨抵京、謁蔣委長·汪院長·報告滬市政設施、並訪晤王寵惠·黃郛等、下午參加革命先進陳少白追悼會、吳談、此來除報告滬市政情外、並無特殊任務、日內卽返滬、（二十一日專電）

波蘭排斥華貨

外部電使館查詢

【南京】外交界息、波蘭近發生排斥華貨、旅波僑商電請滬商會、轉電外部提出交涉、外部二十一日訓令駐波使館、查明眞相、相機提出交涉、（二十一日專電）

司法院擬調派

各省法官入京辦案

【南京】司法院擬分班調派各省高等法院、或其分院之庭長推事來京、分配於最高法院民刑各庭、辦理案件、藉增效率、國府已核准、（二十一日中央電）

郵總局在京正式辦公

【南京】郵總局還京、二十一日已正式辦公、（廿一日中央社電）

多明尼加國

對華僑入境稅未取銷

【南京】外交界息多明尼加國、對待華僑苛例、業經外部令我國駐古巴國使館、就近派員前往接洽、已得多國將移民條例修改、對於華僑居留稅及苦工監禁兩項、頒令取銷、惟入境稅每人須一次繳美金五百元、尚未肯讓步、大約俟簽訂友好條約時再提出討論、（廿一日中央社電）

上海羅馬間

直達無綫電通報

【南京】交部籌設之上海羅馬間直達無綫電路、於二十一日正式開放、通報價目、除政務電報、尚在雙方商酌中、餘均與現行者相同、（廿一日中央社電）

首都肅清烟毒之成績

【南京】首都厲行肅清烟毒後、已戒絕出院之烟民、達二千四百餘人、其間吸烈性毒品者、佔百分之五、（廿一日專電）

許世英

請嘉獎滬紳六人

【南京】賑委長許世英以去年旱災慘重、滬紳發起急賑、先後募捐百餘萬元、特將出力士紳杜鏞·張寅·黃金榮等六人、據呈中央、懇予明令嘉獎、並請頒給勳章、以資獎勵、（廿一日專電）

烈性毒品犯處斷辦法

幫助吸用

【南京】蔣委長據吳鐵城請示、關於幫助吸用烈性毒品案犯之處斷辦法、因通令各省云、幫助吸用烈性毒品、從前處判案頗不一致、茲經重交審議、凡幫助他人吸用烈性毒品、無論罪犯爲初犯爲再犯、應依嚴禁烈性毒品暫行條例第十四條刑法第四十四條第一項第三項、禁烟法第十一條處斷、（廿一日專電）

確定各機關組織案

【南京】行政院以去年考銓會議決議、確定各機關組織與名額一案、送院辦理、因此案關係行政效率頗大、於保障公務人員安全亦極重要、最近該院曾召關係各部會開會審查、已決定由部會先行擬具意見、呈院核辦、將來實施、擬先自中央各部會起、再令各省市遵辦、（二十一日中央社電）

閩人韋鵬飛

發明新乾電池

【福州】福州住民韋鵬飛發明含重鉻酸鉑賽乾電池、足與美貨頡頏、並設所招生傳習、（二十一日中央社電）

平綏路

兵工移軌在擬議中

【北平】平綏路局擬與傅作義商洽兵工移軌事、頃據沈昌語記者、此事在擬議中、計劃約下月可草成、是否能實現、不敢預料、地點在去年被水之旗下營一帶、長不過數里、擬將該軌移由山內經過、使與大黑河岸距離較遠、免再受冲毀、（二十一日中央社電）

黃仲翔昨抵平

【北平】中央黨部軍人組織科長黃仲翔二十一日晨八時抵平、卽日接次召集所屬各軍師黨部工作人員訓話、並指示一切、（二十一日中央社電）

長蘆鹽稅增收

【天津】長蘆鹽運使署消息、二十三年度鹽稅總收入二千二百五十六萬、較上年增收二百九十七萬、惟担任軍分會協餉多四百萬、致仍感收支不抵、（二十一日專電）

永清王匪竄唐縣

【天津】著匪王二美十九日由永清受五一軍王營追擊竄唐縣·路經楊家台·宛家會、栗園莊·荷家莊等卅餘村、所至處搜刮一空、并縱火焚燬民居多所、二十日向滿城竄逸、各村鄉村受傷者百五十餘人、女子被蹂躪者七十餘、牲畜被掠五百餘頭、今春耕耘已感困難、（二十一日專電）

殷汝耕謁于學忠

【天津】殷汝耕今午前到省府謁于學忠、對玉田保安隊馮濤彭制裁、及王秉澄部民團整理商陳甚久、殷俟商得結果後、卽回平、（二十一日專電）

薊縣民團與匪接觸

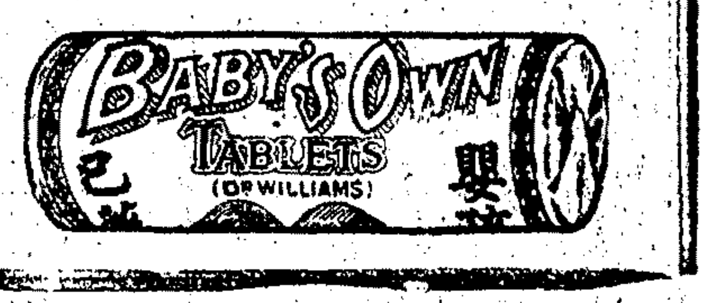
【天津】薊縣長王與公電省、十九日晨縣屬八區磐山集突來股匪數百名、所自不明、側其來意、擬繞入長城綫內擾、已集合各區民團、前往迎擊、十九日下午二時、與匪在千石河一帶接觸、在激戰中、該匪有竄平谷縣樸株、（二十一日專電）

子女疾病

父母不知所措者其鑒諸

家有病兒而父母不知如何是好此種父母但閱陳君璧甫之證函當得益不少陳君係浙江新市王隆昌煙號職員其來函云『小兒生後一週常發疾病面黃肌瘦予亦不知如何是好乃就詢於本處中法藥房因知嬰孩自己藥片之功遂試投之不久卽愈自是以後小兒不生任何疾病而且茁壯活潑足證嬰孩自己藥片誠兒科良藥也』

嬰孩自己藥片味美性和效大專治小兒食積便秘腹痛發熱嘔吐泄瀉傷風痰厥出牙蛔蟲等症無論乳嬰小孩均奏神效各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每瓶七角六瓶三元五角郵費不取



北洋火柴公司停工

【天津】津實業不振、棉紗及火柴業陪累尤鉅、現屆廢曆年關、除裕元紗廠已宣告停工外、北洋火柴公司、近亦提前停工、以便結算、其餘各廠亦均負債甚鉅、勢瀕絕境、（二十一日中央社電）

長垣縣長電告河務

【天津】冀省府今接長垣縣長張慶祿告急電、黃河凌水激漲、長垣城週水均結凍、郵電不通、太行堤受賈台溝凌冰沖激、危險萬狀、希速撥工料各欵籌堵、（二十一日專電）

【天津】建廳據黃河務局電告、黃河連日水落勢已和緩、賈台堵口工程已化險爲夷、（二十一日中央社電）

灤河鐵橋日內開工

【天津】北寗路加開津楡間三等客車、九日已開始、結果甚佳、因發售秦島·北戴河·留守營·昌黎·灤縣各站客票、不收加快費、故入關旅客、頗感便利、至平瀋零擔貨物聯運、該路已開始籌備、定下月十一日實行、關於該路灤河鐵橋預備工程、現已全部竣事、決三月間正式開工、（二十一日中央社電）

蒙政會聘

黃河南親王爲顧問

◉西甯　海南警備司令馬步芳、以黃河南親王滾噶環覺英敏精幹、特電請蒙政會、轉請行政院、畀以蒙政委員之職、該會以委員缺額已滿、特聘該親王爲高等顧問、其聘書不日卽可寄到、（二十一日中央社電）

◉西甯　黃河南親王滾噶環覺來靑、省府二十日委爲同仁貴御保安司令、海南警備司令部、復委爲二旅二團團長、（二十一日中央社電）

三路總部

定清明節祭烈士

【濟南】三路軍總部定清明節在濟琵琶山烈士祠、致祭歷年陣亡將士、籌備會今成立、（二十一日專電）

黃河下游冰解

【濟南】黃河下游冰解、全河流冰、（二十一日專電）

陳璧君等遊濟

【濟南】今陳璧君等一行到濟、韓復榘與各要人到站迎、陳談、此行爲偕兒女藉作寒假旅行、順便看湯韓、絕無其他任務、省府原定下午五點在珍珠泉公宴、陳堅辭、並謝絕一切招待、下車卽遊千佛山·黑虎泉、晚自赴宴喜堂菜館吃飯、夜遊大明湖·古歷亭膠路送花車二來濟備用、定二十二日晚赴青島、葛光庭定二十二早到濟晤陳後、赴京接洽收買博山輕便路事、（二十一日專電）

葛光庭奉召入京

【青島】葛光庭奉鐵部電召、二十一晚赴濟轉京、商收買輕便路事、（二十一日專電）

盛安輪案展緩宣判

【大連】前騎刼中國貨船盛安號、並殺斃船員三歐人、七華人之歐人五名、前經大連地方法院判決二人死刑、二人終身監禁、一人十年監禁、被告不服、另行上訴、原定今日由旅順高等法院宣佈判詞、但現悉判詞須展緩至本月二十九宣佈、（二十一日中央社電）

水利專家在陝視察

【西安】國聯水利專家沃摩度視察涇洛工程、二十日晚返西安、定日內赴寶鷄、視察渭河上游、同行之蒲德力已東返、（二十一日中央社電）

【開封】張君英陪聶育夫等二十一日赴黑崗口視察、當日返汴、（二十一日專電）

徐源泉定今日飛漢

【漢口】徐源泉電漢、定二十二日由沙市飛漢、謁張何請示嗣後進勦機宜、上官雲相二十一日午謁張、承商勦匪、（二十一日專電）

永蓮公路卽可通車

【南昌】永新至蓮花公路、卽可通車、又公路處決趁農隙、將各綫公路趕舖條石、以利士車通行、（廿一日中央社電）

行營指示贛省府工作

【南昌】行營據贛省府呈報工作情形、經指令指示四點、(一)籌辦收復縣區善後、(二)加緊完成全省道路、(三)速建泉港水閘工程、(四)限令團隊肅淸殘匪、（二十一日中央社電）

閩海關徵洋米進口稅

【福州】閩海關奉財部令、十五日起、洋米進口徵全稅、（二十一日中央社電）

【福州】閩侯縣產米不多、供不應求、閩北亦不敷接濟、益以去歲本省水旱成災、奸商反將本省產米私運出口、現閩垣米價、日有增加、（二十一日中央社電）

福甯封鎖綫

防剿指揮官已委定

【福州】蕭乾任馬鴻興兼代福甯封鎖綫防剿指揮官、（廿一日中央社電）

長樂縣組造林合作社

【福州】長樂縣召集各區長會議、決組造林合作社、全縣植樹一千萬株、以松爲主、平均每人種三十三株、負担樹價一分三厘、（廿一日中央社電）

胡文虎在厦辦日報

【厦門】胡文虎派胡茂經來厦、創辦星光日報、（二十一日中央社電）

厦拒捕台人因傷去世

【厦門】台人緊事案、拒捕台人吳友崑、因傷二十日死、偵緝組長黃濟川漸離危險、（二十一日專電）

粵省府擬建西濠鐵橋

【香港】市府擬借外資建築西濠大鐵橋建築完成後、每日擬還外商一千元、十年後卽歸市府所有、（二十一日中央社電）

黃延楨定期就副軍長

【香港】黃延楨定二十八日就三軍副軍長、（廿一日專電）

鄧澤如定期公葬

【香港】鄧澤如定二十四日公葬、（廿一日專電）

【香港】省府廿一日令各縣派員參加公祭鄧澤如、鄧之墓地已擇定、番禺縣樂貝崗鄉之土地崗治喪處連日施工開塚準備公葬、（二十一日中央社電）

李揚敬就軍校副長

【香港】李揚敬廿一日晨九時在軍校宣誓就職、由陳濟棠監誓、並報告、委李代理校務原因、李致答辭後、向全體員生訓話、至十一時禮成散會、（二十一日中央社電）

爪哇糖大王逝世

【香港】據今日此間所接之電訊、以爪哇糖大王著名之桂作霖（譯音）現已在台灣逝世、其人前在港置有產業甚多、曾在北環附近建築貨棧與船塢、共用港銀一千萬餘元、現年七十、（二十一日路透電）

香翰屏將考察平津

【香港】巫劍雄談、香翰屏返省、決不任事、但將赴平津考察、李揚敬二十一就軍校副校長兼職、陳濟棠監誓、（二十一日專電）

黔省府請在黔

設中央銀行支行

◉貴陽　黔省政府呈行政院及蔣委員長、請於黔省設中央銀行支行、並竄粵桂湘三省、設兌換處、維持各勦匪軍之鈔票、（二十日中央社電）

楊綿仲等抵安慶

【安慶】新任皖財廳長楊綿仲二十一日晨六時、偕皖建廳長劉貽燕、清華大學校長梅貽琦、乘新甯輿輪抵皖、楊定二十二晨赴財廳接事、省府傍晚設宴爲楊洗塵、並邀梅作陪、（二十一日專電）

國聯專家視察京蕪路

【蕪湖】國聯專家顧樂等二人、二十一日偕經委會與工程師、皖公路局姚局長、乘汽車自京出發、視察京蕪路、晚到蕪、並察看京蕪鐵路工程暨蕪市、定二十二晨沿蕪屯路杭徽路至杭、視察杭江鐵路畢、轉往上海、（二十一日專電）

臨淮設立

模範灌溉實驗場

【蚌埠】建委會模範灌溉總管理局、近勘得門台子附近方邱湖、面積八千餘畝、足資開墾、特派員在臨淮設模範灌溉、鳳懷區實驗第一場、卽將就湖抽水、播種稻麥、開闢經費需十餘萬元、（二十一日專電）

國際商業電訊

一月二十一日路透社特約商情電

金銀

▲倫敦金價　今日爲一百四十二先令半便士、比星期六日高半便士、

▲倫敦銀價　今日投機家買進、印度賣出、但交易無多、現貨價爲二十四便士六二五、期貨二十四便士七五、皆漲零六二五、

滙兌

▲英美　今日倫敦外滙市場、英鎊開盤低落、後因歐陸買進、價乃漲起、但此時似有平準作用、價格漸現常規、市況乃穩、英美滙價開盤、爲四元八角七分八七五、比星期六日收盤低三七五、十一時回起零六二五、午時躍起七五、午後一時跌去八一二五、二時又回起零六二五、而爲四元八角七分九三七五、比開盤高零六二五、又美金一元、合英金四先令一便士一八七、

▲英法　開盤價爲七四佛郎〇九、跌六磅音、午時高起二十五磅音、而至七四佛郎三四、午後二時又漲十九磅音、而爲七四佛郎五三、

棉麥

▲紐約棉花　棉市開盤、買風頗旺、價漲十磅音左右、但因價漲後多方賣出、漲起之數乃陸續跌去、

▲紐約小麥　麥市無甚變更、價格趨勢傾向缺方、

▲利物浦麥　今日美國雖有氣候嚴寒之報告、利物浦今日之麥市、午後一時、五月期價爲五先令零八七五、跌六二五、

▲利物浦棉　今日棉市、午後一時、五月期價爲六·八七、漲四磅音、

絲市

▲紐約　今日絲市開盤、因日本消息良好、漲起一分半、

橡皮

▲倫敦　今晨價格雖低、市況尚穩、午時四月六月期成交價格、爲六便士五六二五、比星期六日收盤、低〇六二五、

證券

▲紐約　今晨開盤、交易仍少、價稍低落、

▲紐約　合盛洋行二十一日報告、證券開盤前、有利於市況之因素、爲鋼業報稱、上週鋼廠工作、約占其生產力百分之五十一、比前週增百分之五·六、而揚司頓區域之鋼廠工作、本週約及百分之六十四、此爲鋼鐵需求擴大之徵、而不利於市況之因素、則爲證券市場缺少領導力、在金條文案未判決時、仍有觀望猶豫之象、今晨證券開盤、市況堅穩、但所漲僅限於若數、又據路透社報告、今晨垣街之注意點、集中於金條文問題假定的判決之可能性、此案刻猶在最高法院之討論中、操業者因此不無觀望、交易因以滯頓、鋼業消息確可歡迎、但說者以爲鐵路與營造業苟不卽爲鋼鐵之消費者、則其向上之趨勢、終必大受頓挫、鋼業股票現已起色、美國鋼鐵係先股、今晨開盤漲起一磅音、一般工商消息、依然良好、但人氣雖已轉佳、交易未必卽增、蓋至少須俟諸金條文問題之有解決也、茲將紐約證券市價列左、

	上日收盤	今日開盤	十時三刻
美國冶金	三五·六二五	三五·八七五	三五·八七五
紐約煤氣	一九·八七五	二〇·一二五	二〇·一二五
杜邦顏料	九五·五〇〇	—	九五·五〇〇
電廠股票	六·八七五	六·八七五	六·八七五
通用汽車	三一·〇〇〇	—	三一·八七五
國際電話電報	九·〇〇〇	九·一二五	九·〇〇〇
魯和電影	三三·〇〇〇	三三·三七五	三三·三七五
孟高華百貨公司	二七·八七五	—	二七·六二五
國民蒸汽廠	二六·三七五	二六·六二五	二六·五〇〇
紐約中央鐵路	一九·一二五	一九·六二五	一九·一二五
紐遜賽油公司	四一·八七五	—	四一·一二五
美國鋼鐵	三八·六二五	三八·七五〇	三八·七五〇

▲紐約物品市價

	上日收盤	今日開盤	十時一刻	十時三十分	十時三刻
三月期棉花	一二·四四〇	一二·五三〇	一二·五三	一二·四九	一二·四四〇
七月期棉花	一二·三四〇	一二·六四〇	一二·六一	一二·五八	一二·五六〇
三月期芒特里銀	五四·〇五〇	—	—	—	—
五月期白銀	五四·七〇〇	五四·八五〇	—	—	—
三月期橡皮	一三·一七〇	一三·一三〇	一三·一三	一三·一三	一三·一五〇
七月期橡皮	一三·五三〇	一三·四七〇	一三·四七	一三·四七	一三·四八〇
五月期芝加哥小麥	九九·六二五	九九·五〇〇	—	—	九九·三七五
七月期小麥	九九·二七五	九九·二七五	—	—	九九·二七五
五月期溫尼佩格小麥	八一·五〇〇	八一·二五〇	—	—	八一·〇〇〇
五月期芝加哥雜糧	八七·六二五	八七·六二五	—	—	八七·五〇〇
五月期紐約絲價	一·三八〇	一·四二五	—	—	—

聯合偵查所

解破奇案　偵查弊端
搜羅證據　探聽行蹤
代收賬欵及調查男女
外遇并婚姻等
如蒙見委當竭誠服務嚴守秘密
附註　本偵查所常年法律顧問爲
黃宗勳律師
所址　博物院路一二八號　電話　一八二八二號

改進　活期儲蓄存款

甲種活期存款
此項存欵由本行發給存摺每次滿洋一元即可隨時存入惟存額不得過五千元
利率　按週息四厘計算如到結算時其存入之期已滿六個月（即自十二月二十一日起至六月二十日止或自六月二十一日起至十二月二十日止）而每日結餘數均滿洋五百元者加給半厘均滿洋一千元者加給一厘

特種活期存款
此項存欵滿洋五十元即可存入至五千元爲止均係一次存付不得零星支取由本行發給存證爲憑如存戶有需用將隨時支取以時期之長短定利息之多寡既獲活期之便利又享定期之利益利率列表如後

存滿三個月週息四厘	存滿一年週息七厘	存滿二十一個月週息八厘半
存滿六個月週息五厘	存滿十五個月週息七厘半	存滿二年週息九厘
存滿九個月週息六厘	存滿一年半週息八厘	不滿三個月者概不計息

金城銀行
滬行　江西路二百號
辦事處　...

三角牌
西湖毛巾
軟！白！香！

白濁專家醫生
姚佐頓　根除白濁丸
本醫生發明此丸曾在全國註冊局審定國民政府工商部商標註冊淞滬衞生局化驗證明上海特別市衞生局化驗證明英國政府註冊藥性和平無攻伐之弊專治新久五淋白濁不論患者體質之虛實均能保證除病永不復發認明姚佐頓每瓶二元小瓶一元
◎總發行所上海三馬路大舞台後面
◎各埠大藥房　姚佐頓大藥房謹啓

灤州礦地股份有限公司限期收回零股
通告
查本公司曾於上年七月十六日依照股東會決議錄登報通知股東將零股湊成整股換領股票或交公司收回領取價欵業已數月於茲但尚有一部分未經換領特再登報通告凡我股東務於領取本屆股息時將零股股票息單一並携來本公司湊整換票或領取股價本公司依照股東會決議錄以一月三十一日爲限過此期限所有在外未來換領之零股股票本公司即在股冊上註銷代存股票價欵此後此項零股股票作領取價欵之憑證不再發生其他效力特此通告

上海信託公司
信託部
代客買賣證券
手續簡捷
佣金克己
備有專章　函索即寄
地址　北京路四川路口
如蒙惠顧　無任歡迎
電話　一一二九二三號

皖省府厲禁種烟

〔蚌埠〕皖省府奉蔣電令禁種罌粟、特飭各縣長厲行查禁、剋日結報、以憑核轉、（二十一日專電）

會匪在圍剿中

淮泗交界

〔清江浦〕淮泗交界五速鄉前此發現小刀會、聚衆滋擾、焚燒岳莊、並槍殺淮陰導淮徵工委員岳寓田等、迭經軍政示禁、迄未解散、茲省保安隊二團及淮泗兩縣長、各奉省府密令、十九夜調集大兵前往會剿、並在淮陰王圩安設臨時辦事處所、以便策應接濟、刻已佈置就緒、正在包圍搜剿中、（二十一日專電）

浙贛路　南玉段提早完工

〔杭州〕浙贛總路南昌至玉山段、現決提早在本年十月前完工、並已內定雙十節舉行通車典禮、由杭經玉山直達南昌、浙贛路局已令南玉段各段長、轉飭各員工加工趕築、限最遲四月初、須開始釘道工程、期於雙十節前、全部竣事、不得延誤、（二十一日中央社電）

〔南昌〕贛省府與江南鐵路公司合辦之梁家渡玉萍路贛江鐵橋、工程已開始、本年年底可以竣工、該橋長約五百公尺、工程費需一百萬元、完成後於浙贛湘交通上、增加便利非淺、（二十日中央社電）

浙建業銀行新厦開幕

〔杭州〕杭新民路浙江建業銀行六層新厦落成、二十一日晨行開幕禮、各界來賓到者甚衆、由該行董事長陳藹士啟門、並致辭、又該行太平坊原址、決另辦兩浙商業銀行、二月間亦可成立、（二十一日中央社電）

黃紹竑由杭赴京

〔杭州〕黃紹竑今日下午二時偕秘書石楚琛副官周英傑乘快車晉京、黃此行係應中央電召、商財政問題、省府會議提前於今晨舉行、通過二百萬新借欵合同、（廿一日專電）

命令

國民政府二十一日令、寧夏省政府委員兼教育廳長葛武棨、呈請辭職、葛武棨准免本兼各職、此令、又令、任命童耀華爲寧夏省政府委員、此令、又令、任命童耀華兼寧夏省政府教育廳長、此令、又令、任命陳體誠爲全國經濟委員會公路處長、此令、

國際記者團在南昌參觀記（二）

參觀藻塘服務區等處　顧祝同報告剿匪經過

南昌通訊、國際記者參觀團、十九日參觀各處情形、分誌如次、

遊覽西山　國際記者團、十九日上午九時、由招待所至過渡所渡江、赴牛行汽車站、乘公路處客車、赴藻塘參觀全國經濟委員會南昌辦事處、在該處舉辦之服務區、及西山萬壽宮、由省府委員兼經委會辦事處主任蕭純錦引導、沿途並由各招待員向記者詳述服務區之工作及西山萬壽宮之歷史、並告以蔣委員長於民國十五年在該處指揮革命軍隊之事實、

省府歡宴　至下午一時始返省、即赴省府歡宴、到省府時、由省府交際股主任羅肯華招待、至東花廳與省府各委員會晤、賓主寒暄畢、即至會議廳聚餐、席間、由呂委員咸代表熊主席致詞、繆金用君譯成英語、次由該團代表致答詞、對於本省建設之猛進、表示欽佩、下午三時始盡歡而出、

參觀特教　旋至特種教育處參觀、由教育廳長兼該處處長程時煃招待至大禮堂參觀該處各項工作圖表照片及學生成績、並搜獲赤匪僞文件旗幟等、並述各縣中山民衆學校教學情形及教員學生奮勇剿匪之事實、並分贈編印之該處八個月進行概況、及最近四個月工作述要、下午三時半、參觀江西特種教育處完畢、

至土地局　嗣赴本省土地局參觀、由熊局長漱冰招待、將本省舉行航空測量辦理之經過及整理實施之手續、分航空測量、土地調查、地價估計、圖冊編製、土地登記、實行地稅各項、詳爲報告、並指導參觀已製成之田畝原圖及土地清冊及地稅戶冊各種、及赴製圖計積各室參觀實際工作、各記者對於圖冊之詳明、工作之努力、深致讚賞、

參觀瓷展　四時半、齊赴新生活運動促進總會參觀瓷業展覽會、由該會記陳實航君招待至樓上樓下順次參觀一週、並由翻譯員一一解釋瓷品之製工圖工、及其價值、各記者極感興趣、均謂俟由南方考察返省、再來選購云云、

行營茶會　四時半、赴行營之茶會、由顧主任祝同、殷副主任祖繩、蔡處長勁軍招待、各記者環顧行營東湖風景之幽美、咸有喜形於色、茶會時、並由顧主任講述剿匪經過、至下午六時回至招待所、晚餐後、赴教育廳參加音樂推行委員會舉行之音樂會、至九時許、始返招待所休息、茲將省府呂委員於宴中之講詞及本省土地整理概況、附誌如後、

呂氏致詞　「諸位先生、此次不辭辛苦、光臨江西、同人等得與諸位見面、非常的欣慰、江西連年匪患、甫經平息、所有一切政治經濟、尤其是農村的建設、誠然的未臻健全、希望諸位加以指導、現熊主席因公赴京、未能列席歡迎、至爲抱歉、鄙人特代表熊主席及本席委員同人、敬獻一杯、用表歡迎、並祝諸位健康」、

顧氏原詞　顧主任十九日下午四時半、在行營招待國際記者團茶會歡迎詞、原詞云、「國際記者團諸君、此次在這隆冬天氣、不辭辛苦、遠道前來江西、作長途旅行、到新收復匪區內、實地考察江西方面過去赤匪破壞的狀況、和現在建設善後的情形、將來介紹到國際方面、使世界人士可以明瞭、這是鄙人很歡迎、很榮幸的、我們回想赤匪爲禍江西、從民國十六年八月一日南昌暴動起、至二十三年十一月克復僞蘇維埃中央政府所在地瑞金老巢止、凡歷七年之久、江西全省八十一縣、有五十一縣先後淪陷匪區、綜計人民直接遭共匪殺戮近百萬、國民經濟之損失、達十五萬萬元以上、此種慘禍、實爲江西近世紀以來空前的浩劫、赤匪與中國古代歷史上所稱流寇不同、受第三國際之指揮、有國際的背景、有嚴密的組織、其陰謀在以江西省爲根據、來赤化全中國、第一步就要以中國爲根據、來赤化全世界、其份子很複雜、多半爲落伍失職軍人、和地痞流氓、表面上假藉共產虛說、欺騙民衆、麻醉青年、鼓動階級鬥爭、威脅利誘、無所不至、實際上完全是燒殺淫掠之土匪集團、不獨爲中國國家之禍患、且爲世界人類之蟊賊、我們中央爲求中華民族之獨立生存、與維持東亞和平及保障全世界安寧起見、對於剿滅赤匪、早具最大決心、不惜任何犧牲、集全力以從事、在過去數年間、迭次進剿、行將撲滅、均以他種牽掣、致未能迅奏膚功、直至二十二年秋季、開始五次圍剿、軍事最高領袖蔣委員長坐鎮江西、軍事政治並進、軍事方面、如訓練幹部、改變戰術、建築碉堡、修築公路、使匪軍遁去飄忽突擊、技無可施、政治方面、如澄清吏治、辦理保甲、訓練民衆、獎勵自新、招撫流亡、實行經濟封鎖、自此種策略實施以後、匪方物資缺乏、內部漸形崩潰、國軍遂以最大犧牲與努力、將其大部消滅、並將僞都瑞金老巢克復、殘匪狼狽西竄、中央現已定有整個計劃、不久當可根本殲滅、現在江西全省已經收復、當前急務、在肅清散匪、辦理善後、積極建設、以謀恢復繁榮、一面厲行蔣委員長所提倡的新生活運動、以謀精神上的建設、因爲新生活運動、是注重禮義廉恥、恢復中國固有道德、對於被匪赤化多年之江西省的忘卻祖國之一般羣衆及青年、尤爲針對、故推行以來、成效大著、從此精神物質、兩方同時並進、以拯救江西、爲復興中華民族之基礎、希望同情於我們的友邦人士、共加贊助、諸君此次考察、路綫所經、如撫州・南城・黎川・寧都・各地、交通方面、雖有公路汽車可通、但因過去淪落匪區、收復未久、一切物質、均感缺乏、沿途招待不周、食宿方面、恐難舒適、尚望原諒、此外關於善後建設諸端、各位觀察所及、並希詳加指導爲幸、」

贛省土地整理概況

（一）航空測量、先使用空中攝影機、把地面的形狀、攝取在比例尺七千五百分一的底片上、又依據控制點、糾正照片、放大比例尺、爲一千分一、二千五百分一、兩種藍圖、然後派員攜往、實地查明地界・地目・地名・並將森林蔭蔽不清的部份、逐一補測、繪成田畝原圖、從民國二十一年八月開始航測、到二十三年一月底止、攝成南昌全縣田畝原圖八千六百十五幅、現在繼續航測新建等十縣、預定二年完成、（二）土地調查、分爲三種、一爲疆界調查、依照航測田畝原圖、就原定縣區範圍、勘定縣界區界、並測分保界、二爲坵地調查、就各坵地坐落地名、以及業主姓名住址、最近地價、均一一調查確實、記載在坵地調查簿內、三爲地價調查、按照調查的地價和實地的情形、選定地位、大概相近者、劃分爲地價區、查定標準地價、（三）地價估計、地價既經查定、由業主方面公推代表三人參加地價估計委員會、進行估定、並製成地價分區圖、分別公告、經過了規定期限、不發生異議者、即爲估定地價、南昌縣各區地價、都先後估定分段公告、最高爲四十元、最低爲二十五元、大概在三十五元左右的占最多數、（四）圖冊編製、根據經過調查的田畝原圖、使用求積器、逐坵算定面積、編製面積計算簿、並按照區保分別製成各種地籍和地價統計表、再按照田畝原圖、轉繪印製田畝圖、區圖、以備登記時發給業主、並編製總冊和縣圖區圖、以供參考、又根據坵地調查簿和面積計算簿、各坵地的估定地價、編製土地清冊、和地稅戶冊、至清冊內容的分別、土地清冊、係以坵領戶、記載各坵地的地號・地目・地積・地價・和業主姓名住址等、並附訂田畝圖、以備對照、地稅戶冊、係以戶領坵、記載各業主所有坵地的地積地價和每年應納的地稅、（五）土地登記、凡測量・調查・計積・製圖・造冊・等項業務、均告完成的區域、即舉辦土地登記、並發土地管業證、附黏田畝圖、交業主收執、以後買賣移轉、就以此證爲憑、現在南昌縣土地登記、早經着手辦理、（六）實行地稅、在土地整理完畢的縣分、即將丁米課稅、一概廢除、按照估定地價、實行地價稅、並將從前徵收手續、一律改良、重新規定、以杜流弊、本省採用航空測量、試辦南昌縣的經過、已經簡單報告過了、再把全省土地整理計劃、略爲說明一下、以後全省土地整理、分作三期進行、第一期辦新建等十縣、第二期辦崇仁等三十縣、第三期辦宜黃等四十縣、從民國二十三年五月開始、到三十一年四月、全省土地整理完畢、共計八年、所需經費、預算爲一千零四十六萬餘元、平均每畝約需整理費三角二分、（中央社一月十九日）

蘇北黑熱病調查（二）

病象初見如瘧繼則脾硬　最遲三年內必死於副疾

—黑熱病被人忽視之五現象！—

清江浦通信、蘇北黑熱病之發生、及病區分布與患者統計、前函報告已詳、茲再將病象病理及診治情形、續誌如次、

▲現象　黑熱病潛伏期不爲甚短、確期難定、病象初現時、全身發寒熱、有如瘧疾、但循環期並不規則、約十日後、寒熱自愈、此時脾已變硬、但爲塊尚小、不易察覺、半月或數月後、又發寒熱、同時脾塊增大、可以摸到、相繼發生之現象、則爲腹疼・消瘦・貧血・四肢浮腫・出盜汗・牙齦變脹・剝血・飲食減少・肚瀉・便血・喉疼・精神萎靡・夜盲・性欲頓減・月經停止不孕・患者病勢日重・終則死於副發病、如肺炎走馬疳（Noma）衰竭（Exhaustion）速則六個月即死、遲則三年必死、三年以上不死者、則殊少見、民國二十三年夏、遠東熱帶病學會在南京開會時、浦南谷博士曾指出黑熱病之被人忽視之五種現象、一、腹疼、二、夜盲、三、月經停止、四、不孕、五、性慾減退、各國出席代表皆甚注意、

▲診治　此間診治、每逢星期一三五上午八時至十二時門診、病人多時恆至一百二十餘人、除雨天亦有六十餘人、病人先在掛號室掛號、如係新病人、則須至門診檢驗室檢驗血液及大小便、而後診察注射、診察由醫務主任浦南谷負責、檢驗及昆蟲研究、由技佐吳徵鑒蔡長霖、及技術生張陵甄担任、注射則由護士担任、茲分述於下、（甲）檢驗、大小便檢驗、一如平常、不贅述、新病人抽去血液約四或五立方糎、檢驗六點、一、白血球計數、每單位內白血球正常爲七千至八千、黑熱病患者有少至六百者、因黑熱原蟲L. D. Body在白血球內繁殖一次、即破壞白血球無數、故黑熱病患者白血球特少、二、血色素測驗、健康人血色素、恒爲標準血色素百分之八十以上、黑熱病患者之血色素、有低至百分之十者、三、球蛋白沈澱試驗、若有沈澱、即表示有黑熱病、四、麝酸試驗、若成固體、即表示有黑熱病、五、錦質試驗、以錦質一成、加入血清九成中、若成樹枝形、即表示有黑熱病、六、血片檢查、看有無黑熱病原蟲及瘧疾原蟲、黑熱病患者打針期滿後、仍行血液檢驗、看有無未盡黑熱病原蟲L. D. Body存在、住院患者、則另加兩種檢驗、一、紅血球計數、一如平常、二、出血率、（Bleeding Time）（以針刺耳、若其流血時間在五分鐘以內、則斷定可行脾肝穿刺（Splenic or Liver puncture）穿刺所得液汁、用供研究檢驗詳見第六節（乙）診察、先問環境關係、及得病經過、而後按摸脾肝、如黑熱病患者、另有其他病症、亦加以診察、給以藥品、最後則決定當日應行之注射量、並且每來一新病人、則在地圖之某一點上插一黑尖針、第二趟來針則換一綠尖針、綠尖針代表二人、黃尖針代表三人、黃夾針代表四人、紅夾針代表五人、紅夾針最多之處、亦即治病人最多之村莊、（丙）注射、清江浦本地醫生、恒用Neotiboran及Neostan二種注射劑、清江浦西藥房近來所售數達七千管以上、鄉間醫師則常用Tartar Emetic注射劑、三種注射劑中、以Neotibosan爲最有效而無毒、黑熱病研究隊即採用Neotibosan、注射劑爲百分之五的蒸溜水溶液、色澤黃色、十二歲以下、初次打百分之五格蘭姆藥劑（全重爲一格蘭姆以下仿此）依次加百分之五至百分之二十五爲止、不再增加、共打三又十分之五格蘭姆、十二歲以上、初次打百分之十、依次加百分之十至百分之三十、或三十五、不再增加、共打三或三又十分之五格蘭姆、中間若有反應、則酌量減輕、

▲病理　關於黑熱病病理之研究、查黑熱病起於一種橢圓形原虫、已毫無疑義、該種原虫爲Leishman及Donovan二人所發現、故名爲Leishmania Donovania Body、簡稱爲L. D. Body、L. D. Body之體長2-4.5秒（Micron）寬1.5-3秒、L. D. Body在人之白血球及內皮細胞內生長、尤以脾肝二部爲最、若以黑熱病患者之脾汁或肝汁、注入田鼠腹膜內、約一個月後、田鼠亦感染黑熱病、其L. D. Body一如原形、又若用兎血洋（Agar）及食鹽等配成培養基（Culture）而以黑熱病患者之脾汁或肝汁、移植其中、則結果大異、L. D. Body不復爲橢圓形、而成一種運動較靈活之鞭毛虫（Flagellate）體長15-35秒、寬1.5-3.5秒、其毛如體身、該種鞭毛虫、多成羣毛尖皆向內成菊花形、現今之問題、不在致病之原虫、而在如何傳染、一學說云、由口鼻直接傳染、今經黑熱病研究隊已聚患者喉鼻膣內滲透分泌、作塗抹片千餘張、並未發現L. D. Body、另一學說則謂係由昆虫間接傳染、且以白蛉子（Sandfly）爲最有嫌疑之中間屬主、（Intermediate Host）解剖某種吸血之白蛉子、在其消化系所發現之鞭毛虫、與黑熱病患者脾汁或肝汁培養所得之鞭毛虫完全相同、黑熱病研究隊自六月至九月、在清江浦已捕獲白蛉子甚多、現正研究白蛉子之繁殖期、以患者之得病時期之相關係、想不久當可有所供獻、（中央社）

下鄉調查之黑熱病研究隊

研究隊作狗肝穿刺情形

研究隊掘取猪糞壁檢查白蛉子幼蟲情形

另訊、民政廳與醫政學院合組之江北黑熱病調查團、於本月十四日出發視察、該團褚葆眞・陳邦賢・王漢材・吳權中・史志元・等一行五員、已於十五日抵淮、次晨、即訪趙專員・祁縣長・高梓調查進行方法、午後、訪縣黨部・仁慈醫院・黑熱病研究隊・分別接洽、並診視黑熱病者狀況、聞淮北黑熱病、以漣水爲最多、該團擬即日赴漣水、從事鄉村實際調查工作、即現已搜集研究資料頗多、

參謀團扣留侯之担

因迭失要塞護眷逃渝　參謀團電蔣請示處置

重慶通訊、中央軍事委員會行營參謀團、到渝之初、首即頒令前方剿匪將士、中央賞罰嚴明、如有擅離職守、或臨陣退縮者、決以剿匪軍法從事、詎最近二十五軍副軍長侯之担、因前方軍事吃緊、竟護眷潛渝、對外宣傳、係向參謀團請示剿匪機宜、實則經行營調查、確係剿匪不力、臨陣潛逃、此間公民劉正義・王劍萃・李崗・等四十餘萬人、以侯氏於赤匪竄黔之際、開門揖盜、任其長驅直入、近又於軍事吃緊之際、携眷悄然來渝、實屬輕離職守、影響剿匪、特聯呈參謀團嚴懲、以彰法令、參謀團據呈、當令剿匪總司令劉湘、將侯扣留、現已電蔣委員長請示、茲將扣留侯氏經過、誌之如次、侯之担護眷到渝後、即暗中購買航空機票、擬於十九日飛漢往滬、行營據本市公民呈請、經調查確實、爲振作士氣、儆戒效尤起見、當令知剿匪總司令劉湘、將侯扣留押送參謀團懲辦、劉氏奉令、當諭知副官處於侯氏來部時、便宜行事、十七日午後三時、侯偕其駐渝辦事處長黃劍青、赴總部謁劉、大營門衞兵曾鳴號爲侯敬禮、侯入辦公室、枯坐兩點鐘、劉均未出見、最後即有人向侯宣佈命令、請其偕黃劍青一同過參謀團、侯聆畢、顏色頓變、遂於受檢查後、經總部副官處人員、請其乘坐大轎直接押赴行營、聽候發落、一時大樑子一帶、因臨時宣佈戒嚴、交通爲之斷絕、至侯氏帶來之弁兵十二名、當在宣佈命令時、即被解除武裝、內有二人、因留在新華守門、聞信逃脫、餘均拘押禁閉室、參謀團對侯氏處置辦法、已電京請示矣、

催眠術　免費贈成功實驗錄

催眠術得秘本指導，在家練習十日必定成功，可以演出無數奇蹟。如調劑情感，戒絕嗜好，戒酒，治百病，改換頭腦，偵探秘密，自吐口供，遠感他人，失戀復合，制敵決勝，占測物價，……

上海靜安寺路中四十二號　心靈科學書局

西蜀痔漏專家到滬

張君培根西蜀國醫痔漏專家先生之大弟子也從師十餘年深得秘傳不用刀割不用電燒對症用藥僅旬日即落毫無痛苦永遠斷根在蜀活人不可勝計近因京滬友人之邀請到滬現設診所於法租界呂班路霞飛路口鴻安坊一四七號（電話八五七七三）特爲介紹俾患斯症人士有所遵從

介紹人
黃金榮　張公權　杜月笙　楊虎　王一亭　曾擴情　董修甲　宋滬　謝利恒　鄒子良　方公溥　秦伯未　費稔　唐英　許冀立

浙省捐稅監理會成立

杭州訊、浙江苛捐雜稅、自王澂瑩長財廳後、已計劃裁減、此次徐青甫繼任、決實行撤廢遺訓、並遵照全國財政會議議決辦法、通盤籌算、遞次減免、該廳現由秘書魏頌唐、擬定方案、業於本月九日、成立浙江省捐稅監理委員會、並聘張蒓鏞爲主席、茲酌錄其宣言如下、（上略）茲當本會成立之初、有不能不爲吾全省父老告者、取民有制、古訓昭垂、即西儒亦以租稅侵害國民經濟、引爲大戒、良以天之生財、祇有此數、必有充裕之稅源、然後有充裕之收入、租稅爲政府財用所恃、正當負担、固爲人所樂輸、而非法賦課、自盤先所當裁撤、庶國計民生、得以兼籌並顧、整理稅制、固在統一職權、公開征收、職權不統一、則掣肘橫生、良法無從實施、征收不公開、則民信不立、進行難期順利、而其要者、尤在人民擔一分之負担、地方受一分之實惠、征收人員、來自田間、顧念凋殘、同此體感、至民衆方面、對於官吏佃科、關係切身利害、合法之賦稅、自應及早輸完、無藝之征求、允當嚴加監督、（下略）

松江

水警隊長捕獲土販

水上省公安隊一區第一隊隊長范國忠、近以冬防期內各處盜匪蜂起、親自率隊出巡、於昨日在歡巷鎮查獲土販一名、據供名夏樂零、住奉賢縣十圖、携帶烟土九包、捕獲後當係事關烟禁、當解送松江縣禁烟委員會核辦、

蘇州

各業商人力爭電費

蘇州電氣廠、近因業務日見發展、更換標準總火表、事前未經送請南京中央較驗所較驗、致各工廠用電、與平時比較、須增加十分之三四、妨害工業成本、曾電請省建廳、令飭電氣廠重訂平衡價目、並由蘇縣商會推派代表劉子卿顧季皋等、赴蘇建廳及中央建設委員會請願、結果委員會由電氣廠、將標準表較驗後、再定辦法、現各業已決定在電廠標準表未經較準以前、拒絕電氣廠查表、縣商會對於此事、恐引起風潮、故頗爲注意、擬出而從中調停、

無錫

中港建閘築橋糾紛不決

第九區三港鄉及蕩濟鄉、因該處中港建閘築橋、發生糾紛、懸案年餘、迄未解決、去冬經建設委員會、分呈縣政府建設局、請求召集雙方調處、當由縣局會派建設員赴、亦無效果、最近三港鄉代表吳玉成・田益泉・吳少之等十餘人、以際此冬令水涸、農民空閒、設再遲延、誠恐春水漲溢、不能動工、且本年倘遇水災、誰負其責、並據三港鄉圩民宣稱、如再無期解決、惟有單獨動工、如彼方阻撓、決以生命週旋等語、尤恐發生野蠻舉動、演成流血慘劇、故昨特再行具呈嚴縣長、請求剋日召集雙方調處解決、以安圩民、而利建築、

嘉善

北鄉難民橫行滋擾

天王蕩北鄉蕩溝村、於前日到有湘籍難民二百四十餘人、至鄉村刦掠、翻箱倒篋、形如匪盜、陸家浜吳二龍家、被刦去銀洋數十元、白米五斗、衣飾數件、又後村沈老培家、亦遭同樣之肆刦、同時洪家灘一帶、亦到有該項難民、態度異常强硬、一到鄉村、即自行搶掠、公安局亦無辦法、

鎮江

義順祥布店停業

本埠西門大街寶塔巷口、義順祥布店、開設將三十年、民二十二年因市面清淡、曾停業一年、次年重整旗鼓、加記復業、祇以社會經濟衰落、人民購買力弱、加之以前存欵又須陸續抽還、延至二十日無法繼續營業、乃由店東代表顧錦卿委託浦錫蘭律師聲請地方法院宣告清理、聞本埠往來積欠約四千餘元、上海方面及存欵爲數亦不少、

南通

縣貸欵券抽籤還本

南通公欵公產管理處、於上年因縣欵短絀、發行地方貸欵券四萬元、以縣附稅作抵、二十日就縣府當衆抽籤、在十號內抽出四號、以末尾一字爲標準、當抽出四七八九四個字、一月底由欵產處兌現、

揚州

喪妻未久女又投江

江都第三區齊壁洲、老圩民陳朝鳳、年逾不惑、有妻王氏、女阿英、及一幼子、駕一小舟、捕魚爲業、生活尚能維持、詎月前、王氏病故、陳雖失偶、尚賴阿英執炊、子女繞膝、稍以自解、不料阿英每以思母憐父、做事不無顛倒、致日前父女口角、而阿英竟萌厭世之念、於十九日夜、乘老父酣眠、投身水中、逐波而去、今（二十日）晨發覺、已杳無踪跡、聞陳悲憤之餘、亦欲挈子投江、亦云慘矣、

杭州

謀殺親夫案發回更審

蕭山史村蔡曹氏、與徐阿榮姘識、乘本夫蔡桐生熟睡時、遂同曹阿龍幫助謀斃一案、經縣法院判決蔡曹氏徐阿榮死刑、曹阿龍徒刑十五年、徐蔡二犯不服上訴高等法院、改判徐阿榮無期徒刑、蔡曹氏仍處死刑、該婦不服二審判決、上訴最高法院、認有疑點、昨已發回浙高院依法更審、

刦案匪首提解到杭

杭市五福樓毛錫仙家被刦一案、當經獲匪曹泰林供認尚有同夥四人在逃、經公安局多方購線追緝、於本月十一日在滬緝獲逸匪張阿二・陸金標・蔣龍標等三名、供出匪首金魁即金思誠、匿居上海、特又派幹探赴滬將金犯緝獲、寄押特區法院、省會公安局於今日下午迎提來杭、發交第三科審訊後、因全案已破、將人犯一併解送杭州警備部訊辦、

上虞

曹娥江邊築待渡所

百官曹娥江邊、係甬曹鐵路終點、且與蕭紹嵊公路汽車站隔江相望、實爲浙東交通之重要中心、該處渡口、每日待渡旅客、頗爲擁擠、苦無適當憩息之所、旅滬甬紳金廷蓀、有鑒於此、爰出資五千餘元、在該處建造樓房五間、擬以樓上全部爲圖書室及閱報室、樓下爲待渡所、供旅客坐憩、並寄頓行李、此項工程、係由百官居民王慶生規劃進行、日內即將動工、聞承造者爲閘根起浩造廠、年內當可落成、

海門

沙船傾覆溺斃卅餘人

縣市錫類中學、崇明籍學生黃富才・朱進高・吳友明・施友邦・於昨日（十八日）下午由長興港乘范青台沙船返滬、同船乘客共計三十餘人、駛行至江心、狂風驟起、巨浪怒激、頓時將船傾覆、全體乘客、均遭沒頂、無一倖免、其他貨物損失、尚難統計、茲被滬公安分駐所得悉後、已派船前往打撈屍體、以憑家屬認領、

國產羊毛織造 海京呢絨 由後列兩處出售・特價犧牲・優待顧客 自念二日起・削本賤賣壹星期
男女童裝呢每碼一元半起 男女各色花呢每碼三元半起 賣完爲止 地址：同孚路三四九號
▲上海時裝公司 各種皮領大衣 半價大賤賣 —本號尚有— 男女禮服半價出租
▲和昌呢絨西服號 地址：北四川路六九九號

秀色可餐
▲寧可食無肉 不可裸其桌
餐桌式樣陳舊，或檯縫藏汚，觸人眼簾，心有厭惡，食必乏味，縱魚肉雜陳，亦難下嚥。反之，檯上先鋪三友社出品之印花檯布，則賓朋對酌，或團聚用膳，美景當前，秀色可餐，雖蔬菜淡飯，亦津津有味
本公司各種檯布檯毯，色彩美觀，顏色經洗不退，既可保護檯面，又可增加觀瞻，
價目 每條自九角起
●大減價祇有六天了●
三友實業社門市郵售電話購貨部啓 上海南京路浙江路東電話九〇一五〇
眞馬寶 凡痰迷心竅，及豬癇羊癇，新舊癡症，服之神效，每包一分售洋一元每組三包售洋三元。

駿豐服莊 大放盤 一律八折
●火腿部 雪舫蔣腿 提莊貢腿 本莊茶腿
●茶葉部 獅峯旗鎗 祁門烏龍 雲南濮洱 各種花茶 祁門茶子
電話九〇九八二
河南路抛球場

本市新聞

導淮會與沙遜洋行 成立鉅額抵押借款
計二十三萬八千磅約合四百萬元 業已正式簽訂合同中英庚欵作保

申時社云、導淮委員會、爲進行導淮工程、前向中英庚欵委員會商借導淮借欵九百萬元、經中英庚欵董事會正式通過借撥、惟導淮委員會方面、以導淮各項工作、急待大批現欵應付、而英欵需分期撥發、因特向本埠沙遜洋行放欵部押借鉅欵、據申時社記者、昨向沙遜洋行探悉、該項借欵、經磋商結果、已告完成、決以中英庚欵作抵、由導淮會向沙遜洋行押借現欵二十三萬八千鎊、約合華幣四百萬元、該項合同、業於本月十二日正式由導淮委員會與沙遜洋行簽訂、此項鉅額借欵、規定年息六厘、自明年元旦日起、分十年償還、卽截至民國三十五年止、全部償清、至導淮會所借鉅欵、係作調節水利工程之用、全部借欵二十三萬八千鎊、於簽定合同後、已全部繳解、又悉該項抵押借欵成立後、將不另行發行公債券云、

第三批 港銀昨日運到
錢業通告二日期票當日照解 洋拆步跌全因金融漸趨穩定

外匯平市委員會、向香港所購白銀、昨日第三批續到五十萬零二千元、又錢業公會通告、下月二日期票、准予當日照解、茲誌詳情如下、

〔三批現銀昨日抵滬〕外匯平市委員會委託中國交通港分行、購進現銀二千萬元、運滬安定市面、第一第二兩批、早已抵滬、分存中央中國交通三銀行、第三批裝大來公司麥金利總統號輪、亦於昨日上午十二時抵滬、由中交兩行派員提取、均爲現銀、據該會委員席德懋談、共值國幣五十萬零二千元、至於第四批、亦在啟運中、

〔二日期票當日照解〕錢業同業公會、昨通告各會員錢莊云、逕啟者、准上海洋商銀行公會來函、以本年大結束期、適逢星期、會員銀行、循例休假、所有貴業二日期票、請破例免去匯劃、當日照解等情到會、卽經提交六十八次常務委員會核議、經議決、凡一月二日三日到期之票、不論匯劃與否、一律當日照解、至二日洋商銀行收解時間、放至下午五時爲止、相應錄案奉達、卽希查照爲荷、

〔洋拆步跌重要原因〕新聲社記者、昨向錢業同業公會探悉、昨日市場所開之洋拆爲一角、較最高時相差達五角之鉅、至於洋拆步跌之最重要原因、㈠自平市會購銀運滬調劑金融後、中央中國交通三行、已指定的欵、備銀錢業拆借、㈡爲總結賬期迫近、各錢莊對於放欵、除長期外、照例一律收回、至於新放欵一律暫停實行總結賬、

孔祥熙等晉京

孔祥熙・黄紹雄・朱家驊・王正廷・鄒琳・昨乘夜快車晉京、

覃振由錫抵滬

中央社云、司法院副院長覃振、日前由京赴錫、爲至戚證婚、茲於二十日晚十一時由錫乘坐夜快車抵滬、下車後、卽返私寓休息、擬在滬稍作勾留、卽返京視事、至於赴華北視察各地司法狀況、覃氏雖有是項決定、惟啟程日期、尚未決定、

上海電話公司 改訂收費新章
依照特許權所規定 昨特呈請租界當局

上海電話公司、擬自本年四月一日起、改訂電話費新章、昨已詳具理由、呈請本埠公共租界、及法租界當局、請求依照特許權所規定、自一九三五年四月一日起、改訂收取電話費新章、俟核准後、卽當實行、査是項特許權、本載有准予該公司於完成重建全部自動電話工程、能資應用後、對於投資金額之總數、可得百分之八、再加百分之二之純年利益、但該公司於一九三〇年八月五日函致當局、願接受一九二九年十一月二十九日安生氏報告書內所載之電話費率、以自動工程告成後三個足年爲有效時期、卽一九三五年三月二十七日爲止、惟自實行以來、該公司方面殊未獲有特權規定額之純利益、此次不得不履行一九三〇年八月五日該公司公函內、補充合同各條所載明各節、蓋該公司實應享有規定足額之盈利收入、不待言矣、當該公司於一九三〇年八月五日、接收上海華洋德律風公司時、願對舊公司各項資產、重加建造、預擬以二年爲期、以充分自動電話設備、供公共租界及法租界之用途、幸賴從役之辛勤、計畫之縝密、得將是項更換鉅業、告成於限期之前四月、不啻爲各界用戶獲得百分之十八先期使用之便利矣、更以平均通話次數證之、在一九三一年自動尚未通話前、每一用戶之每日平均通話次數、僅祇七・二二次、迨其既通、其數大爲激增、不復如前次似在一水平綫上、略有增添、卽以一九三四年之商業情形、異乎常態之候、而此種平均通話次數、已超越一倍而强、達於一四・八一次、乃其明證也、由是可知、增添通話次數、實乃該公司以最精方法、極佳工作、對服務於用戶、殊有價値也、第用途既增、該公司之各項機械綫路設備、亦卽隨之而大、卽該公司一應資本利息折舊維持運用各費、亦隨之而有增加之必要、在前更換自動時、資本金除用於亟待應用各設備外、亦曾注意及額外負荷餘力、以資應付逐漸預期之發展、苟非因現有各用戶使用上之繁多、則此項額外負荷、總公司之各設備機件、大可供新增營業之用途、因茲不克如願之故、該公司迫於情勢、乃不得不更增加資本金支出、以應付新添之業務焉、更有進者、電話機關以靈通消息爲目的、該公司一九三〇年之擴大、遠出預料之外、多添用戶電話號數、卽一班用戶得更多更遠通話之利、在一九三〇年終、共計有電話三萬三千五百三十七號、逕接於總交換機、而在一九三四年終、則已加爲五萬一千七百八十三號、比較增加百分之五十四又四一、此可顯示應用範圍加廣、實明爲用戶之利也、綜上觀之、用戶享有更多之利既如此、而該公司則歷年經驗所得、結果適得其反、皆極不佳、自一九三〇年八月五日實行、迄至一九三三年十二月三十一日、該公司血本則虧蝕、而大致所獲到者則微末已極、甚至不克以紅利付給股東、査舊公司亦有此同樣情形、一九二九年三月二十一日付給是年最後一次紅利於其股東、且上海電話公司更不能因此而挪用總公積金賬目項下、因公積金乃公司事業進行重要命脈所系也、該公司既已竭其所長、以貢獻一用途可靠之電話事業、一切觀察可表該公司於法宜遵之、各項費用上則節省之、祗對供應電話用途、則力求其良好、以上諸端、當覺在該公司現行管理制度下均已實現、且該公司之總資本金支出並不爲鉅、更無大部多餘材料存留、可資不克延緩之立時用戶需要、是以該公司極冀社會各界、能於情理中、慨然完成此種營業之另一方面、卽付給話數、足以使該公司能付特許權合約所規定之利息、於該公司之投資金額是矣、至於新章之各種電話費率、不久當另行公佈之、

永安銀公司 昨午正式復業
現欵準備充裕 存戶紛往提款

國聞社云、北四川路永安銀公司、昨日上午十一時、總分公司、同時恢復營業、並更改營業時間、茲錄其兩通告云、㈠本公司董事會議決、訂於今日（二十一）上午十一時、照常營業、㈡本公司此後營業時間、每日上午九時至十二時、下午二時至五時、星期日上午九時至十二時、復業後新任經理沈祖福・副經理羅華舫・王永鑫・總經理歐建成、霞飛路分行經理戴克昌・同時赴總分公司視事、十時許、各儲權人卽紛紛前往提款、該公司因確增資本、連前共五十萬元、現金準備充裕、對於前往提款者、一律遞搯十足付給、且停業期間之利息、亦如數算給、但定期存欵、則依銀行法規辦理、付息而不還本、至於營業方針、仍按照原定計劃進行、全體董事暨職員、均仍舊貫云、

通易銀行 昨晨宣告停業
委託徐永祚會計師淸查並催收

新聲社云、通易銀行股份有限公司、創立於民國十年八月、資本總額爲三百萬元、實收資本總額爲七十五萬元、總行地址、愛多亞路一四二號、經理爲李廉波、副經理薛竹蓀・劉寄隱・曹錫祥、董事長張濟如・董事俞養遂・李廉波・樂待時・沈仲棻・朱楙生・吳省三・張芹伯・貝一孫・袁崧蒸・趙向軒・並非上海銀行業同業公會會員、

〔公告停業〕該銀行於昨日起、宣告停業、並委托徐永祚會計師淸査、茲錄該會計師公告如下、茲據通易銀行股份有限公司董事長聲稱、本銀行受市面不景氣影響、放欵不易收回、存欵不易應付、以致銀根週轉不靈、營業祇得暫時停止、除積極催收欠欵、並召集股東臨時會外、特委託貴會計師代表本銀行、宣告暫行停業、淸查帳目、催收欠欵等語、本會計師除受委辦外、特爲公告如右、

〔開始淸查〕新聲社記者昨晨晤徐永祚會計師、據談、通易銀行開辦迄今、已有十四年之歷史、資本實收七十五萬元、此次暫行停業淸查、實係放出之欵、一時不易收回、存入之欵、存戶提取、以致無法應付、週轉不靈而停業、現該銀行帳目、已送交本會計師事務所開始淸查、存欵約一百六七十萬元、放欵亦一百六七十萬元、相抵不敷、存放各欵、均以浙省鹽商爲大宗、佔四分之三、蘇省鹽商佔四分之一、其餘存欵甚少、近年鹽務不振、故致擱淺、董事長張濟如氏、已私人墊出七八十萬元、仍不足應付、勢難繼續再數、故宣告暫停淸查云、又據該行高級職員談、股東大會、在下月六七日舉行、能否復業、現尙難預測、

旅日被逐僑胞 念八批昨抵滬
周承新等二人 乘上海丸歸國

旅日被逐回國第念八批僑胞周承新胡德勝等二人、於昨日中午十二時、乘上海丸抵滬、該二僑胞、均係福建籍、登岸後、卽投虹口福新客棧暫寓、據僑胞周承新語實業社記者云、吾等在日本經營料理店已十有六載、平日雖受詭日警署無理壓迫、惟爲生計所迫、不得不稍忍受、以延殘喘、詎日政府今竟甘冒天下之大不韙、突將吾等逮捕、拘押警署、誣加密探等罪名、迫登上海丸輪回國、吾等歷年經營所積之薄產、槪被沒收、以致吾等此次返國、身無分文、生計窘困、已達極點云云、該僑胞刻正在設法借貸資斧、俾可早返原籍、以免流落異鄕云、

市商會 呈催迅訂商業登記法
工商凋敝相需正殷 請卽製成法案實施

上海市商會昨呈立法院云、呈爲呈請事、案查鈞院採用立法委員吳開先等八人之提議、關於合夥組織、另定商業登記法、以資補救一案、曾由鈞院商法委員會起草委員會、擬有商業登記法草案三十五條、其該案第九條內、曾經載明、凡呈准主管官署登記之合夥人、得於其出資限度內、負分擔損失之責、此草案曾由鈞院院劃民法商法兩委員會聯席會議討論一次、結果懸而未決、仍須重行定期審查、當時屬會據奉召出席鈞院之代表陳臨二君、報告前情、會以原草案第九條、爲適符歷年來全國商界一致之請求、適合國情之需要、於上年十一月六日、具呈鈞院、聲明竭誠擁護、並懇於草案第二條內、加入登記文件由同業公會或商會核轉一層、嗣於十一月三十日、奉到鈞院秘書處復函、謂奉批、交民法商法兩委員會參考在案、現在此案業逾兩月、未聞鈞院定期重行審查、以致遇事無從援引、各業商人、喁喁望切、時來探詢、竊以鈞院年來對於重要法案、竭力商訂、次第見諸實施、「合夥爲吾國最普遍之商業、商業登記法又爲處理合夥債務之惟一準繩、當此工商業萬分凋敝之際、相需之殷、殊不亞於其他重要法案、」理合備文呈請鈞院鑒核、俯賜迅予定期再行召集審查會議、採用屬會前呈意見、製成法案、俾可呈請頒布實施、曷勝迫切待命之至、謹呈、△△△

民運會函市黨部 解釋國醫館性質
係屬學術團體

中央民衆運動指導委員會、昨爲解釋中央國醫館及各地分館支館性質、特函市黨部云、「逕啟者、迭據廣東廣西福建等省黨部呈請解釋中央國醫館支館分館之組織系統、及應否由黨部指導等情到會、經查該中央國醫館係在行政院備案、比卽函詢是否屬於政府機關去後、茲准復開、「該館係屬學術團體之組織、並非行政機關、」等語、是該館既非行政機關、以其宗旨組織經費等項而言、又顯然非民衆團體、乃政府爲研究改良國醫國藥而設之學術團體、應暫以解釋如下、㈠中央國醫館非民衆團體、其分館支館黨部不必加以指導、㈡中央國醫館乃係一種研究國醫國藥之學術團體、其分館支館不得干涉衛生行政、㈢凡中央國醫館之分館支館在各該地有糾紛者、依上二項原則解決之、上列解釋、除函復並分行外、相應函請查照、並轉飭知照爲荷、此致上海特別市黨部、」

南京路山西路口
寧波實業銀行
是扶助實業服務社會提倡國貨之銀行
本行已於民國廿年十二月八日呈奉財政部頒給營業執照民國廿一年七月十九日並呈准實業部註册備案
營業概要
爲農村服務 辦理米麥耕牛借欵
爲國貨服務 辦理國貨流動押欵
爲商界服務 辦理存欵匯貼往來
爲社會服務 辦理各種儲蓄存欵
爲平民服務 實行平民小額借欵
爲同鄉服務 辦理滬甬免費匯欵
資本另撥 會計獨立 利息優厚 保障穩固 責任無限
儲蓄部
◉定期存欵◉ 定期一年週息一分 定期二年週息一分一厘
▲活期存欵 利息五厘至七厘
▲提倡國貨儲蓄 存額自十元起至五千元爲限 贈送各廠贈來精美國貨贈品贈完爲止
定期一年週息九厘半 定期一年半週息一分 定期二年一分一厘半
詳章承索卽寄
特種往來 存洋五十元卽可開戶領用支票並贈精美日曆一只
總行地址 南京路山西路口 電話九三一九〇 九二三二七
辦事處 虹口提籃橋 南市大碼頭 西區霞飛路
分行 蘇州 崑山 寧波 沈家門
霞飛路支行開幕紀念
本支行業於十七日開幕辦理各種儲蓄存放利息優厚歡迎指教
地址 法租界霞飛路貝禘鏖路口

四馬路 中西大藥房
四大補品 特別大廉價大贈品 買一送一
魚肝油 九星乳白魚肝油 雄仙品 牛肉汁 童雞汁
一滴香 每瓶五角 不用香角 無須蜜搽 打底乾粉
幽默香品 一滴香 每瓶減售五角
兒童玩具展覽會 完全國貨精美玩具一律廉價

中國銀行啟封 哈爾濱空白輔幣券

改印上海地名發行

外灘中國銀行總行昨發出通告云、茲本行輔幣券業經用罄、惟近因內地需用甚殷、迭據各分支行函電、請速加印發行、以應市面需要、當查庫存尚有封存未發之哈爾濱地名一角二角空白輔幣券、擬以改印上海地名、現正由敝行加以簽字、不日發行、與滬券一律兌付、除呈請財政部准予備案外、恐未週知、特此通告、

交通部核准公布 中國航業合作方案

＝先組航業合作社籌備處＝
＝籌備員虞洽卿等已推出＝

新聲社云、中國航業合作具體方案、業經交通部核准公布、已籌組合作籌備處、籌備員已推定、茲誌詳情如下、

交部核准 ㊀呈交通部文云、呈爲遵令修正航業合作方案、並擬於奉准後、組設籌備處、以資進行、仰祈鑒核示遵事、竊屬會前奉鈞部第一七零三九號指令、飭將前呈所送航業合作方案、遵令修正、當於上月二十九日、具呈請將指令第一·二·三·五·各節、重予考量、並援公推代表詣前面陳等語、嗣復在案、茲奉鈞部第一八八九零號指令、飭仍勉遵前令辦理等因、經召集臨時委員會、重加討論、僉以航業合作、實爲挽救目前航業危機之唯一辦法、既蒙鈞部殷殷指導、與其徒爲條文之爭執、何如早日進行、以求合作之實現、爰將推員詣部一節、決定作罷、對於原方案、應行修正各條、亦經遵照鈞部指令、分別修正、理合再行具文呈送、仰祈俯賜鑒核、再此項修正方案、並擬俟奉鈞部核准後、即由國營招商局、會同上海市航業同業公會、各推代表、依據合作方案、組設中國航業合作社籌備處、開始籌備、廣徵同業加入、以冀實現、對於鈞部指令、着先就行駛長江各埠實施合作一點、擬俟合作社籌備處成立之後、再行斟酌情形、呈請核示、又交通部籌備處接管、以上各項是否有當、統祈鑒核示遵、實爲德便、謹呈交通部、附呈修正中國航業合作方案一份、具呈人中國航業合作設計委員會委員虞和德·何墨林·王伯芬·李子初·鄭效三·丁莞蒸·徐致一·李雲良·陳順通·汪子剛·楊管北、㊁交通部指令第二二一四九號、令中國航業合作設計委員會、呈一件、爲遵令修正航業合作方案、並擬於奉准後、組設籌備處、以資進行、仰祈鑒核示遵由、呈件均悉、應予照准、附件存、此令、中華民國二十三年十二月二十九日、交通部長朱家驊、

合作方案 中國航業合作具體方案、㊀凡國籍輪船公司、不論國營民營、均得爲合作社社員、以其輪船埠棧、加入合作、一律規定租金、由合作社租用之、㊁合作輪船、由合作社呈請政府、予以便利、㊂合作輪船、應遵左列各項義務、（甲）遵守合作社決議及一切章則、（乙）擔負合作社之費用、㊃合作輪船、倘不履行其應盡之義務時、得由合作社予以停給一部或全部租金之處分、㊄合作社設理事會、額定理事十一人、由國營社員推派五人、民營社員推選六人、充任之、㊅理事會爲合作社最高主體、以支配船隻、保障航綫、調劑供求、裁止糾紛、及進行其他合作事項爲任務、㊆理事會之下、得設各項組織、關於營業方面者、暫設聯合營業處三處、其名稱及範圍如左、（甲）長江輪船聯合營業處、凡行駛長江上中下游及上海寧波綫班輪均隸屬之、（乙）沿海輪船聯合營業處、凡行駛南北洋各埠之班輪與非班輪及行駛長江之非班輪、均隸屬之、（丙）內港輪船聯合營業處、凡行駛非通商口岸各埠之班輪、均隸屬之、上列各聯合營業處、以下均簡稱爲聯營處、㊇各聯營處、各設業務委員會、其委員由理事會就各該聯營處之社員代表中選派之、名額規定如左、甲·長江聯營處三人、乙·沿海聯營處十一人、丙·內港聯營處七人、㊈各聯營處業務委員會、承理事會之命、負責管理營業、並辦理一切事務、㊉㊀各聯營處、各設經理副經理、由業務委員會提請理事會聘任之、㊉㊁理事會理事任期、定爲三年、連舉得連任、爲無給職、但得酌送夫馬費、㊉㊂理事會理事、於任期內出缺時、屬於國營社員者、由其自行改派、屬於民營社員者、由當選次多數遞補、㊉㊃合作社各項辦事規章、由理事會訂定之、㊉㊄各聯營處各項規章、由業務委員會擬訂後、報由理事會核准施行、㊉㊅合作社及各聯營處之職員、得就各公司原有人員、量材錄用之、㊉㊆理事會互選常務理事三人、會同辦理日常事務、業務委員會會議時之主席、臨時互推之、㊉㊇理事會及業務委員會之決議、以過半數之出席、及出席人數之三分之二同意行之、㊉㊈合作社每年舉行社員常會一次、必要時得召集臨時會、其主席由常務理事推任之、㉑合作社及各聯營處、欵項之出納保管、由理事會指定銀行負責辦理、㉑㊀各船租金、由理事會另請專家、按照各船之搭客船位、貨艙容量、吃水深淺、用煤·船齡·船值·等項、計算租金、由理事會請專家評定之、㉑㊁各埠棧租金、由理事會另派專家、按照各埠棧之地點設

一特法院 書記室復律師公會函

爲維持法庭尊嚴事

江蘇上海第一特區地方法院書記室復上海律師公會云、逕啟者、頃接一月十八日來函略稱、本月十一日報載、柯英豪倚仗日籍、在本院法庭、肆意咆哮、目庭歐辱對造律師朱斯芾等情形、應請維持法庭尊嚴、於再度訊問時、如柯英豪再有違法舉動、即時予以糾正、等由、查本院受理劉怡德訴柯英豪欠租遷讓一案、於本月十日上午庭訊時、被告柯英豪與原告訴訟代理人朱斯芾律師、因國籍問題、發生爭論、於審判長命其到法案前訊問後、即轉身向該律師大聲指責、當經審判長厲詞申斥制止、並命庭丁將其帶回被告席次、訊畢離庭時、又回首謾罵、復經審判長命庭丁促其從速退出法庭、此當時庭內情形也、來函得自傳聞、謂其當庭歐辱律師、自與事實未符、假使該被告當日舉動、有如來函所稱者、則維持法庭尊嚴、本院自較任何方面爲關切、無論犯者爲何國人民、審判長早已依法予以處分、不俟其下次再有違法舉動、始予以糾正也、准函前由、相應函復查照、此致上海律師公會、

災區火險賠款 協進會請社會局分配

災戶分別集議爭持甚烈

閘北災區火險賠款、因前日在市商會開會討論分配辦法、發生爭執、昨日下午三時、一部份災戶三百餘人、在大統路閘北慈善團集議、范一峯宴士馨均到會、因恐災戶誤會、特爲表白其所以反對分配之理由、純求多得賠款、今僅以四萬元而欲提去萬元、其餘供四千餘戶平均分配、每戶僅得六元一角六分一部餘、想各保戶對此反對、當能同情、惟內中一部份保戶、要求范袁二人邀湯有爲王志祥二人、再行召集大會分配、新聞分局及閘北保衛團、因恐互起爭執、故於事前加派警士維持、尚有一部份保戶、定今日借三陽路世界大戲院開會、商討分配辦法、協進會委員虞洽卿等、昨呈社會局請求分配、並決定墊款撥還手續、原文如下、呈爲呈請事、竊查上海市災區火險交涉一案、糾紛至今、將屆三載、幸蒙鈞局極力設法、始得告一段落、茲於本月二十日上午九時、假座上海市商會、召集全體保戶會議、原期商決分配及結束辦法、以便建議於鈞局、俾可參核辦理、無如是日到場保戶、有二千餘人之衆、祇以欵額甚微、分配爲難、在場保戶、議論紛紜、莫衷一是、而具呈人等亦無法主張、是以除將提案各款、如㊀自民國二十一年四月起至二十三年一月止、共計用去經費銀六千七百六十五元九角八分、此欵已經潘會計師審查、於二十三年一月二十二日開具細賬、呈報在案、㊁自二十三年一月二十二日以後、共計用經費銀八百零四元四角五分、（細賬另附）（以上用欵、均由各委員及各保戶借墊而來、）㊂預備辦理結束費用銀五百五十元、（細賬另附）㊃索賠委員會來信請撥貼事務費銀二千九百四十元、（來函附呈）㊄委員會議決、各方極力援助人員、致送紀念品費銀五百元等、報告大會外、其餘之數、應如何分配、難於議決、且查保戶總數有四千五百三十四戶之衆、而保險總額計一千八百十六萬餘元之巨、所有之費極微、應派之戶甚多、欲求一適當之方法、在場會衆、無從決定、而災戶方面、則又嗷嗷待哺、急宜分配、救濟萬難再緩、爲此迫不得已、惟有具呈鈞局、迅予擬定分派方案、以及各項墊款撥還手續、俾賜派員辦理、以資結束、至級公誼、謹呈上海市社會局、

溥益紗廠停業後 工人昨向社會局請願

廠方昨發存餘工資工人拒收

新聲社云、溥益紗廠西蘇州路第一廠、莫干山路第二廠、因受社會不景氣影響、於元旦停工後、昨晨、廠方佈告、令各工領取存餘工資、各工人因生計關係、不願接受、於九時許、集合三千餘人、向廠方要求開工、普陀路捕房、因恐發生事變、特派大批中西探捕涖場、維持秩序、旋各工人因要求未遂、乃至東京路印雪堂開會、下午二時、由代表王竹坪等、率領全體工友四千餘人、分乘祥生汽車、向社會局請願、由第三科王剛接見、對於工人請求、㊀要求即日復工、㊁停工期內工資照給、㊂延期開工、要求津貼、㊃開工後不得無故開除工友、㊄年關期內、要求伙食五元、以上各點、允調查後核辦、代表等認爲滿意而返、

急賑普捐 各同業公會繳送踴躍

急賑普捐會辦理商界各同業普捐、係視各業範圍之大小經濟情形、分別派定數目認捐、由同業公會向各同業勸募、辦理以來、成績尚佳、昨日、棉布業同業公會繳送該會洋四百十元、又該會昨日收到方式如下、君認繳普捐五百元、新新遊藝場大洋十五元八角、大明照相館小洋五十二角、光藝照相館大洋一元、小洋五十四角、寰如小學大洋三十一元、小洋一百零一角、

急賑普捐會前收到萬盛染廠送米票五百張、每張二升、計十石、又京滬滬杭甬鐵路工會辦事處、新綿衣褲三十套、寶棉衣褲二十七件、鞋帽一批、日前已函送各省旱災義賑會轉發災區救濟、又工人捐闘昨日上海銀行收到大德橡膠製造工廠大洋一百元云、

南市兩處庇寒所 收貧民二千五百餘人

天時驟寒擁擠可憐
每日食米須十九石

上海慈善團體聯合會委員長王一亭·黃涵之、以近年來農村破產、工商凋敝、加以上年各省旱災嚴重、本市人口繁衆、貧民日增、失業者無法生活、上年十二月間、遂社會局函促、在滬南潮州會館·湖心山莊·兩處設立庇寒所、開始以來、收容貧民、共計已達二千五百餘人之多、每日食米須十九石左右、近日來天時驟寒、投所者擁擠可憐、據該所主任張子欣云、兩月來該會籌募經費、由各界熱心捐助者、計有上海慈善團六千元、中濟生會·邑廟董事會·賑務委員會·各一千元、辛未救濟會·廣益善堂·聯義善會·麵粉交易所、閘北水電公司·殷味蓮·華商電氣公司·仁濟善堂·敝記善·各五百元、普善山莊·證券交易所·紗布交易所·內地自來水公司·各三百元、滬南慈善會·王一亭·雜糧交易所·各一百元、位中善堂·壹米業公會·棧業公益會·同義公益會·普濟公益會·元心會·棧業公益會·雜糧業公會·各二百元、上海濟濟善堂·各五十元、此外尚有本市社會局令飭水灶業捐助二·三·五元、約共亦有二百餘元、共計一萬六千餘元、

鄂省府電復湖北同鄉會 蠲免賦稅及振濟情形

湖北旅滬同鄉會、籌募本省水旱災振委員會、前電請鄂省政府豁免本省受災各縣賦稅、及附加各稅、以紓民力、昨得鄂省政府復電、略以鄂省此次受災之慘重、爲近歲所未有、節經飭據民財兩廳、分別派員履勘、籌畫振濟、復以本年災歉情形特殊、由財政廳擬定寬免田賦分數標準、並由被災之縣縣長、將被災區域、受災成分、勘明呈報、均經依據標準、核定蠲免成數、令飭分別佈告、旅滬湖北同鄉會得此消息、均極欣慰云、

浙贛鐵路聯合公司 財部派盛昇頤充理事

鐵道部與浙贛兩省政府、前爲發展並連接杭江玉萍兩路起見、組織浙贛鐵路聯合公司、該公司規模極大、額定資本計有六千萬元、其最高執行機關爲理事會、鐵道部及江浙兩省政府各派理事二人、財政部派理事一人、銀行界派理事三人、路局局長等爲當然理事、共計有理事十三人、處理公司重要事務、現聞財政部派江蘇印花烟酒稅局局長盛昇頤兼任該公司財政部代表理事云、

江浙絲綢業 會議綢貨春盤

江浙絲綢機織聯合會、頃據各地絲綢業公會來函報告、目下絲價飛漲、計廠絲漲四分錢、土絲漲二分錢、因之綢貨造本增高、核之售價、大相懸殊、請爲公決等由到會、據此、當於月之十九日、召集江浙兩省各地絲綢業團體代表、舉行聯合會議、計到蘇州紗緞業·蘇州鐵機絲織業·丹陽綢業·杭州綢業·上海綢業·丹陽機織業·杭綢組·盛綢組·各團體代表十餘人、四時開會、公推王介安主席、行禮如儀、主席報告開會宗旨、及宣讀各地來函後、各代表相繼發表意見、經議決公告、自本年二月一日起、綢貨一律漲價、至應漲若干、以各種情形不同、應由各種自行議決、登報公告、暨討論其他要案、茶點散會、

孫緯才父子醫院

王西神（印）

◉短波電療之特效

▲淋病不治斷根日久難免復發宜早未雨綢繆
▲若經短波電療小便立見澄清以後永不再發

淋病爲極易感染之疾症、徒恃內服市上劣藥、雖見效一時、然病菌反深入內部、致釀成睪丸發炎及筋骨痠痛等症、若求澈底辦法、非用科學方法、短波電療、及混合淋苗NEO-DMEGON注射不可、敝院專治花柳病多年、對於淋病、尤有深刻之研究、一切手術注射等費、從廉收取。闢有電療室四間。電療機械。應有盡有。專供各界治療之用、聘有女醫生、助治女界各症。茲將其他電療情形列後以供參閱。

白濁之電療 白濁有急性亞急性慢性之分，又有體虛白濁，淋菌白濁之別，故難同一白濁症候，當因症而施治，則可收速效，而永無復發之弊矣，本醫生對於治淋經驗頗多，備有高倍顯微鏡，隨時檢查，故能診斷確切，治愈有十分把握，體虛白濁，萬不宜用殺菌解毒方法以刺戟之，當認清病源，清火理濕，通便舒暢爲主，則其症象自能日見減輕，若治不以其道，則遷延不愈，每多見色流精，神思不振，生育困難，而所流出之液體，乃爲稀薄如水，略有粘性之分泌，無色無臭，在大便秘結，用力排屎時，是項液體流出尤多，凡有是項疾症，其人必兼帶腎虧陽痿等症，速用電療治之可愈，並能恢復健康生育照常，精神百倍矣。

淋病之電療 凡與患有淋病之女子行性交者，即有被染淋病之可能，病象之初起，小便頻數而灼熱，旋於尿道口發見膿汁時，易舉陽，舉則覺痛，放尿不自然，包皮或浮腫，其時身體倦怠，如操勞如故，則病勢日增，小便後見血，或放尿之刺痛加甚，若將膿汁採下，用顯微鏡檢查，則有雙球菌甚多，此謂之急性白濁時期，此時雖屬症象凶險，但病菌猶未深入，故用近世最新發明電術殺菌方法，可於一二星期之內，完全除根，永不復發。淋病而未用電療之方法，必無根除之望，但一再遷延，病菌深入內部，有發生尿道內硬結者，有侵入攝護腺而發炎者，病者時有大便之意而實並無大便也，或有侵入睪丸而成睪丸炎者，睪丸炎每發於一側，其時一側之睪丸，突然脹大紅腫而痛，身發高熱，口頰呆，不能工作，加以頭痛肢酸，痛苦不堪名狀，普通藥物療治，鮮見速效，施用電療則不但病象速除，身體日見健康，而致病之淋菌，亦可除盡，故無復發之弊。

睪丸炎電療

慢性淋電療 患急性淋病時，忽於治療，或竟未經治療，而但購市上所發售成藥，以爲療治者，則淋病延成慢性時期矣，病者雖不感若何痛苦，但病根不除，復發爲勢所必然，祇須一旦操勞過甚，暴飲茶戰，多走行房之後，次日清晨尿道口即有封口等情形發生，即平時觀病者之小便，其中亦有白線條膿絲，或膿點，混合於中，其禍害人體，往往較急性淋病爲甚，因其引起淋病合併症之機會，在在有爆發之可能，慢性淋病，當以透膜殺菌法爲最有效，而電療爲透膜殺菌法中最操權威之一，故欲求慢性病之根除，非用電術療法不可，而電術療法中，尤以短波電療最收速效。

白帶之電療 女子之有白帶，十居其九，有生理上關係者，有病理上關係者，生理上關係，初無大碍，病理上關係，則非治不可，蓋白帶有碍生育，白帶可使神經衰弱，白帶能使人貧血萎靡，且女子之被丈夫染有淋病者，亦誤認爲白帶者，則大錯鑄成，每易釀成他症，敝院有電療法多種，可以治純粹之白帶，亦可治染有淋病之白帶，功大而效速，幸勿交臂失之，此項電療，能隔衣施用，尤稱便利，婦女界有此利器，從此隱病可除矣。

痛經之電療 婦女有月事不調而致行經期腹部疼痛者，其原因雖不一，然大都以多食酸冷，不重衛生所致，止痛調經之藥物，充其量收效於一時而已，若欲求根本治法，則電療之法尚矣，電療治痛經，有迅速止痛之效，且不致再發，故爲一般婦女界所實用久矣，且經電療治愈後生育能力甚强。

下疳之電療 下疳分軟性及硬性兩種，硬性者，爲梅毒之初步，軟性者係花柳病中痛苦最甚之一，其潰爛極速，血肉糢糊，膿水淋漓，敝院對於此症，備有DMELCOS於二三天內定痛收功，惟此症治之宜速，若坐失時機，則成殘缺不全者有之，終身不能生育者有之，故不可忽視，又軟性下疳之後，若起橫痃，頗易化膿，故以及早預防，方無此患，至於在下疳時期，用人工太陽燈治療，則瘡面之膿水分泌，立即減少，而新肉芽滋生頗速，故下疳之收功，僅三四日之間耳，凡病下疳者，祈勿失此良機，

本院電療價目

透熱電療機每次二元　短波透熱電每次二元
人工太陽燈每次一元　富爾國電療每次一元
愛克司光機每次四元　克羅梅亞燈每次一元

時間（門診）上午八時起 下午七時止

診例 診金六角 拔號一元 星期照常

院址 上海法租界寧波路西新橋街轉角（電話）八二三五七 孫緯才父子醫院 院長孫緯才 副院長孫玉成 醫師余震

◉淋病治驗錄

序言 敝院秉十餘年經驗採用科學方法精治淋濁白帶各症海內患者亦紛至沓來無不極誠療治在短時期內肅清淋菌茲將治驗一班供諸世人俾明治療眞相且作南針之助耳。

李君甲 宿娼後四天覺小便灼熱而刺痛，尿意頻數，來院醫治，尿道口已呈充血狀態，並流膿汁，採少許膿汁用顯微鏡檢查，則發見雙球菌甚多，當即用普淶哥淡溶液，洗射十西西，乃用富爾國電療凡十分鐘，並用稀釋之Gonacrine五西西注射於靜脈，輔以內服藥Gonotodon 李君次日來，自訴小便刺痛等情，俱告輕快，便溺亦暢，是日療法與上日略勳，如是連治七天，小便澄清如常，淋已告痊矣，(註)Gonotodon敝院經售，每匣二元。

戴君乙 戴君染淋後，因羞於就醫，私購市上劣藥，服後十餘天不但淋漓特甚，且尿後點血，尿道內兼有硬結。始恐，經知友之介紹，來院治療，檢其體溫爲三十七度半，包皮略有浮腫，胃呆腿痠，晚間有失眠狀態，乃用富爾國電療，注射NEPTAL並配以方劑，凡經三日尿後血全止，體力亦較復原，經十二天之治療而獲全愈。

劉君丙 劉君來自北平，患淋達三年之久，時愈時發，此次因車馬勞頓兼受寒涼，致突轉成副睪丸炎之症，惡寒惡熱，頭痛氣悶，一轉側間，睪丸牽痛殊劇，來院就治，用人工太陽燈照射十分鐘，注射混合淋苗NEO-DMEGON，睪丸部份用冷罨法，處方用解熱止痛消炎等劑，次日即覺輕快，五日而睪丸縮小如常，淋病又治二星期亦告絕跡，最近據其友人來云，劉君治愈後，已得麟之喜云。凡睪丸炎，泰半由淋病而起，故須詳細診斷也。

張君丁 淋病已多年，曾數度治愈，均以冶遊又復發，日久，已成慢性淋病，體力日衰，近則深悔惡病纏身，總非得計，故央友介紹，來院求治驗，其小尿，前後尿道，均被侵襲，尿道呈窄狹狀態，故小便細小如絲，尿中有沉澱物，如薄衣，如浮雲，經診斷後，即用短波透熱電療治之，及注射VACCIN DEMONCHY治療凡二星期，諸恙皆痊，體亦日強，

方君戊 方君染淋後，未經發炎情形，此爲亞急性淋病，但經二週後，忽起橫痃並有下疳，其時始來就治，症爲二病俱發，乃用短波透熱電療注射DMELCOS給以GONOTODON作內服用，連治十日，下疳橫痃均漸消退，淋亦告痊，其夫人素有白帶，乃購服敝院出品之外用白帶藥，及內服白帶片各一瓶，照法服用，亦獲速愈。（白帶藥之價目見下段文字）

章夫人 素有白帶，近則更甚，因感小便刺痛，偕其女友虞女士來院治療，虞女士前以皮膚病來治而愈，故聞章夫人病相偕來治檢查其分泌物，果有淋菌，詢之始憶及其丈夫章君曾患淋病而未愈，眞相既明，乃用短波電療治之，並給以外用白帶藥及內服白帶片各一瓶，囑伊自服自用，因兼貧血，注射强壯劑，治後一星期，分泌物完全停止，其夫由女士之督促亦來診視。用以短波電療等法內外兼治，未及兼旬，亦告斷根(註二)外用白帶藥及內服白帶片法租界寧波路孫緯才父子醫院經售，每瓶二元，治女子白帶有特效，而對於染有淋病之女子尤有藥到病除之功，

趙君己 趙君，洛陽人，在滬求學，從未作冶遊，但因早年手淫，致有遺精之症，大便解後，尿道口有少許無色液體流出，曾就治於某醫，斷爲淋病，乃以治淋之法療之，病勢反增，長此以往，更有嚴重，乃改就敝院治療，經用顯微鏡檢查後，並無淋菌發現，故認定並非淋病，乃用消炎之法並注射荷爾蒙劑，不出十天，症狀全除，精亦止，考如此並非花柳病症候，而醫以不適宜之療法，無有不南轅北轍也，幸趙君發覺尚早，挽回較速，若往往誤事，則敝院顯微鏡檢查，治病概不取費，對於診斷，十分詳細，凡有嫌疑，可來一驗，往往事半而功倍焉。

華員俱樂部請 江亢虎博士講演

病勵速記社擔任速記

工部局華員俱樂部、昨晚五時半、假座三馬路三四○號工部局衛生分處舉行第二次學術演講、敦請江亢虎博士爲講師、講題爲「外人對於中國文化之研究」、主席俞柏生、出席聽講者計一百餘人、由江博士演講約一小時、聽講者俱無倦色、茲先將江博士講演綱要、摘記如下、外國人起初不知道中國文化的價值、只知道中國產磁器、產綢緞、引起外人研究中國文化的種種原因、可分述如下、第一是因爲外國人喜歡中國的磁器綢緞、磁器上有字有畫、綢緞上有花紋、於是引起外國人注意中國文字美術的文化、第二個原因、是交通的發達、現在歐亞交通只消幾天、通信只要幾秒鐘、這也是促成外國人注意中國文化的原因、第三是西洋的教士到中國來傳教、西洋的學者到中國來講學、回國以後、引起了外國人研究中國文化的興趣、第四是中國學者的到外國去講學、第五是歐戰後西洋人對於物質文明的懷疑、進而研究印度文化、以及於不偏於唯物不偏於唯心的中國文化、第六是因爲日本的强盛、引起西洋人研究日本文化興趣、知道日本文化都是發源於中國、於是引起他們研究中國文化的興趣、外國人研究中國文化、最初都是信託會在中國傳教回國的教士、後來有許多專門研究中國文化的學者、把中國的論語·孟子·老·莊·唐詩·等譯成外國文、但因爲他們缺乏學者常識、以致有時雖研究得很精、但有時却笑話百出、如「漁陽鼙鼓動地來」譯成Fish skin drum、類此的笑話正多、我們要免除外國人的誤解中國文化、同時要把中國文化宣傳到外國去、這是中國學者的責任、尤其是留學生、所以我最近發起一個中外文化協會、用意在此、我們宣傳中國的文化、就是提高中國的地位、

高二分院 新任首席檢察官視事

江蘇高等法院第二分院首席檢察官王振南、任職三載、頗著勞績、此番司法行政部首唱更動、經新任部長王用賓氏將其調任安徽蕪湖地方法院院長之職、遺缺則由王部長呈准國民政府、令派鄭鉞署理、鄭氏原籍山西、服務司法界甚久、資歷皆深、且前曾一度任高二分院之檢察官、今次舊地重遊、將來遇事、必能駕輕就熟、措置裕如、茲鄭首檢已奉委任狀由京來滬、昨晨涖院、參加總理紀念週後、即接收王前任移交之印信卷宗、先行視事、容再擇吉舉行宣誓典禮、故昨日該院僅於門首高懸黨國旗及張貼接事紅紙佈告、此外毫無舉動、爰錄佈告如下、案奉司法行政部二十四年一月十二日部字第二八號令開、派鄭鉞署理江蘇高等法院第二分院首席檢察官、此令等因奉此、遵於本年一月二十一日到院接印視事、除定期補行宣誓及分別呈報函令外、合行佈告週知、此佈、首席檢察官鄭鉞、

旅行雜誌特大號出版

展痕回味·篇首新年徵文特輯
旅行講座·馬相伯先生訪問記

中國旅行社發行之旅行雜誌、自本年起、大加革新、封面搜集名貴古畫、三色版精印、式樣新穎美觀、內容添闢旅行講座、遍訪名流、供獻對於旅行上一般意見、現第九卷一期新年特大號、業已出版、篇首爲徵文特輯、以「展痕回味」爲題、撰述者均屬一時名流、如郭步陶·錢歌川·唐玉虬·曾虛白·郁達夫·張恨水·徐雲石·蔣維喬·等、文奇趣逸、洵稱大觀、「旅行講座」本期爲馬相伯先生訪問記、馬老先生年高德劭、平生足跡、遍及歐美、所言頗有價值、「美術圖景」有疏影横斜·玉雪紛披·湖山雪霽·雪夜歸人·等、均富有詩意、耐人尋味、篇末張恨水先生所著長篇小說「平滬通車」、敍述旅途奇遇、描寫曲折、匠心獨運、此外若陶谷秋興、南服游蹤、瑞士一瞥、倫敦的輪廓叢、以及旅館之秘密·等、篇目繁多、不及備載、均皆文字茂美、筆意生動、定價仍舊、零售每册實洋三角、訂購全年實洋三元、函購寄費另加、發售處本埠四川路中國旅行社總社、暨本外埠各支社·分社·及各大書坊、

南洋烟草公司股東會

南洋兄弟烟草股份有限公司、昨在東熙華德路謀總公司開第十四屆股東常會、到會股東共二十九萬餘股、計一千一百四萬八千餘權、下午二時、依照儀式開會、旋由董事長周壽臣主席、報告本屆營業情形畢、次由監察人勞澹生君、宣讀第十四年度決算報告、衆無異議、復由主席提議、投票選舉董事監察人、由股東汪君直·張炳榮·君公舉周湯泉王志遠君爲開票員、又曾公洛·鍾士澄·君公舉張炳榮·汪君直·君爲監督開票員、開票結果、最多數當選董事、周壽臣·潘杏濃·簡孔昭·謝玉階·杜月笙·宋子良·陳炳謙·勞敬修·陳李甡·簡經綸·簡稚川·君·大多數候補董事伍伯銘·梅哲之·潘爾村·李煜堂·張蘭坪·王德鄰·君·又最多數當選監察人勞澹生·黎彥光·君·次多數候補監察人梁子宇·李鷹生·君·周主席當場報告畢·搖鈴散會、

法租界 處理團體開會辦法

須四天前備函請求核准

法租界當局、近鑒於界內各公私團體機關學校等等、平時舉行各項會議、每不遵照捕房手續辦理、茲爲避免日後發生糾紛起見、法當局方面、希望界內各公私團體·及其他機關學校、此後遇有結社、會等情、應於四天前、敍述會議性質、備函通知法租界盧家灣總巡捕房、請求核准、屆時捕房即有適當之回覆云、

高懋功被綁案續訊

中山路順昌鐵工廠工程師高懋功被綁一案、詳情曾誌前報、自高被綁迄今、業已多日、匪方消息全無、並未接得信件、家屬殊爲焦急、據查該廠規模不大、係屬合資營業、廠長並非馬榮寶、保另有其人、馬僅二十餘歲之青年、方自校中畢業、在廠實習、與工人無異、該案頗覺奇突、今捕房當局追緝頗爲嚴厲云、

產後 煤球取暖險遭斃命

本埠提籃橋麥克利克路二百八十五號門牌住居之浦江人夏雲峯、業巡捕房守門、其妻劉氏、淸江人、年十九歲、頭胎懷姙、產後三日、身尚虛弱、因天氣寒冷、燃燒煤爐取暖、不料未開門窗、且煤爐中火力甚盛、致中煤毒、適有同居入室探看、曾見該婦僵臥床第、大聲呼救、鄰人畢至、是日其夫適與同事某共在班退歸、急遣人報知、其夫聞悉趕到、該婦人事不省、氣息奄奄、迅即僱車送入提籃橋虹口平民產科醫院、經醫師診視後、始得復醒、性命可保無虞、

南站一旅客慘死

滬杭路上海南站、昨日下午四時五十五分許、有自閘口站開滬之六十二次三四等慢車抵站、停靠第二月臺下車、乘客頗爲擁擠、四等車內有一旅客、年約六十餘歲、身穿藍棉綢絲棉長袍、外罩藍布長衫、藍棉綢棉褲、褲紮腳、灰色襪、黑布鞋、頭戴西瓜皮小帽、該客形似紹興方面鄉人、不從左面車門就第一月臺下車、向反面右首跳下軌道上、擬向第三月臺扒上、其時適由龍頭房派出機車一輛、駛在第三月臺軌道倒車、該客將欲上月臺、不及扒上、致被機車與月臺互軋中間、故將該客肚腹軋傷、不及送醫救治、立時氣絕身死、當經南站長派警將屍體扛上第三月臺照料、並檢查死者遺下物件、計大洋一元二角、小洋四十二角、銅元九十一枚、鹹鷄二隻、年糕二袋、套鞋一雙、旱烟角一根、帶至警務段存查、一面飭傳該處地保赴地方法院檢驗、並招該死者家屬到站認領棺殮、

斜徐路盜劫砍傷事主

南市斜徐路達伯里十七號居戶陳紹武家、於昨晨五時許、突來盜匪四人、身穿藍布衫褲、口操寧波口音、與陳紹武同鄉、盜等持有利斧鐵器等闖入、探悉陳標得會洋八十餘元、被匪覬覦、其時陳與嫂同居、均未起床、所得會洋八十三元、盡被盜等搶劫、因當時陳紹武及嫂陳杜氏與盜互扭、故被盜等砍傷頭部、及右臂傷勢頗重、均送上海醫院醫治、當時該管警所除派警調查外、一面報告西門分局核辦、

浦東凍死二人

連日天氣嚴寒、深晚尤甚、一般少吃無穿之乞丐、不勝酷寒、因而凍斃者、日有所聞、前晚浦東董家渡三官堂翁泰興煤棧牆脚邊、有一衣衫襤褸年約四十餘歲之男子倒斃在彼、又三官堂南首邱家宅倒斃無名女尸一口、年約三十餘歲、滿面烟容、骨瘦如柴、十指滿染紅色、顯見生前嗜食紅丸、昨晨、由該管警所諭着地保朱掌泉投報地方法院、請爲相驗、下午奉委趙傳家檢察官率同宜檢驗員等渡浦、分別驗明、均係因病凍死、判令由堂棺殮、

愛而近路盜劫

愛而近路四百四十八弄二十三號某姓家、於昨日下午四時三十分許、忽來盜匪兩名、僅一匪持有手槍、當將屋內諸人先行看禁、喝阻聲張、乃再動手劫、翻箱倒篋、大肆劫掠、約半小時許、始飽掠而逸、事後事主急投該管匯司捕房報告、當經派探查勘一過、以匪已遠颺、乃立行派探追緝、檢查損失、約達七百餘元、

名律師蔡倪培逝世

本埠著名律師蔡倪培、字翔如、保前淸法政科舉人、曾任杭州法制調查局科長、蘇州法政大學教員、現寓白克路大通路口、自民國元年充任律師、法學淵深、辦事誠篤、曾任上海律師公會會長及評議員監察委員多年、爲人慷慨成性、勇於毅力、其經辦之大獄奇案、多所平反、故聞道中咸欽敬之、本年春間患喉飲病、多方醫治、終難起色、於昨日下午三時三十分逝世、聞定於一月二十三日一時、在海格路中國殯儀館大殮、其子蔡□、已於二年前執行律務、傳其衣缽云、

世無不育之女子

▲患有經病，則永不生育

女子之經病，因「卵巢內分泌」發生障碍之故，分泌過多則卵巢產生蒙其所害，致經期或先或後，甚至子宮內膜不能生長，而經血淋漓不止，分泌過少，子宮及輸卵管等無充血之機會，即發生「經痛」「經閉」以及「經來飽脹」等症，經水方面，有一線病變，即萬難生育，

▲德國安特諾老博士發明之……

尊夫人己久不生育

壽爾康

女用補片

壽爾康說明書備索
大盒六元正　小盒三元半　男女同價

取羅猴牛羊等卵巢中「內分泌精液」為原料，在紫光電下，再提出礦植物中所含滋養成分，用科學方法煉成結晶體，配而成，具有「補血」「補腦」「補腎」等三大效力

▲是調理一切經病的特效藥：

不論「閉經」「痛經」「經來飽脹」「乾血癆」等，服後立見奇效，得全球數十百萬女子服過，一致推崇，

試服一二盒，經準體健
夫婦同服保證一索得男

「壽爾康」另有男用一種，為「補腎」「補血」「補腦」之特效劑，統治虛衰各症，能促體質康健，催進種子，

上海南京路五四號　柯爾登洋行經理　藥房均售

司法院令高院

督察所屬整飭紀綱

如有違法失職應即嚴予糾正　對於飭查案件務須詳細具復

司法行政部近為整飭紀綱起見，昨特訓令本市高等第二三分院長暨首席檢察官、嚴屬督察所屬人員、不得有違法失職情事、原令云、查各省高等法院院長及首席檢察官、對於所屬人員、處理司法及監所事務、有無違法或不當情事、自應嚴行督察、其有辦理違誤、或發生困難者、並應隨時加以修正、或指示其進行、及救濟方法、以資遵守、惟果能整飭有方、則上行下效、自必日起有功、惟查本部近迭據各省人民呈訴司法及監所人員、違法失職、隨時令行各該院長、首席檢察官查復、乃各該高等法院長官、對於本部飭查之件、往往祗據所屬下級法院呈復情形、轉呈來部、漫不加一考核意見、或僅以復核無異等字樣、敷衍了事、似此不負責任、上級長官、既無督責之方、下級人員、自必玩忽日甚、因循苟且、習為風氣、司法界之為此詬病、何莫不出於此、須知司法及監所事務、能否改進、全以長官之監督方法、是否適當為轉移、苟長官能多盡一分監督之責、則事務自可增加一分效率、而人民亦可減少一分痛苦、職責所在、詎容漠視、嗣後對於本部飭查事件、無論人民呈訴是否屬實、承辦人員辦理有無違誤、務須於呈復文內、加具確切意見、其實有違誤者、並應聲明如何加以糾正、或指示如何進行、及救濟方法、本部長為國服務、向以整肅紀綱、綜覈名實為先務、毋得再行習故蹈常、致貽放棄職守之咎、是所厚望、切切此令、部長王用賓、

元亨銀號盜刼

一解欵者被盜槍殺

第二解欵者抱住一盜匪高呼　被禁之第一解欵者竟遭槍殺　盜一無所得均倉皇飛奔逃逸

元亨銀號、開設於公共租界天津路第一三零號二樓第二零一與二零二號房間、專營公債證券及往來存欵、營業尚稱不惡、昨晨九時許、有天潼路六百十七號久大烟店派夥友楊瑞良、崇明人、年三十二歲、持鈔洋二千元、赴該號存放、當由職員點數、置諸帳桌上、詎斯時又忽有衣冠楚楚之男子四名、亦走進該號、聲稱係捕房探員、前來搜抄紅丸、先將櫃外之楊瑞良禁閉於二百零二號房中、並各拔出手槍、令職員等將所有櫃屜全行開啟、當斯時、一男子即退至門外守望、室內三人、見一無所獲、乃命將銀櫃打開、職員等見來者行動越軌、知非善類、乃諉稱經理未到、無從開啟、正猶豫間、門外又忽有天潼路六零五號源順烟店夥友梁達熙持欵前往存放、見門外有二人持槍把守、形色慌張、知係匪徒、竟不顧利害、即在後將身旁一匪攔腰抱往、並高呼捉強盜、室內三匪聞悉、大起恐慌、不暇搶刼、即拔槍奔出、舉槍向梁備放、但梁甚靈活、即以挾住之盜推前、作為己護、因此盜等無從下手、不料斯時被禁隔室之楊瑞良、忽倉惶逃出、盜等情急、意為報捕、遽舉槍向楊連放二槍、楊即應聲倒地、斯時梁達熙不覺心寒、乃急釋手走避、盜等亦相率急奔下樓而逸、該號職員等乃急電報告捕房、迅派大批武裝探捕馳往、則匪等已被遠颺、反撫傷者、已氣息僅屬、乃亟車送醫院救治、以彈穿腦部、不及救治而死、當即轉送驗屍所報驗、一面四出追緝逸犯、

特區人力車商

昨日召集大會

勸告車夫登記　通過租賃契約

特區人力車主、昨晨九時、借市商會大禮堂召開全體車主大會、到顧松茂、后紹庵、奚介仁、陸德鄰、金春林、等五百五十餘人、由顧松茂、后紹庵、殷芝齡、（殷芝芳代）等三人為主席團、開會後、首由顧松茂報告云、登記車夫事、各車主本甚贊同、乃一部份車夫發宣言反對、而車委會不察、謂係各車主留難、然車主為保障自身利益、對於登記、當然絕對同情、隨即開始討論、㊀報告本處代表與工部局車委會及總辦磋商修正車夫須知、應即勸告踴躍介紹車夫登記案、議決、通過、㊁通過車輛租賃契約案、議決、通過、於三日後來會領用契約、㊂各車主報告新車樣試用情形案、車身重、車槓闊、用力難、雇客少、賺錢難、議決、於一星期內、由各車主將車夫不願拉之詳情、報告到會、以便交涉、㊃凡須換舊式新車執照被扣者、請先給照案、議決、由股代表交涉、發還車照營業、准用之三百五十部舊式新車請迅發許可證實行、大會通過車夫車主之租賃契約原文云、逕啟者、右列租賃車輛契約二聯、希於填具車夫登記申請書同時填就、一聯保存尊處、一聯送存本處、以備查考、此致車主、上海市人力車同業公會特區辦事處啟、出租人、立租賃車輛契約承租人、保證人、緣承租人須用車輛、兌保向租賃領有公共租界法租界及市政府執照之公用人力車、以便使用營業、茲訂定條件如左、一、雙方訂定租期一年、期內雙方得於十五日前知照對方解約、二、租金分早夜兩班、遵照工部局及同業公會所定租價繳付、如有欠欵、儲蓄膳宿費等另加、由承租人按日換班時繳與出租人、或由保證人代收、按月彙交出租人、保證人應得之收租費、得在租金內扣除之、三、承租人應遵章聽由出租人妥為保管、於必要時發給承租人持照營業、而符定章、四、如遇雙方解約、承租人應得出租人保存之登記執照、由出租人陳明工部局繳銷、俾便出租人另行招人承租、幷保存登記領取執照、五、承租人如因違背警章、被處罰欵、或車照被扣、不能營業時、對出租人不得藉詞扣減車租、六、租期內承租人如有欠繳或少繳租金及所租車輛與其一切附屬物件因毀損或盜竊而須修理換新、均歸保證人完全負責、民國年月日、立租賃車輛契約承租人出租人保證人姓名年歲籍貫證書號碼住址、

牛隻來滬解禁

口蹄疫經適當處置後已減　牛價仍形高漲尚未肯平復

本市自發現牛隻口蹄疫以來、各界人士、已受相當之影響、市衛生局曾呈市政府、請轉咨鐵道部、飭兩路局暫禁運輸牛隻來滬二星期、以資隔絕病菌來源、鐵道部據咨後、即令兩路局知照遵辦、當時本市食牛價格、突飛猛漲、每担較平時漲起六七元不等、各界間接皆受影響、現悉暫禁辦法、已於上週屆滿、本市患口蹄疫之牛隻、已大為減少、其未治愈者、亦已予以適當隔離、惟食牛價格、則仍未低落、據昨日市價、水牛每担十六元半、黃牛每担自二十至二十二元不等、

大批棉衣褲

運往災區發放

蘇浙皖鄂湘豫冀七省　共棉衣褲四千四百件

本埠雲南路上海籌募各省旱災義賑會、以際此天氣驟寒、各省災民無衣無食、殊屬可憫、故於昨日除由三北公司交元通內河輪船裝運麵粉二千包、新舊棉衣褲八百件、打成十七包、運送杭州放賑主任屈映光散放外、並於今日（二十二日）托中華捷運公司裝運新舊棉衣褲六百件、打成十四包、送河南開封與河北放賑主任各半散放、又交三北公司松浦輪船運往南京新舊棉衣褲六百件、打成十三包、安慶蕪湖新舊棉衣褲八百件、計十九包、又湖北新舊棉衣褲八百件、計十九包、湖南新舊棉衣褲八百件、計十八包、共棉衣褲四千四百件、由各省放賑主任分別運往災區散放、

浙東交通便捷

—杭江路年底可通南昌—

測量早竣現正從事填土敷軌　浙贛交通暢通客運貨運發達

浙東多山、交通本極不便、自浙贛鐵路杭玉段完成以來、地方平靜、往來迅速、已非昔日之舟行可比、屆茲贛省赤匪敉平、各地商業復興、浙贛鐵路、為入贛入閩唯一捷徑、玉山車站有公路汽車及信江水道可以直達、南昌江山車站換乘汽車、經仙霞嶺直入閩北、旅客商貨、均稱便利、新聲社云、浙江省政府建築之杭江鐵路自去年通至玉山後、已成全路之半、現正從事向西進展、故關係工程方面、聞本年年底可達江西之南昌、測量早已完竣、現正從事填土敷軌工作、至於該路每日客運方面、亦甚擁擠、蓋自該路通達玉山路、浙省上八府與下三府構通一氣、每日往來客商、非經此路不可、值此年底來往收帳、客商倍形擁擠、故收入亦逐漸增高、且該路沿途富饒風景區、如五洩之巨瀑・及富陽各江之風景・等、遊客甚衆、至以貨運方面、除運輸浙省上八府各屬產外、江西方面土產、大都亦由該路裝運、蓋玉山以上、有一信河、東起玉山、西經江西之上饒・河口・弋陽・貴溪・裕江・而達翻陽湖、前因勦匪關係、有時封鎖、現匪已肅清、客貨通行無阻、沿途保護十分週密、故該路近來運貨、亦甚發達、

各油公司繼續

提高汽油售價

加價標準尚須再經協商決定

汽油售價、自英・美・俄・三國火油公司、締結分銷辦法後、即漸趨一致、由每十加侖售洋五元二角、逐步漲至九元一角、但離成本尚遠、故擬於下月起、再行提高價格、茲誌各情如下、

公司年虧約百萬元　昨據煤油業中人語大公社記者、目下汽油價格、雖漲達九元一角、但相去其成本尚遠、按各公司歷年之營業觀察、汽油每十加侖須售洋十二元以上、始能有利可圖、故現下每賠售十加侖、須虧達三元左右、逐年損失、各公司當在百萬元以上、差幸在華之油公司、均係國際性質、可以截長補短、於總公司結賬後、尚有餘利可得、

下月起將再度漲價　在華之美孚・德士古・亞細亞・等四大油公司有鑒於斯、曾於本月間協商數次、討論提高售價、具體辦法、當即擬定於下月起、一致提高、不得故意將售價漲落、其高漲標準、是否於舊價上加增一二元、或另訂新價、尚須再經一度磋商、方可決定、

可疑之槍傷案

手槍無照情殊可疑　詭因病劇怨恨自殺

白克路寶隆醫院、於昨日下午一時十分、忽接威海衛路慕爾鳴路口景隆里四號龍姓電話、據稱有男人忽患急病、請即派車前往、接至醫院救治、該院得電後、當即趕派病車前往、待接至院中、經該院醫師診察之下、發覺傷處係在喉部、且係槍彈所傷、不覺大疑、乃詢其家屬、則稱此人曾用槍自殺、姓龍名可依、年三十二歲、安徽人、該院以真相莫明、乃轉報該管捕房、派探前往查詢、但亦無切實充分答覆、詢其手槍何在、稱在寓所、乃由探前往吊驗、竟又發覺此槍未領執照、捕房以斯種武器來歷不明、惟恐關涉有關案件、乃將傷者家屬暫行看管、一面監視傷者、惟傷者病勢沉重、形狀危殆、記者聞訊後、即馳往調查、據其家人稱、傷者曾患肝胃病、時發時愈、雖經多方診治、迄未痊愈、因此本人時有怨詞、此次自殺、或即因此而起、並悉其父名龍耀樞、曾於民十五年、陳調元督皖時、任督署軍法科軍法處長、現亦寓於景隆里、膝下僅此一子、

日報載

守望亭暗殺案

死者受僱於日人　管弄人形跡可疑

虹口文監師路日人俱樂部對面三百零八弄司閣捕所站之守望亭中、前晚八時許、有一青年被人暗殺在內、始末詳情、已誌本報、惟據昨日日文每日新聞云、二十日午後九時、蓬路日本人俱樂部前、岡野建築事務所之使用人華人、突在井上洋服店後門之管弄人屋內被人暗殺、犯人不明、後工部局虹口署員、馳至肇事地點、即搜查證據物件及指紋等、以為追緝、據目擊者談、午後八時、在漢口銀行後門、見有乘脚踏車一人逐漢逃走、旋發見一中國人已被害、其顏面胸部肩部、均受銳利的菜刀砍傷、該案內容、正在着手調查、又據上海日報云、工部局自此案發生後、開始嚴密搜查、其形跡可疑之管弄人、深夜歸家、即帶至工部局、供稱原與被害者為同鄉、並供出種種情形、因此實犯為何人、已略有頭緒、惟在室內發見奇異文字、上書「做事要針見血一步一個足印」等語、

中法大藥房

冬季大廉價　特別大贈品

艾羅補腦汁
艾羅療肺藥
羅威藥　麥精魚肝血
九造眞正血
雙獅牌　牛肉汁　寶鷄汁
美容潤膚孩兒面
精裝孩兒面

箭安化止滋補生補壯補粉雪霜軟
神腦痰咳養肺精血元體質花花霜

贈品優待辦法

▲購貨一元以上　贈雙獅花露水一瓶　或龍虎牙粉一盒
▲購貨二元以上　贈玫瑰香蜜一瓶　或象牌牙膏一支
▲購貨三元以上　贈小孩兒面一瓶
▲購貨五元以上　贈精裝孩兒面一瓶
▲購貨八元以上　贈大孩兒面一瓶
▲購貨十元以上　贈家庭藥庫一只
▲購貨廿元以上　贈明星頭水一瓶　或天鵝頭水一瓶
▲憑本藥房發票免費贈送「薔薇之歌」曲譜　函索附郵二分
▲廉價期內配方八折　贈品照送

本埠分店　同時舉行

還我健康

病後調養服華大賓利鰲魚肝油為最妙本品除純正之鰲魚肝油外兼含鐵燐等劑補腦强身回復精力而又味美可口毫無腥膩洵為魚肝油中之最上乘者

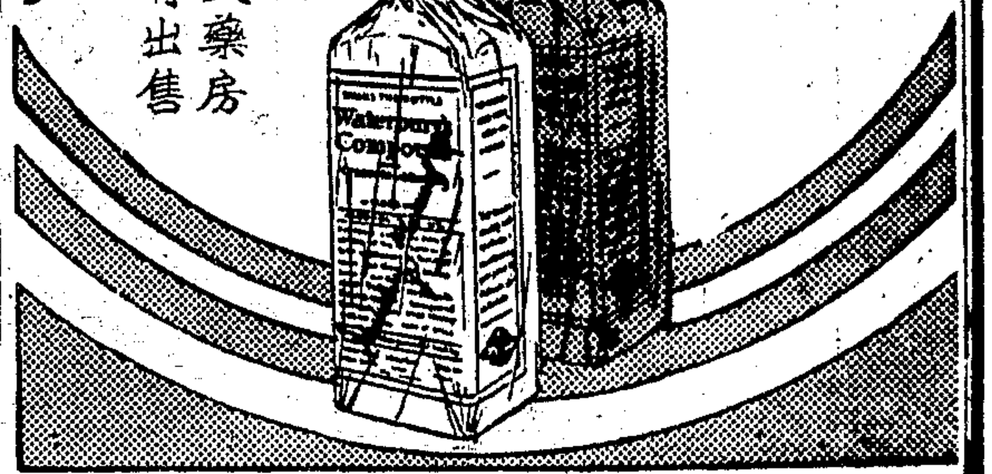
有純淨及含綫怪二種　大瓶十六兩小瓶八兩

美國　華大賓利大藥行精製

中國經理　美商華納公司　上海四川路六六八號

華大賓利鰲魚肝油

WATERBURY'S
Compound



各大藥房均有出售

龍華寺案續訊

一尊佛與兩尊佛之爭　官諭尚須傳證人再訊

龍華寺住持僧性空、在地方法院以刑事告訴前住持僧元照侵佔廟產、並附帶民訴要求追還被賣地產一百十五畝、剩金仍由龍華寺照常管業、至價值至賓之宋文貝葉經七簡、古銅佛一尊、（俗稱太子佛來自西竺距今二千餘年）則請求判令元照賠償原告損害洋十萬元、而維古刹云云、該被告元照、自經市公安局獲案後、連同證物、移送法院偵查、繼而又據僧人赦聲亦向地方法院檢察處告訴元照擅將洪濟寺（中華路大南門西首民立學校對門）廟宇拆毀、改建市房出賃收租、將一切佛像、移於龍華寺供奉、查此項廟產、為師父光整老和尚葬木魚多年募化建造、其時城頭尚未拆除、所有廟產方單、歷來由老和尚交與大南門口裕元木號經手保管、迨老和尚圓寂後、我從山上進香而歸、則見廟中當蓬、已經搬運一空、我當向詰問、據元照答稱、因市面不景氣、所以改造住房出租、我聆言大為反對、乃訴諸林康侯施主將元照喚至林宅詰問、據元照仍稱、市面不好、因此改建房屋廿餘幢、現在此項房屋、由元照之姪婿嚴望隆經收房租、（嚴住新造之橋安里二號）要求恢復原狀、將普濟庵遷回云云、曾奉吳德瑩檢察官偵查明確、起訴刑庭、一度開庭審訊未結、昨日下午二時、仍由邵欽植推事特開第三法庭續審、性空因病未到、由代理律師潘振聲出庭陳述前情、赦手則偕所延之陳起律師相繼到庭、問官命提在押之元照至案問曰、你之民事上訴案現至如何程度、元照答稱、蘇州高院開庭結果、上訴駁回、仍照第一審判決定問嚴望隆究住何處、答嚴住大南門民立學校對門福安里二號、（即洪濟寺舊址）問、龍華寺古銅佛究有幾尊、答僅一尊毘盧佛、並無太子佛、官曰、這萬年簿上註名兩尊、是否你將太子佛已經賣掉了、答實是一尊、訊至此、潘律師起稱、教育局登記時、該局曾經派員蒞寺證明古銅佛確有兩尊、豈容狡辯、問官乃向被告略訊數語、諭曰、候定期飭傳嚴望隆・及隨明照・性空・等到庭再核、元照當庭請求交保、奉諭不准、着還押候示、

醫生馬善達

被控誘姦判決

景鎔瀝述被污經過　法官當庭判決無罪

住居海寧路九百零二號已故喉科名醫馬逢伯之孫馬善達、前在上海國醫學院肄業時、與住居法租界蒲柏路四八九弄十八號黃雨齋家而亦在該院研習醫學之紹興女子景鎔（字如霞）相識、始以研究學術、互相往來、及至交深、馬乃漸露求婚之意、去夏、雙方遂不免苟且行為、結果、則由愛戀而成仇怨、最近景鎔特延律師向第一特區地方法院對馬善達提起誘騙成姦、始亂終棄之刑事自訴、請求依據刑法二百四十[四]條懲馬到案論罪、業經第一特院一度開庭研訊、已詳本報、昨日下午、又由吳則韓推事繼續審理、先由原告景如霞陳述與被告馬善達由同學而戀愛、過而訂結婚約、而開旅館幽會、以至感情決裂之經過事實、據稱、現年二十二歲、前在寧波高等小學畢業、旋來滬入國醫學院肄業、遂與馬相識、初僅因研究問題、而覺彼此意氣相投、嗣乃常偕赴公園遊玩、馬遂乘間要求訂婚、自謂中饋尚虛、我本未字人、第其時以學業為重、未經允諾、厥後馬雖屢屢要求、我均未允、去年二月初間、我由籍來滬、往愛文義路道達里五號馬之診所相訪、彼又重申前請、且云彼已能自立、亟盼早日成婚、於是遂訂婚約、旋復彼此交換婚戒、馬與我者為鑲有三粒小鑽之金戒、我給彼者、則係一金綫戒、惟其時猶未發生肉體關係、直至七月二十二日、彼相約赴東亞旅館開四百二十六號房間、方始被污、我以為既屬夫婦、故不忍堅拒、隔兩日、又被邀往該旅館開三百零八號房間續姦、從此我則頻催其舉行正式婚禮、而馬輒藉故推諉、蓋彼固早已娶妻、勢難再娶、祇得一味遊移、而我實不知其為有婦之夫者也、質之被告馬善達供、與景如霞昔為同學、我於二十一年夏季卒業、且早已娶妻、原告提出之婚約、係去年七月二十六日在一家春菜館內所書、事前原告以電話約我赴該菜館相叙、我應約往、坐談未久、突有名汪小開者闖入室中、指我不應與有夫之婦共處一室、遂威迫我書就該項婚約、但事後我已將被迫立約之經過具呈請求法院備案、從未與原告交換婚戒、更未發生肉體關係、而開旅館、則係與友人叉麻雀、原告雖曾前來、然即旋去、何有曖昧行為、云云、景如霞則駁馬供詞、復起而駁之、謂訂婚契約、確由馬在其診所書就、交給各執一紙、七月二十六日、我至其診所、馬忽向我索回該約、謂不交還則不准我歸、我即以電話向方姓求援、由方轉邀汪小開同至馬之診所、我始得安然而歸等語、末由兩造律師辯論終結、吳推事隨即宣告判決、馬善達無罪、原告既敗訴、是否甘服而不上訴、刻猶未定也、

德隆烟公司控

永安銀公司案

永安已付給劃條　欵付後案即撤回

永安銀公司於去秋組織成立、以歐建成為總理、乃營業未久、內部突起糾紛、遂於十一月十二日宣告停業、致一般存戶及債權人咸起恐慌、訴該公司跡近欺騙、而德隆烟草公司則因有存欵五萬餘元、更感毫無着落、故對該公司董事長鄧鏡寰・董事吳汝丞・錢幼菊・提起詐欺取財之刑事控訴、並附帶民訴、追還本利、迭經第一特區地方法院傳審各情、屢誌前報、現該公司業經其負責人整頓就緒、並自昨日起、所有四川路之總公司・霞飛路之分公司、均行復業、對於各種活期存欵、一任存戶提取、故德隆所存之五萬餘金、亦已開就劃條、交付德隆、適其被德隆所訴之案、昨日午後又屆續審之期、當由鄧等之辯護律師江一平代表到庭聲明、劃條已交給原告、希望原告先行請求撤回訴訟、被告准於明日付清該欵、而原告之律師則稱、因劃條係明日之期、故今尚未能撤回控案、俟到期收清欵項後、自當具狀請撤回、斷不拖延云云、賈推事以原告所陳、亦屬妥善、遂諭令雙方退去、候原告收到該欵具狀聲請時、再予批准撤回自訴可也、

傭婦機警

盜匪圖刦未遂被逮

吳淞路二十一弄四三號甬人陸林寶家、前日上午十時三十分、突有浦東人朱榮生・周連生・朱阿根、先後入內、朱阿根手携白玫瑰酒四瓶、向傭婦潘陳氏詢問陸先生在家否、有酒送他等詞、俄頃、又進兩人、將大門關閉、氏頓機警、知係盜匪、乘隙從邊戶趨往隣家大呼盜盜、若輩已登樓正擬搜刦之際、聞聲驚惶、棄酒奪門分頭逃竄、是時陸林寶適從外歸、氏即告之、陸飛報附近站崗華捕一九八號・二八六二號・及華探目張桂生探員張發祥・等、在東有恒路將朱榮生・周連生兩盜追獲、在朱身畔抄出手槍一支、子彈六粒、諸悉朱阿根住居齊物浦路三四號、及同黨匯跡法租界蒲坡路四八八號大成公寓、探等當往將朱阿根續獲、連同盜黨毛瑞林・汪志康・（威浦東籍）一併帶入虹口捕房收押、昨晨、解送第一特院刑三庭、工部局律師厲志山陳述前情、並稱該案首領綽號獨眼龍在逃、請為延期、繼據探捕稟明拘獲各被告情形、當將槍彈及酒四瓶呈案、又據事主陸林寶傭婦潘陳氏等證明經過、劉毓桂推事向被告朱榮生等五名訊問之下、諭仍還押、改期再核、

索租歟綁票歟

案情有待於調查 各被告不准交保

住居法租界台拉斯脫路一百九十號弄內南首平房鄉間住宅本地婦人黃王氏、現年四十三歲、其子黃金生、今年十七歲、在中國無綫電公司爲銅匠、家有餘屋一間、出租與高郵人蕭阿三（今年三十八歲）夫婦住居、每月房租計大洋四元、租住已十年餘、近因蕭積欠十個月房租、共洋四十元、及借欵洋五元、房東黃金氏・黃王生・母子屢次催收、蕭一味延宕不付、有時反惡王氏等催索急迫、無理謾罵、黃王氏乃於本月十三日轉央住在金神父路霞飛路口正福元酒店樓上之親戚本地人周連生（三十五歲）代向蕭收取租洋、或令即日

搬讓出屋

周即於是日下午三時、邀同居之本地人楊松泉（三十五歲）同往、邀請蕭阿三至台拉斯脫路一百二十七號門牌老虎灶茶館內談判、令蕭付清欠租、否則房東願拋棄欠租、令蕭搬讓、交還房屋、詎知雙方一言不合、即行動武、互相扭毆、由站崗該處之六十一號越捕得悉、前往將楊松泉・周連生・黃王氏・黃金生・等四人、帶入普慶路捕房、訊究時、蕭阿三報告稱、兒子阿弟、今年十一歲、在辣斐德路道生里四十二號德化小學校讀書、於十一日

忽然失蹤

找尋無着、至夜間有楊松泉到來、聲稱彼知我子阿弟下落、須給予酬勞洋五百元、可將小孩交出、當時以事出無奈、允許約於次日（十二日）在台拉斯脫路一百二十七號茶館內付欵交人、屆時又由楊來叫我至茶館內、見有三男子一女人及一大衣蒙頭之小孩、我見小孩腳上所穿之鞋、正同我子之鞋式樣相同、即上前拉下大衣、此小孩正是我的兒子、即將兩人拉住、斯時我妻亦趕到、而兒子即逃回家內、被告等又將我妻毆打、兩被告即逃走、由巡捕到來拘案、請求訊究等語、被告等祗認向索房租、否認

藏匿小孩

勒詐之事、捕頭核詞、以事關擄人勒贖、雙方供詞各執、即命將被告等收押、翌日、解送特二法院訊押偵查在案、嗣經

房租不付

特別機關探目錢裕民、包探戴榮吉、從事偵查、告訴人屢傳不到、前往調查、蕭亦局門出外、無從找覓、而調查綁票案情、亦無確實證據、昨日、由特二院楊鼎推事蒞刑二庭提審、告訴人蕭阿三仍不到案、捕房律師顧守熙陳明案情、以擄人勒贖罪起訴、訊之被告楊松泉與周連生爲友、周與黃王氏爲親戚、因蕭積欠黃王氏由王氏託周連生邀我同去、向蕭阿三索欠租、如果不能交付、令他遷移、他即往飯店內脫卸衣服、又來聲稱不欠房租、即動手行兇、打到馬路上、由巡捕來、一併拘捕到案、並無擄架小孩勒索之事、周連生供、由堂姐黃王氏來託我代向蕭阿三索取欠租四十元、借欵五元、我於禮拜日偕楊松泉同去、走到茶館前、由蕭叫我們入茶館內喝茶、說起討房租、他說不欠、即出外往飯店內脫去衣服、又上來行兇、先打我耳光、大家就打起來的、實係沒有擄人勒贖之事、確被

寃枉誣告

黃王氏供、因蕭欠租不付、託我兄弟與楊松泉代向蕭追索、並無綁其兒子之事、由蕭先行兇、大家打起來、拘到捕房裏的、黃金生供、因蕭阿三欠我母房租、託娘舅周連生與楊松泉向蕭要房錢、由蕭先打我娘舅、咬我們綁他兒子、我在中國無綫電公司做銅匠、每日上午七時去上工、下午五時後回家、打架之時、他兒子還好的在家內、訊至此、庭上又傳被告方舉出證人殷公有（老虎灶茶館倒開水）・蕭秉心（中國無綫電公司管工）王阿二・吳月明・阿文生・馬木金等逐一訊問後、命各

具結存案

又由承辦此案包探戴榮吉、報告調查案情經過、未由六十一號越捕到案證稱、我在台拉斯脫路上崗、係十二點至四點班頭、在三點半時、有一小孩來報告云、他被匪綁架、現在綁匪在茶館內、叫我去拘捕、我即隨往、小孩指身材矮小的一人（即指楊松泉）我即拘捕、那時小孩的父母臥在地上、孩父扒起時、又指一身高的（即指周連生）亦是綁匪、我又將其逮捕、一併帶至捕房、餘事不明瞭等語、至此、官以案情尚須調查、遂諭改期廿五日再訊、被告等仍還押、被告等所延辯護律師請求於改期中准被告等交保出外候訊、庭上不准、被告等即由法警帶下還押、

協順祥新衣莊倒閉

法租界菜市街東新橋街口東首協順祥新衣莊、前東經理之時、營業頗佳、去年該莊老主無意經營、讓渡與夥友崑山西鄉人沈金梲接開、沈自兼經理一職以來、營業不振、以致虧負甚鉅、茲因迭歷年關在邇、所欠各欵、被逼甚緊、突於昨晚忽然倒閉、所負各項借欵、共有萬餘金之鉅、經理兼店東沈某、已不別回鄉、店中祗留兩三夥友學徒、各債權得悉前情、除將店中存貨取去抵償外、其餘所負及發出支票向未料理、由各債權人簿覔沈某早日出外料理、否則進行法律救濟、

人事管理會人事演講

程海峯講「勞工管理」

人事管理學會、爲促進對於人事管理問題研究起見、規定每月舉行演講會一次、敦請專家主講、業經舉行兩次、頗得聽衆贊許、茲悉該會定於本月二十六日（星期六）中午十二時、在八仙橋靑年會九樓會食堂舉行第三次演講會、敦請國際勞工局中國分局局長程海峯先生主講「勞工管理」問題、凡該會會員講習所學員及來賓、均可參加、餐資一元、不餐者亦可、聽講通告、業經發出、想屆時定有一番名言儻論、足資啟迪吾人也、

紫光麥精魚肝油暢銷

本埠白克路二五〇號九福公司紫光麥精魚肝油、自前月發行應市以來、經各界購買試服、咸覺其味美無腥、服用便利、而滋養、增加胃口等功效、服後又無不顯而易見、每罐五磅裝者定價二元二角五分、一磅裝者定價五角、以比市上所售舶來品、低廉倍徒、洵足當價廉物美四字、因之轉輾傳說、互相紹介、注意補養者、遂紛紛購服紫光麥精魚肝油、而著名醫師、爲愛國熱誠所驅策、凡遇魚肝油適應症、亦多以此介紹、因之銷路暢旺、應接不暇、不但各藥房歡迎經售、即各地中國國貨公司、亦訂貨不絕、

鈞福里破獲毒物機關

法捕房特別機關正探目周步廣・副探目蔡錦章・包探錢本昌・等、於日前偵悉住居赦體呢蔭路鈞福里一百四十號二層樓亭子間內本地人陸金祥（年二十六歲）私販嗎啡・海洛英・等毒物、獲利頗厚、即按址馳往、將陸拘獲、在妝台漆布下抄出嗎啡兩小包、又在抽屜內抄出磁白小瓶等物、帶入捕房、解送特二法院訊押偵查在案、陸在捕房承認、於上年三月遷入鈞福里與陳大郎之妻合股販賣嗎啡、各出資本二十元、由邵先生每日送來嗎啡二兩至我處、邵由陳妻介紹認識、我將嗎啡入磁白研細、和加咖啡精、分包一元・五角・二角・小包出售、每日盈餘十元、分與陳妻五元、自與陳妻分利日角、她即拆股、遷居新橋街鈞順里二十號等語、探等根據陸供、再往拘捕、陳妻與邵某、業已聞風逃逸、昨日由特二院刑庭長王綱煦蒞刑一庭提審、捕房律師汪佑陳明案情、依禁烟法第六條起訴、訊之陸金祥供、因心胃氣病、吞服嗎啡、否認販賣、并延朱殿卿律師辯護、庭上訊至此、派法警赴陸之家內搜查證物、諭令延緩下午再訊、至午後三時、開庭提訊、由法警將在被告家內搜出各證物呈案、訊問一過、官以案情尚待調查、遂諭改期三十日再訊、被告還押、

無衣無食請求安插

湖南人金新發、十八歲、自幼投軍、近由溫州被汰退伍來滬、欲回家鄉、既乏盤川、又因回籍亦乏生活、因之流落異鄉、飢寒交迫、無食無居、故於昨日午後二時、向城內福佑路十七崗警王賢才聲稱、要求帶所發落、王警答以爾不犯法、無可帶所、詎該人稱已數日不飽餐、衣又單薄、做賊做盜、又係犯法、務求憫恤、不論何處、或游民習藝所、均願去的等語、王警以其情屬可憐、隨即帶所請核、經劉所長訊得金新發窮途日暮、其志尚佳、着送總局轉送游民習藝所教化、

江甯同鄉會昨第三次董事會

江甯六縣旅滬同鄉會、昨在新閘路會所舉行第三次董事會、到董事戴賓夫・鄧志沂・王剛・楊文魁・陳業垣等二十餘人、由董事梅立驤主席、首由主席報告本屆社會局批令、關於遞補董事及發展同鄉事業委員會主席、推予備案、次討論會計科提案、並規定常務董事請假辦法、及候補董事於會議時、隨時照緒遞補董事等案、

紅白木器業職工會昨成立

潘阿朋等當選理事

紅白木器業職工會、茲已籌備就緒、於昨日下午二時、在小南門街八十八號會所、召開成立大會、到會員三百餘人、市黨部派代表獎國人・社會局派代表沈信賓、出席指導、公推金阿康主席、徐絆莊紀錄、行禮如儀、首由主席報告籌備經過情形、政黨機關代表相繼訓話、旋即通過會章、選舉結果、潘阿朋・項阿四・余永亭・金阿康・鄭阿興・五人當選爲理事、張福松・姜永興・曾阿吉・金家林・四人爲候補理事、林一仁・陳阿四・何昌成・三人爲監理、選畢、五時許散會、

中央銀行檢查報告

第二百二十一次

中央銀行發行準備第二百二十一次檢查報告云、本會依據中央銀行條例第十五條之規定、對於本行發行兌換券準備金、負檢查之責、茲於民國二十四年一月十九日、在本行發行局、舉行第二百二十一次檢查、用將檢查結果、公告如左、（甲）兌換券發行總額銀元　八千八百六十四萬一千七百五十八元、內計、銀元券八千二百三十七萬九千五百三十元、輔幣券六百二十六萬二千二百二十八元、兌換券準備金總額八千八百六十四萬一千七百五十八元、內計、現金準備銀元七千零四萬一千七百五十八元、是項現金準備、計存本行發行庫六千六百零二萬九千二百六十八元、存各埠分支行二百十九萬六千五百四十一元、存同業一百八十一萬五千九百四十九元、保證準備折合銀元　一千八百六十萬元、（乙）關金兌換券發行總額三十七萬三千三百二十四元七角、關金兌換券準備金總額三十七萬三千三百二十四元七角、是項準備金、內計標金七千三百五十一兩九錢五分、以定價五零七七九合關金三十七萬三千三百二十四元七角、照中央銀行兌換券章程第二條、現金準備百分之六十、保證準備百分之四十、此次檢查結果、現金超過六十分之數、保證不及四十分之數、核與定章相符、特此報告、中華民國二十四年一月二十一日、中央銀行監事會主席李馥蓀・監事謝銘勳・貝淞孫・秦潤卿・虞洽卿・林康侯・徐寄廎、

上海市醫師公會執委會記

上海市醫師公會、昨開第九屆第三次執行委員會議、計到出席委員張友梅・方嘉成・龐京周・汪企張・程瀚章・姜振勛・謝筠壽・郭琦元・陳榮章・蔡信誠・陳方之・（龐代）蔡禹門・（汪代）俞松筠・（謝代）湯蠡舟・（郭代）（監委出席）徐乃禮・主席陳方之、因事不到、託龐京周代理主席、討論如下、（甲）報告、㈠報告十二月十六日第二次執委會紀錄、㈡報告一月九日第三次常委會紀錄、㈢報告編輯委員朱仰高會來函辭職、業經根據常委會議決挽留、並已將來信奉還、㈣報告山西稷山三餘圖書館江西宜黃民衆教育館來函、索本會刊物、業已將「新醫與社會」彙編第一二兩集寄去、（乙）討論、㈠組織專門委員會負責審查管理及灌輸民衆醫學衛生常識一案、業經文牘委員擬就簡章應如何進行案、議決、章程俟委員會成立後、另行詳訂、現擬草案一份、即供該委員會參考、並推定夏慎初・汪企張・余雲岫・等十一人爲委員、第一次會議、指定由汪委員召集之、㈡全國醫師聯合會來函、請開會討論、「徵求醫師公會法原則草案意見」、應如何辦理案、議決、通告各會員、催其函復、限至二月底止、㈢常委會交議宋澤請恢復會籍案、議決、應依照新會入會手續辦理、㈣常委會交議、無綫電播送通俗講演要否繼續案、議決、暫停、㈤會員陳醒華來函、介紹張姓詢問檢驗小便問題案、議決、去函請其逕向衛生試驗所咨詢、㈥年度開始、本會幹事應否加薪案、議決、書記王蒂然、酌加月薪五元、

浙江實業銀行聚餐記

漢口路浙江實業銀行同人、每屆年終、例有聚餐之舉、昨日下午六時、假坐陶樂春菜館、舉行年宴、此屆並由委員會籌備各種贈品、以助餘興、凡與該行素有往來行家、如金海貿易公司・履灝西藥行・中國化學工業社・亞浦耳電燈廠・新亞藥廠・科學儀器館・合記教育用品社・大衆筆廠・寰球香料公司・大中華火柴公司・蛋傑士皂公司・元昌行・華東烟草公司・漢成洋行・中國肥皂公司・綜誼藥廠・聯合贈品公司・立興洋行・美最時洋行・文華閣圖書公司・恆記照相材料行・梅林食品公司・等、均紛紛致送出品、九時餘舉行抽籤、開頭彩爲耶克洋行所贈本牌留聲機器一只、一時觥籌交錯、讌歡而散、該行委員會同人、對於致送贈品各行家、並表示十分謝忱、

青年會職業介紹部徵求人才

茲有本埠商號機關等、徵求下列各項人才、凡自信能勝任者、請開列資格、逕寄四川路青年會該部、合則約期面談、不合者恕不答復、高中部國文教員一位、初中勞作教員一位、初高中地理教員一位、教務員一位、（每月二十元）待遇高中每小時八角、初中六角、以鐘點計算、膳宿自理、女英文速記員二位、每月薪金八十元至一百元、印刷技師一位、須熟悉管理機器、待遇從優、改進農村衛生醫師一位、担任診治、訓練公共衛生設計等資格、須領有醫師開業執照、能吃苦耐勞、樂與農民接近者、年齡自二十五歲至四十歲、月薪五十元左右、供宿不供膳、

滬光日報之浪潮文藝出版

宣傳已久之浪潮文藝社、已於日前舉行成立大會、出席者如何化神・徐天生・陳祺・陳濂風・陳重華・張夢蘭・楊士延・翁劍峯・等諸君、討論結果、非常圓滿、社址設北成都路墾社票房內、浪潮文藝週刊、已定今日出版之滬光日報裏版篇幅中與讀者相見、內容非常豐富、歡迎各界批評及參加、該報原刊舞女新聞外、特徵長篇九種、按期刊登、歡迎各界投稿、略有酬金、館址即浪潮原址、該報現改三日刊、下期定二十五出版、

金箭投壺之唱和

上海南京路虹廟對面上海國貨公司、舉行「金箭投壺」之高尚游戲大獎品、有王昇南君爲題五言詩一首、以起國人愛用國貨之雅興、詩云、「斜行九品獎、引箭一投壺、佇看高身手、同將國貨扶」盜爲貧也、茲有松石道人寄和一首、詩云、「歐化奢華甚、奚爲此投壺、如今求許子、稼織好相扶」上海國貨公司得詩後、即大書特書、懸於金箭投壺處、以資觀感、自此唱和詩人、必大有味、聞該公司執事當局、將擇尤致贈、實行國貨與人才合作之雅、

私用人力車主人注意

法租界警務處通告云、特此告知各私用人力車主人、自本月二十六日起、如有私用人力車用過期照會、在法租界內行駛者、照違章罰辦、

市聲

▲常納華克大受歡迎　自本月十五日每晚七時半起、常納華克往各大酒樓、如新新・杏花樓・梅園・復興園・大中華・等處參觀、備受歡迎、如小南門之來信邀約北往參觀者、及在綠蘭公所結婚之林君等處、故常納華克足跡所到、無不歡迎、蓋常納華克酒、味醇可口、一經嘗試、莫不愛飲、際茲歷年節、採作禮品者、大有人在、因該酒味美效大、而復名貴也、

▲中西大藥房廉價將滿　四馬路中西大藥房此次舉行特別廉價贈品、爲期極短、故購者擁擠、尤以補品爲最多、聞定二十九日截止、四大補品買一送一、決不延期、至新出品之一滴香潔白皮膚原料、以其勝過霜花膏與美容香料、故購者之多、出乎意外、此外最著名之疲敵與胃鹼、亦一律八折、出售潤腸丸子、有清積導滯之功、特備糕包十萬、免費奉送、兒童玩具展覽會國產美玩具、亦特別犧牲、

▲中法藥房顧客擁擠　中法大藥房所出之各種藥品暢銷各省及南洋群島一帶、功效卓著、有口皆碑、對於門市之配藥部特別注意、不特所選藥料、均係上乘、即手續方面、亦格外鄭重、須經藥劑師將醫師所開藥名數量、詳細核對、然後配備、價格方面、平素已廉、在此減價期內除打八折外、尚有贈品、故顧客頗爲擁擠、

▲福新國年節犧牲菜　本埠方浜路永業里電話八三五三九福新國菜社、爲海上名廚師蔡文良君所創辦、烹調一門、清潔衛生可口、年節已近、該社叫菜、比較自辦便宜、

▲大生南貨號減價盛況　本埠西藏路大上海影戲院隔壁大生南貨海味號、創設至今、已有三十餘年、向設於南京路、自遷新址以來、營業更爲發達、該號向以貨眞價實、不事虛僞減價、號召顧客、近以同業競爭、且爲酬答歷來顧客惠顧盛意起見、該號特破例於前日起、作眞實之大減價十五天、各貨一律削碼出售、不顧血本、現以廢歷年節將屆、故前昨二日、各界仕女向該號採辦大批年貨者、自晨至暮、絡繹不絕、

書畫展

▲戴睿風書畫展　名書家戴睿風、書法精淵、於三代秦漢文字、尤爲時賢所推重、名畫家顧寓亭・姚鴻釗・等、畫法精研、所有作品、俱入神化、茲定於今日起假座法租界白爾路福慈小學校聯合舉行書畫展覽會一星期、將歷年作品陳列展覽、一書一畫、琳瑯滿目、可謂珠聯璧合、屆時盛況、定可預卜也、

▲溫吳書畫展昨日開幕　嶺南書畫名家溫克鑾・吳公虎、聯合舉行之賑災書畫展覽、業於昨日在貴州路湖社開幕、書畫作品數百幀、懸掛該社、琳瑯滿目、壯麗非常、昨日上午九時開幕後、蒞國名流暨本市聞人、紛紛前往參觀、並定購書畫、車水馬龍、極盛一時、聞該會展覽期間、僅有七天、

天氣報告

徐家滙天文台昨日午後四時三十分氣象豫報云、山東四周天曇而晴、較寒、有強烈之北風、揚子江中游與下游、天晴、較寒、有勁峭之西北微風、東海與臺灣海峽天陰、冬季時令風更猛、高麗四周有霧、又昨日午後三時前、二十四小時內、本埠氣溫、最高四二・九、最低二八・九、去年同日、最高三七・九、最低一八・九、

來函

逕啟者、頃據敝當事人石蘭軒女士來所委稱、綠氏夫高功懋、於本月十九日上午十時、偕廠主馬雄冠、由廠乘車出外、行經滬西白利南路聖瑪利亞女校前遇匪、將氏夫綁去、翌日各報所載此案消息、完全與事實不符、攸關氏之名譽甚鉅、茲將不符各點、另列於後、請貴報予更正等語、前來、相應據情代爲函達、即希查照、請將此函披露來函欄內、以明眞相、無任企盼、此致大主筆撰安、律師余祥琴啟、一月二十一日、

附錄與貴報所載不符各點如下、㈠高功懋之前妻姓陳、生有一子、名英敏、自陳氏病故後、於民國二十一年夏季、由楊煥章・潘襄德・二君、介紹石蘭軒與高功懋、在上海蘇台旅社、舉行正式婚禮、親友盡悉、報載石蘭軒係高之姘婦一層、全係揑造事實、㈡自綁案發生之後、高石氏即偕親友潘君等、投公安局第六分局報告、經該局偵緝分隊長耿瀚賓詳詢高君被綁情形及家庭狀況、旋又赴市公安局及靜安寺路捕房報告、並非被拘研訊、報載石氏恐有嫌疑、帶至總隊研訊、以及餘詞支吾等語、更屬子虛、㈢高石氏曾畢業於杭州女師中學、索性貞靜、在豐田紗廠任職、達十餘年之久、頗得廠方器重、報載該氏性本風騷、並有女大享之稱等云、此皆有意侮辱之、

公共租界工部局衛生報告

傳染病統計

一九三五年一月一九日午夜前一星期內患病及死亡人數表

症別	外僑居住租界內及租界外工部局道路（人口約五〇、七六二人） 患病經報告者	死亡人數	華人（人口約一、一三四六、九二二人） 患病經報告者	死亡人數
猩紅熱			三	
白喉	四		一二	二
腦膜炎				
[illegible]病				
傷寒	三	二	三〇	一
赤痢			九	八
[illegible]痢			五	三
流行性感冒	一		七	一
[illegible]疹				三
各種病症死亡人數		九	三	一三五

應各方要求特添印壹萬冊售完爲止

人人適用 ◻ 家家必備

生活快覽

材料豐富 ◻ 代價奇廉

個人之能力有限　生活之需要無窮

實價洋貳角　購生活快覽一冊

經濟　不必再購交通指南　本覽有全國重要行車時刻與價目、及全滬與滬北運區交通時刻價目。皆極詳明

合算　不必再購海上大觀　本覽有上海商店・旅社・菜館・醫院・醫生・無綫電台・娛樂場・各種遊藝演員

用途　不必再購郵電彙編　本覽有電報簡章・郵政寄費表・中外度量衡比較表・電碼計字法・電報譯碼

極廣　不必再購日用賬簿　本覽一冊・並附有親友通訊錄・備忘錄・隨書附送「日用生活賬簿」一冊

　不必再購陰陽日曆　本覽有廿四年日曆朔望節氣・國內外紀念日表・最近百年中外曆比照表

　不必再購衛生大全　本覽有專家傑作・對於各項衛生知識防疫方法・健康信條・均極有見地

書中附送最新上海地圖贈券

各界人士購備一冊　行旅居家處處便利

自閱滿意　送人尤妙

全書子目八十餘則

內容分　治曆・衛交・上郵・文特・海・安紀・生通・居電・藝載　八大綱

計厚三百數十餘頁

每冊祇售實洋二角　郵費每冊三分　掛號每冊一角一分

隨書附送新式日用生活賬簿一本（不另取費）

合購三冊以上得免加平寄郵費

總經售　上海四馬路生活書店　大衆書局　上海三馬路　申報服務部　上海福州路六四九號　科學公司　本埠　上海雜誌公司　代售現代書局・上海新書店・作者書社・中國書局・啟明書局・西新書店　各大報攤　及各地書局均有經售

上海日用生活社發行

中報緊要分類廣告

徵求

徵求歷代草書法帖　如有古今名人草書法帖拓片或墨本及寫經等、即希持至靜安寺路哈同路安別墅九號詢劉海天接洽可也

招男女工讀生　某中學招男女工讀生各十名、須體健耐勞、學膳均免、詳章附郵五分、報名處滬民國路911弄新光學社

●●贈謀生之路指導　欲求謀生術者須附郵票五分即寄杭州市工藝實業社

家庭職業　針灸病院科學速成函授　欲知詳情附郵即寄

醫學免費指導　贈送樣本　本社出版全部醫學書籍一切經驗秘訣完全公開

實業大紀念　十八週　本會爲紀念十八週年減輕學費特聘專家傳授各種實用技術

工藝

熱河失陷痛史

宋哲元血戰殺敵記

華北抗日戰事畫報　上海棋盤街交通路中華新教育社　每冊特價二角四分

女性研究・操縱婦女術・女性秘訣・求愛秘論　四冊（無券實售八角）再送美麗女明星照片全套六張一元

遺失

遺失聲明　本人因事赴滬在北站失落電雷學校第十八號證章一枚、除呈報外、特此登報聲明作廢　萬賢沆啟

遺失聲明　茲遺失上海銀行中虹橋分行第三七〇三號陸卿月戶名存摺一扣計洋二百元、除向該行掛失止付外、特登申新民三報、聲明作廢　陸卿月啟

遺失圖章聲明　今遺失四行儲蓄會滬會定期二十份二五五七號儲蓄證一紙戶名張夏餘牙質篆文方形圖章一顆文曰張夏餘印除向該會聲明作廢外特此登報聲明　張夏餘啟

遺失聲明　茲在途失竊鼎記村李妙生支票一紙計洋二千五百元又和泰申莊期票一紙計洋二千五百元除向該莊掛失作廢外特再登申新兩報鄭重聲明　李妙生啟　甲B329

遺失田單　茲遺失塘橋區廿四保十六圖恭字圩業戶趙小大則田五分五厘四毫除呈請土地局補給外特登申晨民三報聲明作廢　趙順祥啟

遺失田單　茲遺失塘橋區廿四保六十一圖業戶殷和尚田單三分七厘除呈請補給外特登申晨民三報聲明作廢

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

聲明

支票莊指聲明作廢

秦祥興緊要聲明

王恒頤吉祥紙號通告

其他

國營招商局標賣漢口豐順躉船廣告

申報月刊

每月十五日出版　全年十二冊　每冊售價二角五分

申報館特種發行部

蘇俄農業五年計劃

高志翔譯　定價五角　申報特種發行部

痔

立刻止痛　一服斷根　上海同仁醫藥所

心胃氣痛　肝胃氣痛丸

固精補腎丸

戒烟　精神

趙南石醫生　天然治瘋草

政府註册　嚴禁假冒

現代電影論

申報叢書第十七種　楊騷譯　實價三角

實業部中央農業實驗所出版　四大刊物

研究報告

特刊

農報

農情報告

新書出版

兒童教育小說 **好孩子** 嚴大椿譯 實價八角

本書所寫都是兒童的現實生活，想像的神怪故事，概未闌入。全書是一百個的故事，每件又自有起訖，可合讀也可分讀。其中如敍對於品行頑劣兒童的懲戒，對於苦讀而未能讀熟的兒童之鼓勵，均極爲有益，其教育的價值，不下於愛的教育，而趣味之濃厚過之。可作爲高小國語科補充讀物，也可指定爲寒假或暑假的課外讀物。附插圖多幅，並有趙景深先生序。

北新書局

▲今日 眞草隸篆 廉潤

▲曾古農 ▲沙東明 ▲伊陸湖 ▲胡畔麟 眞草 隸篆

▲蕭希仲 摹古 ▲譚小雲 走獸 ▲許學源 蘭竹 ▲王向說 花鳥

▲堂聯對中堂每件一元六尺者二元招碑區額每字四角字屏四條三尺四尺均二元五尺三元六尺四元扇冊每件一元▲畫屏四條三尺四尺均四元五尺六元六尺十元畫中堂三尺四尺均二元五尺三元六尺五元扇冊均二元。八家合作扇面只共收四元（剪報爲憑）

外埠郵票通用（紙可代辦）

上海西門蓬萊路普育里華商書局

●本局收買古今書畫

集古齋藏 古今名人書畫展覽會

地址西藏路甯波同鄉會四樓 日期一月廿日起廿二日止 上午九時至下午六時

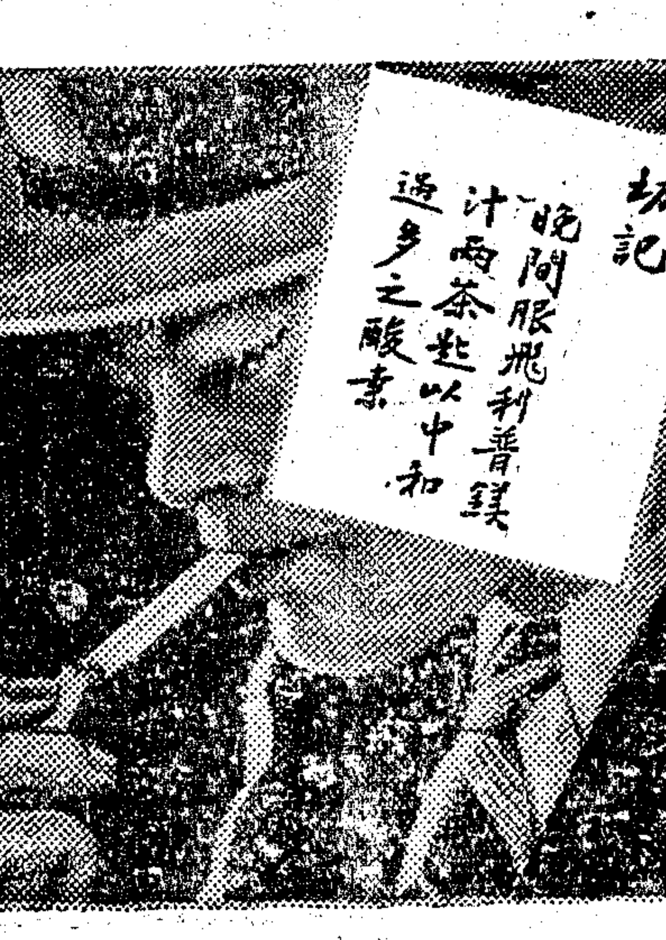
驗肛救星 **痔瘡油** 藥到病除

來所試驗分文不取五分鐘內止痛止癢

祖傳秘方內服痔瘡除根草及外搽痔瘡油專治男女老幼內外痔痛夾癬翻花下血男女痔痛痔癢痔核痔癬便秘脫肛腸紅無論新起久患肛門腫脹劇痛奇癢治肛腐爛生管成漏臟血淋滿久不收口偷糞鼠等惡痔可保立刻止痛迅速全愈每盒各售一元四角郵寄加一●代售處南市王家碼頭濟宏當虹口鴨綠路四卡子橋境瑞泰當北河南路七浦路口益康當望平街大陸廣告公司●上海浦東說家橋●陝萬昌總發行

萬試萬靈百不失一痊愈斷根永不復發

酸素過多



飲食過度。吸烟過多。則體中發生逾量酸素。爲害殊甚。惟適當之抗酸品。能加以消除。倘因上述情形而感沉悶。飛利普鎂汁恆有調理舒展之功。故爲一般健啖及時時吸煙者所樂用。而引爲安慰品。但務請購用眞品。替代品必無同樣功效。各大藥房均有出售

飛利普鎂汁亦有製爲片形者—飛利普鎂片，現在各地藥房均有出售，每一小片之份量，等於眞正飛利普鎂汁一茶匙。

（四）

小西天

張恨水著

第八回 僻地經官遽來強項令 當筵盛宴外有可憐蟲

因笑道，像程先生在西安這樣交遊廣闊，上自主席，下至各位廳長局長沒有一個不認識的，何不在本省找一個位置，這比在教育界要清閑的多了。程志前笑道：那也是各人的興趣不同。兄弟爲人，頗不合於作官。再說，我們無所求於人的時候，主席也好，廳長局長也好那都是朋友，等到你去求人，就不是朋友了。張介夫默然，微笑了一笑，因道：聽說此地建設廳高廳長和程先生至好。志前道：也是到西安來才認識的。張介夫笑道：他很應酬程先生呵！志前算明白了，必定是高鶴峰請客的事，他也知道了，便笑道：是的，明天又要叨擾他一餐飯。不過那是作陪客，他並非專門請我。張介夫心裏有一句話要說，可又不好猛然的說了出來，只管出神，眼望了桌上發呆。在他視綫下，却發現了一張字條，那字條上寫的是朱月英十七歲，原籍湖南衡州，居甘肅業已三代。今逃命來西安，欲賣身爲人作妾，上有寡母及祖母，均寄居舅氏家，終日不得一飽。就是這樣一段文字，上下都沒有套語，不像履歷，也不像是信件。程志前知道他是在注意看着，便笑道：張先生看了這字條，有些不懂所以吧。張介夫本不是注意這張字條，但是人家問了，只好笑答道：對了，這女孩子的相貌長的也還不錯。像程先生這樣有身分的人，在這裏新娶一位如夫人，這很算不得什麼？何不出幾個錢，把他救出苦海？程志前笑道：若是我有那種豪興的話，我也不必到西安來納妾，在上海，在北平，這樣的機會，恐怕是多得不可勝數。（一一八）

油條小語

王莎施

油條，誰都知道是平民的食品！我每次看大餅店裏的伙計，把碱水發好的麵粉，搓成小小的兩條，再把兩條拼在一起，攪了幾攪，送入沸油的鍋裏，它便會立刻漲發開來，短的變長了，細的變粗了，實的也變空了，怪有趣的。

據說：這油條是起始在宋朝岳武穆時代，緣因是岳飛給秦檜用詭計害死了。當時的百姓，對於岳飛的忠良，是十分愛戴的，他們深深痛恨秦檜的不良，所以後來，在秦檜死了以後，百姓們都把麵粉製成的人體，當作秦檜的屍身，放入沸油裏去煎，作爲奸臣下場，忠良不朽的紀念，所以也有叫作油炸檜的，就是說油炸秦檜的意思，雖然是無稽之談，但倒也很近情理。

昨天，偶然在收音機中，聽到某滑稽家唱什麼大餅油條歌：「大餅油條，吹麥花！吹麥花！三只銅板買一只，三只銅板買一只，快去買，快去買。」眞是別開生面？

油條在熱的時候，確是香嫩可口，冷了就沒有味了。不過冷的也有法子吃的，把油條摘斷，放入碗裏，加醬油味精少許，用開水一冲，那又是很好吃的了。

點滴

▼在玩具店裏，看見掛滿許多各式不同的假面具。我的朋友對我說：這許多的假面具，可以代表世人的面目，道另玩具店，就可表一個的世界了。我聽了他的話，覺得很幽默有味。

▼未定婚的人，拚命想追求異性。已訂婚的人，拚命想趕快結婚。已結婚的人，拚命想脫離束縛。（愛思生）

春秋

兩兄弟

吳雅卅

「夜報，要看到剛剛出版的夜報！」這嘶啞的聲音，只要在夕陽西斜的時候，便在街頭出現了。每天每天，這聲音在我耳邊也要掠過不知幾千百次。

——那是生之叫喊呵！是生活的呼號呵！我這樣的憧憬着。

這是兩個賣夜報的孩子，一個十三歲，一個十一歲，他們是兩兄弟。我看的夜報，便是由他們送來的；所以每天總要和他們搭訕幾句，這幾乎成了我的習慣，於是從他們口裏得知了他們的生活情形。

他們家裏是高郵，自從前年給大水冲去了他們的家鄉以後，便同父母一起到了上海來。他父親是拉黃包車的，母親有時也去敲敲石子，他們一家都住在閘北，生活雖然很苦，但倒也過得去。可是事情偏是這樣的不幸，他們的父親就在一二八之役送掉了性命！他們雖同母親從險境裏逃了出來，起初被救進了難民收容所，到了停戰協定以後，便又失卻了依據。

一天二天三天，光陰是像閃電一般的在眼前飛過，他們的生活也總算在他們困苦掙扎中度過去了。北四川路橋塊的一段，便是他們兄弟倆奮鬥得來的生活地盤，所以一到夜快，這嘶啞的賣報聲便在這週遭洋溢着；當我一覺醒來，深夜十二點鐘的時候，還會常常聽到這種生活的叫喊！無論是晴天下雨，夏天或冬天，西北風裏或大雪中，他們從沒一天間斷過。

他們沒有受過教育，然而一條不輕重的生活担子却已壓上了他們的肩頭，這使他們沒有修得像一般孩子的福份，這麼大的年紀已經跳出了慈母的懷抱，走向人生的途上去了；於是這一條北四川路橋畔就印上了不少他們生活的血跡。

御香縹緲錄

清德齡公主原著 秦瘦鷗譯述

本來：這時候已到午飯的時候，我於是知道今天的一次午飯，將有異味嘗到了。但是我們卻並不眞吃冷飯，太后又給我們解釋道：

「不過這究竟是一種儀式，我們的意思，只在追憶祖德；所以在好久以前，早就定下了一個變通的辦法，並不眞用冷飯，而用旁的冷食來作爲一種替代品」。

於是我們都忙着要瞧那食匣裏面究竟是裝的什麼東西。待打開來一瞧，原來是好幾碟很精緻的山東生菜，它們的葉子都很闊大，顏色又很白嫩，想來滋味是不會錯的！另外還有幾碟肉醬。太后第一個先自取起了一葉生菜，又吩咐張德把那肉醬端起來，讓伊自己揀了一些，放在菜上，用手指捲成了圓筒形的一捲，慢慢地咀嚼着。我們都已瞧得很眼紅了，待到伊說了一聲「你們也吃吧」，便急急動手，來不及的張口大嚼。啊！滋味眞是好極了！生菜既肥嫩，而那肉醬中又因有雞肉和鴿子肉和着的緣故，眞比任何一種肉醬的滋味更鮮，加以我們從清早起，忙忙碌碌的玩了這麼許久，又在新鮮的空氣中徜徉着，胃口不覺大開而特開，因此格外覺得這一餐冷食的滋味，眞是不可形容的鮮美了！

這一天，總算和昨天玩狐仙塔一般的滿意而歸。在太后自己像這樣有興味的假日，也是很少的；而對於我們，那是更屬難得，尤其是因爲伊老人家一高興，臉上常堆着笑，我們也就覺得好過日子得多了！（二二八）

中法儲蓄會

完全華商資本 開辦已十七年 國民政府 財政部備案 實業部登記

五年創業儲金借款 爲扶植工商 發展企業 舉辦
凡月存洋六元六角五年到期除取回本息洋五百元外同時可得五百元之創業借款以助君運用使君之事業早日成立收事半功倍之效多則類推

九年兩益儲金 爲提倡儲蓄 養成善良風俗 創辦
凡月存洋三元九年期滿取回本息洋五百元多則類推並爲鼓勵整個的社會普及儲蓄起見另訂優待鼓勵辦法

九年連環儲金 還有一種手續簡便利息優厚的
凡一次存入洋三百二十元九年期滿取回本息洋八百二十元多則類推還可以得九年兩益儲金同樣的鼓勵

本會服務特點
（一）派人按府收款節省存戶時間及經濟且可免到時忘記（二）本會分支會遍設各省都至百餘處如存戶中途遷移即可向就地分會繳款 （三）印有詳章函索即奉

會址 上海廣東路一七五號 電話一四七五六五 上海西門和平路一一六九號 電話二三七一一

夜訪天寧寺

火雪明

「是的，多喝了些酒，天眞冷得可以。」

「快寺裏去吧，那兒生着火缽子！」

於是我跟着和尙，就燈光跨進山門。那匹狗，也已柔馴地竄在我的面前，搖着尾巴。那四金剛的塑像有多麼大，當然辨不出來，就連頭門的輪廓也埋在黑染缸裏。常燈和尙的麻鞋，踏在空庭的落葉上，發出綷綷縩縩的聲韻，燈影裏的衲衣，和一匹忠誠的狗顫動的紅燈，這簡直是一片靜到無可再靜的詩料！

等到月亮逃出雲堆，我們恰恰走上大雄寶殿東側的長廊。回頭□滿庭大樹，又這樣蓬勃地伸頭在如汞的月明中，一點聲響都沒有，只飄零着一葉兩葉的殘葉。

全寺多環曲的走廊，廊裏燃着稀落的燈燭，和尙把燈燒熄了，還是引我進友人的臥房去。走過經堂，香烟繚繞，鐘鼓齊鳴，有三個高僧，盤踞法壇上做着水陸道場。旁邊三五十沙彌附和着，在深夜裏，聽來眞是動人！略微住了腳，偷眼巡視一遍，再穿房入戶的跟着走，不料我的友人正坐在一間客堂裏的蒲團上唸經，兩人相見，自然狂歡的了不得，幾乎忘記打發叫那個掌燈和尙回去。我一看到友人的豐腴的面貌，活潑的動作，以及健談的那些形態，不由得心中輕快起來。

這一晚，不用說誰都不曾想睡。談天說地，評酒論詩，直到了天明。看看火缽子裏燒殘的炭灰，高高地堆着，却不會知道窗外已飄着雨絲，花圃裏滿是積水！（完）

畫餘漫寫

一葉

凡書畫裝璜之佳者，自范曄始，畫家之有專集問世，自沈石田始；李笠翁刻芥子園畫傳大行於世，爲古今之第一譜本。

金冬心常畫繁枝密蕊之梅花，是受健全之美者，與作病梅館記之龔定菴，同具一種心目。

仇十洲爲明代第一流畫家，因出身自漆工，王時敏爲淸初畫宗，故其畫極爲當時文人所輕視，不懂題跋，因學問不甚高，人認其作品爲乏書卷氣，便降富時的聲價；文人士大夫畫支配的當時社會，才會造奇怪的現象，結果只是殘害藝術。可憐純粹的繪畫便受了歧視，眞的藝術家就活生生地飛在乏書卷氣的磔刑上了。

「尺山寸樹人豆馬」。這怕是國畫有科學的比例法之始。

王洽先潑墨於圖幛，隨形而宜，張璪手握雙管，一時齊下，一爲生枝，一爲枯枝，同爲技巧上別尋出路。

日人大村西厓所著「中國美術史」一書，雖以朝代來劃分藝術思潮的遞嬗是其病處，但我們自己不來弄一本像樣的美術史，反來沾外人的光，這眞羞到無話可說。聽說此老的年紀很大，而研的精神却甚驚人，他在十年前聞說發見了楊惠之的作品，會趕來蘇州甪直鎮看過楊惠之雕塑的羅漢像，回國後出了一本「吳郡奇蹟塑壁殘影」，書前並做了洋洋萬餘言的考。大概我們中國的藝術文獻不但靠外人供給，就藝術品也得靠外人來保存，考證。只要看故宮博物院院長，因偷古物被告發而逃走了事，和山西雲岡佛像因某師長要建別墅而破毀之事就可知道。

張彥遠曾嘲過善詩而不懂畫的杜甫，不曉得韓幹的藝術眞價，使古今獨擅鞍馬之妙手的名作玄宗御廐之沛艾名馬，貽以畫肉之誚，若老杜有知，亦當點頭，記得前年一位什麼家自稱不懂藝術又要做藝術批評文章，曾引起若干大師畫宗們的廣告論戰，藝術批評云乎哉！

廚川白村說：「藝術的鑑賞，就和迷於女人完全一樣，對手和自己之間，在什麼地方，脾氣帖然相投。」我以爲不但鑑賞者對於藝術品這樣，就作者對於創作時的物象也要這樣，與對方的感情和生命引起熱烈的感應共鳴，才會有藝術家，才會有藝術批評家。

「六幅故牢建，知君筆意蹤，不求千澗水，止要兩三松，樹下留盤石，天邊縱遠峰，近巖幽濕處，惟藉墨烟濃。」這是大愚和尙向荊浩乞畫的詩，他不但以詩當錢，在畫面上畫的什麼他都開列出來了，但藝術家不是商人，不能依單發貨，藝術有時也成爲商品，可是藝術家的頭腦根本不是機器。

商業藝術的起源，在於十八世紀末葉法國曾有畫家爲外科醫生畫過招牌。

Giotto幼年牧於山野，遇了Cimabue才帶他回到畫室中習畫，後成爲文藝復興的先驅，翡冷翠畫派的始祖，宋朝蕭照，靖康中流入太行爲盜，一日掠至李唐，見其行篋中只是一些畫料，他便隨李南渡，紹興中得居畫院待詔之職，古代大畫家出身是這樣出奇，可是，他們若沒有機緣藝術天才怕是無從發展的。

嶺南名書畫家 溫克剛 吳公虎 賑災書畫展覽會

地址：湖社（本市北京路貴州路）
日期：一月二十一日至二十七日
時間：每日上午九時至下午七時

歡迎參觀

楊庶堪 于右任 孫科 吳鐵城 李烈鈞 張之江 周震麟 經亨頤 陳公博 王祺 吳醒亞 柏文蔚 梁寒操 覃振 楊虎 俞鴻鈞 薛篤弼 潘公展 石瑛 文朝籍 劉侯武 杜月笙 黃賓虹 陳策 郭順 啓

不再漏墨

派克筆絕不滲漏墨水。持筆至光亮處。從其烏光環圈所視之。則立見何時須加墨水。儲墨量增多百分之一〇二。金質筆尖。正反兩用。各地藝術專家。莫不譽之爲作書利器。君亦必贊同。各高等文具店均售。

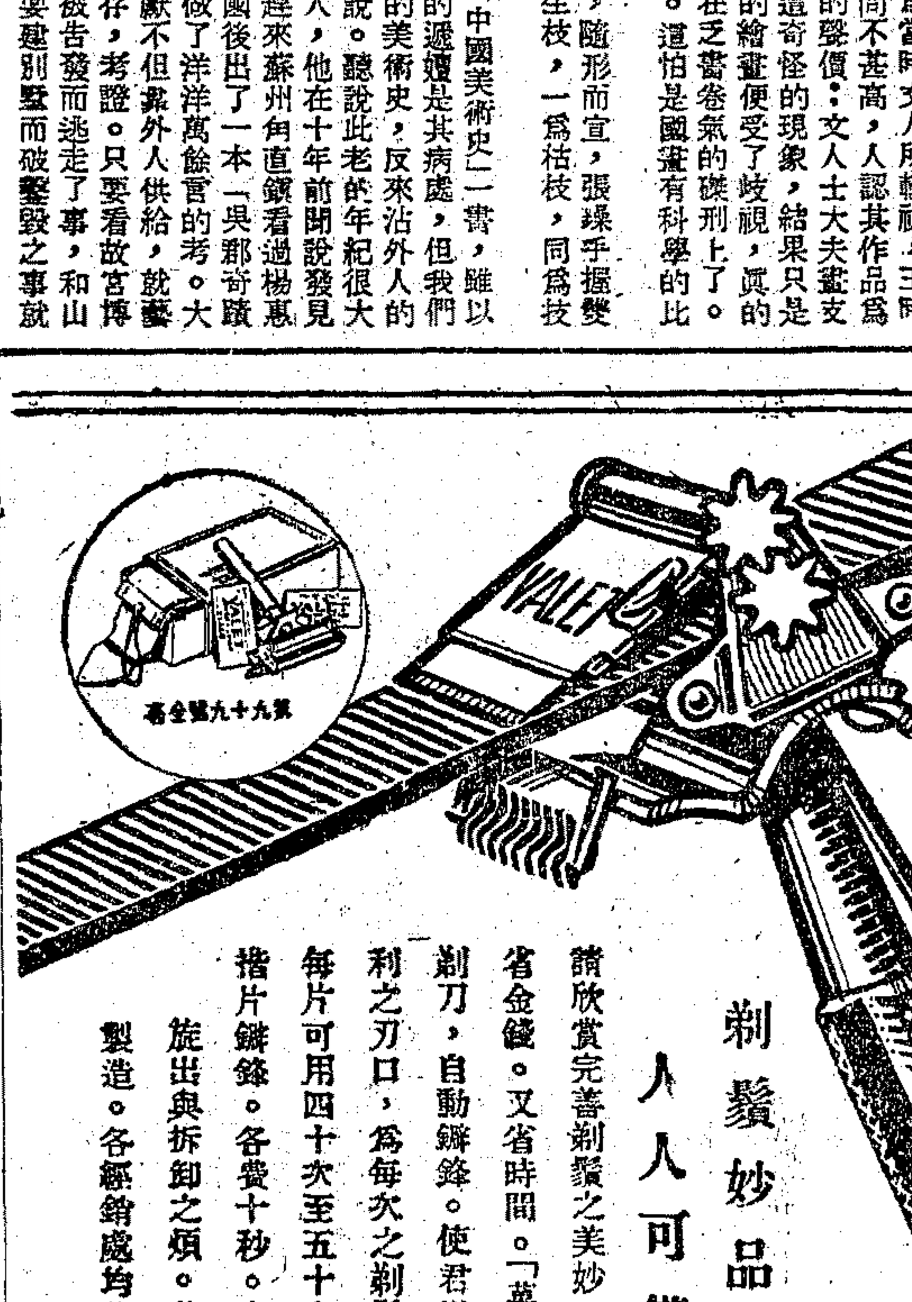
新式派克自來水筆 力足以備者 請即時之

怡昌洋行獨家經理 上海廣東路五十一號

（五）

Parker VACUMATIC

剃鬚妙品 人人可備



請欣賞完善剃鬚之美妙。既省金錢。又省時間。「萬利」剃刀，自動鏟鋒。使君以犀利之刃口，爲每次之剃鬚。每片可用四十次至五十次。揩片鏟鋒。各費十秒。毫無旋出與拆卸之煩。英國製造。各經銷處均售。

（一）

萬利 自動鏟鋒保安剃刀 VALET Auto-Strop Safety Razor

贈金針療病奇書一萬冊

無論何種病症輕者一次而愈重則五六次即愈可稱萬病一針，手術簡便，學習甚易，毋須服藥治病，不費分文凡我仕女宜各人手一編函索附郵五分……江蘇無錫南門中國鍼灸社

彼美人兮

體態苗條

近世閨秀力求體態苗條者。咸依此法以減體肥而顯嬌美。卽每晨冲服古露精神鹽少許是也。

日服古露精神鹽，則體中有毒之廢物，與爲害之胃酸胃氣。得以盡量排除。同時肝腎胃臟，均獲振奮。於是含有天然六種鹽質之鮮潔血液。周流全身各部。結果體格健强。神采奕奕。目明膚潔。媚美之至。

各大藥房洋貨雜貨店均有出售

華北及上海總經理 立基洋行 上海四川路二〇二號

（十三）

體育新聞

上海籃球會開幕 麥令戰勝眞茹

▲東華大勝東亞 ▲青光擊敗猶太

上海籃球會於昨晚在申園新建籃球房揭幕、觀者三四百人、頗形熱鬧、三場甲組比賽、均爲一面倒之形勢、其中最可注意者、厥爲東華隊、滬江三虎馮念華錢璥鏞孫寶慶、前因格於校規、未能加入西青籃球比賽、今與老將陸鍾恩陳祥龍等再度合作、殊可注意、藍甲甲組中、海賊麥令最爲頑强、西青賽中、猖獗行事、包辦冠軍亞軍、逆料足與該兩隊分庭抗禮、爭雄稱霸者、厥爲東華矣、昨以五九比十五大勝東亞、綽有餘裕、青光中興、以四十四比十八勝猶太、麥令以五十一比二十三再度戰勝眞茹、今晚有四場比賽、秩序如下、

隊名	組別	時間	裁判
藥光對健美	乙一	五時四十分	黎寶駿
全黑對梵王	甲乙	六時三十分	董小培
大同對健華	甲乙	七時三十分	盛耀康
麋隊對海賊	甲甲	八時三十分	樂秀榮

▲青光勝猶太（甲乙） 青光對猶太兩隊、作上海籃球會之揭幕賽、猶太於初戰時候、頗見鋒芒、高特金得中鋒之傳球、首先登記、青光之談鏞蹤姚美（會造四對四及八對八、兩度平手、嗣此以後、瞿伍談董等次第貢獻、分數乃扶搖直上、猶太陣上、頓呈一籌莫展之概、遂成一面倒局面、上半時終了、青光二十二、猶太九分、結果青光以四四對十八旗開得勝、

青光	犯	分
瞿鴻德	〇	〇
談達華	一	十二
伍縄武	〇	四
陸大振	一	四
藍承基	二	八
瞿鴻律	一	十二
瞿鴻仁	〇	二
王調元	二	二
共	八	四四

猶太	犯	分
高特金	二	十
軋克	一	三
海爾維	〇	〇
瑞維司	〇	二
軋勒門	二	〇
托脫門	一	三
共	六	十八

上半時 青光二十二分 猶太九分
下半時 青光二十二分 猶太九分

▲東華勝東亞（甲甲） 東華隊係滬江約翰兩校中之傑出人才組織成軍、且均是久戰沙場宿將、以傳遞聯絡細膩稱長、操縱避敵諸般門檻、精而且滑、東亞戰士、殊少活動、故而抗衡之下、全局被東華控制、紀錄板上比較愈趨愈遠、東亞諸將處茲嚴密緊張局勢中、極難作爲、其間以和尙頭潘承斌最形勇敢、左右兩鋒雖亦不弱、無奈後衛太形軟弱、使與東華三鋒任意縱橫、遂成不堪收拾之戰局、四十分鐘完畢、東華以五九對十五大勝、

東華	犯	分
馮念華	一	二七
錢璥鏞	二	十二
陳祥龍	〇	十六
陸鍾恩	二	〇
孫寶慶	二	四
共	七	五九

東亞	犯	分
姜尚第	二	四
蔣道如	〇	二
潘承斌	〇	七
杜百兆	四	〇
王文幹	〇	〇
孫連貴	四	二
賈連仁	一	〇
泉瑞	一	〇
共	十二	十五

上半時 東華三一 東亞六分
下半時 東華二八 東亞九分

▲麥令勝眞茹（甲甲） 最後一戰爲麥令對眞如、麥令憑洛克之勇猛無匹、前後策應、全隊因而大形聯絡、眞如之籃頻爲所乘、戰士雖一再努力、無奈因現在大考期中、地板工夫、未免略爲生疏、戰鬪始迄終、望塵莫及、上半時麥令以二十四對九高佔上風、後半時眞如健兒力謀收復失地、無如對方不加放鬆、遂成心餘力絀之戰局、結果以二十三對五一之比受挫而歸、

▲麥令	擲	罰	犯	分
祥生	五	一	一	十一
洛克	六	三	一	十五
勃演	〇	〇	〇	〇
萬立芬	三	〇	一	六
勃萊賽	四	〇	〇	八
勞納特	一	〇	〇	二
墨飛	一	三	〇	五
萬羅司	二	〇	〇	四
共	二二	七	三	五一

▲眞如	擲	罰	犯	分
尹貴仁	二	〇	〇	四
許棠水	〇	〇	〇	〇
韓鎭元	五	一	二	十一
鄺雅耀	一	〇	〇	二
蔡演雄	一	〇	二	二
王南珍	一	〇	二	二
顏連進	一	〇	〇	二
共	十一	一	六	二三

上半時 麥令二十四 眞如九分
下半時 麥令二十七 眞如十四

西青女子籃球 兩江勝利雙收

▲女子初試男子戰法 ▲技術平平精彩不多

西青女籃球會昨晚開幕、本屆因試用男子規則、故鼓勇參加者較少、而華隊之較名者僅兩江甲乙組、更難號召、較之往歲擁擠情形、不勝今昔之慨矣、兩江甲頗有奪標希望、惟在男子規則劇烈之衝刺下、其投籃尙須深切研究練習也、昨日該校健兒臨門、結果如下、（一）兩江甲勝麥令（甲組）三十四比三、（二）兩江乙勝漢壁禮（乙組）十一比七、

▲甲隊大敗麥令 麥令傑達利先行罰中、聲勢非凡、追陳榮明罰得一球、彼又得一分、第一節兩江以一比二委曲求全、第二節兩江忽一躍爭先、榮明潘麥兩人連場至九比二、惟陳於斯時因四次犯規被罰出場、上半時十四比二、第三節傑達利又罰得一分、然不幸蹈陳榮明之覆轍、該隊惟彼最凶而善戰、從此大勢去矣、兩江戰成念四比三、末節一面倒、結果兩江三十四比三大勝、

▲兩江	擲	罰	犯	分
潘榮	三	〇	二	六
陳聚才	四	二	一	十
陳榮明	五	三	四	十三
鮑淑霞	〇	〇	〇	〇
陳白雪	二	一	一	五
石瑞霞	〇	〇	〇	〇
胡佐瓊	〇	〇	一	〇
總計	十四	六	九	三四

上半時 兩江十四
下半時 兩江二十

▲麥令	擲	罰	犯	分
肯納倍	〇	〇	二	〇
烏爾遜	〇	〇	〇	〇
傑達利	〇	三	四	三
克利喔	〇	〇	一	〇
歇密脫	〇	〇	二	〇
波兒	〇	〇	一	〇
聖維虛	〇	〇	一	〇
總計	〇	三	十一	三

上半時 麥令二分
下半時 麥令一分

▲乙隊勝漢壁禮 上場時均不易得分、動作慌亂、笑料極多、第一節兩江蘇廷標罰中以一比〇勝、上半時五比三、第三節局勢平均、戰至九比五、結果兩江十一比七勝、然其乙組之技術幼稚、遂不如阿姊（甲組）矣、

兩江乙	擲	罰	犯	分
陳美鳳	〇	〇	一	〇
蘇廷操	一	一	〇	三
鍾細珍	二	一	一	五
王慧	〇	〇	三	〇
劉倩影	一	〇	二	二
鴻漢貞	〇	一	〇	一
龔懿貞	〇	〇	〇	〇
陸長綏	〇	〇	一	〇
范家珍	〇	〇	〇	〇
總計	四	三	八	十一

漢壁禮	擲	罰	犯	分
漢壁禮	一	〇	二	二
雷密榮	〇	〇	〇	〇
海果納	一	〇	二	二
依佛	一	〇	二	二
海倫	〇	〇	一	〇
安娜	〇	一	一	一
蘭麥	〇	〇	一	〇
沙莆雷	〇	〇	二	〇
總計	三	一	十一	七

上半時 兩江乙五分 漢壁禮三分
下半時 兩江乙六分 漢壁禮四分

星期六足球 埠際隊對西捕

—在申園練習— ▲東華優游字林杯 ▲星期日申園重賽

上海埠際足球隊人選、西聯會不日可以發表、茲爲求練習起見、本星期六在申園、埠際隊將與西捕作練習賽一次、至於本週甲組比賽、俱無關重要者、秩序如下、

▲二十六日星期六

埠際隊對西捕	練習賽	申園
暨南對同文	初級杯	虹口一
沙谷爾對西商	甲組	跑馬廳
辣斐對俄僑	戊組	戈登路
工華對卡薩	戊組	虹口三
阿脫隆對星光	戊組	虹口二

▲二十七日星期日

東華對優游	字林杯	申園
英尼斯對沙谷	甲組	跑馬廳
華捕對東光	丁組	虹口一
特捕對法軍	丁組	虹口二
亞細亞對華捕	戊組	戈登路

中華足球會結果 愼昌得會字組冠軍

中華足球會會字組比賽、經前日一戰後、已告結束、愼昌隊六戰五勝一和、得會字組冠軍、茲將聯賽五場結果誌之如左、

勝隊	負隊	組別	比數
滬青勝	羣華	華	五對二
鐵華勝	工華	足	四對二
英美勝	上紡	球	四對〇
浙光勝	公聯	會	三對一
愼昌勝	土地	會	四對一

女子二百米背泳 又發見世界新紀錄

▲荷蘭馬斯登勃魯克 ▲成績二分四九秒六

（哈瓦斯社二十一日荷蘭京城電）著名游泳家馬斯登勃魯克女士、頃以二分四十九秒六之時間、游畢二百米背泳、打破英國哈定女士所造成二分五十秒四之世界紀錄、

開泰盃藥房足球 五洲對法國明日決賽

第二屆藥房足球開泰盃賽、戰來已入緊張時期、五洲法國、定於明日（二十三日）上午七時、假市體育場舉行首次決賽、按五洲保上屆錦標隊、法國乃新進之勁旅、兩隊旗鼓相當、堪稱伯仲、明日一役、定有良好表現也、

上海中華乒乓聯合會主辦 首屆益利杯各隊成績

隊名	計賽	勝	負	得分
廣東	四〇	四〇	〇	四〇
租慈	四〇	三九	一	三九
琊鄉	四〇	三八	二	三八
鄭工	四〇	三七	三	三七
美豐	四〇	三五	五	三五
英社	四〇	三四	六	三四
中三	四〇	三三	七	三三
精武	四〇	三三	七	三三
中社	四〇	三三	七	三三
廣星	四〇	一四	二六	一四
聯隊	四〇	一三	二七	一三
廣技	四〇	一三	二七	一三
飛鷹	四〇	一一	二九	一一
精乙	四〇	一〇	三〇	一〇
通易	四〇	一〇	三〇	一〇
四明	四〇	一〇	三〇	一〇
藝順	四〇	一〇	三〇	一〇
鴻福	四〇	九	三一	九
儉德	四〇	八	三二	八
祖乙	四〇	二〇	二〇	二〇
晨鐘	四〇	二〇	二〇	二〇
金銀	四〇	一八	二二	一八
嶺南	四〇	一五	二五	一五
健華	四〇	一五	二五	一五
青聯	四〇	一四	二六	一四
粉交	四〇	八	三二	八
白熊	四〇	八	三二	八
中社	四〇	五	三五	五
太古	四〇	五	三五	五
嶺海	四〇	二	三八	二
正金	四〇	〇	四〇	〇

參加亞林比克人數 挪威發表

共計一百六十六

（奧司洛二十日國民電）明年柏林之世界運動會、將超過以前一切之大會、已爲顯見之事實、不特德國籌備方面及運動場地等等、遠勝從前、各國報名參加選手人數之衆、亦爲空前、頃挪威亞林比克委員依氏發表挪威選手人數爲一百六十六、其中三十人、參加冬季亞林比克、其人數之大、殊屬可驚也、

教育消息

勞展成績 評判總報告今日發表

（南京二十一日電）全國勞展成績評判總報告、已編製完成、全文長約萬言、二十二日教部將摘要發表、

教部催報職校調查

（南京二十一日電）教部二十一日通令各省市教廳局、催報職業學校概況調查表、

中國不參加 國際民俗舞蹈會

▲因限於歐洲舞蹈

世界文化合作中國協會籌備處吳稚暉前函教部、可否參加國際民間風俗舞蹈會、教部頃復函云、此會限於歐洲舞蹈、未便參加云、

全國 各獨立學院所設院系

教部統計各獨立學院所設之院系如下、國立北洋工學院院長李書田工院分採冶・土木・機械・三系院址在天津、中法國立工學院褚民誼工院分土木機械兩系、（上海）國立上海商學院裴復恒、商院分會計・銀行・國際貿易・工商管理各系、國立上海醫學院顏福慶醫院、分本科及專修科、國立廣東法科學院謝瀛洲、法（法律）專科（法律）（廣州）、省立甘肅學院鄧春膏文、（分中國文教育）法（法律）專科（政治藝術醫）（蘭州）、省立河北法商學院吳家駒、法（法律政治）商（商學經濟）（天津）、省立河北工業學院魏元光、工（化學製造・電機工程・市政水利）（天津）省立河北農學院薛培元農、（農學林學）（保定）省立河北醫學院馬馥庭、醫（本科先修科）（保定）省立河北女子師範學院齊國樑、師範（國文・英文・史地・教育・家政・音樂・體育・）（天津）省立山西法學院馮倫、法（法律經濟）專科（法律政治經濟）（太原）省立山西教育學院郭象升、教育（中國文・史學・教育）（太原）省立江蘇教育學院高陽、教育（民教・農教）專科（民教・農教）（無錫）省立湖北教育學院羅廷光、教育（鄉村教育農事教育）專科（鄉村師範）（武昌）省立新疆俄文法政學院劉光漢、法（法律）（迪化）私立中國公學熊克武、文（文學）法（政治經濟法律）商（商學）（上海）私立協和醫學院劉瑞恒、醫（解剖・生理化學・生理・藥物・病理・細菌・衞生・內科・外科・產科・眼科・愛克司・光學）（北平）

中國現代書畫展覽會 菲嘉年華會舉行

▲由上海美專籌建會主辦 ▲斐律賓總領事等任籌委 ▲王濟遠氏今晚乘輪赴菲

上海美術專科學校籌建新校舍委員會主辦斐律賓中國現代名家書畫展覽會、自發起以來時閱九月、籌備時間既長、內容極爲充實、並獲得斐邦當局及我僑胞之實業家熱烈贊助、現該會訂於二月斐邦嘉年華會時開幕、會中推派總幹事上海美專代理校長王濟遠氏、携帶書畫作品親自赴菲主持、茲將各情分誌如下、

▲發起緣起 南洋華僑散居各埠、比年以來、國家文化亦漸於宣傳、以致僑胞對於祖國文粹殊勘認識、該校有鑒及此、爰於本年春由上海美專籌建新校舍委員會發起主辦斐律賓中國現代名家書畫展覽會、以宣揚祖國藝術、喚起僑胞注意、且當茲中菲親善之時、對於文化運動直接能敦睦友邦交誼、間接亦可提高僑胞在國際上之地位、此次所籌募之經費、全部移充美專新校舍暨美術館建築經費、以樹文化基礎、

▲大會組織 該會組織爲委員會及事務部、茲將重要職員分別如後、名譽會長林森・孫科、會長蔡元培、副會長吳鐵城、王正廷、委員葉恭綽・錢永銘・鄧宗瀛、（駐馬尼剌總領事）王榮・（馬尼剌領事）陳樹人・陳公博・潘公展・陳光甫・王天申・劉海粟・王濟遠等、事務部總幹事王濟遠、內分文書・募集・宣傳・收發・庶務五組幹事、鄭克昌・諸聞韻・王遠勃・劉海若等、該會並徵得國內贊助人汪兆銘・于右任・王世杰・朱家驊等二十一人、斐邦當局李松等四十人、華僑實業家陳三多、李淸泉敍老等六十餘人、

▲出品一覽 該會此次出品分書法與繪畫二部、如于右任・吳敬恒・沈信卿・林子超・沈伊默・居覺生・柳亞子・黃炎培・葉恭綽・蔡元培・各體書法、王一亭・王濟遠・王陶民・吳茀之・陳樹人・容大塊・許徵白・馬萬里・張天奇・張法・黃賓虹・管一得・潘天授・劉海粟・諸聞韻・諸樂三・顧參平等山水花卉人物翎毛等精心作品都三百餘件、

▲王氏赴斐 該會籌備處現以會期伊邇、國內一切手續大致均告就緖、並接駐斐籌備員部中漢總領事來函云、借定馬尼亞東方俱樂部及靑年會兩處爲展覽場、總幹事王濟遠氏定今晚九時乘格蘭總統號輪赴斐、美專同人特於昨日假座味雅酒樓舉行公餞、到蔡元培錢新之袁履登等及美專全體同人、頗極一時之盛云、

本屆中學會考結果 高初中八校應受獎勵

▲應受獎學金之學生本屆無人

本市二十三年度第一學期中學畢業會考成績、已於昨日揭曉、茲將成績統計以及獎勵情形分誌如次、

▲成績統計 高中會考參加十八校學生一五二人、准予畢業者八四人、補習者三五人、留級者一三人、考未終場者三人、缺席者十七人、高中補考參加四十三校學生二四五人、及格者二二四人、再令補習者一六人、考未終場者二人、不予畢業者二人、外埠委托代考者一人、初中會考參加二十二校學生二零二人、畢業者一三二人、補習者四零人、留級者十一人、考未終場者三人、缺席者一六人、初中補考參加五十二校學生三二九人、及格者三零五人、再令補習者十二人、外埠委托代考者三人、

▲獎勵情形 本屆會考結果、應受獎學金之學生無人、應頒予獎狀者高中爲光華附中馮馥帆、初中爲吳淞初中陳學成、王壽昌、學校方面應頒給獎額者、高中爲光華附中、初中爲吳淞初中、澄衷初中、敬業中學、曉明女中、貧兒院初中、廣肇初中、光華附中等校、又本屆高初中畢業生完全及格名單、已誌昨報、茲將不及格者與補考者錄下、

▲高中本屆會考

三科不及格應令補習者計十一校三十五人、

▲私立浦東中學 計十五人 蔡聲鏞（外國語）曾正（算學、外國語）郭文懷（外國語）王壽松（地理）周見幸（算學、物理）陳揚南（地理、外國語）藍福先（黨義）楊孝維（外國語）宓逸翼（外國語）鍾家鏡（生物）蔣吉怡（國文）易汝愼（物理）蔡國琦（物理）程知羲（歷史）顧光華（黨義、歷史）

▲私立光華附中計二人 李光華（算學、化學）翁國舜（黨義）

▲私立君毅中學計一人 沈明林（算學、化學）

▲私立徐滙中學計三人 傅國臣（算學）葉介濟（國文）陳安康（黨義）

▲私立復旦實中計六人 黃崇華（外國語）洪鶴齡（物理、地理）曾瑜如（外國語）黃厥剛（算學、地理）沈寄宏（黨義）張德文（歷史）

▲私立大夏附中計一人 王夢樓（物理）

▲私立復旦附中計一人 戴乾行（算學）

▲私立正風中學計一人 余樂山（算學、物理）

▲私立震旦附中計三人 呂恩潭（算學）丁劍侯（算學）朱大林（黨義）

▲私立民立中學計一人 李聞禪（歷史）

▲私立青年中學計一人 忻鼎列（算學、物理）

三科以上不及格應令留級者計八校十三人

▲私立光華附中計一人 石萃德（黨義、生物、歷史、地理）

▲私立君毅中學計二人 陳啓英（黨義、算學、物理、化學、生物、地理、外國語）王士偉（黨義、算學、外國語）

▲私立僑光中學計一人 高美寶（黨義、算學、物理、化學、歷史、地理）

▲私立復旦實中計一人 項錦裳（算學、物理、生物、歷史、地理）

▲私立震旦附中計一人 顧士謙（黨義、國文、算學）

▲私立民立中學計四人 吳鍾澤（算學、物理、生物）劉文曜（算學、物理、化學）包鴻安（黨義、算學、物理、化學）潘祖蔭（國文、算學、物理、地理、外國語）

▲私立國際中學計二人 朱炯（算學、物理、歷史）劉繼燨（算學、化學、物理、生物）

▲國立暨南附中計一人 劉守才（黨義、算學、化學、地理、外國語）

考未終場者 計二校三人

▲私立復旦附中計一人 陳崇文（黨義、國文、算學、物理、化學、地理未考、歷史不及格、應予留級）

▲私立民立中學計二人 葉敦源（黨義、國文、算學、物理、化學、地理、外國語未考、生物、歷史不及格、應予留級）李澄六（黨義、國文、物理、化學、地理未考、算學生物不及格、應予留級）

▲初中本屆會考

三科以上不及格應令留級者 計五校十一人

▲私立民立中學計六人 張世賢（算學、史地、外國語）羅永全（國文、理化、外國語）徐道南（算學、理化、生物、史地）孫愼敏（黨義、算學、外國語）沈紹樑（黨義、國文、算學、史地、外國語）汪學華（黨義、國文、算學）

▲私立南洋高商計一人 李瑛玉（黨義、史地、外國語）

▲私立智仁勇女中計一人 沈宗淸（算學、理化、生物、外國語）

▲私立浦東中學計一人 孫以規（黨義、算學、外國語）

▲私立上海女初中計二人 李光祺（算學、理化、外國語）邱承宗（黨義、算學、理化、生物、史地、外國語）

考未終場者 計三校三人

▲私立育靑中學計一人 沈頌若（黨義、國文、算學、理化未考、生物、史地不及格、應予留級）

▲私立復旦附中計一人 張承炯（外國語未考、應令補習）

▲私立市北中學計一人 張義華（黨義、國文、算學、理化未考、應予留級）

▲高中補考

（甲）第一二次補考一科或二科完全及格准予畢業者、計四三校二二四人、

▲私立民立女中計三人 傅啓誠、趙鳳珠、陳瑞珍、

▲工部局立華童中學計一人 張家琛、

▲私立震旦附中計十四人 何鑫、趙神惠、陳宏文、周崇禮、蔡文彝、余文奇、馮國興、勵福保、戴占勳、陳啓和、董紀棠、王寅、王廣道、俞鴻籌、

▲私立徐滙中學計八人 沈鶴裔、張多靑、周春發、項文蟾、姚誠揚、郭成冉、羅時安、曹貽孫、

▲私立啓明女中計六人 于蓮珠、沈元蘅、潘慧貞、吳自娟、吳蕙、陳霞影、

▲私立華東女中計二人 倪愼育、陸葉芳、

▲私立啓秀女中計二人 曹初娥、梁鑾珍、

▲私立惠靈中學計三人 費金鰲、譚世澤、鄒明誠、

▲私立復旦附中計十四人 李家祿、蔣錦洋、唐紀瑋、周國瑞、柏心慧、范鑑、陸馨鏞、胡斌、李德峻、陶端梓、翁仁安、文在暎、吳毓智、吳文祥、

▲私立智仁勇女中計十三人 毛孝嬰、黃淑謙、黃淑媛、周傳福、王育德、郭佩霞、黎寶琚、陳明霞、林麗瑜、馬湘雯、陳鴻儷、王復初、陸泳思、

▲市立務本女中計四人 周智珍、劉省吾、郭永德、湯韞玉、

▲私立市北中學計一人 熊文翰、

▲私立君毅中學計五人 彭壽人、翟大鈞、周伯鏞、徐永勳、鄒守啓、

▲私立浦東中學計八人 陳根福、黃增女、宋寶淦、王維元、胡根培、潘永福、李梅溪、李學聯、

▲私立南洋模範中學計三人 謝德賢、何惠棠、李紹沆、

▲私立持志附中計五人 萬德擇、趙時濟、胡道祚、金榮光、黃文達、

▲工部局立育才中學計二人 江家度、賈肇吉、

▲私立大同附中計四人 顧以佩、高以泳、陳瑤琴、楊俊修、

▲私立國華中學計七人 朱大德、徐緗祖、吳寶珠、周永順、陳汝溶、屠圻一、李飛、

▲私立育靑中學計二人 龔儉民、李景傑、

▲私立濟心女中計二人 鄭于鑾、王潔芳、

▲私立濟心中學計三人 張會元、楊共敏、史玉亭、

▲私立麥倫中學計三人 黎紹聰、張乃文、沈明遠、

▲私立滬江附中計五人 龍子文、王學政、鄭國雄、馮玉來、王學武、

▲私立南方中學計三人 陳玉瓊、李蔚、龐俊勳、

▲私立民立中學計二十一人 陳祖功、朱耀衣、洪稠恒、翁長康、華德芳、薛錫熊、陳振華、薛德基、瞿銅禎、沈翼祺、譚廷賁、陳錦英、蔣德濤、阮志白、徐淸泉、方同志、劉祥鑫、陳冲鵬、費錫坤、宣全甫、薛敷崧、

▲私立青年中學計五人 丁訓瑋、陳炳、鄭伯鎔、陳東怡、胡賀彬、

▲私立徐滙女中計一人 張雅賢、

▲私立光華附中計六人 王琢玖、錢嘯姝、黃文錦、莊惠榮、劉芳、熊大維、

▲私立正風中學計二人 施天九、黃樹栻、

▲私立大夏附中計十三人 湯夢法、何伯華、沈幹補、宋建恆、黃能聰、程瀚浩、歐裕昆、鄧自立、載本全、陳紹坤、涂迪修、斎選士、海慧仙、

▲私立青年會中學計五人 陳南英、陳民寬、孫君模、沈德勝、唐建德、

▲私立大中中學計二人 蔣春華、謝世耀、

▲私立僑光中學計十二人 于東初、李克仁、陳永淵、樊惠芳、祝錫高、張關芬、鄔敖達、季志奮、馬貞瑞、馬煉豐、蘇文煥、陳景超、

▲私立上海中學計四人 徐耀祖、陳伯强、汪松年、王誠、

▲私立建國中學計六人 嚴瑞松、吳鑑明、王振樓、王汝桂、張其鑫、俞同、

▲私立復旦實中計六人 俞鶴鳴、林西平、劉登江、陳大武、江聲鑣、馬紹球、

▲工部局立女中計三人 蔡寶珠、趙時敏、張國瑛、

▲私立立達中學計二人 鮑冠綠、王寶謙、

▲私立中西女中計一人 陳樂、

▲國立暨南附中計三人 黃景堂、李永壽、吳淑宵、

▲私立南洋中學計三人 張騭生、戴昌世、王龍祥、

▲私立華華中學計六人 李昌允、詹麟、姚志淸、儲可坊、王太和、張木鐸、

（乙）第一次補考攷仍有不及格科目應再令補習者、計一一校一六人、

▲私立民立女中計一人 胡德娟（歷史）

▲私立震旦附中計一人 沈福祥（地理）

▲私立徐滙中學計一人 陳尙文（算學、地理）

▲私立復旦附中計一人 唐士禛（算學、生物）

▲私立智仁勇女中計二人 廖玉珍（物理）洪長姑（化學）

▲私立君毅中學計二人 楊月昇（外國語）盧硯耕（外國語）

▲私立浦東中學計一人 徐宏濟（外國語）

▲私立持志附中計一人 張覺民（化學）

▲私立民立中學計三人 陸承江（算學）王士文（算學）王紹曾（物理）

▲私立上海中學計一人 李恭基（地理）

▲私立華華中學計二人 童文龍（算學）王顯洪（地理）

（丙）第一次補考已考科目及格考未終場仍令補習者、計二校二人、

▲私立民立中學計一人 王本仁（歷史未考）

▲私立大夏附中計一人 沈志成（算學未考）

（丁）第二次補考仍有不及格科目應不予畢業者計二校二人、

▲私立復旦附中計一人 孫李霞（算學）

▲私立君毅中學計一人 傅震（物理）

（戊）外埠委託本市代考者、計一校一人、

▲南京市私立滙文女中 張慧芬（考物理、生物）、

對於十教授宣言 陳果夫表示意見

贊成中國本位之原則

江蘇省政府主席陳果夫氏、對於最近十教授、所發表之中國本位文化建設宣言、上海社記者茲從某方面探得其意見、謂彼於本國的文化建設以中國爲本位、完全贊成、倘能照此努力、必可爲中國民族展開一新途徑云、

▲陳柱尊致何炳松陳高傭書 伯誠高傭諸先生大鑒、昨蒙寵召、得聞高論、曷勝欽佩、只以賤體偶感不適、未得奉陪終席、不克遇聆名賢宏議、甚以爲歉、並祈見諒、至諸公宣言主張、實爲今日救國之要圖、提倡復古固不可、提倡媚外尤爲不可、吾人今日最要之工作、似莫切於將中外文化爲比較之討論、在中國者孰者宜存、孰者宜棄、孰者宜恢復、孰者存與棄、無關得失、在外國者孰者宜學、孰者不宜學、孰者宜急追、孰者宜緩進、上自政教、下逮風俗習慣、一一臚舉、以便國人遵循、例如就敎育而言、昔日尊師重道之風、可使師生感情、親如子弟、可存者也、而塾師鞭韃學生、有礙兒童體育、則不可不廢者也、近來漸染歐化、師生幾如商賈往來、嘗留學歐美、不知歐美果如此否、如其然也、似亦不宜學者也、就家庭而言、向來之爲父母者、甘作子孫之守財奴、爲子孫者專依賴父母之遺產、此宜廢者也、然聞美國人有養鷄者、其母取一鷄、亦索鷄價、有屋者父母居其屋、亦須屋租、此不宜學者也、凡此之類、宜不嫌繁碎、一一比較而詳論之、庶免食古不化、與食新不化二者各走極端之弊也、至於國民之自信力與愛國心、尤宜亟爲普徧之宣傳與運動、今試舉一二事言之、如國人稱西菜爲大菜、而稱中菜爲小菜、西江輪船稱西餐房爲頭等房、唐餐房爲二等房、然則推其心理、豈非甘以大人尊洋人、而自居小人、甘以頭等國家尊外國、而自居於二三等國家耶、上海車夫知有大英而不知有中國、香港挑夫以英國爲皇家、而不知有中國、蓋早已不自知爲中國人矣、凡此固因文盲之太多、然治標之計、實有不得不賴於普徧之宣傳與運動、否則奴性之浸淫漸染愈久、則其禍愈不堪設想矣、外國之文化、吾國不特當接受、且當急起直追以接受、然當今所急、在乎西洋之科學、而不在乎西洋之享受、而吾國今日適得其反、一切衣食住行之享受、務欲力學西洋、而爲西洋文明根本之科學、則遂不如人、不知恥也、故歐化愈甚、外貨愈推銷、農村愈破產、柱嘗歎息以爲處今之世、不變今之道、欲國之無亡、不可得也、故提倡西洋之科學、與提倡昔日之儉樸、亦爲今日之要圖、未卜有當萬一否、幸陳鄙見、敬祈賜教、幸甚幸甚、一月二十日陳柱敬啓、

永安天韻樓

影戲場日夜開映

明星公司中國最新有聲有色巨片

啼笑因緣 二集

▲二十二號夜 大京班 印德山 邱德山 小月成 白淑雲 蓋利廷 郭坤泉 陳吉瑞 譚紅梅 于桂芬 陸子良 沈慧人 虞秀霞 周克斌 蔣秀山 穆春山

無底洞

鳳儀班 胭脂虎 盜御馬 別窰 大鬧閣 [illegible]

新柳社 湯桂枝 胡恨生 宣樓梧 秦哈哈 羅慧因 [illegible]

先施樂園

門票買一送一

日夜影戲場由十二點起日夜開映

國產武俠奇情鉅片 玉蝴蝶四集 片已檢查准許可給證演

社會艷情滑稽名片 寃家路狹

安樂場大京班男女合演 日夜全體登台

景艷芳 孫柏齡 路凌雲

（日戲）佛門點元 （夜戲）別寒窰 關公出世（頭本）

娛樂社 白話新劇 古慶班 紹興文戲 新藝社 奇裝歌劇 滬義集 南方歌劇 揚州班 維揚新戲 香花會 葉芳會唱 蘭英社 改良申曲 四明班 寧波灘簧 飛武團 空中飛人 雅韻社 滑稽京戲 徐勝祥 大套魔術 鶴鳴社 化裝蘇灘 夏鶯鶯 乾坤蘇灘 三花團 女子京戲 什景戲 現代滑稽 裴嘻嘻 戲迷四簧 夏秀英 女獨脚戲 鄔一鳳 時派滑稽 趙紫雲 潮流滑稽 郝天順 花瓶奇技 筱湘雲 女子拉戲

新新花園

門票小洋二角 買一送一

新聲大劇場 日戲 梵王宮 珠簾寨 牧童放牛 收徐達 夜戲 二本天保圖

鏡社乾坤新劇 日戲 女學生私奔記 夜戲 前本摩登小姐

影戲場 國產名片 圖中秘密

精神團 （日）張治兒 連環債 （夜）愛色果報 （日）三精神團 詳夢 （夜）美團 夜花園

福安遊藝場

南市最大最高尙唯一娛樂場所 小東門中華路口 電話二三七六三

門票每位大洋一角

發售便利聯歡券每券大洋一元可遊十二次加贈日用物品

乾坤劇場 日戲 父子會 桑園會 烏龍院 火棍 演人頭 白馬坡 夜戲初次開演 七八本 飛龍傳

鴻寶社 越劇 謝碧雲 日戲 紫金環 後本 夜戲 李三娘 二本

特聘電影明星 王愛娜

癸酉社話劇 日戲 同胞夫妻 夜戲 黃慧如

田雙亮 田飛雲 乾坤扯鈴 出神絕技 人人笑 百鳥朝鳳

四明文戲 日戲 三杯酒 書房送茶 夜戲 河邊看親 呆大燒香

高尙申曲 日戲 蘭花 夜戲 菴堂相會

道奇魔術團 電影彭公案 北平滑稽 詼諧趣劇

遊衆諸君注意 [illegible]

中庸洋行 九江路六十號 電話一三一五〇
專營各國證券物品
紐約棉花交易所經紀人
紐約物品交易所經紀人
加拿大物品交易所經紀人
紐約代理人羅白公司
蒙脫里代理人與斯華特公司
利物浦代理人里諾公司

商業新聞

金融

外匯助長賣風 標金小挫兩元九 ▼散空已增至六十七家▲

金市昨以匯市因沙遜等拋售、始終難見起色、金市賣氣較濃、印銀連升而告下跌、開現、影響殊淺、晨初以海外銀市英美俱平、蒙得里遠期銀價微降、匯兌微升、倫敦生金跌一便士半、場外預備交易開出略穩、為七十一元光景、良以報載美議員提議、改用獨立銀本位制之說、但本埠洋拆已退入一角內、銀根大鬆、人心安定、旋以中央銀行掛牌揭曉、英美俱平、海關金單位跌二厘、標金標準價退為九九二元二角、買方趁高脫手、而退入七十元內、晨開平平、開後銀行賣胃平常、雖有塞出、一度難結、而升至七十元外、惟以趁高仍有供源、不久又退入七十元內、此後銀行仍有供給、沙遜亦有賣胃而疲、但因大戶趁低猛力維持、大勢尚平、旋以中央銀行由大德成開進現標二百八十條、價九六〇元五角、買方略湧而微升、白銀平衡稅揭曉未更、仍征百分之六、英匯以一先令五便士七一八七五計算、無甚影響、此後雖一度由穩而小挫、但求方依然不衰、午收仍告回升、後市上場雖平、無奈匯市迄無起色、終覺疲軟、沙遜仍有賣胃、加之印銀二次均升、共漲四·四·六安那、激動賣風、逐漸下跌、最後因銀行趁賤尚扒、大戶見低維持、又漸安定、結果終於回跌、掉期貼價仍在七元光景、多方頗形賠出、今將一天市況誌後、

晨開為九六九元七角、較上週六微升一角、三井塞二月份美金六二一二五、而自七十元逐漸下游、福興永大發永脫手、降為六十九元四角、恒餘大德成兆豐昌納條、匯市微緊、逐漸升為七十元零七角、大發永福餘賣出、而退至六十九元一角、春源永猛進、升至九元九角、三井出來三月份美金四三七五、慶餘元一大發永申康等脫手、而跌至八元二角、匯豐掛牌亦未更動、大勢仍定、後以福興永大德成努力維持、而升為九元光景、福興永趁高脫手、元茂永亦售、而退至八元二角、大德成努力買進、中央銀行開現二百八十條、價九六〇元五角、由大德成經售訊、而升至九元外、白銀平衡稅揭曉、此時徘徊頗定、盤旋於九元內外、後因大連帮以及元茂永順茂納條、曾由八元六角升至九元四角、福興永大德成恒餘等售條、而退至八元半、大德成乾昌祥慶餘申康同泰昌等連袂進條、逐漸上升、迨午收為九六九元七角、收市後平疲、

後市開盤九六九元八角、旋為九元九角、萬興大德成裕利恒隆福餘脫手、大發永雖進、無如沙遜出三月份美金五六二一二五、而降為九元內、福興永恒餘元一納條、升給九元半、印銀初次報來升三·三·五安那、此時尚平定、良以場內缺乏賣戶、跌風難起、迨夫義豐永猛來傾售、晉隆信鋁福泰亨大發永紛紛售條、印銀二次又升一·一·一安那、而跌至六元半、義豐永瑞興大大連帮元茂永大康趁低供納、而升至七元七角、大發永裕利惠祥恒餘仍賣、沙遜曾出三月份先令五便士、而跌至六元一角、順利萬興福興永大大成申康維持正金扒三月份美金六二五、升至七元一角、福興永義豐永大發永仍來供給、收盤退至九六六元六角、收市後元茂永大康趁低仍賣而較疲、查一天間最高價九七〇元七角、最低價九六六元一角、計有四元六角起伏、結果較上週六下跌二元九角、

結價以中央銀行標金標準價退為九九二元二角、照收盤價言、約撳二十五元餘、較之上週六多撳二元、二月份登賬價九六三元、三月份九七〇元、上午補水九五三元、下午補水九五〇元、赤金價九六九元七角、現貨市況平定、天津帮售予大豐恒一百兩、照加四元、此後求供俱寂、中央銀行開現二百八十條、價九六〇元五角、乃大德成所售、掉期多方福昌仍願貼出、大勢殊定、初由大達貼予元昌永七條、七元三角、恒餘貼予元昌永一百十二條、恒興七條七元二角、恒餘貼予乾昌祥一百零五條、恒興七條七元一角、乾豐貼予鼎昌四十二條同價、後市恒餘貼予元一五十六條七元二角、嘉泰貼予正昌祥十四條七元、二月份條子尚剩四千二百零七條、共計多方二十一家、空方二十五家、

場內交易平常、散空忽切增加、綜計大德成元茂永福興永瑞興鼎康恒興源永德同泰昌益成永兆豐昌大昌祥天豐恒餘裕新祥同豐恒乾昌祥元昌永惠祥等居於賣方、大發永義豐永慶發永恒餘先進後出、福興永元一萬興先出後進、大連帮萬興共做七百餘條、順利共做八百餘條、軋進四百光景、廣帮生大恒興仍乏大量出入、當天成交總數、計上午一萬一千二百六十三條、下午一萬零六百六十八條、三月期籌碼計二萬零三百二十一條、共計多頭五十家、空頭增至六十七家、

滙市終於轉硬 沙遜拋售

昨據外銀倫敦大條、近遠俱平、紐約銀價未動、蒙得里遠期銀價未更、及縮一厘不等、倫敦生金跌一便士半、英對美升一二五、美對英升二五、英對法長二五、美對法勿動、匯市晨開近期賣價英滙一先令五便士一八七五、美滙三十五元、與上週六相較、計英美俱未變更、中央銀行掛牌揭曉、英美俱平、海關金單位縮二厘、無甚影響、銀行塞出、但賣胃不振、以是開後一度微緊、滙豐銀行掛牌揭曉、英美俱平、此時沙遜等曾塞美滙、但銀行維持頗力、白銀平衡稅揭曉勿動、此後銀行互有對做、形勢平庸、已趨沉悶狀態、延至午刻難起變化、濟勢已鬆、後市上海銀行趁賤尚扒、得以維持、惟以沙遜繼續拋售、難見起色、入後印銀連升共四·四·六安那、一度更硬、但銀行趁賤尚納、迨收盤近期賣價、英滙一先令五便士二一二五、美滙三十五元一二五、較之上週六、計英鬆零六二五、美鬆一二五、華商初扒後塞、軋過尚扒進、沙遜努力拋售英美兩滙、而銀行趁賤尚肯維持、

英滙晨開近期賣價一先令五便士一八七五、麥加利塞六月份四便士七五、三井售予東方同月同價、荷蘭售予浙江現貨五便士一二五、沙遜售予正金正月份同價、華義出華比正月份二五、安達售予交通正月份五便士二二五、東方售予三井二月份零六二五、麥加利出華比同月同價、花旗納三月份五便士、華比出塞四月份四便士八七五、午收近期賣價一先令五便士二五、後市華比出正金納三月份五便士、德華售予大通六月份四便士八一二五、沙遜售予正金三月份五便士、收盤賣價正月份一先令五便士二五、二月份零六二五、三月份一八七五、四月份八七五、五月份八一二五、

美滙晨開近期賣價三十五元、三井塞二月份三十四元六八七五、沙遜售予麥加利、花旗同月同價、沙遜出一月份六八七五、朝鮮售予正金二月份六八七五、三菱塞同月同價、沙遜售予華比正月份三十五元、中國售予華比正月份四三七五、華比售予交通同月份六八七五、沙遜售予美豐三月份三十四元五六二五、後市沙遜售予美豐同月份五六二五、正金吃二月份六八七五、收盤賣價正月份三十五元一二五、二月份三十四元七五、三月份五六二五、四月份三七五、五月份三一二五、進價照加零六二五、

拆息回高至一角

昨銀洋市況、因值週初、銀行均有補理手續、以致形勢略趨堅挺、洋拆市價、因而亦加好四分、頭寸一時不敷分配、初市開出即有六七分市面、早午市均做一角、而劃頭加水、以解銀行欵多、結果頂至一角、亦可見市氣之略緊、拆票交易、早市轉賬二百十餘萬、新交易三十餘萬、午市交易四十餘萬、小總會中交易八十餘萬、洋押欵交易取贖五十餘萬、新做一百二十餘萬、鈔票交易收回八十餘萬、發出九十餘萬、又暗記券六十餘萬、收現二十餘萬、銀行收解、外商銀行收解票欵三百四十餘萬、各種貨匯雜欵收解四百七十餘萬、電匯欵六十餘萬、特種匯欵八十餘萬、年終結欵收解三百二十餘萬、進倉八十萬、華商銀行收解票欵四百零幾萬、電滙欵八十餘萬、外匯結欵一百二十餘萬、日商銀行收解票欵一百七十餘萬、年終結欵收解一百四十餘萬、出倉四十萬、各種匯欵雜欵收解四百四十餘萬、外滙結欵一百五十餘萬、特種匯欵八十餘萬、年終結欵一百二十餘萬、出倉六十萬、錢莊洋公單收解三千二百餘萬、洋劃頭欵收解五百六十餘萬、各路滙欵八十餘萬、客路來源四十萬、去胃五十萬、又票據交換所二十一日交換總數、銀元一千二百零六萬三千九百八十二元六角七分、內計銀元五百四十三萬九千六百六十八元七角、滙劃銀元六百六十二萬三千三百十三元九角七分、又聯合準備委員會二十一日公單拆欵息每千元每日一角、公單現率每千元每日一角五分、

江角跌勢殊厲

昨江南小洋、早市為八百五十二元五角、較前日已跌去七元五角、午市又續跌三元五角、為八百四十九元、結果共跌去十一元之多、蓋交易雖不惡、以各路均有回籠、致市氣下跌、做出交易早市四千角、午市三千角、廣東小洋早市為七百五十五元五角、較前日跌小五角、午市續小五角、改為七百五十五元、結果跌去一元、做出交易早市二十二萬五千角、午市九萬角、銅元為三百零六千文、仍與前日同、交易數額三萬六千七百二十串文、合代價洋一萬二千元、

證券

銀根加緊 債市起伏甚劇 連跌三盤晚收突漲 結果尚跌半元內外

昨華商證券交易所、察局形勢、似較緩和、而通易銀行、忽宣告清理、洋拆雖祇做一角、而銀根已因之加緊、商業衰敗、衰痕愈顯、市氣頗見慌張、惟默覘檯面買賣、散戶以賣出為多、大戶之拋賣、大都為多頭出籠、大戶之買進、大都為空頭之抵補、賣戶利用環境空氣、乘隙壓迫、而買戶則亦利用此弱點、而相機抵補、逢高拋賣者多、逢低抵補者少、市價初跌甚厲、迨後察局形勢、實有和平之可能、補空者又紛起、乃引起激漲、據此推測、察局形勢、如不擴大、市價當不易大跌、因場上四號及十六號需要、似有愈買愈勇之勢、堪作中流砥柱、一般人注意此兩家者甚切、故其頗有一部份左右市場之潛力、昨日經過、頭盤初拍、尚稱堅定、裁兵因四號之需要、漲一角、入後賣風太盛、五號四十三及六十四等、祇出不進、市況漸衰、一致轉跌一角至四角半、次盤賣氣稍減、但仍供過於求、續小二三角左右、午後劃頭忽有開價、人心更虛、各帮賣氣又盛、編遣竟續跌四角半之多、其他各種、祇二十關及金短跌四角半、餘祇小一二三角、連跌三盤、祇出不進、晚盤消息較佳、察事已有和平希望、人心之虛、於此可見、四號及十六號繼續買進、檯面空頭、亦紛紛抹進、市價逐步堅俏、統稅大漲六角、餘亦漲三角不等、跌猛漲亦速、可測知前途已無大事矣、市價結果、尚跌去二三角至七角半、編遣亦跌去七角之多、成交總數、計共約二千三四百萬元、茲將其漲跌結果、列比較表於左、（單位元成交單位百元）

種類	月期	最高	最低	較上日
一六關	一月	三四·八〇	三四·八〇	跌〇·二五
編遣	一月	三八·九〇	三八·四〇	又〇·七〇
又	二月	三八·七〇	三八·二〇	又〇·一五
裁兵	一月	七三·九〇	七三·二〇	又〇·二五
又	二月	七三·二五	七二·九五	又〇·四五
一九關	一月	四〇·六五	四〇·〇〇	又〇·三〇
又	二月	四〇·三〇	三九·八〇	又〇·〇〇
一九善	一月	五三·六五	五三·〇五	又〇·三五
又	二月	五三·三〇	五二·八五	又〇·四〇
廿捲	一月	四九·五〇	四八·八〇	又〇·七五
又	二月	四九·五〇	四八·九〇	又〇·五五
廿關	一月	四八·八〇	四八·六〇	又〇·五〇
又	二月	四九·〇五	四八·一〇	又〇·四〇
廿統	一月	五四·〇五	五三·三〇	又〇·一〇
又	二月	五三·九〇	五三·二五	又〇·三五
廿鹽	一月	五五·二五	五四·六五	又〇·四〇
又	二月	五五·二五	五四·八五	又〇·三〇
金短	一月	六九·八〇	六八·七〇	又〇·六五
又	二月	七〇·七〇	六九·〇五	又〇·三五
二二關	一月	七〇·〇〇	六九·四五	又〇·三〇
又	二月	六九·〇〇	六八·四〇	漲〇·〇五
二三關	一月	七一·八〇	七一·三〇	平
又	二月	七〇·八〇	七一·〇〇	跌〇·〇五
整六	一月	六五·九〇	六五·六〇	又〇·三〇
又	二月	六六·八〇	六六·一〇	漲〇·〇五
九六	一月	二一·八五	二一·四〇	漲〇·一五
又	二月	二一·六五	二一·六〇	跌〇·一五

紗花

標紗近疲遠穩

紗市近跌遠漲、市情仍屬平穩、但本月紗通成公司非但不繼續收貨、反將以前收進之二十支廣貨紗、有交出一千五百包說、空方亦有新貨富貴紗一千二百至六百包之譜、解進倉庫中、於是一鼓堅挺之氣、暫受打擊、惟遠月多頭、意態仍堅、現紗銷場、參方較勁云、

金雞變動尚細

標紗前市開盤、市情依然平靜、場中交易盆懸、但稍至二收盤、因渙散、日本月紗繼續收貨、現周廣東年歲、銀根日緊、標市勢停滯、目前非但不收進、反將從前收納之二十支富貴紗、交出一千五百包說、於此市勢突轉鬆懈、跌一二三角、遠漲五角、午後開盤本月仍疲、遠月多頭拉緊不放、收盤時現紗成交一千二百餘包、市況尤爲近跌一二角、遠漲五六角、查賣出錦昌四百五十包、均昶四百五十包、同興三百包、泰昌三百五十包、源大五百包、長餘六百包、仁豐八百五十包、買進梅記四百包、元泰四百包、德記四百五十包、長豐六百包、信誠四百包、一日間最高低價及收盤價如下、

標紗	最高價	最低價	收盤價	漲跌	存賬數
一月期	一八二·二	一八一·八	一八一·八	跌〇·四	三二、五五〇
二月期	一八四·五	一八四·一	一八四·一	又〇·一〇	四〇、〇〇〇
三月期	一八六·三	一八六·一	一八六·一	……	三七、八〇〇
四月期	一八六·〇	一八五·五	一八六·〇	漲〇·五	三二、五五〇
五月期	一八六·九	一八六·二	一八六·九	又〇·五	三六、四五〇
六月期	一八九·五	一八九·〇	一八九·五	又〇·六	二八、一〇〇

總計 二〇六、一〇〇

華南採現較動

現紗銷路益見活潑、南埠採辦較健、查全日各帮買去統計一千〇十五包、行情平穩、惟線價漲二三元不等、各帮買額如下、

汕頭	四〇	長沙	一〇	蕪湖	一五
廣東	六六五	內地	二一〇	寧波	二
同行	一〇				

棉市微露軟象

棉市平平、形勢稍軟、但海外印美棉市、尚稱穩定、故人心未虛、查上海現貨存棉約有五十餘萬担左右、廠方又有提早停車、遲緩開工消息、傾向拋空者亦不少、本月份交貨、約有四千担光景、惟午後印度白洛奇兆漲七羅比七五、

鄭標平定

標花前市開盤、市氣尚平、但上午印棉有大落之勢、但來電僅跌一羅比、故市場人心尚屬平定、結果各月均跌五分至一角、午後開印棉暗盤續跌二角半、同時紗市尚佳、場中賣風未見十分濃厚、本月份實方交貨約計四千担外、形勢略軟、跌五分、遠月漲五分至一角、查賣出大孚六千四百担、賡豐一千一百担、泰昌一千二百担、潤康二千二百担、長和三千六百担、大昶八百担、買進益豐一千一百担、永昌一千七百担、同興一千四百担、愼記一千七百担、同豐三千担、均昶一千六百担、源大一千四百担、一日間最高低價及收盤價如下、

標花	最高價	最低價	收盤價	漲跌	存賬數
一月期	三六·三五	三六·一五	三六·二〇	跌〇·一五	二七、三〇〇
二月期	三六·八五	三六·七〇	三六·七五	又〇·〇五	四一、一〇〇
三月期	三七·〇五	三六·九〇	三六·九〇	——	一〇四、八〇〇
四月期	三七·四〇	三七·二五	三七·三〇	漲〇·〇五	一三六、六〇〇
五月期	三七·六五	三七·五〇	三七·六〇	又〇·〇五	八七、二〇〇
六月期	三八·〇〇	三七·九〇	三七·九五	又〇·一五	一〇四、四〇〇
總計					

紗銷愈呆

現棉消費、略轉岑寂、來源計姚花一千五百包、通花九百包、

沙市花	四一·七五	永安廠進	一〇〇件 現貨送廠
又	四三·〇〇	又	一〇〇件 現貨送廠

糧食

近月粉浮空抵補

昨日粉市、上午開盤後、呈初定繼漲之象、以洋麥報價、芝加哥漲三四角左右、當開價時、本月份因交割又近、一部分之業外浮空、微有抵補、北路客帮、亦微有抽進、各月份市氣已見帶緊、遠期各月份、因廠拋不湧、故浮空仍有抵補、人心續見帶緊、二月份以接近本月份、人心亦佳、其餘月份、貿戶未見活動、小廠微有套賣、市氣穩固之中、遂亦帶疲也、結果本月份漲二厘半、二月份漲二分、三月份漲一分二厘半、四月份漲一分半、五月份漲一分七厘半、六月份漲七厘半、

二月份期麥喊價高 ▼本月份因春節已提早停拍▲

昨日麥市、上午開盤後、各月份市面、呈先定後漲之象、以洋麥報價、芝加哥漲三四角、坎拿大漲二三角左右、開價時以本月份已因春節提早停拍、二月份開價、初亦平平、旋以洋麥已連好幾日、人心轉穩、又兼粉市回振、故各月份喊價、又漸高昂、迨至下午開盤、二月份市情、仍因出少進多、喊價甚穩、三月份以洋麥關係、漲度無幾、觀察前途、以交易祇有三天、恐少巨大之變化也、結果二月份漲六分、三月份漲一分、餘不動、現麥因廠胃未動、故無做開云、

芝加哥	一月十八日收	一月十九日收	上落
五月份	九〇·六二五	九一·八七五	漲一·二五
七月份	八六·六二五	八七·八七五	漲一·二五
九月份	八六·五〇	八七·五〇	漲一·〇〇
現貨	一〇五·五〇	無市	……

加拿大	一月十八日收	一月十九日收	上落
五月份	八二·八七五	八三·六二五	漲〇·七五
七月份	八三·〇〇	八三·八七五	漲〇·八七五
現貨	七七·〇〇	七七·五〇	漲〇·五〇

晚稻行情無甚榮辱

（滬南）昨各帮來源共到三十餘號、（貨共六千餘石）銷場本街平常、惟客路包胃頗能勤動、有青島帮辦一千五六百包、故晚稻形勢轉呈平平、行情無甚榮辱、僅宿次因缺乏問津、略修數分角許、各厚粳則以本胃見淡、市色較軟、續落角租、杜洋尖及陰元絕貨無市、變元仍以去路不廣、呈軟勢、

（滬北）昨河下各埠到頭見稀、只到十三四號、市銷方面、因莊家逐步蓄意、白粳呆滯、市價白粳雖仍然不暢、變元薄稻略化、洋尖呆滯、市價白粳高貨仍定、中次緩疲近角、變元又小角外、薄稻及洋尖平疲之格、

洋客秈晨挺午平

昨日洋米市況、晨開本街胃口甚活、市面堅定、惟內地只辦進米七百包、其他概不聞訊、本街辦西貢一千五百包後、祇有回籠期貨二百噸交易、至市進出兩步、市面轉入平靜中、洋商拋售以釐價未妥、致未成交、市形均居平順中、客秈上午以本街內地均活、市有步砌之象、但午後本客停頓、又以洋米亦無暢銷、市乃由昂轉平、全日開出各米二千七百三十八包、多數爲本街去、

黃荳市價步高不已

昨黃荳市況、續見猛漲、結果漲角外、以來源不多、去路蠅聯、且各產價提升、油餅市依然緊俏、又聞大連市劇砌、致貨戶售意堅硬、昨日滬海路等荳均緊扳未開、祇大連荳及漢口荳做開一萬餘包、計成交四平街荳十四五車、價自四元二角、開至四元二角半、由廠家辦去、本街採去、又莊家去漢口荳三千六百餘包、價爲四元四角至六角、又漢湖荳三百餘包、價爲四元八角半、又沙市荳二百包、價爲三元五角六分、

南北貨

白蓮步漲二三元

白蓮近因貨底甚缺、關路地價步升至四十四元、故申市大爲活動、隨之繼漲、行盤已由四十五元升至四十六元、昨市叫至四十八元、同時湘蓮以存底尚厚仍呆、市勢依然平定、

糖市

粗砂白又跌角許

昨日糖市、趨勢依然疲軟、公會劃盤二四粗砂白普通現貨叫十八元六角、比跌角許、未成交、本廠綿白及太古糖均無變動、號盤有潮帮開出潮青二百數十包、價爲十元半至九元八角、又海南赤數十包、十一元、比前週降去半元、建帮號家開出泉州片青一百餘包、十元至九元八角、到貨有新疆怡生兩輪運來潮青五千餘包、又枝洋二百三包、

本市洋糖存底調查

貨別	本屆	比上屆
古巴糖	[illegible]	[illegible]
黃砂糖	[illegible]	減一〇〇〇
中砂白	一〇〇	減一〇〇
太東白	[illegible]	減三一〇〇
共計	四〇、六〇〇	[illegible]

油市

白桐油漲風稍戢

白桐油自出口去路轉旺後、各處市塲均感供不敷求、而漢口市情、尤覺俏俐、因上年所拋一月份期貨、均須交解、不料到貨依然稀少、故所到客貨、此搶彼奪、據聞桐油開至每担二十六元三四角、亦可謂缺者爲俏矣、本埠洋行亦絡繹辦進、數雖不多、然因仰給於浙桐、而浙江方面之足度現貨、已爲其搜羅一空、蓋浙省產桐乃最近十年來始見盛旺、似非川湘鄂等產桐最盛區域可比、若一經洋莊需求、自然不足供應、故近日杭市做至足度貨每砠二十七元四角、惟今庚因天旱致不足度者居其多數、所以欲借給洋莊頗費搜羅、且價格已登峯造極、辦者亦不免望而卻步、近日杭國所祥交易亦不若前之洶旺、總因價高人心未服、且前此期貨、亦將解齊、故形勢較前似見和緩、又因總結賬期將屆、各處正從事結束、經濟業務亦頗有關、但各處辦貨均不甚厚、即去路稍滯、亦不過大漲小落而已、欲其大跌、恐不易實現也、

◆介紹新著◆

中國經濟現勢講話

申報月刊社編行……定價六角（申報月刊社有贈送優待辦法）

申報月刊社此次編行之「中國經濟現勢講話」、執筆者非有名學者、如孫懷仁、章乃器、武堉幹、錢亦石、諸君、即爲專事調查編輯經濟情況之中國經濟情勢報社、於此可見該書之爲實事求是之名著矣。夫爲現代中國人、而不明中國經濟情勢、可恥孰甚！此書即爲解決其困難、適應其需要、而爲現代中國人明瞭現代中國經濟情勢之唯一捷徑也。編者

市價

銀洋錢市

	早市	午市
洋拆	一角	一角
劃頭		六分
江南	（每萬）八百五十二元五角	（每萬）八百四十九元
廣東	（每萬）七百五十五元五角	（每萬）七百五十五元
拆兌	一千三百二十三角六分	一千三百廿四角五分
銅元	三百〇六千文	三百〇六千文
衣牌	三千〇十文	三千〇十文
角坯	二百三十文	二百三十文
貼水	七十五文	七十五文

金市

◉金業交易所（標金）（單位元）

三月份		
上午開盤	九六九·七〇	又 九七〇·〇〇
又	九六九·四〇	最高 九七〇·七〇
又	九六八·一〇	又 九六九·九〇
最低	九六六·一〇	又 九六六·八〇
又	九六六·二〇	又 九六九·二〇
又	九六八·六〇	午收 九六九·七〇
二月份登賬	九六三·〇〇	
三月份登賬	九七〇·〇〇	

匯兌

◉中央銀行掛牌：倫敦大條即期廿四便士三七五、遠期廿四便士一八七五；紐約銀價五十四元五角；英金一先令五便士、美金三十五元九角二五、法郎五百三十二、德馬克八十五、日金一百二十五元；純金每盎斯七十五元。

◉本埠匯豐掛牌：倫敦電匯一先令五便士一八七五、紐約電匯三十五元、以上國幣一百元計算。[illegible]

證券

◉華商證券 [illegible]

紗花

◉華商紗布 [illegible]

◉現紗 [illegible]

糧食

◉滬南米市 [illegible]

◉滬北米市 [illegible]

◉雜糧交易所 [illegible]

◉麵粉 [illegible]

◉雜糧 [illegible]

油餅

[illegible]

◉大連電報 [illegible]

海味

[illegible]

魚市

[illegible]

呢絨

[illegible]

進出口各貨彙報

[illegible]

輪船進口預告（一月）

[illegible]

輪船出口報告

[illegible]

自由談

對牛有感

稜磨

如果「自然」不曾爲淸高者建築一特殊的淸高世界，淸高者確總有自己去建築一個的迷夢的。那淸高的世界裏的生物，都迴然不落尋常，草是幽蘭，木是寒梅，蟲是淸蟬，鳥是白鶴。至於走獸，則似乎其中沒有公認爲特別淸高的，也許獸根本不爲淸高者所關心，但至少有一種獸，多少曾與淸高者發生過關係，那便是鹿。想像中的騎鹿仙人，固然是飄然而不可及，記載中養鹿的高士，可眞迷得住一些人。

如若養鹿的風氣現在還存在，則取以和西洋的養狗作比，眞可說雅俗相去天壤。可惜現在似乎除藥房外沒有什麼人養鹿了，雖然藥房也還把牠稱作仙鹿，但那是借他的血爲自己作廣告，他們宰牠時未必不像宰一隻猪一樣。鹿墮落成這樣一種供實用的動物，自然未免可憐，但試一想他的堂兄弟牛，也就不用奇怪。

想像中的梅花仙鹿，誠然很和牛不同，但我們平常看到的鹿，是很和牛相像的。馬來半島有一種牛車，那駕車的動物，據說就實在是鹿，而被誤叫了。這說法我沒有詳細考據過，不知可靠與否。那牛和中國的牛有顯然不同處，便是跑得很快。但跑得快慢，並不是牛與鹿分別的所在，我們所見的「行遲」的牛，倒反是特殊以中國牛見稱於世的。美國西部，尙有所謂「騎牛健兒」，由美國電影中的西方片及新聞片的傳播，使我們對之也頗熟悉。他們所騎的牛，就都未脫野性，奔突很猛，所以能騎者就可稱爲健兒。本來牛也都野的，中國的牛，想來也不生性，就特別遲緩，而是幾千年來用牠耕田，把牠訓練成這樣子。傳說道老子騎的靑牛，每天能走八百里，這固然許是故神其說，但古時眞曾用牛作跑路之役，讓他快走的事，也是可以有的。馬不是也儘有用作耕田，而變成行動遲緩的嗎？

人類的改變動物的習性的能力，誠然是可驚的，一般人卻不自知這能力的偉大，他們以爲動物的被馴服，是由於動物的生理上的弱點。一個有千斤之力的牛，爲什麼能被八九歲的牧牛童控制得服服貼貼呢，據鄉下人說，是因牛的眼睛，看着人大如山，天然害怕。北方人對於那比牛還龐大的駱駝的受人控制，也作同樣的解釋。別方面，常給人類以災害的蛇，則被解釋爲其眼睛看人很小，所以敢於侵犯人。這些解釋，是不會和異的動物心理吻合的，但人的心理卻可從這些解釋看出。

最初，他們幷不是企圖把牛眼說小了，而是想把牛的本身說小，人是的確對於極熟悉的東西都看得小些的。加爾洵在一篇小說裏，描寫兒童心理，說媽媽三尺，爸爸六尺，那說法是很有根據的。不過一般人既已不是小孩，又也不是初民，對於顯然可以尺度比量的牛，乃不得不換一說法。但同時對於希見的動物，却每保留着初民心理。試向沒有見過獅子的人問他獅子是什麼的動物，他一定以爲獅子比牛要大得多的。

對於某種動物認爲淸高，也是應用同樣的心理。據說從前有個商人，因相信鶴是胎生的，所以對之十分珍奇，但終於看見牠下兩個蛋來，於是不禁嗒然。這樣打碎迷夢的人還是聰明的。別方面，還有一故事，某道士，相信他修眞有素，可以登仙了，於是買鶴來騎，壓死了幾隻，他還終信成仙是可能的。這雖然可笑，那種心理，却幷不希奇的。

雪夜過嶺記（下）

先河

到那兒去休息一會吧，不論到那兒去溫暖一會吧。

誰不是這樣想，這樣希望。可是前後左右都是黑暗，都是峭壁，摸不到，也看不淸。陷在這樣一個絕境中，休息與溫暖，都只是幻想。這兒只是一片迷濛，一片混沌，一個未經開闢的，不分南北的鴻荒：：：：沒有村落，沒有殿宇，就連倒敗的涼亭，也沒有看見一個：：黑黯，寒冷：：唉，只要能夠見到一椽破爛的茅屋，一支搖搖欲滅的風前殘燭呵。：：：：：

但忽然的衝開了黑黯，傳來幾聲微弱卻很淸脆的「喔——喔——喔——」。

這是鷄叫嗎？是人間的聲音，人間的音樂嗎？

是的，是的，這是鷄叫，這是人間的聲音，人間的音樂。我們全這樣肯定，因此大家都振作了起來。雖則雪飄得更急，風括得更大，我們卻加快了脚步，壯大了膽子，彷彿不再寒冷，甚至已經遍身溫暖了。我們推想道一定是個村子，是個可以投宿的地方。我們幻想着美饌，熱茶，親切的問詢，慇懃的招待，舒服的稻舖，溫暖的閣樓：：在那時候，也許遺苦了我們半夜的飛雪，大風，泥滑艱險的嶺脊，迂迴曲折的山路，無邊無際的雲霧，都會得變成詩料，變成畫意；甚至那種茫然的恐怖，也會變成生動的，取媚主婦的插話。

——你想村子是在那兒呢？

——大約就在這山坳後面。

——那末快到了罷。

我們拚命的走着，爬着，滑着，腦子裏儘在轉着幻想——各種各樣的，甜蜜的，浪漫的幻想。在不知不覺間，我們轉過了山坳，翻過了峻嶺，那「喔—喔—喔」的近于音樂的聲音，一時近，一時遠，似乎現實，卻又好像渺茫的在我們的耳邊響着。

可是轉了一個山坳又是一個山坳，翻了一重嶺又是一重嶺，卻始終看不見一扇籬笆，一個茅舖。四圍都是空濛的，寒冷的，向前看看是雲霧，朝後看看也是雲霧，村落是在那兒呢？

我們僵硬着，痲木着，脚簡直有時站不穩定，像浮在半空似的；有時却又重得像拖着千鈞重量，不能移動。我們的幻想消失了，重新又感到了雪夜的冷酷，行路的艱難。：：往往在下嶺的時候，天的半邊忽然會露出一條蔚藍，或竟現出斑爛的雲彩，久困於風雪的人總以爲天要放晴了，不覺得興高彩烈；但馬上天又灰白起來，所有的蔚藍和雲彩都在一霎眼間消失，雪又倒翻了粉桶似的滙落下來，這現象就是所謂「開雪眼」：：我們希望的幻滅，也像「開雪眼」一樣的迅速，一樣的空虛：：：

我們不知道什麼時候才能翻完這無盡頭的，人生的峻嶺，但我們還是得向前走。

小對比

丁一山

昨天晚上去看一位朋友，看見了他新買的一冊英文譯本浮士德，裝訂及插圖都十分好，譯者是Clarke吧，可惜不能把全名記得。我順手翻開了書中的序言，才知道英文的浮士德第一部的譯本有二十多種，第二部也有好多種。譯者並且在序文中說到有的已經被批評界認爲標準的譯本，然而這位譯者還有這個勇氣與能力在有了二十多種譯本之後再譯一次，不得不令人佩服。據譯者在序文中說，他下決心譯這個「第二十幾種」的譯本已是二十多年的往事，這可使我們知道翻譯是一件很不容易的事。再者，英文德文的相似處是很多的，雖有二十多種的譯本還不能令人滿意，足見翻譯上的講究是無限的。

今天看南京報，卻看見一件奇聞，眞是湊巧不過。有一段啟事，登載某某二位翻譯家從日文翻譯了一冊書，而且「敬告」「全國的翻譯界，」希望「不要再有人去翻譯這冊書。」類似的事情也有過，記得好像是什麼大書店登了廣告說有許多書現在正有人翻譯，不日出版，目的不外是謀專利，是完全商業性的。然而尙未能如此二位翻譯家登啟事「敬告」全國翻譯界莫再翻譯這樣來的別開生面。這二位翻譯家的程度我問了許多人都不知道好壞，只知道其中之一只在日本住了幾個月。對於這二位的「敬告」，我始終懷疑。

若說是怕別人勞而無益，這總是似乎說不過去。別人如高興去譯，誰也不能過問，這二位翻譯家的「敬告」等於白費事，等於空說。那末，這二位翻譯家多少是有點自信，覺得所譯的是標準譯本，無須別人再譯，怕別人勞而無益也是原因在此。這眞有點不知羞了。發明可以專家，著作有版權，譯本一譯而「敬告」不要再譯，這眞找不出一個什麼來說了，也許將來會發明一個「初譯權」吧。然而初譯權與譯本好壞，與再譯又有什麼關係呢？與「敬告」又有何相干？也許是大家叫慣經濟統制，文化統制，又來實行翻譯統治不成？這似乎單把事件說出就夠了。

中文與別種語言的差異是很大的，日文與中文的相似處，憑我個人的淺薄知識看來，不若英文德文法文間之相似處多。以牠們之相似處多，還有的書翻譯到二十多次以上，那末中文日文之相似處少，要以一種譯本而「敬告」別人莫再翻譯，眞是小孩子的玩意兒了。

爲求翻譯的完善，幾種譯本同時存在，是必須的，誰也不能自居盡善盡美。像戰爭與和平及安娜小史（Tolstoy: War and Peace; Anna Karinina）這些浩繁的書在英國還有Garnett及Maude的兩種最通行的譯本，若是他們的讀書界見到這二位翻譯家的啟事，不免覺得中國人的本領太大了。

幸而翻譯界中若這二位翻譯者不多見。有好多種名著已有不同的譯本。我們更希望翻譯界多譯，比着譯，譯的更好的人不妨再譯。

掙扎

三郎

還在舒適的家庭里過着美麗和可愛的生活那早些年頭，那會想到現在流浪的生活來得比苦酒和荆棘還要厲害呢？

生活的鞭子是那麼殘酷呵！緊緊地，把我從幽靜的家，黑漆似的環境里鞭到這茫茫夜也似的海上來，是偉大的希望和光明之神的驅使吧。

雖然這可怕的萬惡的旅途上給我深深的苦痕，雖然生活的鞭子把我摧殘得那麼蒼白的臉和深深的失掉光輝的眼睛，可是，我沒有點兒反悔是自己的錯誤，這是社會所給我們的不幸呀！然而，我却痛恨了，那些帶着百把萬的商人氣似的文學家的虛僞，把我們許多困苦的筆者盡端地剝掠。

這時代到處都是惡蛇呢！

然而，要我而又是給我悲憤的人們是那麼虔誠的：

「回去吧，不去過安適的生活却要送死在飢餓之途嗎？」

呀！滾吧，我不要聽這樣的話呢，倘如我要回去，那麼老早便不該跑出來了，失望和刺激可能消磨掉我的心麼？

我等候光明，我需要偉大的熱情，雖然生活的鞭子還是那麼殘酷的都臨我的身上，可是，我反抗，我掙扎，等到再不能夠生活的地步，前途盡是死人的骷髏，那時，我要發狂，我要怒吼，我盡了我所能上的要求地做我所要做的事。

人間世（六）

李輝英

東屋和西屋一般大，還是一連脊的三間小平房。這間東屋裏沒有烟具，是臥室，舖蓋陳設比較好一些。

一進屋，我就躺上炕，我要歇息歇息，靜一靜心神。但是，不可能，腦中偏要使我想到西屋中我的朋友抽烟情形。我在想，他領我到這裏是開的什麼風氣？他是要我賞識賞識哈爾濱的私娼，還是讓我認認哈爾濱的私烟館？他又爲什麼把這地方看得很神秘的，事先還密守不宣，不告訴我呢？

小菊也躺上炕，呆呆地同時又是好奇地注視着我。她左手上戴着三個金戒指，這時閃動着微小的亮光。我心中想：

「可憐的姑娘，每個戒指不知代表你多少次的失身。」

然而，這小烟館，我總覺得有些奇怪。旣然我不能靜下心神，莫如同她談點閒話，也許還能在不知不覺中醫好我的昏昏的頭腦。我問她道：

「你們怎不到街上去開烟館呢？」

我問這話，本是出於至誠的，她却唔嗤笑了起來，彷彿不信任我這話是眞情話。可是過一會工夫，她還是笑着回答了我：

「街面上房錢大呀，黎主任。」

「不是生意也多麼？」

這個小菊，人小心不小，她笑我，但這是又一種笑法，她是嘲笑，笑我當主任的還不明白這種情形，來頻頻詢問她。不然，就是她認爲我故意麻煩她。可是，她回我話時，態度可是很鄭重的。她說：

「不瞞您說——想來您比我們會明白這種道理的；我們這種地方，房錢小是便宜地方，不起眼，有姑娘，客人並不比街上烟館少；不少，一點也不少，比那些大街上的烟館營業還要好。警察廳裏取締烟館裏女招待你還不知道麼？單爲的抽幾口烟，沒有女招待燒烟說話，烟客是不大樂意去的。明白了吧，這種道理？」

我雖不是警察廳的眞正主任，前些日從報紙上倒是看到一個半嚴重半好笑的新聞。報紙上說全哈爾濱的娼妓，因爲營業不振，聯合控告飯館中烟館中的女招待，控她們奪去了妓館的營業，要求官廳取締。果然，過些天，所有飯館烟館中的女招待，都被取締了，禁止了。可是飯館烟館因此受到營業上的損失，也實不小，又聯合起來呈請官廳恢復原狀。官廳裏批示下來說，因爲飯館烟館是靠飯茶烟泡招攬主顧，比不了妓娼營業全靠人籠，所以拒絕了請求。

這是事實，這事實很快的在我的頭腦中閃過去。我明白，這麼一來就給私烟館造出機會。

茶記 大舞台

今夜開演 後集 頭二本新彭公案

雲艷霞 陳鶴峯 高雪樵 毛韻珂 杜文林 蘇蘭舫 韓金奎 等主演

後裔忠良 後起俠義 草莽英雄 相率投誠 拯國衛民 勞苦卓越 剷除邪教 初建大功

特請杜文林君續排詼諧俠義偉大新戲

後集 三四本新彭公案

（預告第四號）受面孔標緻之累　雲艷霞連遭顛沛　陳鶴峯禍不單行　蘇蘭舫惡運臨門

段英（陳鶴峯飾），段秋雲（雲艷霞飾），他們是兄妹倆，在頭二本新彭公案中，已大露頭角，諸君對他們倆的事蹟，已有相當認識，他們是戲中的主腦，在三四本中，又遭了厄運，幾乎把性命送掉，聖人云「我未見好德如好色者也」，美色爲人人所愛，怪來怪去，只怪雲艷霞的面孔生得太標緻，以致受面孔之累，弄得拆家敗散，連遭顛沛，可見天生標緻面孔，未必就是幸福，

雲艷霞遭了左家堡之刧，兄妹九死一生，幸由彭公解圍脫險，但左氏餘黨甚多，陳鶴峯恐結冤太深，將來難免要生是非，便率領雲妹，到鄉間母舅陳紀氏（蘇蘭舫飾）家去避禍，以爲從此可以安逸無事了，

人是動物，究竟不能長期封鎖在箱子裏，標緻面孔少不得要在人前暴露，一日，雲小姐在樓上曬衣服，恰被當地土豪武振綱之子武怡仲所見，驚人爲天人，當即向她調笑進攻，雲小姐嚴詞拒絕，武公子惱羞成怒，又串通縣丞威逼段英，武公子持刀行凶，不知怎樣一來，這位公子反而自戳身死，

段氏兄妹遭了人命，連累舅母蘇蘭舫也吃了冤枉官司，幸喜遇見一位賢明的縣官，洞察民情，查明冤屈，正欲釋放，誰知武家又賄通知府，派員重審，三木之下，何求不得，終於冤沉海底，

知縣奉上司的命令，明知冤枉，無法挽救，段氏兄妹都承認是殺人凶手，死了一個土豪公子，要三個平民償命，居心何忍，知縣有心超脫他們，書就生死板三塊，用拈鬮法命三人拈取，拈到生字者無罪，死字抵命，難得三人重義輕身，爭奪生死板，究竟是誰死誰身，此地只好賣個關子了，

以上是三四本新彭公案的一段淒涼悲慘劇情，雲陳蘇三位藝員，唱做卓絕，大有可觀，表情尤其細膩，劇詞悲慘，看了教人義憤塡胸，可見新彭公案，不但以滑稽詼諧見長，同時也有悲劇的情調，藉此調節觀衆的感情，

地址 二馬路英華街　電話 九二〇二〇 九二〇〇〇

夜戲價目：特別官廳八角　優等官廳五角　頭等正廳三角　特別月樓六角　優等花樓四角　頭等包廂三角　三樓包廂二角

水汀開放 全場溫暖 不寒不燥 渾忘嚴冬

中國最偉大遊戲場 大世界（鏞記）

門票每位小洋二角

乾坤大劇場（日戲）趙連璧 白艷琴（賀后罵殿）何玉琴（打花鼓）熊恩瑞（鹿台恨）官寶庭（寶計）余廉芳 榮嬌鸞 白叔安 吳竹香（臨江驛）

（夜戲）初次開演 新編清代武俠名劇 七本彭公案

影戲 艷福不淺

大衆話劇社 蔣呆兒 薛瘦梅 王呆公 胡君安 張嘯天 新舊劇家 汪優遊 徐紉秋 王曼君 錢麗麗 張懷玉 陳正昇　日戲 啞偵探　夜戲 洙涇殺子案

歐洲著名技術大家 葛羅別爾　軟硬雜技超群絕倫，指揮獸類表演戲劇，在中央大劇場表演

四樓舞場著名舞劇 桃花歌舞團　花一般的少女，羊脂般的肌肉，嬌鶯般的歌喉，使人看了聽了怎不心醉神迷

紹興文戲 日戲 雙珠鳳 夜戲 陰陽錯 ｜ 南方歌劇 日戲 文必正 夜戲 梁山伯 ｜ 洋裝新戲 日戲 麻瘋女 夜戲 馬永貞 ｜ 維揚大班 日戲 龍鳳帕 夜戲 八仙珠 ｜ 武俠春戲 日戲 王老虎 夜戲 珍珠衫

鴻運社 日戲 你又跑了 夜戲 新十娘 ｜ 朱國梁 日戲 茶訪 夜戲 端陽 ｜ 施春軒 日戲 中郎 夜戲 陸鬼酒 ｜ 施湘芸 日戲 賣 夜戲 挑

童子團 天影團　童玉山 人人笑 錢鴻艷 笑嘻嘻 笑奇奇 徐古蜚 陳鹿鳴 半班戲 唐笑峯 呂笑飛 吳秀珍 丁同生 楊筱峯 田雙亮 田飛雲 蔣九如 周杏泉

特別口技 百鳥朝鳳 女子四簧 神童滑稽 古詞滑稽 滑稽平劇 驚人技術 歐美魔術 應時滑稽 女子滑稽 最新滑稽 奇巧鈴 軟硬功夫 文武戲法

大中華平津大鼓書場日夜開演

日場 下午二時起　夜場 下午八時起

價目日〇夜一律大洋四角〇香茗奉送〇座位有限〇請早光臨

文明大鼓 綠牡丹　平京大鼓 郭寶蓮　雙簧相聲 金玉堂　富岩峻　太平歌詞 紅牡丹　京韻大鼓 金玉芳　梅花大鼓 白玉霞　京音大鼓 宗秀蘭　潮流大鼓 山藥旦　滑稽鐵片 楊蓮琴

紳商特煩 名詞曲家 文明大鼓 白鳳鳴（日）斬蔡陽（夜）補演白帝城

地址四馬路跑馬廳大中華飯店

今天 三時 五時一刻 七時一刻 九時一刻

價目 大洋 二角 四角

冷面孔 高鼻頭 裴斯開登 傑美杜倫合演

酒與女人

趣味濃烈妙不可言滑稽鉅片

辣斐德路三三二號　電話八二一〇〇號

百老滙大戲院

設備完美聲光清晰東區最高尚的戲院

滙山路五十七號　電話五〇三二五號

注意時間 三時一刻 五時一刻 七時一刻 九時一刻

價目 大洋二角三角四角 幼童減半

今天日夜開映 超一切野獸片的偉大權威作 奇獸國 "UBANGI"

片中揭示獵取各種奇獸怪物，好像摧枯拉朽，菲洲土人及其風俗，描寫非常透澈，土女大都裸體的模特兒，奇趣橫生，誠窮獸國的奇觀也

小世界

華界之最大遊藝場　門票每位大洋一角

乾坤大劇場（日戲）單寶亭 法場換子　羅小樓 三义口　王麗雲 單德元 同惡報　蔡寶山 王燕珠 貪嬌送酒　劉樹堵 周志銘 白馬坡　（夜戲）（二本）五虎平西

高尚申曲 日戲 向美玲 三小 雙分 賣禮花　趙寶月 陸明生 夜戲 四本何文秀

維揚文戲 日戲 張桂芬 二本分裙記 張玉蓮 程俊玉 夜戲 四本 陳樹棠 梅雪案

仙霓社崑劇 ◆日戲◆ 南浦 全本西廂 釵釧記 會 夜戲 訴 癡訓 魁夢子 全本浣紗記

電影 金星影片公司出品 摩登女子歷險記

（愛華社話劇）日戲 唐麗君 唐吾倫 喻悠悠 汪陀 洪婷婷 李曼英 三雌老虎 夜戲 上集 雙珠鳳 開美 王鐵玲 喻魂 李萬里

文武越劇 日戲 應月卿 劉日昇 金雪芳 尹林財 韓君玉 四本牙痕記 夜戲 五本梁秀英

東方書場

上海西藏路東方飯店內 日一點半開 夜七點半開

日場一角 夜場二角 每本六張售洋一元 茶資在內

日場 王再亮 汪雲峯 岳傳 金鎗傳 李仲康 楊乃武 周玉泉 玉蜻蜓 陸筱鳳 翔白蛇

夜場 張福田 香球 張少蟾 雙珠鳳 王婉香 許繼祥 英烈 夏荷生 三笑（緣）陸嘯梧 范高頭

中報 本埠增刊

中華民國貳拾肆年壹月貳拾貳日星期貳
（不另取資）

喪事指南

每逢喪事亂紛紛
家屬親朋欲斷魂
試問辦喪何處好
中國殯館第一聲

中國殯儀館
地址海格路六七〇二號
辦公室電話二〇七六六號
經理處所電話二〇五三〇號

國貨櫥窗陳設競賽大會

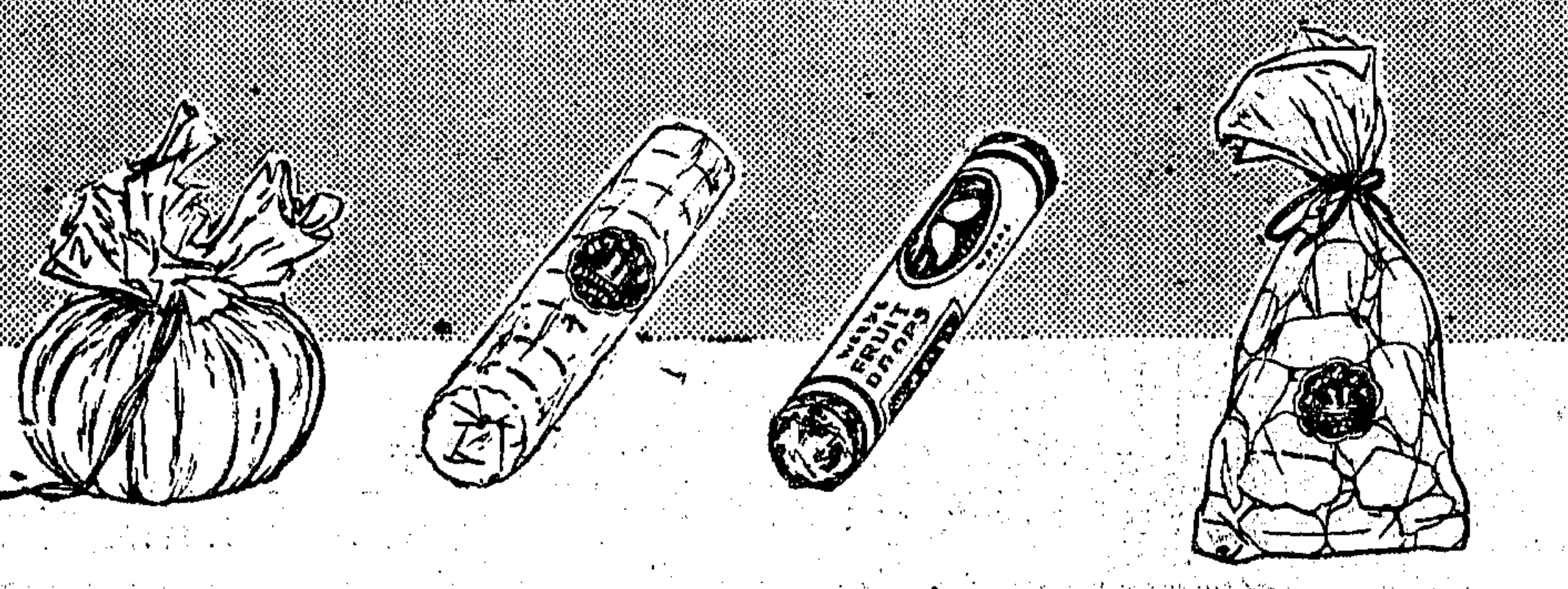
地點 南京路五九〇號

華美煙公司門市部

第二十三次參加競賽者

華歐製糖廠

日期 一月念一日至一月卅一日



▲甜蜜蜜的紀念贈品

（第一種）惠司水菓糖—壹包
（第三種）什景袋軟糖—壹袋
惠司水菓糖—壹包
新鮮桔子軟糖—式只
（第二種）什景圓筒軟糖—壹條
（第四種）惠司水菓糖—壹包

▲是這樣的請諸位嚐

凡在華美煙公司門市部購貨滿洋壹元者，贈第一種糖。滿二元者贈第二種糖。滿三元者贈第三種糖。滿四元者贈第四種糖。多購多贈，照數類推。

▲馬蹄軟糖特別贈送

華歐製糖廠參加櫥窗競賽拾天期內，在華美門市部購貨積計數額最多之一人，可得特獎華歐五磅馬蹄軟糖壹大盒。特獎一月三十一日晚八時半揭曉，在華美門市部公佈，憑華美通知信領取。

上項贈品辦法，華歐陳設期內適用。

藍寶司干

高等橡皮頭香煙

南京路虹廟對面

上海國貨公司

昨天起舉行

金箭投壺

游戲大贈品

（金箭投壺為古代宮中游戲之一）

斜行九品獎◆引一箭一投壺◆佇看高身手◆同將國貨扶

購貨三元 投箭一枝

多購多投●依此類推

一品獎 彩花磁飯碗十只
二品獎 上白加重毛巾一打
三品獎 各色全毛圍巾一條
四品獎 健兒瓜子四斤
五品獎 全毛跳舞襪一雙
六品獎 二磅熱水瓶一只
七品獎 玻璃高脚果盆四只
八品獎 名牌香蜜二瓶
九品獎 玻璃熱水杯二只

綢緞大削碼

今天上午九時至十二時

綢緞零料 減售二折起

大傾銷

▲布疋部
全綫華達呢每尺一角四分
各色春花呢每尺二角四分
提花菠羅布每尺三角二分
條子羢布每尺特價五分

▲棉織部
加大軟白毛巾每打一元三角
球邊織花檯毯每條三元五角
織花大菜檯毯每條特價四元
五尺印花被單每條一元六角

其餘四十餘部日用國貨均有特價貨品

永安公司

推銷存貨大減價

康克令筆
賤賣七元半
（男用女用俱備）

美國Diamond透明筆頭自來水筆半價四元八角

購筆一枝贈三打活動鉛筆一枝

福州茶盤菓盒 特價賤賣
電木電玉用品 減售半價
購滿五角另送贈品
漆器部

美國棉衫連褲 每套三元七角半
本牌開士米內衫褲 每件一元五角半
國貨提花棉外衫每件九角至一元二角半
毛衫部

綢緞部
響蚨紗 每尺八角六分以下
印花素毛葛 每尺六角九分以下

疋頭部
鮮色條子佛冷絨每尺七角
永安本廠白地色條絨每疋七元六角半
男女新式西裝絨雙幅每碼三元二角半

本牌二磅裝保暖熱水瓶
銀綫每只八角
美化每只九角
（空前賤賣）

水瓶部

遠近馳名鷹王牌
七燈自動收音機
每具特價一百六十五元
無綫電部

二樓洗染部今天半價

一糖菓部本湖野味特價一天照碼七折

談言

上海商業的風景線（上）

無蝶

「上海灘，上海灘，上海總有坍的日子」。這話我在少時，已習聞之。自「一二八」以後，上海市面，竟至一落萬丈，大有不可收拾之勢，即如前年結帳而論，號稱東方紐約的上海，號稱上海商業中心的大馬路，許多行號商店中，實在能夠賺錢的店家，祇有兩家半，其餘僅有開支而無利息，或竟虧蝕甚鉅，而勉強維持的，實居多數。至於去年，其不景氣的現象，即以本市面論，華租兩界，已經收歇的商店，不下百餘家，更有欲歇而未歇的，尚恐不在少數。許多新建築的富麗堂皇之店屋什宅，竟至經年無人顧問，這種情形，是闢租界以來未有的慘象。若再不圖根本救濟，則江河日下，年不如年，其慘敗的印象，更不知伊於何底。

因此上海市第一特區市民聯合會，有主張本屆工商業大結束，延期一年，及延付房租六月的提議。此種政策，初看未始不是一種目前救急的計劃，但仔細一想，則窒礙之點甚多。我不懂得生意經，我更不懂得經濟學的原理，不過感覺得這種主張，有幾點當提出研究之處。

（一）去年因市面的不景氣，而延期結束一年，假定今年的商業狀況，突有起色，則去年的帳，今年或可結束。萬一市面再不景氣，或竟更甚，將着何辦法？

（二）就在此延期一年之中，銀錢貨物，是否仍須往來？如其仍舊，則前帳未清，安能再增新帳，如其不與往還，安知不因此藉口，而將舊帳一併不理。並且既不往還，勢必周轉不靈，更益速其奔潰。

（三）現在的市面，年不如年，已可預測。去年不能結束的理由，便是虧本，不賺錢，所以延期一年結束，但是今年的現象，依舊如此，則結束一年虧本之帳，已經繁難，而欲其結束二年虧本之帳，恐更不大容易。

（四）工商業延期結束，則用戶關之，亦必延期結束。如此收帳益難，而商家的損失，因此益鉅。並且工商業所以每年必須結束的理由，一則不結束則贏虧將無從算起，二則恐長此交易而無結束，則其帳無法清理也。

誓

茂華

在天的東方懸掛着一個鮮明的希望，我無間晝夜地向着那希望走。希望的本身是不會騙人的，我知道。並且她也從不曾騙過任何人。說希望騙人的祇是若干中途脫退的低能兒，怯弱者，敗北主者。他們不肯用不斷的努力去接近希望，握住希望的手，抓住了希望作為志願的實現，卻老是站在荒山野地，遙指着希望惡罵。——說希望是欺騙了他，而絕不承認是自己的無能。不織布當然不會有衣服穿，不播種當然也不會有米穀吃，不艱苦努力，當然也達不到所希望的目的。有，也許是有的，但那是不勞而獲的寄生蟲，我們正要設法剷除牠！我抱了這堅強的信願，踏上征途，——

如今已差不多有六七年了。雖則希望之境地還不曾到達，可是已越走越近，那總是事實。你看那希望之燈是變得更鮮明了，在那天的東方，亮亮晶晶地。夜了，我得坐在這石橙上，休息一下。

瞥了瞥那烟霧迷茫的來路，不禁微微的感到些痛楚。在那已經跋涉過的綿長的旅途，我是曾經遇到過狂風暴雨，迅雷掣電的。那時候，我是孤另另地一個，狂風搖撼着我疲乏的身子，暴雨敲擊着我蒼老的面頰，迅雷震駭着我跳蕩的心靈，掣電照射着我消瘦的容顏，但我終不曾給脅迫而後退，也不曾因畏葸而遁逃，我終竟越過了難關，向前邁進——

我的身子雖則疲倦，可是我的心卻

南京路大陸商場

中國國貨公司

大廉價

電木電玉 飾物部 各種用品

舍此購將不更何待　**買一送二**　舍此購將不更何待

糖果部　馬寶山各種散裝餅乾　**今日半價**

綢緞部　新花綢緞零頭半價

南貨部　特製桂花糖年糕　**十二斤一元**

粗細皮貨部　皮貨……有出乎意外的便宜

大寒假如畏冷　請即趕織毛線衣物　禦寒用威

抵羊牌毛絨線大贈品

每磅特售二元二角

憑發票得抽贈品券一紙可得滿意贈品

（贈）抵字券　品珍金鑲翡翠一只或本公司贈券五十元

（贈）羊字券　品珍金鑲翡翠一只或本公司贈券二十元

（贈）牌字券　品珍金鑲翡翠一只或本公司贈券十五元

（贈）毛字券　品珍金鑲翡翠一只或本公司贈券十元

線字券　贈珍珠鑽花四綢巾一只或一打

贈字券　贈利康牙膏一盒或白玫瑰香皂一只

品字券　贈中華牙膏小時代一瓶或一盒

至請各界弗失機會

五金部　**火爐電爐**　電器部

式樣精巧玲瓏　售價極為低廉

其他各部均有特價貨品

電話九二八五〇（五線轉接各部）

價目恐有排錯，當以各部標價為準，幸希注意

中國國貨公司播音台……每日下午八時一刻至九時一刻●大中華電台……每日下午九時至十時●各界注意

新新公司

九週紀念　大減價　大贈品

招請無線電台播音報告員

本公司廣播無線電台為海上華人電台之首創者現更全部改裝美國最新式播音機擬招請播音報告員不論性別以精通粵方言發喉清亮者為合格有意就者請投函本公司經理部合則函約試驗否則恕不答覆

法國條格毛葛　削碼每尺二元七角六分以下　買一尺送一尺

什色富華綢　每尺四角九分以下

罐頭部新到　一磅裝大號正老牌福建肉鬆　每聽七角　特價買一送一

雙面條子絨布　一元五碼

女裝大衣呢　每碼六元半至十六元半

男裝大衣呢　每碼四元半至廿八元半

毛衫部　名廠男裝純羊毛衫　特沽每件四元半
著名龍門老牌厚絨男衛生衫　每件八角半
名廠女裝純羊毛衫　特沽每件三元半

各國名廠純羊毛圍巾　純羊毛背心　特別削價再打九折

新式拉練運動絨外衫　每件一元九角半

大批西裝用品　一律特廉

五金部　各種電木電玉器已減價再半價　省煤火爐已最廉復送航空獎券　特別家庭五金日用器皿廉價部

◉全部貨品非常便宜

玩具部　十六寸洋囡囡每只特價九角　三輪小馬車每只特價一元八角半　在玩具部購物另送兒童贈品

煙草部　五十支小呂宋拍非度雪茄每盒四元七角半　**一律買一送一**　認眞特別便宜　五十支Norma牌海來夫雪茄每盒三元七角半

麗華公司

傾銷存貨大減價

綢緞部　疋頭雪花眞絲毛葛每尺不滿八角九分　雙幅對安迪綾單幅每尺不滿五角九分　電印毛葛每尺不滿二角二分　買一尺送一尺

氈被部　50法國絲絨氈每條廿一元半　66X88蒙古純淨駝毛每磅八角　九磅鴨絨被每條十七元半

罐頭部　香港大利雞蛋捲今天半價　兩層什錦糖菓盒每只一元八角　五磅四特式餅干每罐上等八角半

西裝部　全毛晨衣每件（原價十三元）特價六元五角　再送全毛晨帽一只

▲四樓衣料部　新式儉美綢旗袍料二元半　凡購男女袍料一件贈送精美日曆一只　綢緞零頭衣料每件二角起　下午二點起發售

煙草部　百支歌妹郎地理每盒四元　百支玫瑰球雪茄每盒三元半　各種虎珀BBB煙具一律八折

鞋部　紋皮男鞋每雙四元八角半　英國氈呢鞋蓋每雙一元三角半　花格厚呢男拖鞋每雙一元二角半

化妝部　大號意大利熱水袋每只減沽一元一角　麗華霜二瓶五角

▲三樓玻璃部　江西美術水仙花盆每只六角半　金邊紅花茶盃碟四套九角半　水晶刻花花瓶每只八角　捷克玻璃水菓缸每只九角半

誠實犧牲　白嫩去斑　美容珍品　**愛琪兒**　一元四瓶　等於奉送　◎永安◎新新◎福安◎先施◎麗華　五大公司同時舉行

絕不疲倦。

狂風暴雨，迅雷捷電，那許多晴空的惡曇，旅途的阻害，對我倒並沒有什麼重大的損失，雖說衣衫淋濕，步履踉蹌，但那在一個長征的浪子是常事。衣衫濕了明天會有太陽曬，步履踉蹌，還不是狂風一過便無事了。然而慣於刺痛我足趾的卻是那荊棘，荊棘，遍地的荊棘！

「荊棘上漏生葉葉同情」，那祇是詩人愛美的幻覺，步樣的歌詠。實際上，荊棘於一個長征的浪子是最為不利的。但我為着後來的人，卻奮勇地煞着痛，把荊棘一叢叢都剷除了。可是荊棘叢中被驚動跳出的無數猛虎與毒蛇，又平空使我化費了全部的氣力，把牠們撲滅、宰殺，免得遺害後人。

我的身子更疲倦，可是我的心卻更強悍。

我必須向着那鮮明的希望走，希望的本身是不會騙人的，我知道。不信嗎？你看，那希望之燈不是變得更鮮明了嗎？在那天的東方，亮亮晶晶地。

跟不上，去你的！不要老站在路的中心，指手畫腳，囂囂然惡罵。自身的沒落是小事，不要妨碍別人的行進！

只有前進，才是我們的生路；也只有前進，才是我們的志願。——我時刻背誦着這誓言。

使我感到無限欣慰的是以前當祇是我孤另另地一個，現在前進的伙伴卻愈多了。

我們都相信，希望的本身是不會騙人的。

獄犯待遇問題

三多

前日（二十日）大晚報廣州通訊，因待遇太劣，粵看守所大批犯人拒食；同日各報本市新聞打狗團五犯刑前亦為獄因請願等事。

獄犯每日上午九時開早膳，下午四時開晚膳，（別處監獄，想來不會超乎這種待遇的）比較自由人之早點心，晚點心，半夜點心等食量，已經少至不可再少；這因為他們是罪犯，當然不在話下。但是在這一毫八仙的兩餐伙食錢中，看守所包辦人竟發起「犯人財」來，而僅發一毫，想他們從粗米飯，鹹菜羹中，抽下來的大魚大肉能否安然下嚥，而不覺有些血腥臭呢？再說為了犯法，然後入獄，監獄就是執法的場所，像故事中趙夫和律師爭論死牛問題一樣，我想，眞的想問一聲看守所包辦人的扣囚糧是否可以作為犯罪行為的；再進一步說，卽是法律把包辦人也來嘗嘗一毫八仙的兩餐囚飯，那些已經被「變成皮黃骨現，兩眼也已凹落」的囚犯恐怕也不贊同這種出氣辦法。

至於管監頭竟私禁刑犯於黑房，達兩月之久，自己任着亭子間，每天咒咀不見太陽，這黑房的程度想起來也同鬼門關一樣可怕了，那叫做陳漢華的恐怕要提早十五年徒刑出獄呢——亡命者中的那個棺材在車上搖擺不定的影像我至今沒有消逝！

從前聽說有人討論獄犯的「性慾問題」，我想還是先替他們的肚子，皮肉着想吧，躺在西北風裏的犯人性交到底不是十分需要的事！

犯了罪，吃官司，這是天經地義的，不過亦有逍遙法外的，那是伸出手來指，頭各有長短，自然可以例外。在法律上，罪犯既已受了法律的裁判，在獄中的飲食，法律不見為了犯罪而剝奪。裕說：「只有死罪，沒有餓罪」，在人道上……假乎也說不過去的……

回故鄉的第一天

瑞

之後，一連就六七年的沒有去過一趟，雖然心裏老想回去看看，可是母親卻老是不允許，她的理由是：「現在的鄉下比不了從前了，從前每天還可東跑西跑地去玩些有名的景地，或去看看祖先的墳墓，現在有什麼呢？到處都是共產黨，鄉下的路都不好跑呢，每天只有住在家裏，這又有什麼高興呢？今年我還未老了，也不想回去看看，你們年青人，還怕沒機會回去嗎？只要世界太平，那才有意思哩」！

一提起要回故鄉去，母親就說着這一大套話，同時就沿沿不絕地對着我講那幾十年前，她年紀還輕時，鄉下的太平世界怎末樣好，玩的地方怎末多，一直的就講到我不想聽下去的走開了才停止。因為這樣，我也就不想再向她提起了。

就在我十九歲的那一年的夏天，據說鄉下的世界是太平些了，我就再向母親提起回鄉去的話，她起初還不允，後來經我和表弟的要求，她也就沒法的只好答應了。

在一個天氣很酷熱的早晨，東方天才一露白，我和表弟就離開了S市的碼頭，坐着小火輪回鄉去。

很多年沒有回到故鄉，一看見了這遠地擺在視綫中地的故鄉，心裏是感到多變的高興呀！那一帶的墓延森森的樹叢，綠油油地包圍着我的故鄉的四周，在竹叢裏，高高地聳立着那很高的公亭。亭上的紅花蓋已經是塌下去了……

先施公司

推銷存貨大減價

五金部　八寸白青煙灰碟每只二角八分　十四寸白青元奶盆每只六角　德國三開洋刀每把一元

南茶部　中只開洋每斤九角六分　肥大臘鴨每對一元　春節糖菓特別廉沽

毛衫部　飛輪牌740全駝毛內衣每件十四元八角　原價廿四元半　英國全駝毛外衣每件一百四十元　原價一百七十五元

光學部　美術貼相簿每本六角三分起　凡購相簿一本無論大小概贈貼相角二包　法國八倍千里鏡每架五十元

疋頭部　婦女大衣花呢五五折起　印花燈芯絲絨每尺五角

磁器部　空前犧牲　江西名瓷半價　江西醉紅梅椿三百件大花瓶每支九元七角半　江西醉紅梅椿一百五十件大花瓶每支七元二角

罐頭部　新到大批1935年外國花種子蔬菜子　一律特別大賤賣　上等潔白坑紙每元十二捲　[illegible]每元七角

雜貨部　先施牙刷二角兩支　再送精美鐵盒牙粉一盒　意大利美術領帶每條二元半起

先施一元商店　第一分店大贈品　第二分店大減價

甜心牌

頭獎

獨得友邦人壽保險公司保費一次付清洋二千元之人壽保險單一份

貳獎

獨得價值洋三百元之歌斯來七燈長短波無線電收音機一座

叁獎

三個各得值洋八十元之海格利斯腳踏車一輛

請將任何一種之甜心牌糖菓包皮紙十張寄至後列地址當將一印有號碼之獎券寄奉該券於民國廿四年六月十四日在上海海寧洋行當衆開獎並請名人蒞場監視以示大公

美女牌冰結漣公司

上海郵政信箱一一〇一號

JOHNNIE WALKER

Born 1820 – Still going Strong

常納華克先生

尚有一星期留滬

常納華克先生代表

常納華克（方瓶）威士忌酒

抵滬後連日每晚七時半至十時往各大酒樓或辦喜事人家參觀備受歡迎且有魔術家同行義務表演以助餘興並贈

常納華克（方瓶）威士忌酒

凡經嘗試皆譽其味醇可口　至於該酒功能提神補氣　久已膾炙人口故於年節或喜慶時　以該酒宴客　或爲餽贈禮品必受歡迎

注意

凡府上有喜事宴客而欲觀常納華克魔術者請預先一二日與四川路六六八號美靈登公司韋荷君接洽約定時間爲荷

還認得，在那葫蘆亭的南面就是我的家裏了。

越跑越近了，心裏也跟着愈高興了。雖然明知道幾年來鄉下的情況很不好，但心裏却老是想：幾年沒回來，一定會變得比前更好些了。

抱着滿心的興奮，穿過了竹林，就走進了村門了。突然地，使我心裏感到可怕和冰冷了，我想：故鄉，原來變成這個樣子了。進村門的這條大路上，從前不是很熱鬧嗎？現在却變成這樣的冷落了，一個人影都沒有，就是鷄狗也沒有一隻。兩旁的房子，東倒西歪的沒有一家人家，那些朱紅色的門板都沒有，只留下那堆滿着瓦礫的半塌倒的石門柱。到底爲什麼會這樣呢？難道人都死光了不成嗎？

一種莫明其妙和灰冷地思緒佔據着我的深心，剛才那在遼遠地路上跑時的興奮，是一點也沒留住地給這眼前的印象打散去了。

家門是到了，我放重着腳步地走了進去。

「呵！芝叔回來了，幾年都沒來一趟呢！你媽媽呢？」

一個蓬鬆着頭髮，穿着藍布衣服的中年婦人，站在井邊洗衣服，她聽到了我的腳步聲，猛抬起頭望了我的臉沉思了一下。她那已經失去了青春的蒼黃的臉孔，纔露出了一絲地笑影，走到我的面前問着。當她走近我的時候，這時我才看淸楚了，這就是瑞賢嫂。

三姆，二姆，三嫂，大嫂聽到了是我回來了，一齊地都從那上下廳裏跑出來。我一面和她們談話和問安，一面却注意着她們每人的面孔和身體，這使我感到無限地悲哀，我想：她們一個個都老了，蒼瘦了，特別使我注意的是瑞賢嫂。

在幾年前，我回鄉的時候，她纔剛和瑞賢哥結婚，那時她是多末的年靑呀，多末的漂亮呀，全村的人，都說她是頂好看了。瑞賢哥那時也是年壯力强，做生意也很順利，所以誰都說，她倆真是一對好夫妻。可是，現在畢竟是變了，瑞賢哥還流浪到南洋去了，很富的家業都破了產，瑞賢嫂也就只好給人做半傭工和在家裏操作了。那青春的美麗，甜蜜的人生，在她是失去了，臉上已起了縐紋，眼睛是灰黃色了。

第一天回到故鄉，一切就使我失望了，在我的心中更蒙上了一層灰色的愁悶。我想：

「農村的破產，是這樣的厲害呀」！

汕頭孤兒院

毓炯

暮秋的南國，飄着微熱的暖風，溫和的人感覺有如初春時一陣陣的倦意，由於丙的提議，要我們一同去參觀孤兒院，在汕頭市的孤兒院，算是一個比較有名的奇景似的，凡是到了汕頭去過的人，無有不去觀光一下。因此，我之參觀孤兒院的意思，當然亦不能例外。秋色反映在南國的街頭，秋風捲動着塵土飛舞，我們沿着兩旁的石子馬路走，天空飄着輕輕的白雲，使我們忘記了沉重的步伐，像度仙似的，在柳絲搖動着的街道上漫步着，直抵了孤兒院的大門。丙代我們簽了一個名之後，先是由丙直接引導我們上樓，因爲丙曾往來過一次，他知道一些這裏面的情形，當然比我們詳細，樓上是男女孤兒的宿舍，分開來的，四面都寫着各種不同的標語，帶着鼓勵兒童們怎樣做人的口氣。然後再下樓來，則見各個兒童正在下着旗跳着圈子，有些女的，她們亦在織着手工，做着紅綠顏色的紙頭的花……這是他們的遊戲場，引導我們的人這樣對我們說了。接着我們又抽轉身來，看見另外一部份兒童，正在上着課，據說他們每天都有幾點鐘的功課之外，也有幾點鐘遊戲，其餘的時間，則到工廠裏做幾小時的工。兒童們都是天眞的，活潑的，同天之驕子一般的，所不同者，就是因爲這社會制度不好，使得他們在很小的時候，就失去了慈母的養育將他們投置在這孤兒院裏養着的。

汕頭孤兒院的設備，是比較宏偉壯觀，除了孤兒所的設備外，其餘在後面的[illegible]，再後面則是孤兒醫院，勝覽，還有工廠，蠶藝是由於兒童成年後所擔任的工作；成績陳列室，是那工廠的所有出品，我們繞着一個大的圈子，仔細的參觀了一番之後，我們便賞了一個那些兒童們自己所製造出來，擺在陳列室的怪精巧的竹簍，提着竹簍跨出了大門。夕陽高照在天空的又一角，熱度像是低了些，沒有先前那般的照人。我們都懷着一顆滿足的心，爲這一班失去了歸宿的兒童慶幸。

古剎梵音

野非

篤……篤篤……噹……在離開橋頭鎮不遠的一個村子里，早晚總有那紅魚和青磬的聲音，隱隱然的蕩漾，在這村子的週遭，每天是這樣，沒有間斷過一次。

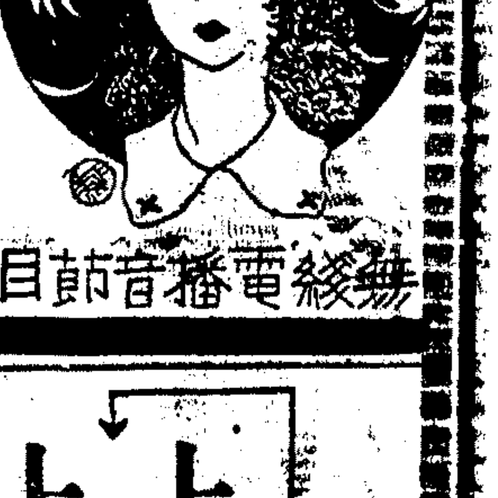
這是從俞家渡裏的一隻水仙菴里送出的，那菴就在村的最前面，要是有人跑進村去，那首先和你的眼簾接觸的便是那隻水仙菴，這雖是隻尼姑菴，但它在這村中的勢力却不小，而且相傳那菴是鎮壓這村裏風水的，所以人們也很敬畏他。

那菴裏的住持是一個壯健的老尼姑，她約莫四十來歲，除她之外還有兩個十多歲的小尼姑，和一個二十多歲的。她們的唯一收入，除了人家來燒香的捐助，和小尼姑出去募化，向村裏人家打齋飯，及出賣經懺外，自己也耕種些田地，而且老尼姑更將些餘錢去向村裏人家重利盤剝。

那老尼姑是個佛面蛇心的人，最可惡的是她十分勢利，見了窮人不放在眼裏，見了有財有勢的却濫拍馬屁。她更風騷，那個姘頭阿根和尙，也三日兩頭住在這菴里的，只要他三天不來，她便打發小尼姑去喊他了，有時甚至自己上門去請他。她待別人却彷彿奴隸，別說小尼姑不稱她的心就要挨打，便是那中年的，也常常要給她駡的。「這里你不願住去好了，本來人家又不會請你來，年紀輕輕去嫁個老公好得多，何必要來當尼姑自討苦吃呢？你要在這裏就是這樣的……」

首先看見了她那股騷勁已經有些不耐，並且她還要來這樣奚落她，諷刺她，使她實在傷心。照心裏委實受不下去，要想回她的嘴，預備不住這裏，但再一回想，覺得又是不能夠，不能夠，心里一陣子酸楚，兩行熱淚便篤落落的淌了下來。

她踱進了佛殿，在觀世音面前那琉璃燈里加了燈油，佛桌上的香盤里看看香已點完了，她連忙接了香，坐到傍邊一隻經桌上，翻開了那本「多心經」，篤……篤……噹「南無摩訶般若波羅密多」，敲，她木魚是儘管不合節奏的敲，敲，心里却在開始翻開她那本傷心史來搜尋了。她今年才廿三歲，廿三歲的人，青春就不該讓它無代價的逝去，但爲什麼要來當尼姑呢？更爲什麼要來受那老尼姑的鳥氣呢？唉！眞悔不該要來當尼姑！不，千怪萬怪都是自己的命運生得太不濟了。丈夫和我結婚纔一年，就丟了苦命的我而去了！我自從丈夫死了就打定主意，誠心替他守寡的，可是那萬惡的家庭太不諒人，而且丈夫唯一的一個遺腹子也不到一歲就夭殤了！於是他們要逼着我嫁給堂叔，那堂叔的醜態，我只要看了就討厭的，何況還要叫我去嫁他！我不從，他們就無情地把我擇了出來，我當時伏在丈夫的墳上哭了一場，後來決意落髮來做尼姑，也好讓我在佛前來懺悔懺悔我的前世，修修下世，同時還可超度了死去的丈夫。但是那老尼姑太不體諒人家的苦衷了，她偏時常要來譏笑我，使我難堪；啊！總之我命太苦了，所以隨便到什麼地方、都是一樣的！



無綫電播音節目

歌唱

上海無綫電劇社

永生（一〇八〇）下午四時半至五時半　春宵豔舞曲（姚莉）人面桃花（曼娜）恭賀新禧（露茜）天明了（姚莉）漂泊者（曼娜）快樂家庭（露茜）情伴（曼娜姚莉）

大中華（一一六〇）下午八時至九時　愛情是甚麼（姚莉）丁丁當太太（嚴斐）賣油條（曼娜）悲秋（露茜）丁香山（嚴斐）賣花女（曼娜）航空救國（露茜）愛情如玫瑰（姚莉）

菊社

華美（一〇六〇）下午四時三刻至五時半　大路（全體）催眠曲（許玲玲）永別了弟弟（石琪霞）我要你的一切（俞月明）漁村之歌（王飛華）窮快活（許玲玲）永遠親愛（俞月明）

芙蓉園

市音（一三四〇）下午五時半至六時一刻　賣花詞（雪芳）摩登戀愛（黃韻）小鸚哥（包雪雪）寒衣曲（雪芬）窮富姻緣（雪莉）十里長亭（黃韻）

安定（八六〇）下午七時至八時　漁村之歌（雪莉）天明了（包雪雪）乳母曲（黃韻）蘇武牧羊（雪芳）梅花接老爺（雪芬）燕子歌（包露露）送別（雪莉）

華興（一二六〇）下午八時一刻至九時　長期抵抗（雪莉）說愛就愛（黃韻）小小茉莉（包雪）花弄影（雪芬）中華小姐（雪芬）工友努力（雪芬）尋兄詞（雪芳）

大中華（一一六〇）下午九時至十時　市上山歌（雪莉）安眠（黃韻）花想容（雪芳）喜相逢（包雪雪）別矣巴黎（雪芳）春朝曲（包雪雪）燕風引（黃韻）

中設（一〇四〇）下午十時一刻至十一時　小妹妹的心（雪莉）春宵曲（黃韻）夜半的私語（雪雪）滿江紅（雪芬）飄泊者（雪芳）

春宵歌詠團

元昌（一一二〇）下午五時半至六時一刻　水東流（曼妮）丁香處處開（施釗）巧換將（琦琦）獻與美人（雪琪）葬花曲（珍珍）迎春曲（妮妮）大路歌（施釗）我的愛人就是你（光榮雪琪）

飛音社

華興（一二六〇）下午六時至七時　愛情如玫瑰（俞月明）燕燕歌（曼娜）我的愛人就是你（露茜俞月明）夜來香（佩德）甜蜜的夢（俞月明）可憐的秋香（曼娜）別矣巴黎（露茜）

汪曼傑美容術演講

國華（一二〇〇）下午六時一刻至七時　㊀落花流水㊁黎明之歌㊂誰㊃乳娘曲

明月社

友聯（一八八〇）下午八時至八時五十分　人生小曲（白虹）月下如音（黎明健）擲果兒（張靜）歡樂之歌（英茵）紅淚悲歌（白虹）寄來的吻（黎明健）梧桐雨（張靜）三個小寶貝（英茵）燕燕之歌（白虹）寶寶的幼年（張靜）

夜鶯藝社

國華（一二〇〇）下午九時至十時　小小茜莉（曼娜）芭蕉葉上詩（流湖）文明結婚（露茜）請你們回答他（悠靄）奮起前進（甜甜）我想吃天鵝肉（曼娜）蝶戀花（悠靄）盡力中華（珮婷）

彈詞

姚小庵王薺秋珍珠塔

中西（一〇四〇）下午十一時至十二時

閑攤「露娘恨」

春蠶養罷秋蠶忙。有許多少年村婦採靑桑。農家只爲謀溫飽。農婦是晝夜辛勤眠食忘。燈火終宵忙不息。吃的是黃米靑鹽菜湯。桑來滿葉須揩拭。春寒更把火盆裝。倘然且春蠶蠶。嚇得那蠶婦担憂哭上蒼。故而是蠶蘊結繭非容易。勞力勞心苦飽嘗。年來是中國絲商挫銳氣。多只爲敵國陰謀暗箭傷。可恨那搗亂絲商用人造貨。因此是國產絲綢受中傷。但願得政府發明科學器。挽救蠶絲要改良。要知道羊去補牢猶未晚。振作精神絲業昌。更勸那全國養蠶指導所。感化農場竭力要幫忙。製造廠剔選須努力。競爭絲繭可興邦。方能夠大中華實業永無疆。

觀音社

中西（一〇四〇）下午七時一刻至八時

「空谷蘭」

時間過得眞快，柔云跟蘭蓀快要結婚了。人究竟是人，尤其是男人，老婆死了再娶一個，那有什麼大不了呢？隨他吧，蘭蓀的良心究竟怎麼樣，是不是永遠的喪失了？

華興（一二六〇）下午八時一刻至九時

「五奎橋」

這「五奎橋」不僅僅是一座橋名，而且內中含有一種迷信呢。鄉紳周某爲他祖上中了狀元，所以造了這座橋，以爲紀念，又爲的是一種誇耀。近來因爲天旱，田地沒有雨水，鄉下人要拆了這座橋來抽水種田；可是周鄉紳仗着他的威權，阻止鄉人拆橋。所以在這幾天爲了這座橋的問題，鬧得一般鄉下人不得安寧。

（昨日該台在此時間播送特別節目，因此「五奎橋」停播，故將昨日劇情重刊於此）

國學

汪水梅女士唐詩

華興（一二六〇）上午九時至十一時

郡齋中雨與諸文士燕集　韋應物

兵衛森畫戟，宴寢凝淸香，海上風雨至，逍遙池閣凉。煩痾近消散，嘉賓復滿堂。自慚居處崇，未睹斯民康。理會是非遣，性達形迹忘。鮮肥屬時禁，蔬果幸見嘗。俯飲一杯酒，仰聆金玉章。神歡體自輕，意欲凌風翔。吳中盛文史，羣彥今汪洋。方知大藩地，豈曰財賦强！

初發揚子寄元大校書　韋應物

悽悽去親愛，泛泛入烟霧，歸棹洛陽人，殘鐘廣陵樹。今朝爲此別。何處還相遇？世事波上舟，訟理安得住！

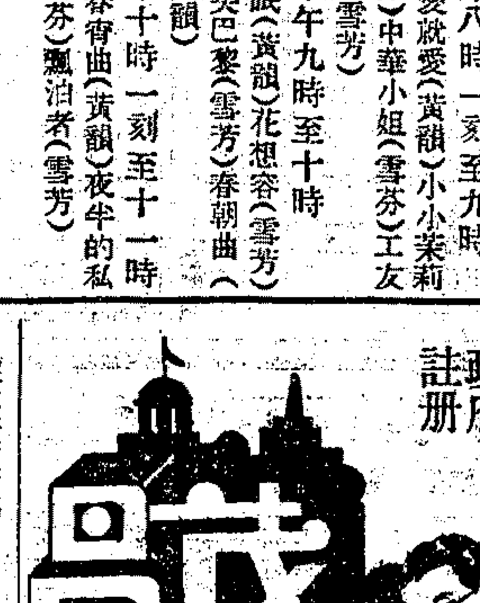
新聞與消息

本埠安納金路三百廿三號元昌廣播電台，近日規定上午九時一刻至十時爲「學術講論座」，下午二時半至三時一刻爲「業餘音樂餘興節」，凡本埠各學術團體或業餘音樂團體有興在該台上開時間欲假座播音者，（每一團體每星期至多二次）可即通函接洽，該台極爲歡迎云。

更動節目

中華（一一四〇）

九時至九時一刻	大戲考內唱汽
九時一刻至十時	電音社故事
十時至十一時	沈子祥評話飛龍傳
十一至十二時	大戲考內唱片
十二時至三刻	雅鳴社歌唱（星期日）心里紅四明宣卷玉蜻蜓
三時至一時半	琴韻集南方歌劇巧姻緣
一時半至二時半	吳蘭英蘇灘
二時半至三時一刻	肖光灘簧元龍滑稽
三時一刻至四時	蔣和笙蘇灘
四時至五時	陳半世話劇
五時至五時三刻	劉子銘申曲
五時三刻至六時半	玫瑰團
六時半至七時一刻	孤星社
七時一刻至八時	施中軒施文韻申曲
八時至八時一刻	大戲考內唱片
八時一刻至九時	陳大悲觀音戲
九時至九時三刻	蔣如庭朱介生落金扇
九時三刻至十時半	裴揚華（雙）程笑亭（單）
十時半至十一時一刻	張福田周玉泉鏽香囊
十一時一刻至十二時	凌幼祥金台傳
十二時至一時	顧雷音話劇三笑
一時至二時	錢無量妙十景



大減價　削價賤賣再打特別折扣　比較同業便宜一半以上

●不但品質高超而且驗光免費負責保用●

大贈品　注重實際贈送實用贈品　件件精美當時就可領取

政府註冊　總店上海老北門口　支店南京路雲南路轉角

婦女籌備旱區冬賑會鳴謝啓事

去冬本會籌演崑劇籌賑仰蒙藝術名宿慈善大家毅力熱心共襄義舉本會同人無任感激其中擔任銷券最多者爲張嘯林先生計洋一千六百元杜月笙先生計洋一千七百元穆藕初先生計洋二千元張慰如先生計洋二千六百九十元成績冠人更深欽佩統共收券價並捐款洋一萬二千零十五元除開支及購置米票施衣施被外已將洋五千元及施衣五百套施被五十條先後送交張嘯林杜月笙張慰如三先生懇其代爲分配旱區廣施冬賑謹代百萬災黎頂禮敂謝尙餘米票衣被等已由本會託人就近施送竣事此啓

程裕新茶葉店

南店　大東門外大街　電話二三八五

北店　東新橋六馬路　電話九三八五八

◉繼續贈送美麗畫片

▲購滿一元　▲贈送一張

本號自創設以來業有年所發行各種紅綠名茶早馳中外前爲酬答顧客起見特製美麗畫片多種專贈於各界現期限已滿但尙有多數顧客未經齊及以致購者均多向隅茲仍重添製一萬張凡向本號門市部購滿貨品一元者卽贈一張多購多贈送完爲止祈請　各界注意爲幸

實事求是唯一之

上海殯儀館

館址　法租界徐家滙路八三八號楓林橋東　電話七三三三二　七三五五六

上海公墓

辦事處　徐家滙湯弄橋北安樂里九號　電話四一一六〇六

墓地　市北淞滬路拍球場之東

申報本埠分類廣告

拍賣

魯意師摩洋行　始創一千八百六十三年　英商

禮拜二拍賣 洋雜貨

准於二十二日上午十時接下午二點半在北京路本棧拍賣 自來火爐 象皮糖 造絲糖精 千貝 糖人 疋頭 汽車胎 ……

白糖 餅糖 冰糖 拍賣糖者 ……

D48

魯意師摩洋行　始創一千八百六十三年　英商

禮拜二拍賣 衣服

准於二十二日上午九點半在本行拍賣 ……衣服 灶鐵 銅床 大菜檯 ……

D46

利紀生洋行 禮拜二拍賣

陳嘉庚有限公司經理接手委托拍賣該公司皮鞋 膠鞋 ……

D50

魯意師摩洋行　始創一千八百六十三年　英商

禮拜三拍賣

准於二十三日上午九點半在本行拍賣 ……

魯意師摩洋行　始創一千八百六十三年　英商

禮拜四拍賣 上等住宅

准於二十四日上午十時在霞飛路一千八百……號 ……牙嵌鑲 來路木器 書樓 椅 落地 圍屏 大菜間 傢俬 車料 器 酒杯 色 鋼 寫字 檯 义箱 房間 色 銀箱 鋼琴 ……

魯意師摩洋行　始創一千八百六十三年　英商

禮拜四拍賣（住宅）

准於廿四日上午十時在法租界……拍賣 房間式 大菜間 眞皮沙發 椅 ……

魯意師摩洋行啓

通孚洋行 禮拜二拍賣

准於本月廿二日上午十時在江西路三四〇號本行拍賣 大批磁盆 花瓶 ……

公盛洋行

東方滙理銀行委託於下星期五拍賣優良房產

准於一月廿五日下午三時在本行拍賣 霞飛路第一一一九號 ……

飲食

新雅 高等粵菜 茶點麵食

本店 南京路市政廳舊址　支店 北四川路虬江路角

鷄蓉伊府熟麵

不用燒煮 開水沖食

每合一角五分

三大公司冠生園及各食品店均有出售

興華製麵公司 發行所南京路慈益里

首先 宋桂記

喂本社自今天起增加冷氣 ……新閘路六六弄四八號 電話九一六八一八

八元公平菜 ……
五元交易菜 ……

奶油最厚 補力最强

上海畜植牛奶公司 三四三〇九 電話

保健强身

新鮮奶油的雞蛋糕 味美與滋養富 惟有民國路新開河 生生牧場第一商店 所製是眞的

廉潔食堂 揚式點心 精美西餐 不收小賬

自由農場

專家管理　蘇州自由農場　杭州自由農場

"A" 消毒牛奶

電話 三四〇三

徵求

徵求花園餘屋

……

聘請

聘請紡絨線技師

……

聘請體育指導員

……

遺失

遺失海關派司聲明

……

遺失存券

……

遺失圖章

……

遺失棧單作廢

……

遺失存券

……

遺失作廢

……

遺失圖章聲明

……

受盤聲明

……

聲明脫離姻親關係

……

尋人

……

尋人

……

萬生祥昌記啟事

……

朱壽祺夫鑒

……

安步公司招標建築

……

徵求西區地產

……

教育

梅氏舞院

河南路拋球場天津路口恒利大樓三樓

教授英法俄文

……

延攬高等售貨職員

……

聘請英文縮記打字員

……

招請五金推銷員

……

聘請中小學教員

……

聘請英文教員

……

聘請總買辦

……

營業

贈獎

……

鋼琴出售

……

西人女子及其助手

……

地產

地皮出售

……

中國營業公司

四川路二九〇號

基地出售

……

汽車

汽車出售

……

出租運柩花車

福字車 租洋叁拾伍元　祿字車 租洋式拾伍元　壽字車 租洋拾捌元

電話 30000

福祿壽字車皆裝有播音機各種哀樂

壽字車內可容家族三四人坐　如蒙賜顧請早預定

上海殯場公司

轎車分期付欵

……

召頂

房屋召頂

……

優良店基召頂

……

店面召頂

……（Denis Apartments）……

惠羅公司

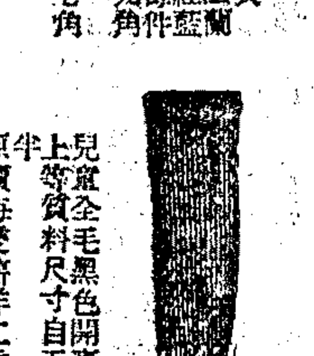
推銷存貨大減價

各部所有貨品狂減狂賤

兒童衣着異常便宜

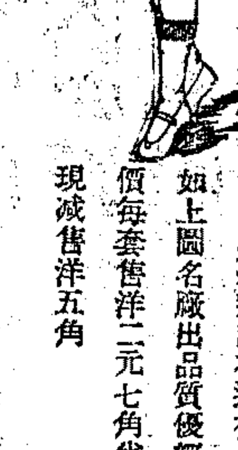
兒童毛紗絨線衫 英國出品有各種美觀花色尺寸自二歲至十歲原價每件售洋二元九角半 現減售洋一元

純毛兒童絨線衫 質料上選原價每件售洋五元九角半 現減售洋三元半



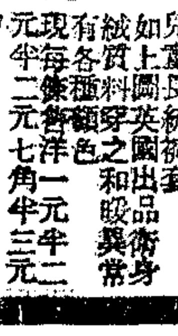
兒童全毛套頭絨線服裝 每套計有衣服一件短褲一條式如上圖原價每套售洋四元半 現減……

嬰孩穿外衣 英國出品有紅藍等色質料原價每件售洋一元九角半 現減售洋七角半



男女小孩穿內衫連褲 如上圖名廠出品質優經洗原價每套售洋二元七角半 現減售洋五角

兒童全毛黑色開寄米襪 上等質料尺寸自五寸至七寸半 原價每雙售洋二元半 現減售洋一元



兒童長統褲套 如上圖英國出品衛生和暖異常 有絨質料各種顏色之每條售洋二元七角 現每條一元半二元半三元

召租

新式三層樓市房召租

……

建業里住宅店面減價召租

……中國建業地產公司啓

最新式住宅召租

……

新造三層樓店面召租

……

新屋減價召租

……

中央一村

地點 建築 式樣 設備 交通 環境 租金 接洽 ……

召租

（一）愚園路愚園坊　（二）梧州路永亨坊 ……

三開間石庫門召租

……

住宅廉價分租

……

農場招租

……

西愛咸斯路拉都路招租

……

綠楊邨召租 金低廉

……

三層樓市房召租

……

石庫門連過街樓一幢召租

……

新式街號房召租

……

大工廠房屋召租

……

醫藥

葛蘭獨醫院 花柳專門

德國醫學博士 Dr. A. Gradow M. D. ……

上海聯合診療所

院址海格路大西路四號 ……

大川醫院 專醫慢性白濁

醫至斷根祇收大洋十五元

……院址江西路五馬路口浙……

上海郵政管理局封發郵件時刻表

上海各支局皆可寄遞掛號快信航空郵件及辦理滙兌儲金等事務

寄往處所	舟車名目	日期	平常信件封發時刻
長江各埠	火車輪船	每日	十三點及廿點卅
北洋各埠（除左列各埠）	火車	每日	六十點半廿一點半
威海衛煙台	泰順	廿二日	十點半
青島及大連	公司郵船	廿二日	七點十五
南洋各埠			
寧波（輕件）			
溫州			
……			
歐洲各埠	英國皇家航空公司	廿二日	十二點卅

各項郵件須照上列時刻提前交寄　國內外掛號郵件提前三十分時封發

中華民國貳拾肆年
壹月貳拾貳日　星期貳
The Shun Pao Screen Section

中央電影攝影場 徵求演員之標準

黃天佐

這次中央爲推動電影文化事業，展開電影宣傳路綫起見，決在最近期間，擴充中央電影攝影場，除原有江東門外之無聲影場之外，將另擇環境較佳的地點，建築一座最完善的有聲攝影場。關於該場在物質上的設備，已得各專家的勦助，自然可以切合歐美現代影場的各種條件。除此之外，目前我們最注意的就是演技人材的羅致問題。

演員是電影藝術表現的最重要工具。有優秀的演員——即工具，纔有強有力的表現，媒介。至於演員——即工具——本身如何可能達到優秀的境域，則要視乎個人所經過的藝術的修養及環境的鍛鍊了。

一個藝人的藝術與生活有密切的聯繫，這是誰都不能加以否認。如果要使中國電影業組織化或紀律化——我以爲這是建設電影企業的最主要條件——則不獨要使每個從業電影的藝人熟習了基本的藝術常識，同時他們的個人的行爲生活最少亦需歸納到一條紀律化的與準繩化的軌道；尤其是充作電影的衣冠的演員們，他們是這般的排設及宣傳，好讓羣衆去愛護，崇拜及充當神聖的偶像的。假使他們的生活一旦避出軌道，於是殘酷地幻滅了羣衆的理想，使羣衆對他們所愛護的，所崇拜的正義和美發生動搖，而人類社會的紀律亦將無辜地在無形中損失羣衆的信任了。

現在中央電影攝影場在滬·京·平三地舉行大規模的演員徵求，我們的選取標準除在廣告上所列登的根據每個人之㊀面部輪廓；㊁動作姿態；㊂表演能力之外，我們想特別提出的就是我們對於演員的行爲生活也同樣的重視。在過去，電影圈確當有過一度黑暗時期，於是凡是潔身自愛的男女都離開了牠。年來中國電影業正在抬頭，這些不正確的觀念早該消除了。何況中央電影攝影場是一個國營的製作機關，並非其他帶着商業性質者可比，在本場服務的就是替國家服務。我希望凡是對電影感覺興趣或對藝術素有修養的一切份子——尤其是男女學子們——從前對於影片公司是裹足不前的，都應該齊集我們的陣營來。

我們又要知道幹電影決不是投機牟利，當電影演員決不是投機取名。一切都要根據科學組織和藝術構成方法，纔可以鞏固這新興藝術的浮薄基礎。偶然的機會主義與過份的物質供養都是不合理化的組織原子，崩潰不過是遲早問題。金元國的「明星制」不足爲我們取法，或者值得我們參考的祇有蘇俄的「藝人制」而已。

在中央電影攝影場徵求演員伊始，我們要表白的就是在將來中央的演技人材的陣營裏，絕對不會容許有機會主義的存在。一切人材都在黨的指導下給與平等發展的機會。至於酬勞方面，則以保障生活舒適爲標準。不合理化的過份豐裕，適足以造成生活的淫靡與奢浮，並不是本黨所希望的。將來在演技上或藝術上如有特殊貢獻的份子，我們或者更進而賜給他們以「國家名譽藝人」Honoured artist of the Republic 及或其他榮銜，亦未可定。

至於中央電影攝影場將來的作品，我們是要採取新的作風，走上新的路綫。所以新的人材的羅致，實爲急不容緩的事情。請讀者不要小看自己，也許你就是一位未來的人材。還要附帶說的就是這次徵求演員直至二月十日截止，上海報名處在漢口路同安里三十七號國際新聞攝影社。

藝術家心目中 天下最美的女子

編

美國紐約最著名的美術家，弗雷德摩根(F.Morgan)，最近發表了如下的談話：

「普天下最美的女子？」常常有人問着我。我到現在，才敢干冒了大不韙，來說幾句話。可是我要請那些沒有被我提到的，多多原諒。

合乎理想的摩登女子，一定要有男性吸引力(Male Appeal—注意，這就是性感SA的別名。)在這點上，我挑選了琪恩哈羅。她雖然有許多其他的美點，但是，不可思議的，她却以富有吸引男子的魔力，最爲人注意。

再則除了美貌之外，我的理想美女，一定要具有神秘性和光艷，像瑪琳黛德麗許那樣的。雖然有人不同意我的話，但是我深信一個女子的稱爲異美，一定要具有神女的誘惑性。在這點上，好萊塢沒有比瑪琳黛德麗許更富有神秘密的誘惑性的了。

我看到了瓊勃郎黛兒，我尋到了藝術家所夢想的一個全美女子的體格。她像貓一樣的黃條，但却又壯碩康健，可以說摩登女子因爲嗜好運動的緣故，已經將她們的體格進化了，超越了她們前輩所夢想到的美健。

一個眞正的美女，亦一定要富有女性的溫柔。在這一點上，我想起了珍妮蓋諾。她那種嬌小玲瓏的體態，溫婉宜人的舉止，實在可以使千萬男女青年，將她奉爲羅曼斯的圭臬。

最後，但亦不是最不重要，瓊克勞馥亦是我心目中標準美女的一部份。我所看到的就是她的聰明，勇敢，都是摩登美女所不可不具有的特性。

合了起來說，琪恩哈羅的吸引力，瑪琳黛德麗許的艷麗，瓊勃郎黛兒的體格，珍妮蓋諾的溫柔，和瓊克勞馥的聰慧，聯合起來，才成爲一個藝術家心目中的摩登美女。美女呀，美女，眞是不容易尋到呀！

明星有聲新片「空谷蘭」中之胡蝶高占非

袁牧之窮極上當舖

爲了社會的不景氣，影響到今年的商店，銀行大量的倒閉。但，祇有當舖，因着貧窮者加多，生意却意外的興隆。爲了貧苦者的需要，電通特在斜土路開設了一爿當舖，該舖門面由張雲齊設計，異常美觀，近日來，工匠們正粉刷油漆，忙碌非凡，主人且已擇定黃道吉日，本月二十日正式開幕。窮詩人白華(袁牧之飾)因無錢使用，將於是日前去抵質衣服。聞白華所以不上其他老當舖而赴該新開幕當舖之原因。是貪圖新當舖能多當幾錢云。

月明公司的新展望

月明公司在一九三四年很沉寂，因爲他們在有計劃的做拍有聲片的準備，第一部昏狂，經了導演任彭年幾個月的努力，已全部告成，不久即將公映，而在一九三五年開始的現在，將進行開拍大批聲片。已決定的有李法西編的流亡，丁丁編的女戰士，曹雪松編的船娘，王平陵編的苦鬥，方明編的鵬程萬里等五部。那末在一九三五年，月明將有猛進的發展了。

一般的明星，都是愛跳舞，但是月明公司的鄔麗珠，她却不同，她歡喜騎馬，擅駕駛汽車；她駕駛汽車的技術很高明，而且已經有了很久的歷史，據月明導演任彭年說，她取得工部局的執照，已經有五年了，她眞是中國唯一的尚武明星。

月明第一部聲片昏狂，是由任彭年導演的，現已完成，即將公映。在昏狂裏，有一支歌，就是婚狂歌，李法西作歌，鍾竹如譜曲，由主角鄔麗珠主唱，歌詞慷慨，歌調激昂，現已印就，分贈各界，凡欲索閱者，可附郵票一分，寄海格路月明公司宣傳部，當即寄奉。(卯)

「電影世界」第六期出版

「電影世界」第六期已於昨日出版，內容較前愈加美妙；封面爲徐來，趙丹「落花時節」之劇照。並有陳波兒，陸小仙，黎明暉等精美銅圖十餘幅。文字方面亦大改革，內有「好萊塢的御夫術」「世界電影從業員小傳」極爲名貴。此外「月經」「閒話看影」「一九三四年影界的總結」「談情處」等亦皆雋永幽默。又該刊下期爲擴大號準於舊歷元旦出版。

注意

「新女性」「黃浦江」兩種歌曲，已有精印大張曲譜出版，每份定價兩角，讀者如剪取下列本報印花，附郵五分，向上海延平路聯華三廠函索，即可贈送，惟人以一份爲限。

贈歌　申報

電影小說 紅羊豪俠傳(一)

新華影業公司出品　兆初

在絕妙的一片村景之中，充滿着大自然的美。那邊遠遠地看見兩隻禿驢，上面跨着兩個人，得得的走着。他們背後還有隨從的人，肩上挑着衣包行李。驢子頸項上的銅鈴丁令丁令地響着，走了過來。

他們走過了一條長橋，那驢上英姿颯爽的洪秀全，忽然聽到了前村一片呼喝責打之聲，便向馮雲山道：「這大約又是那班狗官爪牙在那裏威福橫行了。我們何妨前去瞧看一看？」馮雲山便和他勒韁而下，向前看去。洪秀全看了果然不錯，便憤然感歎着道：「我們漢人受着滿族的宰割，什麼時候方可以吐氣呢？」馮雲山聽着他的說話，當即說道：「洪大哥！你怎麼英雄氣短？難道怕將來達不到你我的志願嗎！」洪聽了馮的話，搖了搖頭說：「像我一個不及第的秀才，上握不到政權，下又不得民心，怎麼能行我們的志願呢？」馮連忙回答說：「你太小看了自己了。漢朝的劉邦，明朝的朱元璋，他們都不是布衣匹夫嗎？」洪凝神想了一想，便向馮微微笑了一笑道：「這纔是時勢造英雄，英雄造時勢啊！」馮雲山忽然想到了一件事，便很興奮的說道：「聽說花縣朱九濤，心懷大志，現在設立上帝會，外面傳教佈道，暗中結納人心，想恢復明室，你我何不去加入那會，相機行事哩？」洪聽了感到興奮的說：「既有這個機會，你何不早說？我們立刻就去加入。」馮當然很贊同，便縱轡加鞭行去，驢子的鈴聲，也漸漸的遠了。

很熱鬧的街市上，那坐着綠呢大橋，頂戴顯赫的官兒排着儀仗，呼吆喝道的衝過，把一個算命的盲人，撞倒在地，跌破了頭顱，鮮血淋漓。既而行經一家店舖門前，門前所擺着許多東西。差役以爲有礙儀仗執事，便把那些東西一腳踢去，東西紛紛的倒下。鋪裏的人，急忙收拾地下的東西，一面氣憤的罵着：「用不着這樣欺負人。我們做小生意的，並沒有犯什麼法呀。」他正在詛咒着，忽的走上兩個差役，把他抓住，惡狠狠的問說：「你敢罵誰？」那人惱急的回答說：「我沒有敢罵什麼人。」那差人不容分說，就把那人拖了過去。那洪秀全剛巧打那裏經過，看了他們這種情形，義形於色的說道：「這個世界，究竟是什麼世界？這個天下，究竟是什麼人的天下？」馮雲山聽了，四面顧看着，拉了洪秀全的衣袖，兩人便一同走了過去。

在一間教室裏面，那裏放着十多排椅子，四面牆上掛着許多耶穌傳教的圖畫。當洪馮走進屋裏，那奏琴的立即住了琴聲，走到兩人身旁說道：「師傅已經在地室等你們二位了。」洪馮聽了，隨即走入內間去。那裏是圖書室的佈置，二人走入，在一處暗機關後面，現出一門，從門走下地室裏去。那地室不很廣大，當中供的是朱洪武的神像。那朱九濤正倚坐在一張歌榻上，穿着道人的衣裝。他年紀老了，精神很是委頓。看見二人進來，連連的招呼。二人也趁此到朱九濤前行了禮。朱九濤略舒喘息，緩緩的說道：「我借着傳佈道義，暗地想恢復明室。誰知幾十年來毫無成效，可恨我現在已經年老力衰，無能爲力的了。我眞是對不起祖宗。」說着，不禁流下淚來。

(未完)

蘇聯研究

欲明瞭蘇聯的

歷史變遷　政治體系
外交政策　國防運動
生產建設　經濟動向
農工現狀　教育事業
社會組織　文壇現況
以及其他方面情形者

▲均不可不讀此書▼

全書二十餘萬言並附精美地圖照相多幅

申報特種發行部發行
各埠申報分館及各大書局均有代售
一冊八角

中央運動場　回力
晚八時起賽
星期日下午加賽日場
霞飛路亞爾培路口

1	2	3	4	5	6
卡禮加	賈多	杜樂仙	依思高	古禮地	拉飛爾
拉摩司	爾加	古巴龍	普登巧	加拉地	后蘭多

銀壇霸主天下第一世間無雙武俠泰斗
范朋克空前的傑作
以妖麗獲選之新星曼兒奧蓓朗等通力合作
美人心
月下贈芍，花前偷期，尋芳採蕊，栩栩疑浪蝶；陽台破陣，綉房決鬥，飛劍行空，矯矯若游龍
Douglas Fairbanks
in

影業權威　聯美武俠　艷情詼諧　浪漫鉅製
南京　後天開映

蒼蒼者天，曷其有極
嗚呼！汝娶，我不知；汝死，我不能救；生不能相養以共居，歿不能撫汝以盡哀；歛不憑其棺，窆不臨其穴；吾行負神明，而使汝夭！

不妨有同床異夢的夫婦，却不容有異床同夢的情侶；社會！社會！何殘酷如斯！
二年來難得的一部強烈刺戟哀艷劇
安哈婷·約翰鮑爾士
合演人永銘腦海的傑作
弟姬遺恨
大上海大戲院明天起映

浙江大戲院
時間　三時二刻　五時一刻　七時一刻　九時一刻
價目　二角　三角　四角
今天最後四場開映
大光明大戲院開映後本院第二次公映離奇恐怖熱烈緊張偵探鉅片
大明星陶納爾柯克主演
紅酒金刀
纏綿悱惻旖旋曲折的故事！劇力強大使人感看地震一般的驚動！
明天開映武俠鉅片「情　盜」

共和大戲院
時間　下午三時　七時　九時
今日開映　大一公司出品有聲對白巨片　陳玉梅主演
吉地
價目　樓上三角　正廳二角　一律小洋　明日換四大滑稽

新光大戲院

寧波路（即南京路新新公司後面）電話九四五九〇號

今天第廿九天開映

◀先睹為快願君抽暇早來▶

時間 二時半 五時半 九時一刻

價目 五角 七角 一元 日夜一律

再生花

胡蝶 宣景琳 鄭小秋 主演

鄭正秋 一年一度的心血結晶

全部有聲對白歌唱

是「姊妹花」的姊妹作

比「姊妹花」更緊張刺戟

比「姊妹花」更曲折動人

藝人的心血！

國片的鐵軍！

明星影片公司出品

國泰 明日開映

比福爾摩斯的本領更為高強

犬影鎗聲

由一千五百萬人讀過的偵探說部改編

THE CASE OF THE Howling DOG

With WARREN WILLIAM MARY ASTOR Allen Jenkins • Dorothy Tree

大明星 華倫威廉 飾名探「潘萊梅生」 及曼麗亞絲德 合演傑作

華納出品

冷靜的頭腦 敏捷的手腕

滬西大戲院

新閘路池浜路

（時間）二時四時七時九時 （價目）樓上一律大洋兩角

今日起本院一週紀念

◀樓下座價一律一角▶

金燄（主）阮玲玉（演）黎鏗

聯華巨片 城市之夜 最後一天

蓬萊大戲院

小西門口蓬萊市場

高尚電影 低廉座價

艾霞 高倩蘋 梅熹（主演） 黃金穀

明星影片公司出品

時間 三時 七時 九時

座價 一律小洋兩角

東海大戲院 EASTERN THEATRE

茂海路下海廟 電話五一一五四

今天日夜開映四場 （日）二點 四點 （夜）七點 九點一刻 價目 一角 二角 三角 一律太洋

空前偉大價值連城俄國歷史宮闈艷情香熱戰爭鉅片

美藝明星 瑪琳黛德麗 不朽傑作

王關英雌

具絕代姿色，穢亂春宮！

篡奪神位，擁十萬貔貅！

◀最後一天▶

金城大戲院

北京路貴州路口 電話九五五〇〇

今天更換全新節目

日夜公演三場：（日戲）二時半 五時半 （夜戲）九時一刻 上午十時開始售票

座價：六角 八角 一元 日夜一律 請速購券！

一九三五年歌舞界一支生氣勃勃的鐵軍！

內外行一致擁戴公認為天字第一號之現代中國標準歌舞大集團

半年養精蓄銳數月努力排練成績當然非常美滿不可不看

新華歌劇社

不用肉感主義來賣野人頭，但一歌一舞莫不感人心靈！

金佩魚 嚴華 主辦 領導

章文 領導新華音樂會伴奏

連日擁擠

新節目：

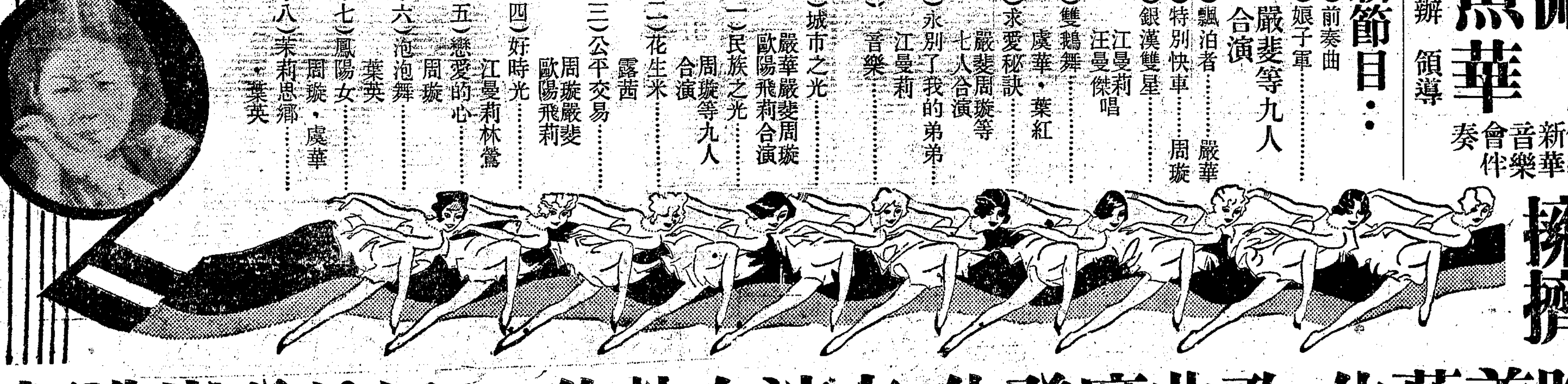
（一）前奏曲
（二）娘子軍……嚴斐等九人合演
（三）飄泊者……嚴華
（四）特別快車……周璇
（五）銀漢雙星……江曼莉 汪曼傑唱
（六）雙鵝舞……虞華・葉紅
（七）求愛秘訣……嚴斐周璇等七人合演
（八）永別了我的弟弟……江曼莉
（九）音樂
（十）城市之光……嚴華嚴斐周璇歐陽飛莉合演
（十一）民族之光……周璇等九人合演
（十二）花生米……露茜
（十三）公平交易……周璇嚴斐歐陽飛莉
（十四）好時光……江曼莉林鶯
（十五）戀愛的心……周璇
（十六）泡泡舞……葉英
（十七）鳳陽女……周璇・虞華
（十八）茉莉思鄉……葉英

另請

著名電影明星及歌壇明星

王人美 汪曼傑 江曼莉

登台客串得意傑作請注意節目表



舞蹈美藝化，歌曲摩登化，表演白熱化，一切是登峯造極！

東南大戲院

小東門民國路 電話八三一六六

今天開映 四場 (日)二點 四點 (夜)七點一刻 九點一刻 價目 二角 三角一律 大洋一

人間仙子

但杜宇(導演) 袁美雲 領銜主演 藝華偉構

中國第一部歌舞有聲對白鉅片

打翻笑料桶，管教你見了笑出眼淚來！揭開美人匣，管教你看了面上熱烘烘！

山西大戲院

海甯路北山西路口 電話四五五七六號

注意時間 二時半 六時 九時

價目 二角 三角 四角 兒童一角 二角 日夜一律

今日最後一天切莫錯過

電影皇后陳玉梅主演 周空空 胡恨生 葛福榮 合演

前後集 雙珠鳳

全新拷貝 廿二大本 一次映完 隨時入座 均可看全

萬國大戲院

虹口莊源大 電話九八五五二號

時間 三時 七時 九時 小洋一角

天一公司巨片 哀感動人 非常電影

飛絮

下期接映 飄零

天堂大戲院

嘉興路巡捕房對面 電話八二八四三號

時間 三時 七時 九時 座價 二角 三角 ◆今天日夜開映◆

今天開映天一鉅片 陳玉梅主演

楊乃武與小白菜 下集

世界大戲院

西寶興路寶山路角 閘北電話四〇五二四號

時間 三時 七時半 兩次 一角 二角 三角 四角 一律小洋

明星影片公司廿三年度出品國產巨片

狂流

胡蝶主演傑作

威利大戲院 WILLIE'S THEATRE

乍浦路四〇八號 電話四〇三八二九

時間 三時 五時 七時 九時一刻 價目 二角 四角

悍婦蠻男 艷情諧趣佳片

悍性柔情

虹口大戲院

虹口乍浦路口 電話四〇四八四號

每日輪映四次 三點至十一點止 價目(日)二角 四角 (一律大洋)

冷面派 斐開斯登與高鼻子傑美杜倫(合演)

大學教授

天蟾舞台

(地址)四馬路雲南路 (電話)九零五六 九〇一七零

◎夜戲座價平民化◎

優等官廳 後等花樓 一元 特別正廳 六角 頭等特別正包廂 四角 二等正包廂 三角 三層樓 二角 四層統座 一角

今夜開演標準新劇 卅九本 四十本 彭公案

節目之精彩！場面之偉大！背景之像眞！行頭之富麗！超過任何新劇萬萬倍！

民國廿四年度!!! 上海舞台界唯一最偉大的鉅製！

全部濟公傳

全部濟公傳是新正樂行請看全部濟公傳！

濟顛僧 名角◎趙如泉飾

高尚！優美！打倒一切的一切！

上海是新戲的發源地，自從盛行新戲以來，也勿曉得排過多少新戲，眞是多得來難以計數，但要求其能夠大紅大紫者，沒有幾部，並且大多數沓出在天蟾舞台，因爲天蟾舞台肯下大資本，肯化大金錢，不惜工本，禮聘大批名角，故而排出來的戲能夠本本皆紅，全部濟公傳我敢保險說，一定能夠大紅特紅，因爲濟公是全劇的主腦，現在本台特煩大名角老牌滑稽做工老生趙如泉飾濟公，他飾濟公，再對工沒有，敢說南到北找不出第二位，況且再加上全體名角，牡丹綠葉，相得盆彰，諸位看看左列照片，就能夠曉得全劇的好處來了，

勿看濟公傳等於沒有看過新戲！濟公傳是廢曆新年的

開路先鋒

◎請注意◎明日本台的驚人廣告◎

廿三號禮拜三日戲 本台爲籌募伶界聯合會養老寡孤經費演劇 籌欵價目照舊 並不另捐

頭本關公走麥城：雷聲揚(廖化) 王英武(關平) 李鑫培(關公) 王富英(呂蒙) 王合雲(周倉) 關公昇天

梅龍鎭：雪明珠 楊龐儂 汪美雲

二本關公走麥城：王富英(呂蒙) 劉奎官(張飛) 趙如泉(關公) 白玉崑(劉備) 李鑫培(普靜) 趙東昇(關平) 玉泉顯聖 活捉呂蒙

販馬記：王芸芳 趙君玉

三本關公走麥城：趙東昇(關平) 王英武(趙雲) 劉奎官(關公) 趙如泉(黃忠) 白玉崑(劉備) 劉坤榮(潘璋) 王富英(關興) 胡玉樓(張苞) 中顯聖 活捉潘璋

本會爲籌募養老寡孤經費，特往商顧竹軒先生，當蒙顧先生慈善爲懷，熱心公益，慨然允應，於廿三號禮拜三，囑全體藝員一齊登台，加演日戲一天，所得劵資，不除開支，悉數捐入伶聯會，爲辦理善舉經費，顧先生熱心於前，諸藝員豈能落後，特演生平傑作三國名劇頭二三本關公走麥城，匹配齊全節目，精采諸務祈各界名媛閨閣，共早光臨，既看名劇，復助善舉，一舉兩得，功德無量，特千萬別荷，早開爲乞，來早提

中央大戲院

時間 二時 五時半 九時一刻 座價 三角 四角 六角

映日無多 連日客滿今天請早

聯華影業公司一本年度第一部全部音樂歌唱有聲鉅片

電通公司三友式錄音機收音 聲響聶耳

西電聲機 發音最清 句句可辨 橡皮銀幕 光線最美 幕幕可觀

羅明佑監製 孫瑜編劇導演

金焰 陳燕燕 黎莉莉 張翼 鄭君里 羅朋 韓蘭根 章志直 尚冠武 劉繼群 洪警鈴 劉瓊 十二大明星合演

大路

片中有名曲四支：荊棘路上壯士如雲｜進士第中春深似海｜十條好漢身困地獄｜兩朵鮮花嬌笑當爐

明星大戲院

際址 新閘路醬園弄 電話三五二二一五一號

時間 二時 四時一刻 七時 九時一刻 四次 價目 二角 三角 四角 日夜一律大洋

今天開映明星影片公司特印全新拷貝鉅片

阮玲玉初入影壇處女作 卜萬蒼夙年導演極品

掛名的夫妻

本本是血◉幕幕是淚 凄艷人寰的大悲劇

拙夫情意懇摯，博得巧婦矢志從一｜病中驚見痲纏，始知夫壻早已物化

明天開映 野人王泰山

劇力如疾風暴雨・穿挿似迅雷飛瀑

新中央大戲院

北四川路海寧路口 電話八六四四〇號

時間 三時 五時一刻 七時一刻 九時一刻 四場 座價 樓下一律二角 樓上一律三角 日夜一例

最後一天開映明星影片公司巨片(租界當局遭禁映)

沈西苓編導 全體男女明星參加合作

上海廿四小時

荒唐沉湎的上海 紙醉金迷的上海 神秘光怪的上海 輝煌綺麗的上海

再生花導演鄭正秋先生說 這是國產影片中具有世界性的作品

明星影片公司夙年著名悲劇之一 阮玲玉初入影界之處女作

明天開映 掛名的夫妻

恩派亞大戲院

霞飛路八仙橋 電話八二六〇一號

時間 三時 七時一刻 九時一刻 三場 二角 三角

今日最後一天聘請登台切勿錯過

青青少女歌舞劇團

全體健美少女一齊登台合演

今日兩大歌舞名劇同時獻演

舞場艷史 李媚媚 丁溫聲(主演) ｜ 心靈魔劫 科學哲理大歌舞劇 ｜ 滑稽香艷歌舞劇 ｜ 其他節目不及備載

上海大戲院

北四川路虬江路口 電話四六七二一號

今天開映 三時 五時一刻 七時一刻 九時一刻 座價 三角 四角 六角

威廉鮑埃 狄克摩亞 合演傑作

取材於世界大文豪却爾斯狄更司名著「賊史」

情節好！表演好，勝過頑童一一與金銀島！

可歌可泣可憐可愛

孤兒流浪記

OLIVER TWIST

亦辛酸亦懽欣男女老幼皆宜一看

卡德大戲院

電話二六八三號

最後一天 三時 五時 七時 九時 四場 小洋一角

米老鼠・黑貓・大會(有聲卡畫)

本本滑稽幕幕精采上海從未見過

影片以外特聘歌舞界美麗新展奇葩

金星歌舞團

全體健美少女一齊登台表演

春情盪漾艷麗無邊◉膩舞情歌怡人欲醉

霞飛路邁爾西愛路 電話七三七五七號

國泰大戲院

祗有今天 (日)三時 五時半 (夜)九時一刻

戰爭僅能毀滅世界不能阻遏情慾

集亂世春秋西線無戰事大富之家三片之精華

瑪德琳卡洛

及弗萊却通兩大明星合演傑作

空前戰事艷情鉅片

愛情永久地存在！ 生命疾矢般過去！ 世界不息地進展！

THE WORLD MOVES ON

with Madeleine Carroll Franchot Tone

全部十三大本

氣壯山河

慘酷劇烈的戰爭！ 纏綿溫馨的情致！

極新時代戰術之大觀

愛多亞路五二三號 電話八四一三三號

電話預定座位留至開映前五分鐘為止

南京大戲院

今天日夜開映：(日)二時半 五時半 (夜)九時一刻

米高梅一九三五年最新歌舞滑稽浪漫無上珍品

傑美杜倫·却爾斯白德華 合演

湖山歌舞 作

片中奏演之歌譜舞式，開一九三五年藝術界之先河。新歌七支，追魂動魄；名舞數起，引勝醉遠

環球巡禮中之海上大學，挾載巨量的笑料，熱料和劇料，與新春作伴而同臨申江！

自然美……曲線美 青春美 妙相橫陳，儘教收入眼底！

宇宙論……人生論 知識論 名言突兀，何事兜上心頭！

同時加映 勞萊·哈台 滑稽短片 雅匠趣事

Jimmy DURANTE and Charles BUTTERWORTH STUDENT TOUR with

西藏路南京路北首 電話九三三三二號

上海大戲院

祗有今天：(日)三時 五時半 (夜)九時一刻

禮聘載譽歸來之中國大技術家

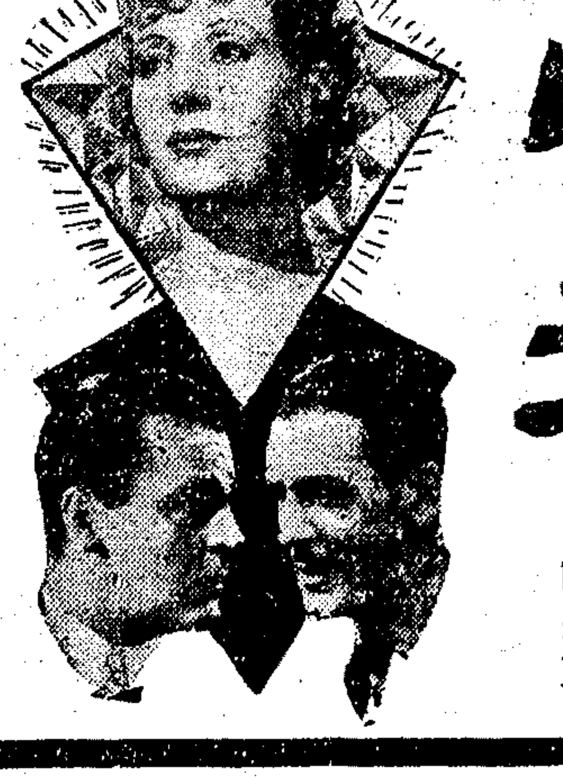
郎德山

美娜·妮莎暨全體藝員登台

表演技術及最新式歌舞

同時加映 平妮彭絲 合演 尼爾漢密登 傑作

憐香惜玉



破碎異性的痴心，玩賞寶石的光芒，兩者爲她生平惟有的癖好！

她是男子心頭口頭上的天使，宛轉歌喉，顛倒衆生多少！她是世間禮法刑法下的叛徒，空窃妙手，獵盜金剛奇珍！

南成都路口 靜安寺路 電話三八二六二號

九星大戲院

「時間」日三時五時半夜九時一刻 「價目」樓上四角樓下二角日夜一律

大導演家 葛雷菲士 不朽偉構

極有意義的社會描素鉅片 轟轟烈烈的故事解決人生一切

奮鬥

打倒不良環境 殺出一條血路

不奮鬥祇有死 能奮鬥才得生

D.W.Griffith's "The Struggle"

慷慨激昂勝過「抵抗」與「亡命者」十倍以上

價目日夜一律 樓下五角樓上一元

光陸大戲院

火一般熱情 一電一般閃爍 一雷一般憤怒

今日開映 最後一天 (日)三時 五時半 (夜)九時一刻

電話是公用事業但亦有藉名歛財營私圖肥者！

史本塞屈山 兩大明星 康絲登克敏

天崩地裂

合作緊張熱烈驚心動魄鉅片

地震一幕 屋傾壁圮 水火沸騰 尤饒奇觀

明天換映 音樂艷情巨片 我不負卿

新年禮物

自即日起至二月廿八日止凡來院購票者每位奉送獎券一紙人人有免費得飛而歌無線電六燈機一座希望幸希注意！

法租界八仙橋 電話八五〇六八號

黃金大戲院

時間 三時 五時半 九時一刻 價目 二角 三角 四角 五角

今天日夜開映

壓倒璇宮艷史 勝過風流寡婦

珍妮麥唐納 雷門諾伐羅

春花般美眷 春水般柔情 春鶯般歌聲 春燕般儷影

五彩歌唱浪漫豔情鉅片

仙侶情歌

The Cat And The Fiddle

名歌六支超絕一時令人聞之意醉魂銷

趣意可以意會不可以言傳

各界要求明日起繼映二天「飛花村」

大光明大戲院明日公映

本片榮膺美國政府及電影藝術學院金牌獎章

世界名導演

金維多氏

自任編劇 新偉構

感受生活壓迫者不可不看 研究社會問題者不可不看 不知生活艱難者更不可不看

King Vidor

大衆化社會寫實鉅片

生活

大膽地替生活壓迫者作強有力的吶喊

打破社會不景氣象 指示經濟復興途徑 解決個人麵包問題 提倡民衆集團運動

KING VIDOR'S OUR DAILY BREAD

專談麵包和牛油，不涉香檳和大腿

聯美公司最偉大最名貴的超特新貢獻

請速定座

UNITED ARTISTS

Released thru UNITED ARTISTS

解決目前人類最嚴重急切的問題

靜安寺路跑馬廳畔 電話三三三三三號

大光明大戲院

祗有今天 (日)二時半 五時半 (夜)九時一刻

震驚世界的大暴露

打破國際外交的悶葫蘆 揭穿政治舞台的大黑幕

凱弗蘭茜絲 李思廉霍華

兩大明星合演蘇俄革命戰事偵探哀情鉅片

革命聲中的熱戀史

忠於愛則叛國，忠於國則忘恩，她的內心，痛苦極矣。

加映五彩歌舞短片

Kay Francis Leslie Howard

BRITISH AGENT

她是列寧的忠實信徒 他是帝國的外交幹員

鉅片「亡命者」導演梅文李洛埃氏特任主席導演

國際大秘密

眞實的記載大膽的描寫徹底的暴露強烈的表演

歐戰方劇，蘇俄革命軍興，駐在莫斯科之英國外交情報員洛克氏，乘機活動，不遺餘力，時蘇俄當局有意與德單獨訂和約，若是則德可無東顧之憂，聯軍方面，必受打擊，洛氏乃日夜奔走，一面甘言拉攏，一面竭力破壞，以阻其成，惟洛氏當時熱戀一蘇俄女間諜，二人各爲祖國效忠，公務與私情，因而衝突甚烈，悲苦艱險，殊非筆墨所能形容

華納影片公司無上榮譽超特出品

中華民國二十四年
壹月貳拾貳日 星期貳
第一〇六期

歡迎投稿

本刊注重建築設計營造工程及地產貿易等自發行以來極為讀者所歡迎除特約專家撰述論文擇尤刊登外倘有關於上項消息專著評論統計等稿件及富有新聞價值之建築照片等投寄本刊者自當儘先披露略致薄酬來件請逕寄本館建築專刊部以免延誤為幸

申報建築專刊部謹啓

建築史有建立的必要

嚴明

我們知道，顯現於我們眼前的宇宙萬物，尤其是供我們人類衣，食，住，行……等等享受的東西，牠們的本體原來與我們此刻所見到所接觸到的，在質量上根本是不相同的，牠們的質量，是隨着那時間的演進而在不斷的改變。昔日的猿猴，便是今日的「文明的」人類；而今日的人類，也就是昔日渾身是毛不能言語的猿猴。由此，我們可以正確的斷定，不一定人類進化的情形是這樣，天地間任何事物，蓋莫不有其時間性。這種受時間性的限制而變化其形態，無形中便創造了歷史。當此二十世記科學鼎盛時代，人類的生活，除有攏統的縱的與橫的包羅萬象的通史外，對於單獨的縱的個別史的研究，也在同樣的努力着。實在像這樣追溯過去歷史上的痕跡的事情，太重要了，牠不僅是為了要知道過去，並且是為着開展將來。建築是解決人類生活的要素之一，尤其是在現代社會，其所佔地位的重要，凡稍具常識的人，已是誰都知道的事情。然而我們要追溯今日建築之已往的痕跡，首先便需要檢查「建築史」。我們固然需要知道現代建築，那高聳雲霄，美奐美侖的現代都市建築，但亦需要知道我們最先的祖宗，曾經像飛鳥似的「營巢而居」，像走獸般的掘地而眠。這種營巢掘地的生活，現代人除歷史家考古家外，恐怕都不知道，亦不欲知道的。上古人類的營巢而居，掘地而眠的生活，雖屬簡單粗陋之極，但他們絕對需要「建築」而居住的要求，與現代人住的高樓大廈的舒適的生活，初無二致。現代人只知在高樓大廈中姿意享樂，不知道假使不經過「營巢而居」，「掘地而眠」的階段，那裏來有今日的高樓大廈？同樣的，好像不經過茹毛飲血，或披樹葉以裹身，便沒有今日的飽食暖衣；不先有小車，帆船，那有今日的輪船……飛機？而歷史便是告訴我們此中遞嬗的痕跡。在現代許多種類的歷史中，我們知道，有個別的政治史，經濟史，社會史，人類戰爭史……卻找不到一部單獨完全的建築史。建築一門，在現代社會，既佔這樣重要的地位，關於建築方面的一切學問，既已有了「建築學」，然而卻沒有一部建築史，實為建築界亦學術界之一大憾事。若然現在有很多人要想知道建築的遞嬗的痕跡，將怎麼辦？那麼在這裏，建築史就非建立不可了。也只有建立了建築史，才能適當的解決上述的問題。

關於建築史的知識，這是凡屬現代社會的人，需要建築以生活的人，所必須具備的普通常識；至於建築家與工程設計家，他們一向只是在技術方面努力，對於極重要的建築史，卻一向是忽略的，我們認為現代的建築家與工程設計家，他們除在努力於現代建築的技術的研究與改造外，對於建築史的知識，更非有切實的通曉不可。因為這種知識，乃屬他們的本行呵。

最後我們還得說：關於建築史建立的必要，已略如上述，但如何以建立建築史——一部單獨完善的建築史，這個責任，惟有希望博通古今的歷史家去擔負了。本文不過約略述個梗概，預先提起對於建築史建立的必要的一個注意而已。

談厦門的建築

楊德惠

厦門，是我國南部的一個大都市，雖然比不上廣州，但除了廣州，無疑地，仍然是一個大都市呢？在我未談厦門建築前，對於都市和建築的關係先來一說：我們知道一種建築的式樣，是有許多背景的，如什麼，氣候，政治，宗教，民族性……等，這些，都和建築上式樣，有密切的連繫，所以，都市建築的變遷，並非是偶然的，因建築的變遷，換句話說，建築是因科學的進步和物質的文明而變遷的，今日的鋼筋三合土發明，所以，才有摩天的建築，舉一反三，建築和材料的變遷，原由於世界的演進，厦門也何嘗不如此呀！

厦門的名稱的由來，始於明太祖二十年，命江夏侯周德興建城為厦門城，他是個四面環海的島嶼，所以其境內多是岡陵起伏，錯落如珠璣，而很少平原的地方，在其全市的面積，統計三十七萬九千六百餘方丈，除掉低地，河池，山麓以外，能建築的面積，不過三十三萬餘方丈，倘使把所有十八萬一千八百〇二人口來比例，那末，每人所佔的面積，平均祗兩方丈弱，在這種情勢下，顯見得有地狹人稠之感了，除非是開山塡地，另拓新區外，實在是無法可容納人口的增加於未來呢！所以，市政當局，曾開拓完成十三萬方丈的新市區，並且仍在繼續地的進行開拓，以厦門地勢的雄偉和位置的重要，其建築的發展，固是我們預料中，因為厦門多山而鮮少平原，故其建築，亦有如香港式，尤其是新拓的市區建築物，在厦門建築物可分舊式和新式來說，舊式的建築，大多是平房，其式樣成為長方形，而且很是低矮，完全是我國鄉村建築的表現，屋脊的兩端，像鳩尾般的形狀，屋頂呢，當然是斜水形了，看去好似廟宇的建築；至其內部的設計，走進大門，便是一個天井，面積大的，大都分前後兩宅和左右的兩廂房，建築的材料，十足地是完全國貨，漳州石碼一帶的紅色赭色磚瓦，在厦門的舊式建築上，都是普遍的採用，杉椽欄柵樓板的木材，是用內地的杉木和杵木，牆壁用本島各山岩上所產的花崗石來砌的，門窗的裝置，大多是不講究衛生上的原則，在這裏有個特點，其地板的上面，都加鋪赭色方磚一層，是顧慮防火却熱的設計呢！雖然，厦門舊式建築，不止限於上面所講的式樣，但在全體舊式建築上，確可代表舊式建築式樣的一般，至新式的建築，在都市中，正是一天一天的發展起來，而且是很迅速的向前着，厦門因華僑及地勢關係，其新式的建築，也日見其蓬勃了，對於構造的式樣和原料，力求其現代化和堅固，所以，在從前熱鬧中心的偏於西南隅一帶，自從新區開拓後，漸漸地移到新區來了，這因為新區的建築，多是新建，而且新建的式樣，當然是和舊式不同，而趨新時代的新式建築，所以，在其近五年來，新式建築在新區裏，已有四千幢了，這種新式建築的產生，唯一的原因，就在受了現代生活的影響，並且現代都市的集中，大多是工商企業，因而人口的澎漲，也使建築的趨向於新式的又一原因，因為是這樣，所以厦門的新建築，至少是三層，四五層的高樓，現在也有的不少落成呢！他的式樣，採取香港式，沿馬路的兩旁人行道，都是建築騎樓，房屋每間的闊度，普通在一丈一二尺，遠望起來，真有如鴿籠般，至其建築材料，都是鋼骨水泥，以資堅固，隨着時代輪子的推進，建築式樣的逐漸改新，在厦門，正是蓬勃發達的過程中，況且，其沿海堤岸，現在積極的進行，將來全部工程完成後，其建築事業的前途，不難想知其更甚發達於今日了。

(編者按)㊀厦門島雖有不少山脈，但新市還完全是平原，所謂「岡陵起伏」是在厦門對面的鼓浪嶼；㊁積極建設；改造市容，還是三年前的事，那時由漳厦警備司令部負責辦理，頗具規模，近兩年來，未有若何進展；㊂沿海堤岸，曾費數百萬工費，四五年時光，大致完成，近一年來，已陷於停頓之勢。厦島為我舊游之地，情形比較熟悉，特為附誌於此。

建築材料學(一)

朱枕木

第一章 總論

第一節 範圍

建築材料學之範圍，其所論者當以建築應用所必需之材料為限，本篇所述者，大要可列為四：

一、材料之原料及其製造方法之素描；

二、材料之普通及特殊性質之介紹；

三、材料應用各項必具條件之[illegible]；

四、材料試驗方法之一斑。

其它則市面行情通用慣例，為記者管見之所能及者，亦將盡量加入，以貢一得之見。

第二節 建築材料之性質

材料之性質，其可論者極夥，茲擇其有用於建築工程，而值得吾人注意之各項性質，列舉名目，說明如左：

一，力能——是為材料之能力，顯示其足以任受外力，至如何程度，而尚能支持不仆。此種力能通常慣用者有五類，計為(甲)拉力，(乙)壓力，(丙)剪力，(丁)彎力，(為拉力與壓力混合而成)，及(戊)絞力是也。

二，彈性——是為材料因受外力而形態變動後，當外力移去時即能恢復原狀之一種特性。

三，堅固程度——是為材料承受如何外力，而形態無變之性質。

四，脆弱程度——是為材料承受如何外力而形態分裂之性質。

五，韌度——是為材料承受外力至形態變動極大時，而仍未破裂之特性。

六，硬度——是為材料如何承受刻劃砍割之特性。

七，少延——是為材料能使延長如橡皮糖然，而不至折斷之特性。

八，展性——是為材料能展成極薄片狀之特性。

九，耐久性——是為材料能否抵抗外力侵蝕，而能自保壽命之特性，如鐵銹，木蛀，雨露風霜，均屬於斯。

十，導電及感磁——建築材料中房屋電綫，必需具有此種特性。

第三節 建築材料之要件

建築材料除各種特性，應加考慮外，其取捨之要件，更有下列四點：

一，適宜——即如各種特性，均合所需，然或以價貴，或以料少，不宜應用，亦屬常事，是否適宜，必須審慎。

二，易致——有時材料之應用，以距產地過遠，或運輸不便，或產量過少，供不應求，極難購置。

三，調和——材料之內部組織，必須一體調，方能勝任外力之抵抗，不致乘虛而入，因些微弱點，而置全部於無用之地。

四，可靠——所有上開性質及要件，是否可靠，尤宜注意。

建築行話(四)

梅晨雲

——關於築場裏用——

堂子——堂子這二字，在上海某一階級中人的目光裏，或須要神經過敏地猜想到倡門中的所謂堂子，(即窰子解)，其實現在所話的堂子，(Frame)就是門(Door)[illegible]建築房屋到第一層平面綫時，依照圖樣上，假定有門的地位，那末，這時候就該將堂子豎起，築場裏的切口叫立堂子。

羊角——堂子的邊挺(Side Style)外兩旁留有空隙，逼空隙和墻身用羊角(Wooden Dowel)使之接牢，則堂子不致搖動，它是用木料製成的，做法，一頭埋在墻身，一頭吃在堂子裏。

穿弓——穿弓(Sction)不是用以射箭的弓，是建築師繪出的斷面樣。

翻水——(Shope)譬如房屋內天井或廚房，平屋頂面，天溝(Gutter)等或其他關於漏水的地方，其平面必定有些傾斜，這傾斜的緣故，是使水量容易流瀉。

浸——磚塊的性質是燥烈的居多，所以在砌墻前，預先浸入水內，使之濕透，然而砌墻，這磚塊就叫浸磚。

磉皮——(Support)普通房屋立柱子(Cluma)所用基石，考究的在柱子身有圓形石礎，這是磉子。

凹綫——(Fillet)踢腳綫(Skirting)和地板(Floor)相接處的陰角度的三角綫條。

台度——(Dado)什麼叫台度，它是一種適宜於廚房之類用以避免墻身損壞或火患，大概用黃沙水泥做成，高度五尺以上，八尺以下，然而現在往往將它做了裝飾上的襯托品，例如穿堂啊，客堂啊，但它的用料是洋松和柳安，甚至柚木也會用作台度呢。

出綫——好像壓簷墻(Purapet)上的壓頂(Caping)簷口(Eave)或窗盤(Window Sill)底下的小元綫，這些都叫出綫，也有叫水落綫(Drip)的。

台形——在上海所謂白相人也者有一句叫做「着台形」，猶之爭面子的意思，然而在築場裏，對於台形二字，這不是這解說了，它是幫助另一件東西上的一種助力的設備，普通也叫它是惠林(Waling)

送椿——(Following File)打椿到地面而未達原有平水綫，必須依賴送椿

椿箍——(Iron Hoop)防木椿受重量打擊後易於碎裂，於是在椿頂套以鐵箍。

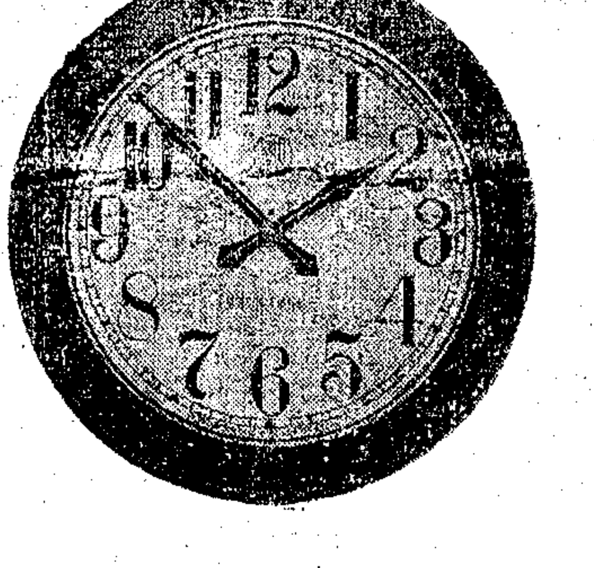
元規——(Compass)是建築師應用的一種繪劃圖樣的儀器，形狀像一把尖頭的叉，所以也有叫肩叉的，其實肩叉另外有的一種儀器。

開賬——作頭(Constrator)在打樣間或東家(就是業主)那裏拿出的房屋樣子，作頭對於它必需要嚴肅的計算和估價，這就叫開賬，假使在確實了造價以後，同時還定那個作頭做的時候，再不能稱開賬了，然而叫什麼呢，築場裏的切口叫「拆賬」。

居壁架——(Shelf)普通在廚房或伙食間裏，用木料製成的三角架，上面舖了板，可以放置東西的。

大華電鐘

大華電鐘計時準確久已著名各大銀行工廠學校大厦多已採用如於公司開幕新屋落成用作紀念更為適宜



印有樣本 函索即寄

大華科學儀器公司

上海博物院路一三一號 電話一五六九二號

商標

一勞永逸

中國屋瓦新時，非不美觀，然受風雪雨日之後，不久即破裂而漏，漏後重修，修好再漏，循環不已，永無安逸之時，惟用

美國人牌油氈

蓋舖屋頂一次之後，多年不必修補，屋頂永遠不漏，誠一勞永逸之法也，其他功用甚多(三)

中國經理 美商美和洋行

上海江西路二六一號

Certain-teed

虹橋路 基地出售

滬西高等住宅區以虹橋路為最美該處地方整潔環境清幽本公司現有大小地皮出售合造住房廣厦別墅花園取裁隨便有意購置者請到四川路二百十號美華地產公司接洽

創作小說選 第二集

最新出版 冊五角

本集所選的作品有葉聖陶的席間，穆時英的夜，黑嬰的帝國的女兒，馬仲殊的三太爺，沈從文的來客，王家棫的某村紀事，蹇先艾的被遺忘人的故事，徐訏的毛掌櫃，王在叔的牛市，以及李同愈的時間與人等十篇，所選的作品有其共同的傾向，那就是比較富有趣味的，雖然其中也有幾篇帶些傷感的情調，但仍然能使讀後發生輕鬆之感。全書計長七萬餘言，裝訂尤為美觀。

申報月刊社叢書之一種

申報特種發行部 上海漢口路三〇九號

榮金大戲院

法租界[illegible]悌路東段 電話八五〇六九號

天氣嚴寒 時間提前 每日四場 二時 四時 六時 八時半 價目兩角

明星公司破紀錄巨片開映

胡蝶主演 姊妹花 再生花之上集

樓座奉贈大世界券

明日開映聯華兩大巨片 人道，天明

無綫電讀本

黃鑑村著 實價五角

申報叢書第十九種

在這「無綫電的世界」裏，無論誰，都應有點關於無綫電的常識，才不致失却人生的意義。本書由無綫電的原理啓蒙說到構造組織，以及收音機的製造法，淺顯明白，切合實際；不但為無綫電專家之良好參攷，實在又是一般人入門的基礎讀本。

內容(一)無綫電的原理啓蒙(二)收音機的一般構造(三)礦石收音機(四)真空管收音機(五)真空管收音機製造(六)收音機應用(附錄)各機件的圖樣符號之解釋 長五十三幅。構造符號四十二幅。

申報館特種發行部 上海漢口路平望街口

華德大戲院

院址虹口華德路口 電話六七八五二號

時間 三時 七時 九時一刻 一律三次 小洋二角 幼童一角

今天開映電通公司全部對白有聲歌聲巨片

馬德建監製 應雲衛編導 袁牧之 陳波兒 唐槐秋 周伯勳主演

刻骨斷腸傷心怵目賺人熱淚動人心弦

桃李劫

惟亡命者足與此片相提幷論

輿論一致推荐觀衆口頭稱許

看此片為無數量失業者同聲一哭

光華大戲院

院址愛多亞路成都路口 電話三二三一五零號

時間 二時 四時半 六時半 九時一刻 四次

價目 二角 三角 五角 日夜大洋一律

今天日夜開映

[illegible]導演…快活林公司出品…徐素貞主演

女犯

熱力的表演！革命的奔騰！赤血的狂放！酸淚的交流！

是前進的精品▲是心血的結晶

卡爾登影戲院

靜安寺路派克路口　電話三五五五二號

各界要求　重映三天

價目　二角　五角　七角　照舊

今天起映　（日戲）二時　五時半　（夜戲）九時一刻

空前猛烈戰事鉅片！

提倡武力抵抗◎灌輸軍事學識

繼「生路」後蘇俄獨一鉅製。

抵抗

有慘酷的苦戰……血肉橫飛◎
有嶄新的戰術……駭目驚心◎
有巨炮的轟炸……山搖地震◎
有壯士的殉難……義薄雲霄◎

全片譯有華文說明

開映蘇俄五年計劃之大建築◎開闢五大海港口◎工程偉大◎華麗雄壯◎

巴黎大戲院

霞飛路華龍路西首　電話八五二〇五

各界要求　續映一天

二大佳片　勞萊哈台主演　忙人　無名先生　非常偵探機警鉅片

三點　五點　七點一刻　九點一刻　（價目）四角　六角　八角

明天起　中國歌舞界空前之大集合

千載難逢　空前盛大　勢必擁擠

冷燕　華僑　新月　新民

全國歌舞界四大冠軍

並由清風・新月・冷燕・曉霞四大樂隊三十餘樂師聯合伴奏開中國音樂界之先例

精選上述四大歌舞團之歌舞明星逐日表演最新節目

同時介紹全滬播音電台歌舞台柱

廬山眞面　每日至少介紹四人

更爲迎合觀衆心理特請起見　著名電影明星　每日每場登台表演姓氏當日露佈

這是舞的集粹　這是歌的精華　空前創舉良機難再錯過不看畢生遺憾

每日三場　三點　五點半　九點一刻　座價　六角　八角　一元　一元先一天預定座對號

紅羊豪俠傳

紅羊豪俠傳宗旨純正，情節緊張，不落尋常窠臼，在戲劇界別樹一幟，是以開演以後，轟動劇界，見者無不讚美，譽爲空前佳構，紅羊傳編排迄今，已至七本，從未自始至終連續演過，愛觀諸君，疊次投函要求一氣貫通，快窺全豹，一向苦無機會，茲值封箱期屆，乃於最後七天中，將紅羊傳自頭本至七本，一氣演全，以副愛好諸君雅望，並爲普及起見，

減低座價　夜戲座價，僅收日戲　祇有六天

機會難得，切莫錯過，只此一遭，下不爲例

請看八十年前之上海灘

紅羊豪俠傳預告七八本

八十年前之城隍廟

紛繁複雜之佈景　連變兩次

比簡單佈景連變七八次煩難十倍

城隍據說是陰世的地方官，無論什麼偏僻的城池，凡有知縣衙門的，都有城隍廟的建築，因此城隍也有省，府，縣等階級，與陽間的地方行政官長似無多大區別，

上海是一個海濱小縣，城裏沒有偉大的廟宇，要算城隍廟唯我獨尊，若論官階，城隍不過與陽間的七品縣令相等，「蜀中無大將，廖化作先鋒」，只因上海城隍的公署特別考究，即使以玉皇大帝之尊，也只得屈居在大殿傍邊一個小小的玉淸宮裏，

革命軍北伐成功，黨部爲破除迷信，破壞了許多神祠，各地城隍大遭刼運，有的剝去神袍，露尸多日，有的梟首示衆，滿街游行，鄉邑如寶山縣城隍，也受着這種慘刑，而卒歸於毀滅，惟有上海縣的城隍，非但沒有人敢碰他一下，反而大興土木，把天火燒燬的舊址，都改造鋼骨水門汀的新式建築，又添設十殿閻王，一班小鬼也都住了三層樓洋房，這就足見上海城隍的威靈頽赫了

現在的城隍廟，一切都商業化了，大殿外蓋起許多鉛皮屋，變成了固定的商店，城隍廟竟成爲露天百貨公司，城隍老爺竟像大雜院裏的二房東，這不成了笑話嗎，

八十年前的城隍廟，當然不及現在熱鬧，大殿上也沒有露天大茶館，戲台上也沒有民衆圖書館，不過地方却比現在幽靜莊嚴，兩廊還有二十四司，都是城隍的屬員

城隍廟的頭門，同現在也大有分別，橫攔大路有兩座「保障海隅」的木牌坊，是爲東西轅門，門口有兩個夙負盛名的栗子攤，西首照壁上爲戲園廣告所佔據，還可以看見幾張古董式的戲館海報，

八本紅羊豪俠傳，有八十年前之城隍廟佈景，共有兩大幕，用急速換景法，先是城隍廟大門，變作城隍廟大殿，戲中有特別串揷之噱頭甚大，繁複的佈景，連變兩次，比連變七八次的簡單佈景，煩難十倍

榮記共舞台

今夜開演　二本紅羊豪俠傳

洪秀全　即位永安州

韋昌輝　耀兵蓑衣渡

偉大佈景
急速換景……六大幕十分繁複異常精彩
機關服裝……滿台佈景與服裝齊變顏色
二本紅羊耗於佈景的金錢
爲中國劇場創造新紀錄

香艷歌舞
肉感豐富之馬燈舞
著名歌舞團見之咋舌
別有風味之象棋舞
不落歌舞團一切窠臼

悲壯劇情
宗旨純正，發揚民族主義，不涉神怪思想，情節緊張，與平常軟性戲劇不同，有想入非非之技巧，有見所未見之創作

滑稽串揷
王虎辰戲弄義賊
特創武術滑稽
周鳳文主演敎歌
敎化子做知縣
大少爺學討飯

地址　愛多亞路大世界東

電話　八四八〇八　八四七一八

座價大犧牲　夜戲只收日戲座價

特別官廳六角　特別花樓五角　優等官廳四角　優等包廂三角　頭等正廳二角　頭等包廂一角

本台新裝熱水汀全場佈滿暖氣溫度按候更變爲第一消寒勝地

融光大戲院

海寧路乍浦路　電話四二二〇二・三

今天開映　三時　五時一刻　七時一刻　九時一刻　座價　三角　四角　五角　八角

偉大哀艷音樂愛情鉅片

十九世紀大音樂家許勃德哀情史

柏德潘得孫　尼爾愛斯德　合演

A Fox Picture with "PAT" PATERSON NILS ASTHER

心病終須心藥治解鈴還是繫鈴人

相思曲